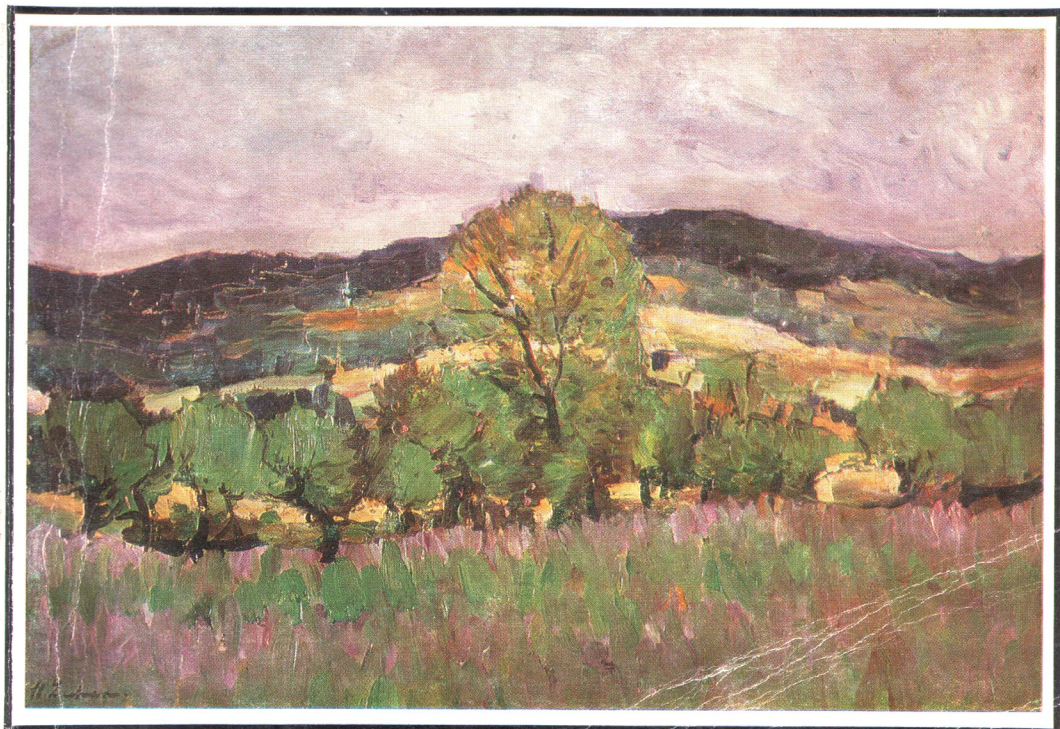
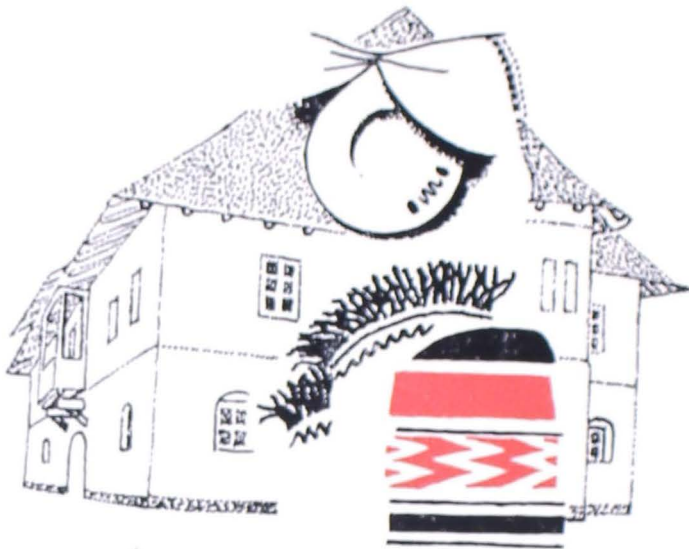


REVISTA MUZEELOR **2** 1969







M. V. M. I. I. I. I. I.

Vizitați

Muzeul de Artă Populară
HANUL DOMNEȘC - SUCEAVA



REVISTA MUZEELOR

APARE SUB ÎNGRIJIREA DIRECȚIEI
MUZEELOR ȘI MONUMENTELOR DIN C. S. C. A.
Redactor șef: LUCIAN ROSU

Redacția: Calea Victoriei nr. 120
București, sectorul 1.
telefon 13.98.17
Administrația: str. Brezoianu nr. 23—25
telefon 14.67.99

Coperta: JEAN EUGEN

COPERTA I

Ștefan Luchian — Dealul Hînganilor

COPERTA IV

Ștefan Luchian — Scriînciobul

Din expoziția comemorativă «Paisajul și compoziția de plein-air în opera lui Șt. Luchian», de la Muzeul de artă a R. S. România.

DIPLOMELE DE ÎNNOBILARE ȘI ICONOGRAFIA LUI NICOLAUS OLAHUS

ANDREI KOVÁCS

Pe lângă textul lor, diplomele de înnobilare ale lui Nicolaus Olahus au o deosebită valoare documentară și prin prezentarea artistică. Scopul lucrării de față este introducerea ca documente iconografice referitoare la Nicolaus Olahus a diplomelor sale de înnobilare și revizuirea — în lumina acestor documente — a reprezentărilor marelui umanist.

Prima diplomă, emisă de Ferdinand I al Ungariei la 23 noiembrie 1548 la Bratislava, scrisă pe pergament, este decorată cu un șir de miniaturi marginale în partea stângă și superioară, iar în dreapta apare o ghirlandă vegetală¹. Miniatura reprezentând blazonul se găsește în colțul superior din stânga al textului². Chenarul imaginii se compune dintr-o ornamentație formată din elemente arhitectonice. Două coloane pe baze înalte susțin o cornișă dublă proeminentă, din care pornește o arhivoltă, decorată cu două medalioane în linia colonetelor care susțin cornișă superioară. Accentul compoziției cade pe scutul tăiat (taillé) al blazonului pe care se suprapune o bandă albastră. În bandă se vede un inorog alb (pictat cu albastru deschis) fugind. Sus și jos apar, pe un fond aurit, trei coline verzi, din care crește câte o creangă de laur. În partea dreaptă inferioară și stînga superioară pe fond alb se găsește câte un trandafir cu cinci petale purpuri. Coiful de turnir cu vizieră este așezat asupra scutului. Lambrechinul auriu-albastru și argintiu-purpuriu este fixat cu o coroană regală din care se înalță, în poziție crescîndă, inorogul de pe bandă. Doi lei, ridicați pe picioarele din spate, cu capul încoronat și cozile împletite susțin scutul³.

Miniaturile din chenarul sting reprezintă o galerie de regi și regine, grupați după regulile heraldicii⁴. Fiecare imagine are un ancadrament arhitectonic: două coloane la margine susțin o arhitravă, pe care apare numele celor înfățișați. Cadrul se deschide la un balconaș delimitat de un parapet și de faldurile baldachinelor sau a perdelelor. Într-o măsură mai mare sau mai mică, el oferă privelistea unui peisaj deluros. Primele două miniaturi reprezintă doi domnitori șezînd pe tron, față în față, cu coroană și mantie purpurie tivită cu hermelină, ținînd în mîna

1. Mărimea: 60,4 × 81,5 cm; se găsește la Budapesta, Magyar Országos Levéltár (Arhiva Națională Maghiară), Arhiva familiei princiare Esterházy, reșos. 2—3, fasc. K, nr. 162; descrie: Radocsay Dénes, *Osterreichische Wappenbriefe des Spätgotik und Renaissance in Budapest*, Extras din Zeitschrift des deutschen Vereins für Kunstwissenschaft, XVII 1964, fasc. 3—4, p. 96—101.

2. Mărimea aproximativă: 18,4 × 16 cm.
3. Descrierea în textul diplomei: «Scutum cuius medium monoceros albi coloris, in arcu obliquo coloris casij a leuo in dextram ceu exiliens, cauda moliter elata et intorta obtinet. In summa et ima eiusdem scuti parte, colore aurea, lauro viridi cum bacis ex colliculo idem viridi assurgente, angulis vero scuti dextro inferiore et leuo superiore, coloris albi, rosis duabus rubris obtinentibus; scuti latus utrumque claudunt duo leones colore fului coronati, iupati, ore hianti, lingua exerta et in pedes posteriores erecti, qui pedum anteriorum unguibus ceu cum digitis scutum praehensum tenent, caudis eorum sub ipso scuto decussatim ceuntibus. Supra scutum autem est galea aurea corona regia redimita et ea quae faciei obijcitur parte cancellata, quam torneamentalem uocant, tenys aureo et caesio colore uarietatis ob ipso cono utriusque laciniatim defluentibus, et supra coronam monocerotem eadem, quae in scuto est forma extante, quem admodum hic suis queque locis et coloribus in hijs nostri litteris melius expressa cornuntur».

4. Mărimea lor aproximativă: 8 × 10 cm.



1



2



3

Fig. 1. Matei Olah și familia sa (detaliu din Diploma de la 1548).

Fig. 2. Peisajul cu cetatea Landsee (?) (detaliu din Diploma de la 1548).

Fig. 3. Ursula Olah și familia sa (detaliu din Diploma de la 1548).

Fig. 4. Peisaj cu Nicoletum (?) (detaliu din Diploma de la 1548).

Fig. 5. Helena Olah și Ladislau Olasz (detaliu din Diploma de la 1548).

Fig. 6. Peisaj cu Nicoletum (?) (detaliu din Diploma de la 1548).

Fig. 7. Figura lui Nicolaus Olahus (detaliu din Diploma de la 1548).

Fig. 8. Diploma de înobilare a lui Nicolaus Olahus din 1548.



4



5



6



7

dreaptă sceptrul. Inscripția de deasupra lor ne ușurează identificarea: Carol al V-lea, împăratul Germaniei și Vladislav al II-lea, regele Ungariei (CAROLUS V. IMPER.) și (VLADISLAUS REX). Sub miniatura ce-l reprezintă pe Carol al V-lea sînt înfățișați Ludovic al II-lea, fiul lui Vladislav și regina Maria, soția lui Ludovic al II-lea (LUDOVICUS REX. MARIA. REGI.) Regele Romanilor, Ferdinand I, fratele lui Carol al V-lea și al Mariei cu soția sa Ana (fica lui Vladislav) sînt reprezentați în miniatura următoare (FERDINANDUS. RO. REX. ANA. REGI.). Pe imaginea următoare apar fiii lui Ferdinand, arhiducii Maximilian (viitorul împărat Maximilian al II-lea) și Ferdinand de Tirol (MAXIMILIANUS. FERDINANDUS.) Ultima miniatură o reprezintă pe Ioana, fica lui Ferdinand (IOANNA). Chenarul din stînga se termină printr-un motiv vegetal compus din vrejuri și un frag stilizat.

În registrul superior, la dreapta miniaturii care-l reprezintă pe Vladislav al II-lea, apare din nou blazonul lui Olahus, cu inscripția R/EVERENDISSIMUS/ D/OMINUS NIC/OLAUS/ OLAH AGRIEN/SIS/. În loc de coif e figurat aici semnul demnității sale ecleziastice, infula episcopală. Această miniatură delimitează galeria regilor de galeria următoare, reprezentându-i pe membrii familiei lui Olahus. Miniaturile respective sînt de dimensiuni mai reduse decît cele anterioare⁵.

În prima imagine din acest registru vedem figura ingenuncheată a episcopului, rugîndu-se în fața unui crucifix. El poartă veșminte bisericesti și are așezate în față semnele demnității sale, infula și cirja episcopală cu obișnuitul sudarium. În spatele său se vede marginea unei pîlduri, iar în spatele crucii se observă un peisaj deluros. Miniatura următoare înfățișează un grup de cinci persoane, îmbrăcate în haine nobiliare și așezate în semicerc: o femeie și un bărbat la stînga, iar pe partea opusă, ceva mai retrase, încă trei figuri: un tînăr fără barbă, o fată și un băiat. Filacterele de deasupra lor arată numele: ELIZABET. MATHEUS OLAH și THOMAS./AN/NA. MICHAEL. Este familia fratelui episcopului, Matei, soția sa Elizabeta și copiii Toma, Ana și Mihail. Imaginea următoare reprezintă un peisaj: un mal de rîu cu copaci, pe malul celălalt un șir de dealuri, dintre care unul este încoronat cu o cetate, unde se pot distinge zidurile exterioare, o clădire lungă articulată prin turnuri și cu un donjon în extremitatea dreaptă. În centrul scenei următoare se vede o femeie cu mîinile împreunate, la stînga-doi bărbați în mantii, iar în partea opusă doi tineri. După inscripții, sînt cumnații lui Nicolaus Olahus, Cristofor Chazar și Gheorghe Bona, primul și al doilea soț al Ursulei, sora lui Olahus, și fiii ei, Nicolae Chazar și Gheorghe Bona /CHRISTO/ /PHORUS/ CHAZAR /GEORGIUS/ BONA. URSULA OLAH. NICOLAUS CHAZAR GEORGIUS BONA/. În miniatura următoare, reprezentînd un peisaj, se vede pe primul plan panta unui deal acoperit cu copaci și tufisuri, în stînga se zărește două clădiri, dintre care una cu turnuleț. În spate se vede linia unei văi, delimitată de un șir de dealuri. Cele două figuri care apar în miniatura următoare, după mînturia filactelor li reprezintă pe Ladislau Olasz, cumnatul lui Olahus, și soția sa, Elena, sora episcopului /[LADIS] LAVS OLA[S]Z/. HELENA OLAH/.

În ultimul peisaj se observă și cîteva figuri omenești. În colțul stîng se vede malul unui lac sau al unui bazin, iar în partea cealaltă niște copaci acoperă parțial o clădire. În spate se vede o altă clădire cu un portal semicircular, avînd metereze în partea superioară. La marginea lacului se observă două figuri fugînd, în centru un grup de trei siluete, la dreapta două figuri și un cățel.

Chenarul din partea stîngă îl constituie o ghirlandă vegetală, tratată în culori vii.

Pe baza caracteristicilor stilistice, realizarea artistică a acestei decorații — de o bogăție excepțională, neîntîlnită pînă atunci printre diplomele de innobilare — o putem atribui unui pictor vienez. Numele lui însă nu-l cunoaștem. Cercetările lui D. Radocsay⁶ au demonstrat doar atît, că pictorul acestei diplome s-a format sub influența tradițiilor școlii dunărene, reprezentată la începutul secolului de Lucas Cranach, Albrecht Altdorfer și Wolf Hubert. Din epoca executării diplomei cunoaștem numai un singur pictor vienez, Jakob Seiseneger; ținînd seama însă de considerentele stilistice, numele acestuia nu poate fi legat de al meșterului diplomei.

Miniaturile reprezintă în total douăzeci și două de figuri. În timpul pictării diplomei trăiau încă șaisprezece din ele. Dintre cei reprezentați în galeria domnitorilor, nu mai erau în viață: Vladislav al II-lea, Ludovic al II-lea și regina Ana. Radocsay a demonstrat însă că reprezentările lui Vladislav, Carol al V-lea, Ludovic al II-lea, Ferdinand I și Ana se pot lega de prototipuri existente. Pe baza acestei afirmații putem presupune că aceste portrete sînt autentice, în ciuda neconcordanței timpului. În ceea ce privește portretele copiilor lui Ferdinand, ele corespund ca vîrstă, cu excepția celei reprezentînd-o pe Ioana. În timpul emiterii diplomei ea avea numai doi ani, iar imaginea o înfățișează ca tînără femeie.

Pe baza autenticității acestor reprezentări putem presupune că activitatea miniaturistului era legată de curtea din Viena. Numai acolo putea să aibă prilejul de a vedea portrete autentice ale domnitorilor decedați.

5. Mărimea lor aproximativă: 6 x 7,6 cm; 6 x 8,4 cm; 6 x 10,4 cm; 6 x 8,4 cm; 6 x 10,4 cm; 6 x 8,4 cm; 6 x 6 cm.

6. Radocsay, D., *op. cit.* p. 101.

Dintre membrii familiei Olahus, în 1548 nu mai trăiau fratele său Matei și cumnatul său Cristofor Chazar. Dat fiind faptul că nici Elizabeta nu apare în documente (singura știre de care dispunem în legătură cu ea fiind această miniatură) considerăm foarte probabil că în anul 1548 nu era în viață nici ea. Restul familiei trăia la Viena, în preajma episcopului. Reprezentanții lor pot fi deci autentice, dar din pricina lipsei unui material iconografic de confruntare, acest lucru nu poate fi demonstrat.

Cit privește peisajele — care au un rol însemnat în ritmarea compoziției și în contrabalansarea miniaturilor mai sumbre reprezentându-i pe membrii familiei lui Olahus — putem pune întrebarea, dacă ele au într-adevăr numai acest rol compozițional sau și o semnificație mai adâncă în legătură cu viața episcopului. Este ciudat că pictorul a ales tocmai asemenea peisaje pentru a înviora compoziția. Primele două le depășesc pe celelalte și ca mărime. Se pare că ultimele două peisaje reprezintă același grup de clădiri din spate și dinspre față. Scena de gen din ultima imagine ne aduce aminte de locul de odihnă preferat al marelui umanist, vila sa Nicoletum din Viena, în cartierul Sfânta Margareta, spre Schönbrunn. Din testamentul⁷ său reiese că



Fig. 9. Portretul lui Nicolaus Olahus (detaliu din Diploma de la 1558).

acest «tusculanum» era așezat în mijlocul unei grădini: se vorbește în document despre vii și livezi aparținând clădirii. Turnulețul din prima imagine ar putea indica locul capelei, care apare în documente și mai târziu⁸. Nu știm însă, dacă această casă a existat deja în 1548.

7. Merényi Lajos, *Oláh Miklós végrendelete* (Testamentul lui N. Olahus), *Történelmi Tár* (Magazin istoric), I, 1896, p. 140. «Domnum etiam et curiam illam aliam, quae est extra civitatem, ad Sanctam Margaritam, et Nicoletum denominatur, ac quam aliquot ante annos una cum hortis, vineis, agris, fenetis et aliis ad eam pertinentibus, simul etiam cum capella ibidem existente Dnae Lucretiae, consorti Dnis Iohannis Listii, Secretarii et Consiliarii Maj-tis Caes-ae et Regiae ipsiusque Dnae Lucretiae haeredibus ac posteritatibus emi, ac et propriis manibus meis una cum litteris emptionaliter dedi, donavi ac de facto contuli, ita et in eodem statu nunc quoque relinquo, sicuti antea dedi, ordinavi, constitui et disposui».

8. Szerémi, *Emlékek a Majthényi, kesseleőköl és berencsi Mathényi bárók és urak családi levéltárából* (1451—1728), (Monumente diplomatice din arhiva familială a baronilor și domnilor Majthényi din Majthény, Kesseleőköl și Berencs), *Történelmi Tár* (Magazin istoric) II—1897, Testamentul lui Ioan Lisztzy, p. 42, 45, 47.



Fig. 10. Prima pagină din Diploma de imobilare a lui Nicolaus Olahus de la 1558.

Cetatea din primul peisaj seamănă foarte mult prin cadrul geografic, prin poziția identică a edificiilor și prin formele curioase ale donjonului cu două gravuri, datînd din secolul al XVII-lea, reprezentînd cetatea Landsee⁹ (Lanser, Länzer) din Austria. Cetatea din apropierea Vienei a fost achiziționată de Olahus în anul 1553. Cu această presupusă identificare termenul post quem al pictării diplomei ar fi acest an. Presupunerea nu se pare motivată și prin reprezentarea anacronică a arhiducesei Joana de Habsburg. Pictarea mai tîrzie a diplomei este un caz obișnuit deoarece se făcea pe cheltuiala privilegiatului și nu neapărat de către miniaturistul cancelariei emittente.

Care este conținutul iconografic al acestor miniaturi? În ceea ce privește domnitorii, e clar că ele ilustrează cariera lui Olahus, care și-a început ascensiunea la curtea lui Vladislav al II-lea, iar în timpul lui Ludovic al II-lea a devenit secretar al regelui și al reginei Maria, numită după Mohács regentă a Țărilor de Jos de către fratele său Carol al V-lea. Olahus o însoțește la Bruxelles, devine reprezentant al lui Ferdinand I pe lângă Carol al V-lea, apoi, intercîndu-se la Viena, devine secretar, pe urmă conducător al cancelariei lui Ferdinand I, episcop de Zagreb, tezaurar și regent, episcop de Eger. Îi însoțește pe arhiducii Maximilian și Ferdinand în războiul Schmalkaldic, o batează pe arhiducesa Johanna¹⁰.

Beneficiarul titular Olahus, fiind cleric, prerogativele nobiliare donate se transmit descendenților fraților săi. Astfel putem explica prezența într-un număr atât de mare a membrilor familiei sale.

Miniaturile diplomei aruncă o lumină și asupra felului și condițiilor de viață ale lui Olahus însuși și ale familiei sale.

Diploma a doua, în care i se conferă lui Olahus titlul de baron al Imperiului Romano-German, a fost emisă la 17 aprilie 1558 de Ferdinand I la Viena¹¹. Ea este redactată în forma unei cărți. Textul începe pe versoul primei foi. Înainte de a trece la descrierea decorului miniat al acestei fețe, trebuie să spunem cîteva cuvinte și despre prezentarea grafică a textului. În această privință diploma reprezintă o adevărată colecție a diferitelor tipuri de litere folosite în secolul al XVI-lea: de la caracterele gotice tîrzii, pînă la literele de tip antiqua, ba chiar unele cu trăsăturile caligrafiei din perioada barocului; găsim deci aci oglindirea diferitelor școli de calligrafie din secolul respectiv. Prin prelucrarea individuală a caracterelor grafice și prin unele asemănări evidente, se pare că redactarea diplomei poate fi atribuită celui mai renumit calligraf al cancelariei vieneze, Gheorghe Bocksay, care își începea activitatea în slujba cancelariei regale, tocmai la acea epocă¹².

Ornamentația bogată include textul, ca un chenar. În aceeași linie cu inițiala numelui împăratului este așezat blazonul lui Olahus, inclus într-un cadru decorat cu meandre roșii pe fond auriu. Cu toate că în textul diplomei descrierea blazonului este identică¹³ cu cea din prima diplomă, observăm unele greșeli în pictarea lui. Astfel în loc de scut tăiat, scutul este împărțit cu argint (pictat cu albastru deschis) — pe flancul drept sub bandă și pe flancul stîng deasupra benzii. Pe acest fond este pictat cîte untrandafir cu șase petale purpurii.

Textul și blazonul sînt încadrate de un chenar miniat. Reprezentările din registrul superior și inferior sînt pictate pe un fond destul de rece, decorat cu ornamentație liniară argintie. Bordurile laterale au un fond ocru, mai cald, decorat cu romburi auri. Ornamentația figurată se compune din motive vegetale naturale sau stilizate și dă impresia unei grădini cu flori; unele

9. Merényi Lajos, Bubicus Zsigmond, *Herzog Esterházy Pál nádor* (Prințul Paul Esterházy palatinal), (1635—1713) Budapest 1895, repr. p. 45, 58, text. p. 57—58.

10. Radocsay, D. op. cit. p. 106.

11. Mărimea: 39 × 31,2 cm; se găsește la Budapesta, Magyar Országos Levéltár, Arhiva familiei Esterházy, vol. 2—3, fasc. K, m, 163, descrie Radocsay, D. op. cit. p. 101, 106; Jakó Zsigmond, *Nicolaus Olahus a művészetpártoló*, (N. Olahus, ocrotitor al artelor) Korunk, 1968, p. 203.

12. Czako Elemér, *Bocksay György betűi*, (Literele lui Bocksay György), *Magyar Iparművészet* (Artele aplicate maghiare), V—1902, p. 73—76; Jakó Zs. op. cit. p. 204.

13. Descrierea în textul diplomei:

« Scutum cuius medium monoceros albi coloris, in arcu obliqua coloris caesii a leua in dextram seu exiliens, cauda molliter elata et intorta obtinet in summa et ima eiusdem scuti parte, colore cereo, lauro viridi cum bacis ex colloquio idem viridi assurgente, Angulis vero scuti dextro inferiore et leuo superiore, coloris albi rosae duabus rubris obinentibus. Scuti latus utrumque claudunt duo leones, colore fulvi coronati, lubati, ore biante, lingua exerta et in pedes posteriora erecti, qui pedum anteriorum unguibus seu cum digitis scutum praehensum tenent, caudis eorum sub ipso scuto decussatim coarctantibus. Supra scutum autem est galea aurea corona regia redimita et ea quae faciei obliquitur parte cancellata, quam ornamentalem vocant, tennis aureo et caesio colore, variegatis, ab ipso cono utrinque laciniatim defluentibus, et supra coronam monocerotem eadem, quae in scuto est forma extante quem admodum haec suis quaeque locis et coloribus in his litteris, melius expressa cernuntur ».



Fig. 11. Nicolaus Olahus, gravură în cupru de Hans Seebald Lautensack.



Fig. 12. Figura lui Nicolaus Olahus după gravura lui Lautensack.



Fig. 13. Nicolaus Olahus, relief de pe placa funerară.



Fig. 14. Nicolaus Olahus, litografie — 1859.

dintre ele cresc din vase de stil Renaștere, altele sînt libere, la multe apărînd frunza laurului heraldic al lui Olahus. Această vegetație bogată este animată de păsări, fluturi, insecte și figuri simbolice.

Pe latura stîngă apare pasărea phoenix ridicîndu-se din flăcări. Tot aci apare trandafirul heraldic al episcopului pe o creangă de laur.

În colțul stîng al registrului inferior se vede blazonul lui Olahus, ținut de doi lei, pictați cu trăsături nervoase. Scutul este pictat invers. Pictorul timbrează scutul cu un crucifix surmontat de mitra arhiepiscopală. Sub scut se vede o monogramă compusă din literele H, G și B, cu data de 1560.

În dreapta blazonului este înfățișată figura lui Olahus, prezentată din profil, în aceeași poziție ca și pe prima diplomă; arhiepiscopul este îmbrăcat în alb, tunicella și mantella purpurie, ținînd între mîinile împreunate cirja arhiepiscopală și ridicîndu-și capul spre o cruce de procesiune cu patru noduri. Lîngă cruce se observă și o pălărie arhiepiscopală purpurie. Barba încredează fața marcantă a prelatului, iar pe părul cenușiu se vede tăietura circulară a tonsurii.

Pe la mijlocul registrului inferior vedem simbolul bisericii, pelicanul hrănindu-și puii cu propriul sînge, într-un cuib de lauri.

În colțul din dreapta al acestui registru găsim și unicornul din blazonul lui Olahus.

Pictorul HGB (sau HCB), care a pictat miniaturile la doi ani după emiterea diplomei, nu ne este cunoscut. Trăsăturile caracteristice ale concepției sale decorative, măiestria în utilizarea culorilor, elementele fantastice și reale cu care presară compoziția, persistența unor trăsături gotice tirzii și în același timp folosirea în mare măsură a motivelor Renașterii, arată că avem de-a face cu un meșter de seamă al școlii de miniaturi vieneze¹⁴. Faptul că nici unul dintre cele două blazoane nu este pictat conform regulilor heraldice și mai ales inversarea scutului din blazonul inferior, demonstrează că autorul nu era în slujba cancelariei emitente. Afirmația se întărește și prin neconcordanța datei emiterii și a pictării. Nu poate să fie vorba nici despre o lărgire în acest sens al blazonului, descrierea lui în diplomă fiind identică. Demnitatea ecleziastică se exprimă numai prin ornamentele exterioare ale blazonului. Faptul că pe gravurile reprezentîndu-l pe Nicolaus Olahus apare în anii 1558, 1560 și 1561 blazonul în forma inițială este și el un argument în plus că este vorba despre o pictare greșită a blazonului.

Decorul diplomei îl reprezintă pe Olahus înconjurat de simbolurile bisericii, al cărei demnitar e și de cele ale blazonului său. Explicația acestora din urmă se dă de altfel și în textul diplomei cu prilejul descrierii blazonului.

Pe baza celor prezentate mai sus apare limpede că imaginile care-l reprezintă pe Olahus sînt izvoare iconografice contemporane. Rămîne de văzut, pe baza confruntării cu reprezentările autentice cunoscute ale lui Olahus, dacă aceste imagini redau sau nu, în mod veridic, trăsăturile sale.

În lucrarea sa despre iconografia lui Olahus, György Rózsa¹⁵ consideră drept autentice și prototipuri ale reprezentărilor ulterioare, două: prima este gravura în cupru a lui Hans Seebald Lautensack, datată în anul 1558; acesta îl prezintă pe arhiepiscop în bust, văzut din față; celălalt document autentic iconografic este reliefurile de pe placa funerară a lui Olahus, care îi prezintă figura în întregime. Reprezentarea din urmă pare a fi puțin idealizată¹⁶. Cele două reprezentări se datează la vîrsta de 65, respectiv la 75 de ani. La data pictării diplomelor prelatul avea 55, respectiv 67 de ani.

Gravura lui Lautensack ne înfățișează un bărbat cu o față ovală puternic brăzdată, cu nas coroiat, orbite adînci, mustață și barbă neagră presărată cu fire albe. În privința trăsăturilor feței, gravura se aseamănă mai mult cu miniatura de pe diploma din 1548. Pe miniatura a doua nasul este mai scurt și lipsesc ridurile feței, probabil din cauza tehnicii și a dimensiunilor reduse. Această miniatură prezintă o mai mare asemănare cu relieful funerar. Meșterul H.G.B. n-a văzut diploma din 1548, fapt care se demonstrează și prin pictarea greșită a blazoanelor. Asemănarea compozițiilor reprezentîndu-l pe Olahus se datorește probabil indicațiilor date de Olahus însuși.

14. v. Radocsay, D. op. cit. p. 106.

15. Oláh Miklós legregibb arcképe (Járt-e Hans Seebald Lautensack Magyarországon?), *Magyar Könyvtarszemle* (Revista de bibliologie), LXXVI—1960, p. 423—428. (Cel mai vechi portret al lui N. Olahus a fost oare Hans Seebald Lautensack în Ungaria?).

16. S. Gyárfás, Tihámér, Oláh Miklós és Drugeth György síremlékei Nagy-Szevbatban, (Monumentele funerare ale lui N. Olahus și Gh. Drugeth la Trnava), *Archeológiai Értesítő*, (Revista de arheologie) 1890, p. 258—263.

Deosebiriile dintre cele două miniaturi nu ne autorizează însă să contestăm autenticitatea uneia sau alteia dintre ele.

Dintre reprezentările lui Olahus, diplomele au ajuns prin moștenire în arhiva familiei Esterházy și n-au mai fost folosite ca reprezentări ale prelatului. Este mai interesant drumul parcurs ulterior de gravura lui Lautensack¹⁷. Clișeu a fost folosit de trei ori pentru ilustrarea cărților tipărite cu ajutorul material al lui Olahus. Din cauza uzării clișeului și fiindcă în 1560 — când a fost folosit pentru ultima oară clișeu din 1558 — prelatul avea deja 67 de ani și nu 65 cum apare pe inscripție, imaginea a fost reînnoită prin xilogravura lui Donat Hübschmann, făcută cu mici diferențe, dar la un nivel calitativ cu mult mai scăzut, datorită și dezavantajelor tehnicii și talentului mediocru al executorului. Și acest clișeu a fost folosit de trei ori. Această gravură este folosită de obicei în lucrările referitoare la Olahus, ca ilustrație.

Gravurile următoare, deși se leagă de modele autentice, în privința asemănării se îndepărtează tot mai mult de ele.

În anul 1742, în cartea iezuitului Carol Péterfy, despre sinoadele bisericii romano-catoalice din Ungaria, apare o gravură în cupru, executată după xilogravura lui Hübschmann. Gravorul necunoscut a reprodus și monograma lui Hübschmann. În ediția a doua din același an, apare o gravură în cupru, executată după același prototip, semnată de Jeremias Gottlieb Rugendas.

La începutul secolului al XIX-lea, gravorul Adam Ehrenreich a făcut portretul lui Olahus tot după tipul Lautensack-Hübschmann-Rugendas.

Același tip apare în poziție inversată și pe o litografie din 1859.

Paralel cu acestea apar și reprezentări făcute din imaginație, fără modele autentice.

În colecția de picturi a abației benedictine din Pannonhalma (R.P. Ungară) se păstrează o compoziție alegorică atribuită unui pictor aparținând atelierului lui Francesco Solimena, dar prelatul reprezentat nu se aseamănă cu Olahus.

Xilogravura apărută în 1856 în revista « Vasárnapi Ujság » nu are nici o asemănare cu reprezentările autentice ale lui Olahus¹⁸.

Este foarte problematic tabloul păstrat în Trnava (R.S. Cehoslovacia), la fosta mănăstire a franciscanilor, reprezentându-l după mărturia inscripției din 1634, pe cardinalul Petru Pázmány.¹⁹ Pictura poartă urmele unei restaurări din secolul al XIX-lea, iar în colțul superior din dreapta apare într-o formă greșită, dar totuși identificabilă, blazonul baronal al lui Olahus, în locul penelor de struț ale blazonului Pázmány de Pásztó. O cercetare efectuată la fața locului ar putea demonstra dacă avem de-a face cu o suprapictare a unui portret mai vechi al lui Olahus sau restauratorul a copiat din neștiință blazonul lui Olahus pe pictura înfățișându-l pe Pázmány. La fel ca și acesta din urmă, în secolul al XVII-lea, în timpul arhiepiscopatului său, Olahus a fost unul dintre patronii mănăstirii, despre care amintește și în testament²⁰.

Prelucrarea — din punct de vedere iconografic — a diplomelor lui Olahus, pe lângă faptul că pune la dispoziția istoriografiei noi reprezentări autentice ale marelui umanist, lărgeste cunoștințele noastre cu privire la mecenatul, gustul artistic al lui Olahus, trăsături care nu pot lipsi din înfățișarea unui înalt demnitar eclesastic din epoca Renașterii.

A N E X A

Lista reprezentărilor autentice ale lui Nicolaus Olahus.

1. — Miniatură. Mărimea 7,6 × 6 cm. După 1548 (1553?). Pictor vienez necunoscut, *Diplomă de înnoțire*, Budapesta, Magyar Országos Levéltár, (Arhiva Națională Maghiară), Arhiva familiei prințiere Esterházy, repos. 2—3, fasc. K, nr. 162.

2. Gravură în cupru. Mărimea 11,7 × 8,5 cm. Inscripții TU ES SPES REFUGIUM ET PROTECTOR MEUS DNE DEUS; EFFIGIES R: D: NICOLAI OLAHI ARCHIEPI:

¹⁷ v. Réssa, Gy. *op. cit.*

¹⁸ *Idem*.

¹⁹ Vayer Lajos, *Pázmány Páter ikonográfiaja*, (Iconografia lui P. Pázmány), *Századok* (Secole) LXIX—1935, p. 299—301; *Görögnyelvi Vargha Zoltán, Egy-hét szék Pázmány Páter ikonográfiajához*, (Cîteva cuvinte privind iconografia lui P. Pázmány, *Századok* LXIX—1935, p. 306).

²⁰ *Marényi Lajos, Oláh Mihály végrendelete*, p. 144.

ET COMITIS PERPETUI STRIGONIEN: PRIMATIS LEGATI NATI, AC SUMMI SECRETARII, ET CANCELLARII REGII IN HUNGARIA ETC ANNO AETATIS SUAE LXV.

Deasupra blazonului: INSIGNIA EIUSDEM DOMINI STRIGONIENSIS.

Semnat: H/ans/ S /tebald/ L /autensack/.

A apărut: a) *Missa evangelica quid sit...* per D. Joannem Faber, Viena, 1558;

b) B.V.M. nr. 447;

c) B.V.M. nr. 474;

3. — Miniatură: Mărimea: cca. 7,6 × 7,6 cm. 1560. Semnat cu monograma H.G.B. *Diplomă de înobilare*, Budapesta, Magyar Országos Levéltár — Arhiva familiei princiare Esterházy, repos. 2—3, fasc. K, nr. 163.

4. — Xilografură. Mărimea 11,7 × 8,7 cm. După gravura lui Lautensack. Inscripțiile sînt aceleași cu diferența că la titlatură s-a adăugat abreviația «EC»; Vîrsta «LXVII»; la inscripția de mijloc s-a adăugat «EC 1560». Semnat la stînga blazonului cu monograma: D/onat, H/übschmann/.

A apărut: a) B.V.M. nr. 473;

b) B.V.M. nr. 484;

c) TELEGDI M: Az keresztynységnek fundamentomiról; Viena, 1562. Singurul exemplar la Bibl. Univ. din Basel;

5. — Relieful de pe placa funerară. În catedrala din Trnava. Marmură roșcată. Mărimea: 263 × 133 cm. Inscripția este scrisă pe plăci de bronz așezate la laturile mai scurte ale epitafului. SEPULTURA REVERENDISS: ET ILLUSTRISS: IN CHRISTO PATRIS ET DOMINI DOM: NICOLAI OLAHI ARHIEPI STRIGONIEN, LOCIQ EIUSDE PERPET ET COTUS HONTEN COM: PRIMATIS HUNGARIAE LEGATI NATI, SUMMI ET SECRETAR CANCELLAR LOCUMTENENTIS ET CONSILLIARII PER HUNGARIAM, NECNO COMPATKIS DIVORUM FERDINANDI ET MAXIMILIANI IMPERATOR ROMANORUM ET HUNGARIAE REGUM-MORITUR ANN: DO: MDLXVIII DIE XVI IANUAR VIXIT ANN: LXXVII DIES V.

Sculptor necunoscut 1568.

6. — Gravură în cupru: Mărimea 11,8 × 8,7 cm. Gravorul necunoscut reproduce exact gravura lui Hübschmann, 1742. A apărut: *Sacra concilia Ecclesiae Romano-Catholicae in regno Hungariae celebrata...* Collegit. Illustravit. P. Carolus Péterfy e Societate Iesu pars prima... pars secunda... Posoni Typis Haeredum Royerianorum, Anno MDCCLII. Înaintea paginii a 39-a din partea a II-a.

7. — Gravură în cupru. Mărimea 12,6 × 9,5 cm. Dedesubt NICOLAUS III OLAHUS ARCH. EPISCOPUS STRIGONI Obijt. Ryrnaviac. XVI. Ianu Anno MDXVII. Semnat sub inscripție: « J /eremias/ G /ottlieb/ Rugendas sc /ulpsit/ Posony ». A apărut: În ed. a II-a a cărții lui Péterfy.

Imprimat: « Viennae Austriae typis Kaliwodianis. ANNO M.DCC. XLII. prostant Posonii Michaelm Kochberger Bibliop. » — partea a II-a înaintea paginii 39.

8. — Gravură în cupru. 1830. După desenul lui Wilhelm Gottfried Bauer a executat Adam Ehrenreich, pe baza tipului Lautensack — Hübschmann — Rugendas.

9. — Litografie. Mărimea 26,5 × 17 cm. Institutul litografic: « Lauffer és Stolp » Pesta 1859. A apărut: Török, J., Magyarországi primársa, Pest, 1859, între p. 8 și 9.

РЕЗЮМЕ

В статье, с иконографической точки зрения, изучены грамоты жалования в дворяне Николауса Олахуса, выданные ему королем Венгрии Фердинандом I (первая — 23 ноября 1548 года, вторая 17 апреля 1558 г.). Обе грамоты украшены миниатюрами, изображающими Николауса Олахуса; это первые известные до сих пор изображения. Проводится всесторонний анализ миниатюр; в свете этих миниатюр вытекает вся проблема иконографии, представляющей Николауса Олахуса.

RÉSUMÉ

Les diplômes d'ennoblissement donnés à Nicolaus Olahus par Ferdinand I, roi d'Hongrie (le premier à 23 novembre 1548, le deuxième à 17 avril 1558) sont étudiés du point de vue iconographique. On trouve dans tous les deux des miniatures représentant Nicolaus Olahus et qui sont ses premières représentations connues jusqu'à aujourd'hui. On fait une large analyse des miniatures et compte tenu, on a repris tout le problème de l'icographie représentant Nicolaus Olahus.

²¹ Szabó Károly, — Hellebrant Árpád, *Régi magyar könyvtár* (Biblioteca veche maghiară — B.V.M.), Budapest, 1896, vol. III, tom. I.

DATE NOI DESPRE CULTURA MATERIALĂ MEDIEVALĂ URBANĂ DIN MOLDOVA

ALEXANDRU ANDRONIC

Medievistica noastră și-a îmbogățit în ultima vreme în mod simțitor domeniul cunoașterii mai amănunțite a vieții urbane din Moldova datorită unei permanente confruntări a surselor documentare interne și externe cu numeroasele date arheologice, obținute din abundență în urma cercetărilor efectuate la Suceava, Piatra Neamț, Vaslui, Iași, Baia, Birlad, Roman și Siret.

Astfel, pentru cunoașterea vechimii așezărilor de caracter urban din secolul al XIV-lea din Moldova, considerăm ca un bun câștigat pentru actuala istoriografie precizările recente privind existența încă din a doua jumătate a secolului al XIV-lea a unei liste locale de orașe moldovenești¹. Aceasta fiind cea mai veche informație scrisă despre orașele medievale din Moldova, ar fi fost foarte normal ca specialiștii noștri să fi încercat a rezolva, pe baza datelor arheologice existente, problema atît de spinoasă a constituirii ca atare a orașului medieval din Moldova.

Abundența documentelor de natură arheologică, intrate deja în circulația științifică în urma publicării numeroaselor rapoarte de săpături, ne permite a preciza că toți acei care s-au ocupat, de altfel cu deosebită competență, de problema genezei orașelor medievale din Moldova² și Muntenia³, au folosit cu precădere tocmai datele furnizate de arheologia medievală, iar concluziile la care au ajuns reprezintă, după părerea noastră, rezultatul unei aprofundări a problematicii respective, ceea ce infirmă din capul locului aserțiunea cercetătorului M.D. Matei că mecanismul intern al procesului îndelungat de constituire a așezărilor urbane din Moldova ar fi fost doar intuit de cercetătorii preocupați a cunoaște și rezolva cît de cît această problemă⁴.

Dovada că rezultatele unor cercetări din domeniul culturii materiale medievale urbane din Moldova au depășit de mult faza intuirii ne-o oferă dezlegarea problemei genezei așezării urbane feudale Iași, cu care prilej s-au documentat etapele de dezvoltare ale acestei așezări medievale, subliniindu-se îndeosebi constatarea că așezarea medievală urbană de la Iași a luat naștere dintr-o așezare rurală, în virtutea unui îndelungat proces social-economic⁵.

Peترntrî înțelegerea procesului îndelungat de transformare a așezării rurale Iași într-o așezare urbană, încă la începutul epocii feudale, de o importanță deosebită au fost descoperirile de pe locul curții domnești din Iași, unde s-au identificat niveluri de locuire din perioada feudalismului timpuriu. Materialele arheologice descoperite la Iași, la curtea domnească, și aparținînd așezării feudale timpurii sînt reprezentate mai ales prin ceramica de tip Hlincea II, datînd din secolele XI—XII, precum și prin ceramică și obiecte de os din secolul al XIII-lea.

Astfel, fragmentele ceramice descoperite în nivelul de locuire din secolele XI—XII aparțin unor vase lucrate la roata înecată de pițior, dintr-o pastă cu nisip în compoziție, de culoare brun roșcată sau cenușie și cu un decor caracterizat prin linii paralele, dese sau rare, mai mult sau mai puțin adîncite în pastă. Această ceramică își găsește cele mai apropiate analogii în ceramica descoperită în Moldova în așezările, datînd din perioada feudalismului timpuriu, de la Dănești⁶, Hlincea⁷ și Răducăneni⁸. În plus, ceramica mai sus-amintită este asociată la curtea domnească și cu un amnar de fier, foarte asemănător cu cel descoperit în așezarea din secolele XI—XII de la Hlincea, corespunzînd fazei Hlincea II⁹.

¹ Al. Andronic, *Orașe moldovene în secolul al XIV-lea, în lumina celor mai vechi izvoare rusești*, în «Romanoslavica», București, XI, 1965, p. 203 și urm.; C. C. Giurescu, *Tîrguri sau orașe și cetăți moldovene*, București, 1967.

² Al. Andronic, *La contribution des recherches archéologiques à l'histoire de la ville de Jassy*, în «Dacia», N.S., IX, 1965, p. 463 și urm.

³ St. Olteanu, *Cercetări cu privire la geneza orașelor medievale din Țara Românească*, în «Studii», XVI, 1963, nr. 6, p. 1255 și urm.

⁴ M. D. Matei, *Probleme de cultură arhitecturală în Moldova medievală*, în «SCIV», 16, 1965, 3, p. 533.

⁵ Al. Andronic, Eug. Neamțu și M. Dinu, *Cercetările arheologice de la Curtea Domnească din Iași*, în «Arheologia Moldovei», vol. V, 1967, p. 169 și urm.

⁶ M. Petrescu-Dîmbovița și Em. Zahariu, *Sondajul arheologic de la Dănești*, în «Materiale», VIII, p. 54, fig. 11/4.

⁷ *Sancțiul Hlincea-Iași*, în «SCIV», IV, 1953, 1—2, p. 316, și urm. fig. 5/23.

⁸ D. Gh. Toodor, *Săpăturile arheologice de la Răducăneni*, în «Materiale», VIII, p. 723, și urm.

⁹ *Sancțiul Hlincea-Iași*, în «SCIV», IV, 1953, 1—2, p. 312, și urm.; fig. 7/7.

Nivelul de locuire din secolul al XIII-lea este documentat prin resturi de ceramică și de obiecte din corn. Fragmentele ceramice descoperite în acest nivel provin de la vase lucrate la roată, dintr-o pastă zgrunțuroasă, cu nisip și scoică pisată în compoziția ei, cu ardere neuniformă, de culoare cenușie și cu pete roșii sau cenușii-roz sau de culoare roz-gălbuie. Vasele au buza dreaptă și puțin evazată în afară.

Deosebită importanță prezintă descoperirea a patru împungătoare de corn de cerb care păstrează urme de prelucrare. După stadiul de prelucrare, de la tăiere și șlefuire până la finisare și ornamentare, aceste obiecte de corn reprezintă resturile unei activități meșteșugărești bine precizate, atestând, după toate probabilitățile, existența unui atelier pentru prelucrarea cornului.

Astfel, două împungătoare, după operația de desprindere din cornul de cerb, au fost doar ascuțite puțin și șlefuite la virf, păstrând la capătul opus numai urme de tăiere. Al treilea împungător, mai lung, a fost șlefuit în întregime, dându-i-se și o formă patruleteră la partea superioară. În fine, al patrulea împungător, după șlefuire și finisarea formei, a fost ornamentat cu un decor din puncte adâncite și linii incizate.

Împungătoare din corn, asemănătoare ca formă și ornament, au fost descoperite în așezările feudale timpurii din secolele X—XII nu numai în Moldova, ci și în Dobrogea. Astfel, decorul din puncte sau puncte în cercuri se întâlnește pe obiectele de os descoperite la Garvân¹⁰ sau la Dănești¹¹, dovedindu-se prelucrarea în această vreme a osului și cornului în unele așezări rurale. De asemenea sînt concludente și descoperirile din așezarea feudală timpurie de la Răducăneni, unde este atestată prelucrarea cornului de cerb¹², precum și din așezarea de la Prodana—Birlad, din secolele XII—XIII, unde s-a documentat prezența unui atelier pentru prelucrarea cornului¹³.

În felul acesta, descoperirile de pe locul curții domnești de la Iași, atestând existența unor niveluri de locuire din perioada feudalismului timpuriu, contemporane cu așezările feudale timpurii rurale de la Dănești, Hlincea, Răducăneni și Prodana-Birlad, dovedesc continuitatea de locuire în această parte a așezării feudale Iași tocmai acolo unde, datorită cercetărilor arheologice din ultima vreme, a fost identificat nucleul inițial al târgului feudal.

Incontestabil, aceste niveluri de locuire aparțin unei așezări cu caracter rural. De asemenea, resturile de cultură materială descoperite la Nicolina, Hlincea, Holboca, Dancu, Abator, Capul Rediului, Munteni și dealurile Copou și Breazu¹⁴ prezintă la rîndul lor importante dovezi arheologice referitoare la existența în această vreme și a unor așezări rurale, situate în jurul viitorului târg feudal Iași, și care au gravitat din punct de vedere economic către centrul urban de mai târziu.

De asemenea, este importantă și constatarea, făcută în urma săpăturilor metodice de pe teritoriul orașului Iași, incluzînd și locul vechii curți domnești, că în așezarea medievală de la Iași, transformată în oraș dintr-o așezare rurală, nu s-a putut surprinde existența unei horodiști. Reprezintă oare această constatare un indiciu că orașele noastre medievale n-au cunoscut faza horodiște? Indiscutabil că nu. Pentru așezarea de la Iași, mecanismul constituirii din punct de vedere topografic al nucleului viitorului oraș medieval nu cunoaște această fază. La Iași lipsește o fortificație din pămînt și lemn, de tipul horodiște, care să fi precedat atît fortificația din piatră a Curții și Palatului Domnesc, cît și fortificația viitorului oraș.

În schimb, această fază preurbană a fost identificată recent pe teritoriul actualului oraș Suceava, unde a fost descoperit șanțul și valul de apărare al unei așezări datînd din prima jumătate a secolului al XIV-lea, mai precis dintr-o perioadă anterioară mutării capitalei Moldovei aici și a extinderii teritoriale a târgului feudal Suceava, proces care a avut loc către sfîrșitul secolului al XIV-lea și în prima jumătate a secolului al XV-lea. Descoperirea acestui șanț și val de apărare al unei așezări aflată între Calcaina și Mirăuți și care reprezintă sub raportul topografic și al documentelor arheologice o fază preurbană, constituie tocmai veriga de legătură atît de mult căutată de unii cercetători în ceea ce privește rezolvarea problemei referitoare la desfășurarea mecanismului intern al îndelungatului proces de constituire a orașelor medievale din Moldova¹⁵. Totodată se impune și semnarea unei particularități a horodiștei de la Suceava, care, din punct de vedere topografic, nu coincide teritorial cu nucleul orașului feudal din secolele XIV—XV, acesta din urmă dezvoltîndu-se în faza imediat următoare, dincolo de limitele teritoriale ale horodiștei respective.

Această așezare existentă la Suceava, anterior construirii primelor fortificații de piatră de la Scheia sau de la Cetatea de Scaun, sau chiar a fortificațiilor de pe teritoriul orașului medieval Su-

¹⁰ I. Barnea, *Meșteșugurile în așezarea feudală de la Garvân (sec. X—XII)* în « SCIV », VI, 1955, 1—2, p. 110—113, fig. 6/1,9; Idem, *Byzance, Kiev et l'Orient sur le Bas-Danube du X-e siècle*, în « Nouvelles Etudes d'Histoire », București, 1955, p. 169, și urm., fig. 4/4; idem în « Dinogaeta », București, 1967, p. 84—95, fig. 44—46.

¹¹ M. Petrescu-Dîmbovița și Em. Zaharia, *op. cit.*, p. 56, fig. 9/2.

¹² D. Gh. Teodor, *op. cit.*, p. 786, fig. 5/7.

¹³ D. Gh. Teodor, V. Psiade și E. Pîpușoi, *Santierul arheologic Prodana-Birlad*, (în manuscris).

¹⁴ N. Zaharia, *Recunoașteri arheologice executate de colecțiunile Muzeului de Antichități din Iași în 1953, în cuprinsul Moldovei*, în « SCIV », VI, 1955, 1—2, p. 287; Idem, *Cercetări de suprafață efectuate în Moldova în cursul anului 1954*, în « SCIV », VI, 1955, 3—4 p., 899—899.

¹⁵ Încă din 1951, I. Nestor a atras atenția asupra importanței locului situat între Cetatea de Scaun, vechea curte domnească și biserica Mirăuți, unde s-a efectuat atunci un sondaj, deoarece aici ar fi trebuit să apară, « neapărat, urme serioase de construcții în cazul în care vechiul oraș s-ar fi întins în această regiune ». Cf. « SCIV », III, 1952, p. 431.

ceava, trebuie să fi fost de tipul acelor așezări care sînt numite în documentele latine *forum* sau în cele slavone *torg*. În felul acesta se clarifică într-o mare măsură cunoașterea etapelor de evoluție ale așezărilor de caracter urban din Moldova a căror nomenclatură medievală este cît se poate de elocventă: *forum-oppidum-civitas*, corespunzînd în actele slavone denumirilor de: *torg-misto-gorod*.

Astfel, socotim absolut necesar să modificăm tabloul prezentat recent privind fazele inițiale ale procesului formării orașului medieval moldovenesc¹⁶, în sensul admiterii ipotezei că și unele din orașele noastre au cunoscut faza horodiște, ca fază preurbană.

Însă, este absolut necesar să facem rezerva convenită cu această fază, dovedită deocamdată în așezarea premușatină Suceava, nu este obligatorie pentru toate așezările de tip urban din Moldova, deoarece nu toate așezările s-au constituit ca orașe în aceeași vreme. Indiscutabil, se impune o cercetare foarte atentă și o analiză gradată a tuturor elementelor furnizate de documentele arheologice, a căror confruntare cu datele izvoarelor scrise devine absolut obligatorie.

De aceea Moldova medievală va cunoaște așezări de caracter urban aparținînd acestor trei tipuri: *forum, oppidum și civitas*. A fost deci un proces într-adevăr foarte îndelungat de constituire a orașelor medievale, mecanismul său multiplu și variat se cere a fi diferențiat în funcție de cercetarea arheologică, care, la rîndul ei, se impune a fi extrem de riguroasă și perseverentă.

Nu este lipsit de interes ca în stadiul actual al cercetărilor să încercăm o primă clasificare a centrelor urbane medievale moldovenești pornind de la constatările mai sus expuse.

Dintre orașele moldovenești existente în secolul al XIV-lea unele provin din centre urbane puternic dezvoltate încă din epoca romano-bizantină și feudală timpurie, ca Cetatea Albă și Chilia.

Altele se constituie ca orașe din așezări fortificate de tipul horodiștilor încă din prima jumătate a secolului al XIV-lea, așa cum ne apare Suceava, centru deosebit de important, aflat în strînsă legătură cu procesul de unificare și închegare a statului feudal de sine stătător al Moldovei. Centrele urbane ca Suceava și fostele capitale ale Moldovei, Baia și Siret, trebuie să fi cunoscut faza *forum* sau *torg* în prima jumătate a secolului al XIV-lea, deoarece în a doua jumătate a secolului al XIV-lea ele sînt numite *oppidum și civitas* în documentele latine, sau *misto și gorod* în documentele slavone.

În situația de *oppidum* trebuie să fi fost și tirgul Hotin, care împreună cu cetatea respectivă și cu celelalte cetăți ale Țării Șepenițului, Țețina și Hmielov au intrat în componența statului feudal moldovenesc independent pe la mijlocul sec. al XIV-lea¹⁷.

În faza *forum și torg* se aflau în a doua jumătate a sec. al XIV-lea orașele Iași, Roman, Tirgul Neamț și Piatra lui Crăciun. Celelalte orașe moldovenești menționate în documentele interne din prima jumătate a sec. al XV-lea au cunoscut și ele inițial faza *forum* sau *torg* devenind centre urbane puternice în a doua jumătate a secolului al XV-lea.

Spre sfîrșitul sec. al XIV-lea și în prima jumătate a sec. al XV-lea, procesul de urbanizare a orașelor din Moldova cunoaște în unele centre întîrzieri, iar în altele o accelerare în funcție de factorii social-economic și politic. Din acest punct de vedere prezintă un deosebit interes concluziile la care s-a ajuns în cercetarea comparativă a orașelor medievale Suceava și Iași, constatîndu-se un paralelism frapant însumă variat ca intensitate, iar în ceea ce privește desfășurarea în timp și un decalaj de aproape o jumătate de secol în favoarea Sucevei, capitala Moldovei la acea vreme.

În încheiere, se cuvine să subliniem că viața orașenească din Moldova medievală a cunoscut etape, ajungînd în sec. al XV-lea la apogeul dezvoltării sale. Ea constituie o mărturie vie a activității de zi cu zi a făuritorilor de bunuri materiale, adevărații făuritori ai istoriei. Dovada cea mai concludentă o reprezintă întreaga bogăție de material arheologic și istoric, păstrat de veacuri, subliniind mai pregnant ca orice, creația originală a poporului nostru, care n-a trăit izolat de restul lumii civilizate.

РЕЗЮМЕ

За последнее время, обработка данных документов и тех, которые были получены вследствие археологических раскопок, привела к выяснению многих вопросов относительно генезиса первых городских поселений в Молдове.

Были установлены этапы их эволюции, а также и существование в некоторых поселениях фазы — городища, предшествующей городской.

RÉSUMÉ

Dans les derniers temps la corroboration des dates obtenues des documents avec celles fournies par les fouilles archéologiques ont abouti à l'éclaircissement de beaucoup de problèmes concernant la genèse des premiers établissements urbains de la Moldavie.

On a clarifié de même leurs étapes d'évolution, aussi que l'existence d'une phase préurbaine pour certains sites.

¹⁶ M. D. Matei, *Op. cit.* p. 533 și urm.

¹⁷ Al. Andreiș, *Orașe medievale în sec. al XIV-lea, în lumina celor mai vechi izvoare rusești*, p. 214—215.

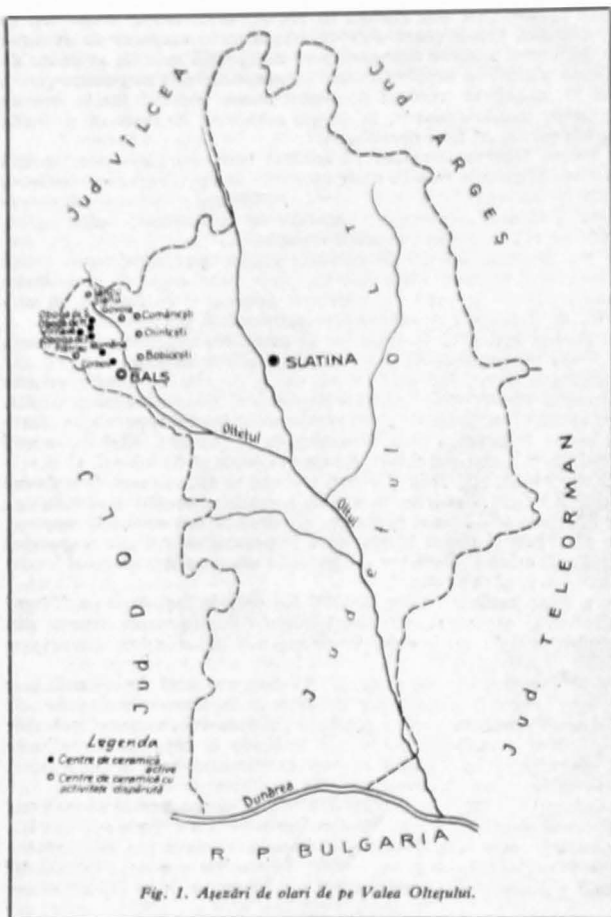


Fig. 1. Așezări de olari de pe Valea Oltețului.

AȘEZĂRI DE OLARI PE VALEA OLTEȚULUI

SILVIA ZDERCIUC,
MIHAIL BUTOI,
GHEORGHE MIHAI

În apropiere de orașul Băls, se găsește un grup de sate, situate de-a lungul Oltețului, care au practicat sau mai practică și astăzi meșteșugul olăritului: Chintești, Govora, Comănești și Bobicești pe malul stîng, Corbeni, Rom na, Pietriș, Oboga de jos, Oboga de mijloc cu cătunul Virnava, Oboga de sus și Iancu Jianu pe malul drept. Literatura de specialitate le cunoaște parțial și le consacră produsele sub denumirea de ceramică de Oboga¹.

Satele de olari de pe Valea Oltețului sînt așezări vechi, menționate în numeroase documente încă din secolul al XVI-lea. Atestările documentare ale olăritului ne parvin abia din sec. XIX, deși formele și decorul ceramicii de pe Olteț au origini mult mai îndepărtate, amintindu-ne de culturile neolitice.

Așezare într-o zonă colinară, ocupația principală a locuitorilor este agricultura, așa cum ne este transmisă de cel mai vechi recensămînt cunoscut cu privire la ocupațiile locuitorilor din această

¹ B. Slătinescu, *Ceramica Românească*, București, 1958, p. 100-101; Barbu Slătinescu, Paul¹ I. Stahl, Paul Petrescu, *Arta populară în R.P.R.*, *Ceramica*, București, ESPLA, 1958; T. Bănășescu, *Ceramica populară românească* în *Arta Plastică*, nr. 3, 1955; Paul Stahl și Paul Petrescu, *Ceramica țărănească din Oltenia*, în *Arta Plastică*, nr. 1, 1957; Paul Petrescu, Elena Secoșan, *Arta populară, Îndreptar metodic*, București 1966, p. 151-152; Barbu Slătinescu, Paul Petrescu și Paul Stahl, *Mamăla de ceramică populară*, Edit. de Stat Didactică și Pedagogică, București, 1958, p. 90-91.

zonă², confirmată și de datele statistice cuprinse în dicționarul geografic al lui Locusteanu din 1889³. Din punct de vedere etnografic, așezările de pe Valea Oltețului se încadrează în zona Romanaii.

Olăritul constituie meșteșugul cel mai dezvoltat, alături de numeroase alte meșteșuguri practice în regiune — cojocăritul, fierăritul, împletiturile de nuiele și papură etc.

Grupul de sate de olari de pe Valea Oltețului formează unul din cele mai importante centre de ceramică din țara noastră, relevându-se atît prin bogăția formelor și a compoziției ornamentale, cît și prin cea a cromaticei sale. Prin măiestria lor, cei aproape 150 olari cîți mai lucrează în Corbeni, Româna, Oboga de jos, de mijloc și de sus, aduc un aport important la creșterea valorii artistice a ceramicii românești.

Cu toate trăsăturile sale particulare, ceramica de pe Olteț prezintă și similitudini cu numeroase centre de ceramică din țara noastră, încadrîndu-se astfel specificului ceramicii românești.

Lutul de oale — materia primă — este procurat din matca Oltețului, iar humele colorate, în parte, ca și smalțul, din comerț.

Prelucrarea lutului, modelarea vaselor, uneltele folosite, nu se deosebesc de tehnica ceramicii populare în general, cu excepția unor termeni locali, de mai puțină importanță.

Se lucrează ceramică smălțuită și ceramică nesmălțuită. Exceptînd cazul a 2—3 olari de la Corbeni, formele de ceramică nesmălțuită sînt din ce în ce mai reduse, rezumîndu-se doar la cîteva forme de oale și la jucării.

Categoriile ceramicii smălțuite sînt mai numeroase, fiecare formă avînd la rîndul ei mai multe variante. Se lucrează ulcioare, clondirașe pentru băut țuică și vin, cofe, căni, oale (unele din ele denumite « lăscărițe »), « taiere », străchini, castroane, « sacșii » (ghivece pentru flori), « ghivece » (forme de vase folosite pentru « țăst »), ibrice, putinee pentru băut untul, borcane speciale pentru vin, sfeșnice, talere, butoiașe pentru țuică, ploști, tîmliernițe, jucării, figurine etc.

Motivul ornamentale geometrice, îndeosebi valul și spirala, predomină. Alături de ele, motivele zoomorfe și antropomorfe prezintă unul din caracterele specifice ale acestei ceramicii, îndeosebi pentru Oboga de jos. Din ce în ce mai mult își face apariția decorul floral, decor care aduce cu sine o varietate și mai mare a nuanțelor cromatice.

Numeroasele tehnici de ornamentare utilizate dau o noție de varietate în plus diversității compozițiilor ornamentale. Amintim pe cele mai frecvente — *relieful înalt*, folosit în special la decorarea urcioarelor de nuntă și a vaselor de mare capacitate; decorarea cu « fîchieșul », cu zimțarul sau zgrieciu, cu degetul sau unghia, cu cornul (cea mai răspîndită tehnică de ornamentare, cu varianta ei, *jîrăvirea cu cornul*), cu pensula, prin ștampilare, cu paiul, cu titirezul, picate cu lingura etc.

Unitățile de măsură folosite sînt capul și vasul, întîlnite și în numeroase alte centre de ceramică din Oltenia și Muntenia⁴. Capacitatea unui cuptor se măsoară după numărul de vase ce intră în el. Capacitatea obișnuită a unui cuptor este de 50 vase⁵. Într-un vas intră de exemplu, 16, 14, 10, 8 urcioare, într-un cap de vase — 1600, 1400, 1000, 800 de urcioare⁶.

Satele de olari de pe Valea Oltețului cunosc mai multe moduri de desfacere a produselor. În trecut, cu căruța, parcurgeau în etape satele spre țirgurile de vară și de toamnă, azi cu camionul se asociază 3—4 olari, desfășcîndu-și marfa pe piețe fixe. Uneori, olarii din Corbeni mai transportă cu coșuri, un număr restrîns de vase spre a le vinde săptămînal pe piața Balșului. Între cele două războaie mondiale, sînt semnați negustorii de vase, ce cumpărau o cantitate mare de oale pe un preț scăzut și le revindeau la Slatina și Craiova cu un câștig important⁷.

Producția olarilor cunoaște o activitate maximă în perioada țirgurilor și bilciurilor tradiționale (moșii de iarnă, vară, toamnă, bilciurile din august, septembrie și octombrie).

Cu mici excepții, olarii, fie că aparțin de un sat, fie de altul frecventează aceleași țirguri, pregătind vase anume, după cererea cumpărătorilor și după anotimp.

Regiunile parcurse cuprind Oltenia, o bună parte din Muntenia, ajungînd uneori pînă în Dobrogea și Moldova, în ultima vreme chiar și în Transilvania.

În trecut se semnalează cazuri cînd olarii de pe Olteț treceau în Bulgaria la diferite țirguri, de unde procurau adesea și hume colorate⁸.

Malul drept al Oltețului găzduiește cele mai importante centre de olari, multe din ele cu activitate în floare. Prima așezare de olari, la 3 km de Balș, este Corbeni, cel mai puternic centru de ceramică nesmălțuită din zonă. Pînă în anul 1925, a aparținut împreună cu Româna, de comuna Virtina⁹, iar după această dată sînt alipite orașului Balș¹⁰.

² Manuscrisul nr. 384/385/1819. *Catagrafia satelor din plasa Olteul de jos și Olteul de sus, jud. Romanaii*.

³ C. Locusteanu, *Dicționarul geografic al jud. Romanaii*, București, 1889.

⁴ Tancrède Bîlășanu, *Ceramica din Gîlgoava, reg. Craiova*, București, 1965, p. 27—31.

⁵ Informator, Murgălean Marin, Româna.

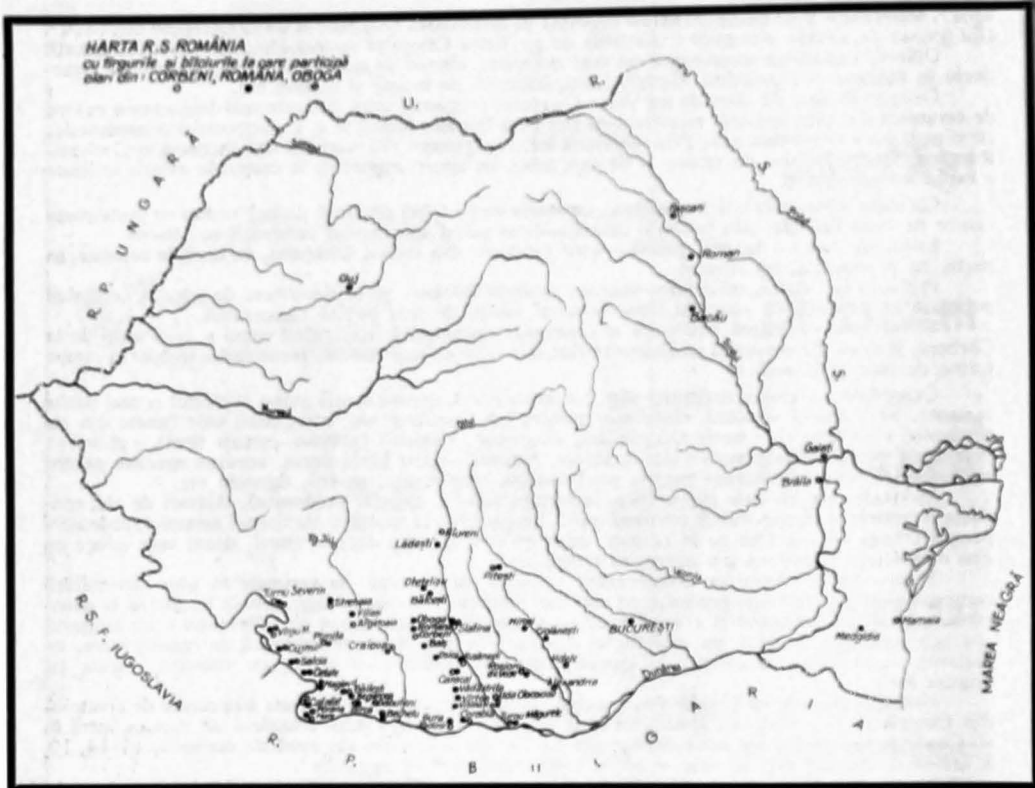
⁶ Informator, Tarcănu Dumitru, 42 ani, Româna.

⁷ Informator, Ciresa Iancu, 64 ani, Româna.

⁸ Ibidem.

⁹ C. Locusteanu, *op. cit.*, p. 82 și 215.

¹⁰ Legea administrativă din 1925.



Prima mențiune documentară a comunei Virtina o găsim în hrisovul voievodului Pătru din anul 1564 (7072) aprilie 18¹¹, iar Corbenii apar cu denumire precisă de moșie, într-un document din 1596 (7104), 7 iulie, printre proprietățile întărite de Mihai Viteazul, vestiților săi căpitani Radu, Preda și Stroe Buzescu, proprietate întărită printr-un alt document și în 1598¹².

Din sec. al XVII-lea avem numeroase documente care ne informează despre Corbeni, ca moșie cu vad de moară pe apa Oltețului¹³. În a doua jumătate a sec. al XVII-lea, Corbenii aparțin de Mănăstirea Brincoveni, situație ce va dura până la secularizare. Actele de danie și de întărire a obligațiilor față de mănăstire, date în 1644, 1676, 1698... 1861, sînt concludente¹⁴.

Datele documentare privind meșteșugul olăritului la Corbeni ne sînt furnizate de un document din anul 1843, în care sînt menționate numărul și denumirea vaselor, pe care olarii din Corbeni erau obligați să le predea gratuit proprietarului moșiei, respectiv Mănăstirii Brincoveni, fiindu-i necesare « pentru praznicul ce se apropie »¹⁵.

Majoritatea olarilor de la Corbeni produc forme smălțuite și nesmalțuite, asemănătoare cu cele de la Oboga și Româna. O notă aparte o constituie obiceiul olarilor de la Corbeni ca vasele de mare capacitate să fie însemnate fie cu numele meșterului care le-a confecționat, fie cu cele ale clientului. Mai fac excepție 2—3 olari, care începînd de prin 1940, lucrează forme de ceramică nesmalțuită, asemănătoare cu cele de la Tg. Jiu, pe care în limbajul local le și denumesc « oale de Tg.-Jiu ». « Am început să facem astfel de vase, de cînd olarii de la Tg. Jiu nu mai vin cu căruțele de oale pe la noi », ne informează meșterul olar Mitriță Dumitru din Corbeni.

¹¹ Arhivele Statului București, Condiția mănăstirii Călu, ms. 722, f. 232.

¹² Doc. privind Ist. Rom. veac XVI, T.R., București) 1953, p. 216, 306.

¹³ M-rea Călu (îndicele cronologic R) D.G.A.S., 1953.

¹⁴ M-rea Brincoveni (îndicele cronologic D.G.A.S., București, 1940.

¹⁵ Arhivele Statului București, M-stirea Brincoveni, dos. 143/1843, și f. 7, dos. 226/1846; Doc. privind Ec. T. Românești 1800—1850, vol. II, p. 840, și p. 941.



Fig. 2. Oală nasmălțuită, cu decorul specific «cotațals» – Româna (colecția Muzeului de artă populară al R. S. României), (foto Dan Grigorescu).



Fig. 3. Jucării antropomorfe-Oboga (colecția Muzeului de artă populară al R. S. României), (foto Dan Grigorescu).



Fig. 4. Strachină, comuna Iancu Jianu (colecția Muzeului de artă populară al R. S. României), (foto Dan Grigorescu).



Fig. 5. Figurină – Oboga de Juc (colecția Muzeului de artă populară al R. S. României), (foto Dan Grigorescu).

Alături de formele de vase înrudite îndeaproape cu cele gorjene, olarii din Corbeni au mai transpus motivele ornamentale geometrice de Tg. Jiu și pe forme specific locale: ibricul, ciondrul, strachina, pușculița etc.

Materia primă din care se confecționează acest gen de vase, spre deosebire de ceramica tradițională, este un lut de calitate superioară, ce nu se mai scoate din matca Oltețului, ci de pe un deal numit « Chilia » de la adâncime de 12—15 m. Cromatica decorului, spre deosebire de cea a vaselor autohtone, scoate și mai mult în evidență fondul cărămiziu al vaselor.

Astăzi în Corbeni mai lucrează 24 olari, față de cei aproape 60 ciți lucrau în trecut. Alături de olarii autorizați, tradiția locală a mai păstrat sub denumirea de « *ciorogari* », numele multor olari care lucrau clandestin.

Româna este situată în imediata apropiere a Corbenilor și aparține tot de orașul Balș. Vechimea localității poate fi reconstituită tot pe baza documentului din 18 aprilie 1564, în care apare comuna Virtina, de care aparține. Spre deosebire de Corbeni și Oboga, vechimea meșteșugului nu este consemnată de nici un document istoric. Formele vaselor, anumite motive ornamentale și generațiile de olari reconstituite, ne dau posibilitatea să afirmăm că vechimea meșteșugului e egală cu cea de la Corbeni și Oboga.

Astăzi Româna deține numărul cel mai mare de olari, care se ridică la 70, deși tradiția locală mai păstrează numele a peste 100 de olari din trecut.

La Româna întâlnim în special decorul geometric: valul denumit local « cotel » și spirala constituie elementele ornamentale cele mai răspândite. Combinate cu linii șerpuite, cu benzi de buline, aceste elemente simple redau o diversitate de compoziții ornamentale, deosebind astfel pe un creator de celălalt. La definirea personalității artistice a fiecărui creator în parte contribuie, alături de diversitatea compozițiilor ornamentale, și nuanțele cromatice în care sînt realizate. Cele mai reușite forme ale ceramicii smălțuite sînt străchinile, taierele și ulcioarele, cu puține excepții ibricele de nuntă cu decor reliefat.

Ceramica nesmălțuită lucrată aici se reduce la cîteva forme de oale. La eleganța formei se adaugă simplitatea decorului realizat cu humă albă.

« Fluiericele », cum sînt denumite jucăriile, constituie un alt produs important al olarilor de la Româna. Ele sînt reprezentări de animale (cîini, cai) și păsări (cocoși, cuci, pupeze și guguștiuci), talentul creatorului manifestîndu-se prin maniera în care este redat penajul păsărilor și blana animalelor, precum și prin expresivitatea mișcării capului.

În ultima vreme, sînt tot mai numeroase fluiericele în formă de urcioare și sfeșnice. În mod obișnuit ele sînt angobate, iar petele de smălț verde strălucitor scot și mai mult în evidență albul angobei.

Oboga, cea mai puternică așezare de olari de pe malul drept al Oltețului, are în componența sa 3 sate: Oboga de jos, Oboga de mijloc cu un cătun Vîrnava și Oboga de sus, împărțire menționată și în sec. XIX¹⁶ și care se păstrează pînă în anul 1968, cînd comunei Oboga îi sînt adăugate localitățile Căluși și Gura Căluși.¹⁷

Moșia a Buzeștilor în sec. XVI și XVII¹⁸, o vom întîlni pomenită în a doua jumătate a sec. al XVIII-lea, în așezămîntul lui Matei Morânglavul și al soției sale Maria, cînd alături de moșiile închinatе schitului Șerbănești Vilcea, se numără și « *partea treia din moșia Oboga sud Romaniți ce iaste partea mea (alături de alte moșii și robi țigani)* »¹⁹.

Prima mențiune documentară a olăritului de la Oboga ne parvine din a doua jumătate a sec. al XIX-lea, cînd meșteșugul olăritului era așa de dezvoltat, încît autoritățile jud. Romaniți erau obligate să caracterizeze astfel economia județului: « ... *industria există în starea cea mai rudimentară, ea mărginindu-se la ... olăria ce se crează la Oboga* »²⁰.

Dezvoltarea meșteșugului la Oboga, la începutul sec. XX, ne este confirmată și prin participarea unui număr mare de olari, la concursul de olărie ținut la București în 1910²¹.

În Oboga, formată din 3 sate și un cătun, mai lucrează azi doar vreo 60 olari, iar numărul lor este în descreștere.

Cel mai important din aceste 3 sate îl constituie Oboga de jos, care se evidențiază atît prin calitatea artistică a produselor sale, cit și prin folosirea cu precădere a decorului figurativ pe taiere, talere și îndeosebi a reliefului înalt de pe ulcioarele de nuntă, categoria cea mai importantă și interesantă a ceramicii de Oboga. Ulcioarele de nuntă lucrate la Oboga se deosebesc de cele obișnuite printr-un decor și o cromatică mai bogată. Adesea ele capătă înfățișări de păsări — barză sau găină cu puii așezați în cuib, pelicani, rațe, de pește, sau forma unor figurine antropomorfe, a căror asemănare cu figurinele preistorice este evidentă. Printre motivele decorative, șarpele este ornamentul cel mai des întîlnit. În seria motivelor decorative mai întîlnim și alte reprezentări: broasca, leul etc. Pe unele ulcioare de nuntă, datînd din a doua jumătate a sec. al XIX-lea, apar în mod frecvent 7 figuri omenești. Cromatica bogată subliniază caracterul festiv al ulcioarelor de nuntă.

¹⁶ Indicatorul comunelor rurale după noua organizare a legii comunale, București 1865, p. 79.

¹⁷ Buletinul oficial al jud. Olt. 1968, p. 5.

¹⁸ Arhivele Otteniei, Anul XV, ianuarie-iunie 1937, Însemnări pe marginea volumului *Monografia județului Romaniți de Șt. N. Ricman, dr. Fr. Ioșif, V. Enescu, Paul Constantinescu*, p. 186—187.

¹⁹ Col. Mih. Seulescu nr. 36, Comădica Pantelimonului, I. 193, și V. publ. « Ottenia » Cartea F. nr. 2/15. I. 1940, p. 22.

²⁰ Expunerea situației jud. Romaniți, 1875, 1904, fila 4.

²¹ Colecția Muzeului de artă populară și R. S. România, inv. nr. c 411, 412, 240, 242, 207.

O altă categorie importantă a ceramicii smălțuite, lucrată la Oboga, o constituie jucariile. Alături de pușculițele de formă rotundă, cu decorul geometric al ulcioarelor transpus pe ele, olarii de la Oboga au modelat pușculițe în formă de lei, cini, delfini, redate într-o cromatică cu predilecție de nuanțe închise: verde măsliniu, brun roșcat etc.

Fluierile, cele mai multe zoomorfe, reprezintă cerbi, căprioare, girafe, urși, cini de rasă etc. Smălțuite fildeșiu sau cărămiziu, petele neregulate de nuanțe închise scot și mai mult în evidență originalitatea lor.

Jucăriile antropomorfe sînt reprezentări de personaje feminine în costume de epocă (sec. al XVIII-lea) și completează varietatea acestei ramuri speciale a ceramicii populare.

Alături de chiupurile amfoidale cu gîtul alungit și decor alveolar, chiupurile nesmălțuite decorate cu un val pronunțat de humă albă ne amintesc de formele vechi nesmălțuite, lucrate altădată la Curtea de Argeș.

Acestor vase de capacitate nesmălțuite le putem adăuga alte două categorii, strachina cu decorul spiralic de angobă albă, acoperind întreaga suprafață a vasului, ulcioarele cu corpul ovoidal sau bitronconic, pe suprafața cărora decorul spiralat alternează cu linii șerpuite. Decorația altor ulcioare nesmălțuite cuprinde fragmente de linii frunte, într-o alternanță ritmică cu benzi de un verde măsliniu intens.

Satul Pietriș sau Tomeni, nume sub care apare în documentele feudale, este atestat în sec. al XVI-lea și aparține de com. Baldovinești²². Meșteșugul olăritului, ca și celelalte meșteșuguri, este de dată mai recentă.

În perioada dintre cele două războaie mondiale, Pietriș a adăpostit 6 olari, ce practicau olăritul concomitent cu meseria de cruceri. Majoritatea din ei au învățat meseria de la olarii din Româna.

Categoriile de vase, puține la număr, nu prezintă valori artistice deosebite, fiind mai mult o ceramică de uz curent.

Localitatea Iancu Jianu, situată la 16 km de Balș, este cel mai depărtat centru de ceramică de pe Valea Oltețului. Proprietate a Buzeștilor, ea este cunoscută în documentele epocii feudale sub numele de *Ciuturoaia* sau *Cepturoaia*²³. O dată cu intrarea în patrimoniul familiei Știrbei, satul își schimbă denumirea în Știrbei²⁴, denumire pe care o păstrează pînă în 1950, dată la care capătă numele de Iancu Jianu, în amintirea vestitului căpitan de haiduci.

Alături de alte meșteșuguri practicate în localitate, cojocărit, fierărit, împletituri din nuiele — olăritul cunoaște în a doua jumătate a sec. al XIX-lea o mare dezvoltare.

Datele documentare cu privire la vechimea meșteșugului lipsesc. Știm doar că în 1910, olarul Marin Florea zis Gogete din Știrbei, participă cu mai multe obiecte la concursul de olărie organizat la București²⁵.

În tradiția locală se mai păstrează, de asemenea, numele unor olari; numele multora a dispărut însă, deoarece, pe la 1900, existau în comună aproape 50 de olari²⁶.

Importanța centrului de ceramică de la Iancu Jianu nu este confirmată și prin faptul că numeroși tineri din satele învecinate veneau să-și facă ucenicia aici. Semnalăm cazul vestitului Mitrîță Viscol din Oboga, care și-a făcut ucenicia la Marin Florea Preda zis Gogete, specializat în borcane cu decor în relief, de șerpi și braoște. Aceste motive ornamentale au fost transpuse de Mitrîță Viscol pe vasele de mare capacitate și ele devin caracteristice pentru Oboga, după încetarea practicării meșteșugului la Iancu Jianu, în jurul anului 1930²⁷.

Deși cu un puternic specific local, creația artistică a olarilor de la Iancu Jianu face parte integrantă din creația artistică a celorlalte centre de olari de pe Olteț. Formele cele mai reușite din fondul păstrat sînt străchinile cu decorul lor predominant geometric (spirală, linia șerpuită, solzii de pește). La valoarea lor artistică contribuie în mare măsură și cromatică: galbenul puternic al ornamentelor conturat cu albastru închis sau brun este accentuat de fondul strălucitor, cărămiziu-roșcat. O altă serie de străchini cu decor vegetal și geometric, realizat cu albastru cobalt și roșu pătlăgea, ne amintește de ceramica de Vama.

A doua categorie de vase lucrate la Iancu Jianu, ce merită o mențiune specială, sînt vasele de mare capacitate, cu forme perfecte, de o armonioasă eleganță, la care motivele ornamentale, briul alveolar și valul, sînt un indiciu în plus al vechimii centrului, la care se mai adaugă elementele de decor zoomorf: motivul șarpelui sau al braoștei.

La majoritatea vaselor de mare capacitate, cromatică decorului are caracter monocrom. La câteva vase vechi însă, întîlnim un decor vegetal, realizat în nuanțe de galben și verde, accentuat de fondul roșu-cărămiziu, ce capătă o nuanță de roșu pătlăgea, culoare atît de specifică ceramicii populare din Țara Oașului.

²² *Doc. privind Ist. Rom. sec. XVI, Ec. T. Românești*, vol. III, p. 127.

²³ Franzescu C., *Dicționar statistic*, 1872, și O. G. Lecca, *Dicționar istoric, arheologic și geografic al României*, București, 1937, p. 129 și 492.

²⁴ C. Locusteanu, *op. cit.*, p. 202 și p. 209.

²⁵ Colecția M.A.P. al R. S. România, inv. nr. c 217, 218, 219.

²⁶ Informator Petre Pădureanu, 75 ani, Iancu Jianu.

²⁷ Informator Gh. Neacșu, 72 ani.

Celelalte categorii de vase, lucrate altădată la Iancu Jianu, sînt reprezentate prin forme obișnuite, care nu se deosebesc de producția centrelor învecinate.

Centrele de olari de pe malul stîng al Oltețului sînt atestate documentar în a doua jumătate a sec. al XVI-lea⁹⁹. Producția lor reconstituită nu e mai veche de ultimul pîtrar al secolului trecut. Activitatea lor a încetat în anii celui de-al II-lea război mondial.

Au fost identificate 4 sate în care s-a practicat olăria de către un număr redus de olari: Comănești, Govora, Chintrești, Bobicești, aparținînd de comuna Bobicești. Satul cu cei mai numeroși olari a fost Comănești, unde sînt încă cunoscute numele a 15 olari. În rest numărul olarilor nu trece de 5, de fiecare sat.

Aceste sate-cătune, în care s-a practicat altădată olăritul, sînt niște mici filiale ale centrelor Oboga și Romăna. Producția lor, în bună parte reconstituită, nu face nici o excepție de la producția satelor învecinate. Merită menționată doar prezența unor bolduri de casă, smălțuite, cu un decol alveolar și măști omenești în relief, asemănătoare prin formă și colorit, cu cele produse la Dărmănești în Muntenia.

Cercetarea ceramicii populare de pe Valea Oltețului ne-a dezvăluit fenomene mai puțin cunoscute ale acestei străvechi îndeletniciri. Prin formele și motivele sale ornamentale — cu precădere geometrică (spirală, valul și briul alveolar etc.) — se înrudește cu ceramica culturilor neolitice din Oltenia: Staro-vo-Criș, Vinča, Vădastra, Sălcuța, descoperită în așezările din zona Slatinei, ca și cu ceramica dacică.

Alături de decorul geometric, reprezentările zoomorfe și antropomorfe sînt caracteristice zonei. Aceste reprezentări, care au avut cu siguranță anumite semnificații magice în trecutul îndepărtat, au pierdut în cea mai mare parte cu trecerea timpului, sensurile inițiale, rămînînd doar elemente cu funcție decorativă, transmise din generație în generație.

În ceea ce privește formele de vase lucrate la Corbeni, Romăna și Oboga, se observă părăsirea formelor tradiționale, cu deosebire în cazul ceramicii nesmălțuite și transformarea formelor smălțuite în piese destinate cu exclusivitate decorului, reduse la dimensiuni miniaturale. Creșterea numărului de vase smălțuite se observă și din cantitatea de smălț folosită pe măsură ce scade producția ceramicii nesmălțuite. Astăzi folosesc pentru un cap de vase, 30 kg de smălț, altădată foloseau 2 kg de smălț pentru stropit, îndeosebi smălț verde și brun închis.

Tehnica de ornamentare sînt înlocuite tot mai mult prin ornamentarea cu pensula, folosită îndeosebi la decorația florală.

Atestările documentare pomenesc doar de ceramica smălțuită. Cea nesmălțuită, uzuală, nu făcea parte din categoriile cerute de proprietarii feudali, deși ea este păstrătoarea elementelor tradiționale autohtone. Multe din piesele de ceramică, pomenite în documentul din 1843 (ibrice, talere,) sînt forme împrumutate ce au pîtruns și s-au păstrat pînă astăzi în producția satelor de olari de pe Olteț.

Deși fiecare olar cunoaște și poate să lucreze toate categoriile de vase, se observă fenomenul specializării pe forme de vase. Unii știu să modeleze mai bine vase de mare capacitate, alții știu să facă ulcioare frumoase, iar alții fac numai jucării etc. Această specializare dă posibilitatea creșterii valorilor artistice la o categorie de vase sau alta.

Meșteșugul olăritului a fost transmis din generație în generație, însușirea tainelor meșteșugului făcîndu-se de la o vîrstă foarte fragedă. Se semnalează cazuri destul de frecvente a căsătoriilor de olari din sate diferite, fenomen ce a dus la transmiterea unor elemente dintr-un sat în altul.

Adecea elementele ornamentale de pe vase sînt transpuse pe alte categorii de artă populară. Cităm cazul lui Constantin Diaconescu din Oboga, ce transpune pe ouăle încondeiate acvila, peștele, cocoșul, heruvimul, motive ornamentale întîlnite frecvent pe talerele și taierele lucrate de tatăl său Marin Diaconescu, între anii 1930 — 1940.

Meșteșugul olăritului este practicat aproape cu exclusivitate de către bărbați. Excepție face Oboga, în care mai există 2 olărițe ce lucrează și ele la roată. În rest femeile participă îndeosebi la decorarea vaselor.

Probleme interesante ridică în studiu așezările de olari de pe Olteț și familiile de olari, gruparea lor pe anumite străzi, tîrgurile și bilciurile la care participă, pe bază de rudenie și vecinătate.

Cercetările întreprinse în vederea unei cunoașteri complete a creației populare de pe Valea Oltețului, confirmă, încă o dată, legea unității creației populare dintr-o zonă etnografică, unitate de la care nu face excepție chiar un meșteșug popular, ce-și desface produsele pe o arie mult mai mare ca limitele zonei din care face parte, cuprinzînd în cazul de față mai multe provincii.

RÉSUMÉ

Les documents du XVII^e siècle attestent l'ancienneté des établissements de potiers situés sur les rives de l'Olteț. Le métier du potier est mentionné seulement dans les documents du XIX^e siècle.

Dans beaucoup de ces villages, on ne fait plus de pots, mais dans d'autres les 150 créateurs populaires nous transmettent aujourd'hui aussi les valeurs artistiques héritées de plusieurs générations de potiers. On travaille de la céramique émaillée et non-émaillée, avec des formes et un décor varié, soulignés par une vive chromatique. Par ces qualités artistiques, Corbeni, Oboga et Romăna peuvent être considérés parmi les plus importants établissements de potiers de notre pays.

⁹⁹ Arhivele Statului, Mănăstirea Călu, II/2.



Fig. 1. Struț aranjând ouăle pentru cloacă.

CRITERIILE ȘTIINȚIFICE

DE ORGANIZARE

A VIITOAREI

GRĂDINI ZOOLOGICE

DIN CAPITALĂ

RADU DIMITRIE



Fig. 2. Struți africani pe nisipuri.

Nu peste mult timp Bucureștiul — și totodată România — va avea o grădina zoologică la un nivel corespunzător ultimelor creații în această direcție pe plan mondial.

Realizarea unui astfel de obiectiv nu este de loc o sarcină ușoară. Crearea, pe de o parte a celor mai adecvate condiții de menținere în stare de semi-captivitate a unor reprezentanți faunistici proveniți din toate continentele, cu cele mai diverse condițiuni geografice și ecologice avînd atîtea adaptări specifice, realizîndu-se totodată posibilitatea de reproducere și dezvoltare a animalelor, iar pe de altă parte, asigurîndu-se cea mai bună prezentare a lor în fața vizitatorilor — iată jaloanele de bază de la care trebuie să se pornească în vederea acestei realizări.

Pentru îndeplinirea acestor cerințe este nevoie de o cunoaștere adîncă a biologiei animalului în libertate, ca și a unor noțiuni de fiziologie, embriologie, etologie, teritorialism, fenologie etc., precum și de o temeinică stăpînire a cunoștințelor de climatologie, fitogeografie, geobotanică, geografie fizică, hidrobiologie, hidrografie etc., toate îmbinate cu profunde observații privind biologia animalului sălbatic în condiții de captivitate și semi-captivitate, cu întreg noianul de consecințe generate de aceste condiții noi pentru el.

De aceea, fără o temeinică pregătire științifică, o grădină zoologică nu poate lua ființă și nu se poate menține.

În ceea ce privește prezentarea animalelor și crearea ansamblului general, atît al amplasării în spațiu, cît și al relațiilor funcționale dintre obiective, trebuie să se țină seama de o serie de criterii de ordin peisagistic și arhitectural de mare complexitate, care, luînd în considerație și cerințele biologice specifice, să asigure condiții optime de adăpostire pentru animale, în cursul tuturor anotimpurilor, iar vizitatorilor să le ofere un ansamblu unitar, armonios, plăcut și — mai presus de toate — reconfortant, pentru ca instituția să-și poată îndeplini întru totul menirea sa cultural-educativă.

Cunoștințele biologului, măiestria arhitectului și execuția tehnică a constructorului vor forma deci pilrăile fără de care un astfel de complex nu se poate înfăptui.

★

Grădina zoologică este un muzeu viu. Vizitatorii de toate vîrstele, cu cele mai diferite grade de pregătire, ca și specialiștii în biologie, vor găsi aici terenul cel mai favorabil pentru a efectua de la simple observații asupra înfățișării viețuitoarelor, pînă la studii de psihologie animală de mare complexitate.

Spre deosebire de un muzeu de științe naturale unde exponatele sînt naturalizate, o grădină zoologică oferă vizitatorilor exponate vii. Aici animalele pot fi văzute în cele mai diverse împrejurări și atitudini. Ele aleargă, zboară, înoată, mîncă, se reproduc, alăptează și hrănesc puii, cresc, îmbătrînesc și mor, au deci manifestările caracteristice lumii vii.

Complexitatea problemelor pe care le ridică menținerea unei asemenea colecții vii este și mai mare, dacă ne gîndim că fiecare specie solicită din partea omului un anumit fel de hrană, de adăpost, de mediu de viață, o anumită îngrijire medicală privind bolile parazitare și infecțioase, traumatismele etc.

Modul în care animalele urmează să fie grupate în viitoarea grădină zoologică a Capitalei trebuie să corespundă unor principii stabilite. Concepția care trebuie să stea la baza acestui mod de grupare a animalelor va fi expunerea după principii sistematice, sau al înrudirii dintre viețuitoare. Pentru pești, amfibieni și reptile, acvariul și terariul rezolvă expunerea după acest principiu, folosindu-se o suprafață relativ redusă de teren.

Pentru animalele homeoterme (păsări și mamifere) este necesar un spațiu mult mai mare în comparație cu al celor poikiloterme. Și ele vor fi prezentate sub forma grupării pe criterii sistematice, în așa fel încît fiecare grup de animale (de exemplu struți, maimuțe, feline) să poată oferi simultan vizitatorilor imaginea de ansamblu a grupului natural din care fac parte, împreună cu caracteristicile a cît mai multor specii ce-l compun.

Un scurt text cu datele cele mai importante despre specificul de viață al animalului respectiv, precum și o hartă reprezentînd repartiția lui geografică, vor completa trăsăturile esențiale privind viața și caracteristica mediului de trai al fiecărei specii în parte.

Adoptarea unui alt principiu de grupare a animalelor, de exemplu după regiunile zoogeografice, ar avea darul să fărîmițeze spațial integritatea unei prezentări omogene a grupelor naturale, urmînd ca diferitele specii ale aceluși grup să fie expuse separat, ele repetîndu-se la două, trei și chiar patru tipuri de regiuni zoogeografice, care ar fi create în mai multe sectoare ale grădinii. După un astfel de principiu, diferitele specii de maimuțe ar urma să fie prezentate în patru locuri diferite, corespunzător apartenenței lor la regiunile neotropicală, etiopiană, indomalaieză și sudul Palearcticului (Gibraltar). Struții americani, africani și australieni ar urma de asemenea să figureze în trei sectoare diferite, corespunzător locurilor prezentării faunei neotropicală, etiopiene și australiene și așa mai departe.

Un asemenea principiu de realizare a unei grădini zoologice ar necesita investiții costisitoare, prin repetarea aceluiași tipuri de amplasamente în mai multe locuri, și ar duce la risipi de spațiu, de aceea, un astfel de principiu nu mai este adoptat de nici o grădină zoologică.



Fig. 3. Labdă pe lac, Anvers.



Fig. 4. Colțul copiilor de la Grădina zoologică din Anvers.

Pentru ca vizitarea grădinii zoologice să nu fie obositoare se va avea grijă ca modalitatea amplasării în spațiu a diverselor specii să comporte o cât mai largă variație. Pentru evitarea monotoniei, trebuie să se aibă în vedere și faptul că anumite specii constituie o mare atracție, așa că, din loc în loc, se vor expune reprezentanți ai acestor specii. În atari cazuri trebuie prevăzute spații mai largi în fața acestor amplasamente, pentru a evita aglomerarea și staționarea de mai lungă durată din partea publicului, lucru care ar duce la perturbări în buna circulație prin grădină. De asemenea dispersarea se mai impune și pentru amplasamentele acelor specii care, prin temperamentul lor, solicită o încordare prelungită a atenției. În nici un caz nu se recomandă ca amplasarea construcțiilor să facă posibilă vizionarea din același loc a două grupe de animale diferite.

Pavilioanele cu animale de mare atracție nu vor trebui concentrate într-o regiune prea restrânsă și pentru a nu diminua interesul față de celelalte animale expuse. Dacă din motive funcționale și arhitectural-peisagistice unele din ele vor trebui să constituie un centru mai important, totuși va fi absolut necesar ca și fiecare din celelalte sectoare ale grădinii să aibă un punct de maximum interes.

Multe specii de animale cum sînt delfinii, maimuțele, lei de mare și altele, se pot dresa relativ ușor sau se pretează la diferite jocuri, ceea ce amuză publicul de toate vîrstele. Pentru acestea vor trebui create construcții speciale, amplasate și ele cît mai judicios în spațiul grădinii zoologice, ținîndu-se seama de faptul că vizitatorii stau aici îndelung, ca la spectacole.

Pentru copii va fi necesară și o «grădiniță» cu diferite animale inofensive, de obicei pui sau tineret, cu care să se joace, să-i poată mîngia sau să se fotografieze. Tot pentru ei vor fi la dispoziție ponei, măgăruși sau alte animale, cu care să facă diferite plimbări, în trăsurile sau călare.

★

O grădină zoologică nu trebuie să se prezinte ca un depozit înghesuit de animale, ca o menajerie în aer liber, sub justificarea adesea auzită că în acest fel ea poate fi vizitată de public într-un timp scurt. O trecere sumară în revistă a animalelor ar fi departe de a da vizitatorului o idee în legătură cu viața lor.

Pe de altă parte și animalele ar fi obosite și neliniștite de apropierea prea mare a vizitatorilor.

Noua grădină zoologică va trebui să aibă mai întîi aspectul unui mare parc, care să permită o cazare spațioasă pentru animale și un loc de odihnă pentru om, chiar dacă ea nu ar putea fi parcursă în totalitate într-o singură vizită. De altfel vizitele repetate la grădina zoologică sînt un lucru firesc, deoarece chiar și exemplarele aceluiași specii oferă vizitatorilor în permanență ceva nou, privind comportamentul, apariția de nou-născuți, schimbarea coloritului penajului etc. Pe de altă parte, o grădină zoologică își îmbogățește mereu colecțiile de exponate, oferă totdeauna vizitatorului prilejul de a vedea ceva nou.

Circuitul trebuie făcut în așa fel, încît publicul să treacă de la un loc la altul printr-un mare spațiu verde, prevăzut cu bănci, cu locuri de popas și odihnă.

★

Un alt aspect caracteristic într-o grădină zoologică modernă este evitarea, în special în cazul mamiferelor, a îngrădirilor cu plase, garduri ori grilaje, pentru ca privirea vizitatorilor să nu fie stinjenită de astfel de obstacole și animalul să-i fie prezentat ca în condiții de libertate. Pe de altă parte, animalul se va simți la rindul său mult mai bine, nu va avea senzația captivității, ca în cazul limitării cu gratii a spațiului său de mișcare.

Pentru delimitarea spațiului se folosesc șanțurile cu apă, pe care animalul le evită de regulă, iar speciile cărora le place apa n-ar putea escalada malul opus, care este mai înalt.

Șanțul ce limitează teritoriul speciilor reprezintă pentru ele un fel de barieră naturală. Se știe că în natură există bariere care limitează răspândirea speciilor, sub formă de mări, pustii, lanțuri de munți, fluvii, prăpăstii etc. Animalul prezintă deci o toleranță naturală față de aceste bariere, întrucât el se simte mult mai bine într-un spațiu mai mic, însă înconjurat de astfel de obstacole naturale, decât într-un spațiu mai mare care este însă limitat de zăbrele.

Expunerea pe principiul barierelor naturale, indicat atât pentru vizitatori cit și pentru animale, ridică însă două probleme esențiale, care trebuie să constituie o preocupare importantă pentru colectivul de proiectare a grădinii zoologice și anume:

a) Asigurarea securității vizitatorilor prin împiedicarea evadării animalelor.

b) Asigurarea liniștii animalelor prin împiedicarea săvârșirii actelor de indisciplină din partea unor vizitatori.

Adeșea, animalul, deși obișnuit cu amplasamentul, poate intra, în anumite perioade ale anului sau ale vieții, în stări psihologice sau fiziologice deosebite, legate fie de epoca de reproducere, de migrație, de momentul atingerii maturității etc., fie, incidental, sperindu-se de un zgomot puternic, de un animal scăpat în apropierea amplasamentului său etc. În astfel de împrejurări el poate ușor escalada un zid care pînă atunci i-a fost inaccesibil, sau poate sări un șanț pe care încă nu reușește să-l depășească.

Dar și indisciplina unor cetățeni care nu respectă indicațiile și instrucțiunile privitoare la modul de comportare al vizitatorilor poate cauza accidente deosebit de grave, atunci cînd — prin depășiri de balustrade, lanțuri ori garduri vii — omul ajunge în contact cu animalul.

De aceea, cînd se pune problema stabilirii mărimii și a profilurilor șanțurilor, trebuie avut în vedere toate aceste aspecte, spre a se preîntîmpina accesibilitatea «peste ele» din partea animalelor și «la ele» de către vizitatori.

★

Una dintre condițiile cele mai importante pentru animalul captiv într-o grădină zoologică este spațiul. Niciind într-o grădină zoologică nu se va putea asigura animalului spațiul pe care îl are în natură. Altă schimbare privește hrana, pentru care animalul nu mai este nevoit să umble, întrucît îi este asigurată de către om. În sfîrșit, în grădina zoologică, animalul este ferit de răpitori.

Dacă ultimele două aspecte, privind asigurarea hranei și ferirea de răpitori, nu au consecințe atât de esențiale pentru viața animalului în condițiile grădinii zoologice, apoi problema reducerii spațiului avut de animal este deosebit de importantă.

Se știe că animalului îi trebuie un spațiu pentru satisfacerea nevoilor sale de mișcare (mers, sărit, alergat, cățărat, inot, zbor etc.). O limitare exagerată a spațiului său dă naștere la o serie întreagă de urmări defavorabile în viața sa. Astfel, se anchilozează o serie de mușchi, tendoane, articulații; coptele, unghiile, ghearele cresc fără a suferi tocirea normală, ceea ce duce la o dezvoltare exagerată a lor, în urma căreia animalul își deformează mersul, care devine greoi sau chiar imposibil.

Lipsa posibilității de mișcare duce deseori la o lipsă a poftei de mîncare sau a unei digestii normale, cu toate consecințele negative ce decurg de aici.

De asemenea, viața sedentară pune în primejdie viața embrionului la femelele gestante, face masculul incapabil de împerechere sau îi abolește instinctul de reproducere. La multe specii împerecherea este precedată de așa-numitele «dansuri sexuale», «boncănit», «rotit» etc. care constau în alergări în diverse direcții, executări de galopuri subite, scormonirea pămîntului cu coarnele, acte care necesită spațiu pentru a se putea desfășura, iar dacă spațiul lipsește, de cele mai multe ori împerecherea nu mai are loc. În lipsa spațiului suficient, surplusul de energie tinde a se consuma prin dărîmarea gardurilor, a adăpostului, atacarea îngrijitorului etc.

În timpul reproducerii multe animale devin agresive, atât față de om cît și față de semenii lor. La unele specii masculul neliniștește femela gestantă, iar la anumite specii, chiar după naștere, femela trebuie să stea separată de mascul, care poate avea o atitudine dușmănoasă față de pui; și în aceste cazuri ele trebuie să fie izolate, deci să existe un surplus de spațiu la dispoziție.

Dacă am mai adăuga nevoia de refacere a spațiului verde prin reinsămînțări, replantări, cînd este nevoie de a da în folosință prin rotație cite o jumătate din amplasamentul animalelor, se poate deduce importanța unei suprafețe mai mari necesare speciilor dintr-un parc zoologic.

Tot de factorul spațiu este legat numărul de indivizi ai unor specii ce va trebui să existe într-un parc zoologic.

Multe specii din natură sînt poligame (un mascul se împerechează cu mai multe femele) sau poliandre (o femelă se împerechează cu mai mulți masculi). Pentru reușita reproducerii este deci nevoie uneori de mai mulți indivizi din aceeași specie.

Dar chiar la speciile monogame este nevoie de cele mai multe ori ca mai multe cupluri să trăiască împreună pentru a se stimula în vederea reproducerii. Multe specii coloniale, sau care trăiesc în societăți, deși sînt monogame, nu se reproduc dacă nu întrunesc un număr mai mare de cupluri din aceeași specie.

O altă latură, legată de lărgimea spațiului, privește igiena animalelor.

Prin ajungerea în contact cu propriile lor excremente, multe animale se pot infecta și infesta cu germeii diverselor boli provenite de la alți indivizi bolnavi. Într-un spațiu mai mare, posibilitățile de infectare se reduc, iar prin menținerea strictă a zooigienci se elimină și mai mult aceste posibilități.

Spațiul destinat viețuirii animalelor în grădina zoologică va mai trebui să întrunească un « minim ecologic » prin care să li se asigure, în mic, cîte o părticică din condițiile principale pe care le au în natura liberă cum ar fi o porțiune de teren descoperit, înșorit, una de teren împădurit, o sursă de apă (bazin, cascadă), o denivelare, prezența unei mici stîncării, niște buturugi pe care să le poată rostogoli etc.



Fig. 5. Rls.



Fig. 6. Cerbi lopătari pe zăpadă.

Cunoscuta agitație a leilor în cușcă prin fața grilajului, sau acea legănare ritmică a elefanților legați de picior în adăpostul lor, în care se poate desluși schițarea unui mers pe loc, nu este altceva decît rezultatul unui impuls nervos determinat de nevoia de mișcare pe care animalul trebuie să o facă.

În natură, felinele colindă adesea cîteva zeci de km pe noapte, în căutarea prăzii, care mai reclamă și alte eforturi suplimentare, pentru a fi prinsă și transportată; elefantul poate efectua ușor 70—80 km, într-o noapte, pentru schimbarea locului de hrană. Este lesne de înțeles ce surplus de energie au de consumat aceste animale cînd sînt menținute în spații mici, consum pentru efectuarea căruia au loc acele mișcări stereotipe despre care s-a vorbit și care sînt foarte dăunătoare animalului.

★

Un caracter cu totul original pe care îl va avea viitoarea grădină zoologică a Bucureștiului, față de cele din alte țări, va fi oferit de reprezentarea Deltei Dunării. În acest scop va fi creată o deltă în miniatură, în care vor fi expuși cei mai caracteristici reprezentanți ai acestui teritoriu unic în lume, în felul său. Ea va constitui desigur unul dintre cele mai atrăgătoare puncte, atît pentru cetățenii țării noastre care nu au avut ocazia să cunoască delta, dar mai ales pentru toți străinii care au auzit de faima acestui paradis faunistic.

★

Un obiectiv important pe care trebuie să-l îndeplinească grădina zoologică va fi și acela de ocrotire a naturii. Se cunosc, din păcate, suficiente exemple care arată cum influența omului, prin industrializarea sau exploatarea resurselor naturale, cultivarea pământului etc. au dus adesea la adânci modificări ale habitatului natural al multor viețuitoare, sau au împușinat anumite specii, care au ajuns până în pragul dispariției. Dar chiar prin evoluția lor firescă, multe specii — adevărați supraviețuitori ai erelor trecute — sînt în mod natural pe cale de dispariție.

Pentru menținerea în viață a acestor exemplare ce nu se vor mai putea crea niciodată pentru a fi cunoscute generațiilor viitoare, grădina zoologică devine ultimul refugiu al unor specii predestinate pieririi, un adevărat « azil » al unor viețuitoare pe care omul le-a salvat de la o dispariție sigură.

Pe de altă parte, prin menținerea diferitelor specii în condiții climatice și geografice schimbate față de acele avute în locurile lor de origină, grădina zoologică are o largă posibilitate de a urmări aclimatizarea acestora la noi posibilități de viață. Astfel, multe specii exotice originare din ținuturi calde cum sînt: antilopa, nilgau, muntiacul asiatic, lebăda australiană, zebu-ul, cîinele dingo, berbecul cu coamă etc. s-au adaptat în decurs de cîteva generații și ierni la climatul nostru caracteristic din sezonul rece, nemaifiindu-le necesare condiții speciale pentru iernat.

De asemenea, multe specii indigene migratoare, ca lebăda-de-vară, gîsca-de-vară, călifarul alb și cel roșu, rața-cirlițoară, prepeșița, porumbelul-gulerat și cel de scorbură etc. menținute în condițiile aspre ale iernii, s-au adaptat lor, pierindu-le totodată și instinctul migrator.

Grădina zoologică poate deveni deci deopotrivă un loc de aclimatizare atît pentru unele specii exotice cit și pentru unele indigene migratoare, la condițiile neprielnice din unele anotimpuri ale țării noastre.

Este binecunoscută necesitatea unei susținute activități științifice de cercetare în cadrul grădinii zoologice. Diferite laboratoare pentru observarea și cercetarea celor mai variate aspecte ale lumii animale din grădina zoologică, atît sub aspect normal cit și patologic, își au rolul lor pe deplin justificat.

O maternitate și o carantină, cu funcțiunile lor indispensabile, vor fi corespunzător amenajate pentru a-și îndeplini scopul în mod optim.

O atenție deosebită trebuie dată crescătoriei anexe de viețuitoare de consum (iepure, cobai, șoareci, insecte adulte și larvele lor etc.) ca și colectării de « ouă » de furnici. Se știe că existența unui număr considerabil de specii adulte precum și posibilitatea reproducerii și creșterii, la marea majoritate a viețuitoarelor din grădina zoologică, se bazează pe crescătoria anexă de animale de consum. De aceea, o astfel de crescătorie este absolut indispensabilă într-o grădină zoologică.

Pentru popularea viitoarei grădini zoologice, preconizată a se construi într-un nou amplasament tot în pădurea Băneasa, va fi nevoie să se aducă multe specii reprezentative, pe care actuala grădină nu le posedă. Achiziționarea acestor animale se face în primul rînd prin schimburi, ca fiind cel mai eficient mijloc de înzestrare cu noi specii. În acest scop lucrătorii din actuala grădină zoologică au început încă de cîteva ani să-și îndrepte atenția spre reproducerea anumitor specii, atît indigene cit și exotice. În momentul de față dispunem de cîteva colecții bogate, dintre care merită să pomenim pe aceea de riși carpatini (ce a atins 20 exemplare) și aceea de struți americani (din care s-au obținut, dintr-o singură pereche, un număr de 95 descendenți în numai șase ani). O parte din aceștia au fost dați pentru înzestrarea diferitelor colțuri zoologice din țară, iar alții au fost livrați în cadrul diferitelor schimburi cu străinătatea.

În organizarea viitoarei grădini zoologice va trebui să se țină seama, după o prealabilă și temeinică documentare, de cele mai bune realizări pe plan mondial, de cele mai valoroase principii generale de construcție, verificate de practica grădinilor zoologice cu îndelungată tradiție, la care se vor putea aplica o serie de soluții originale.

Trebuie de asemenea să se țină seama că o grădină zoologică se face pentru cel puțin un secol înainte. Ca atare, noi noastre grădini va trebui să-i rezervăm spațiu de dezvoltare, de extindere, știut fiind că toate grădinile zoologice vechi au fost frinate, în fireasca lor tendință de evoluție, de condițiile limitate de la care au pornit.

РЕЗЮМЕ

В статье рассматриваются основные принципы, которых нужно придерживаться при постройке зоологического сада, с тем чтобы были достигнуты обе цели — научная и культурно-воспитательная, для которых он и созданы.

Даны также важные аспекты жизни животных в зоологическом саду: размножение, акклиматизация и т.д., а также аспекты научной исследовательской работы животного мира в условиях полувольи.

RÉSUMÉ

L'article traite les principes généraux dont on doit tenir compte dans la réalisation d'un jardin zoologique, pour atteindre tant le but scientifique que celui culturel-éducatif.

De même, on présente les aspects importants liés au déroulement de la vie des animaux — reproduction, acclimatation, etc. dans le cadre du jardin zoologique, ainsi que le travail de recherche scientifique du monde animalier dans les conditions de semi-captivité.

ALEXANDRU ȘTEFULESCU

VICTORIA POPOVICI

Alexandru Ștefulescu a văzut lumina zilei în pitorescul Tg. Jiu, în anul 1854. Se trăgea dintr-o familie modestă. A urmat școala primară și școala normală de învățători din acest oraș, iar mai târziu a obținut titlul de institutor la București. Al. Ștefulescu s-a format în climatul științific și atmosfera patriotică a acestui ținut bogat în fapte și personalități istorice. A fost un învățător destoinic, cu pregătire temeinică și cu tact pedagogic. A funcționat la o școală primară din Tg. Jiu și mai târziu a fost numit revizor școlar al județului Gorj, funcție pe care a deținut-o până la moarte. Prin stăruința lui, s-au construit din bugetul jud. Gorj, 37 localuri noi de școală. În timpul răscoalei țărănești din 1907, Ștefulescu a apărut cu tact și la timp pe învățătorii invinuiți de participare la răscoală.

Iată cum l-a caracterizat Nicolae Iorga:

« A fost un institutor inteligent și energic. Are și el voința moșneamului gorjean și puterea lui. Va fi fost și un bun vorbitor, ca oltean ce era ! »

« Era un om ciudat — cum doar printre cei de departe, în ținuturi rurale și rustice, îi mai așii. Voia să știe ce zice în « piaile de cerb » din săculețele cu documente ale moșnenilor. Erau multe în slavonește . . . »¹. S-a inițiat în limba latină și limba greacă; a învățat singur paleoslava, ducându-se să ia consultații chiar de la marele slavist Jireček la Viena, a învățat sanscrita. Avind o bază de cunoștințe serioasă, Ștefulescu s-a aruncat cu patimă asupra comorilor istorice care-i stăteau înainte.

« Pe urma străduinței lui și a ciudatului pribeag polon Rola Piekarski, și ajutați și de profesorul Iuliu Moisil, Gorjul singur între toate județele țării își are Muzeul — știut ori neștiut de cirmuirile ce trec »². Una din cele mai importante și mai frumoase realizări « a harnicului și modestului muncitor în ale diplomatiei vechi muntene »³ și a colaboratorilor săi de la Tg. Jiu a fost Muzeul regional al Gorjului, primul muzeu de provincie pe atunci. Muzeul Gorjului a fost înființat în toamna anului 1894, membrii fondatori fiind: Al. Ștefulescu, Iuliu Moisil, inginerul Aurel Diaconovici și pictorul Rola Piekarski.

Prin stăruința lui Diaconovici s-au pus la dispoziția muzeografilor două mari camere la parterul localului Prefecturii. S-a constituit un comitet astfel alcătuit: director Al. Ștefulescu, secretar Iuliu Moisil, casier A. Diaconovici și custode V. Rola Piekarski. S-a redactat un act de fundațiune, scris caligrafic de Piekarski și deșus în muzeu. Muzeul a fost sprijinit de dr. C. Istrate, Gr. Manu, L. Mrazec, Spiru C. Haret, și C. Munteanu-Murgoci.

În actul de fundațiune, citim printre altele: « Pentru a cunoaște îndeaproape mărețele urme strămoșești, pentru a trăi în mai strînsă legătură cu ele, pentru a arăta că sîntem vrednici urmași ai unor așa vestiți străbuni și, iarăși, pentru ca aceste urme să nu rămînd răslețe și uitate pe toată fața și în toate unghiurile județului nostru întemeiatu-s-a acest muzeu în care vor găsi, toți cărora le este scump neamul românesc, trecutul istoric, etnografic, flora, fauna, precum și pe cit va fi posibil, trecutul preistoric al Gorjului ». Și mai departe: . . . « Avînd nădejde neclintită în sporul rodnic al năzuințelor noastre închinăm făptuirea Muzeului Gorjului sfintelor umbre ale strămoșilor noștri, care cu sabia în mîină au scris în cartea vieții drepturile țării călcate în picioare de vrășmaș în vremi de grijă și de mare cumpînd »⁴.

Fondatorii au colecționat material din toate unghiurile ținutului, iar Ștefulescu conducea cu pasiune și pricepere aceste acțiuni.

Trebuie să menționăm și latura practică aplicativă ce-și impuneau de la început fondatorii muzeului. « Aici, » spuneau ei, *unde am găsit nemumărate urme ale înaintașilor, aici trebuie să studiem arta românească străvească, să o facem să renască la viață și să o aplicăm ».*

¹ N. Iorga: *Oameni care au fost*. Vîltenii de Munte, « Fundația pentru literatură și artă », vol. I, 1911, p. 416—419.

² *Op. cit.*, vol. I, Rola Piekarski, p. 359.

³ *Ibidem*, vol. I, p. 418.

⁴ Iuliu Moisil: *Muzeul Gorjului. Note și amintiri*, « Arhivele Olteniei », 1926, an V, p. 9—19.

Colecțiile muzeului, ajunse destul de numeroase, au fost grupate în următoarele 6 secții:

1. Secția de preistorie și arheologie. Abundau piese de ceramică din diferite epoci adunate de la Polovragi, Baia de Fier, cupe și săgeți de cremene din paleolitic, ciocane de piatră din neolitic, multe găsite în dealul de lângă Cărbunesti, tegule cu siglele C. IV C (Cohors IV Cypria) de deosebite forme și mărimi, de la castrul roman de lângă Bumbesti, zeități romane cioplite în piatră, lămpi romane și figuri, diverse obiecte de pământ ars, aduse tot de la castrul de lângă Bumbesti și multe alte obiecte romane și dacice. Unele din aceste obiecte romane au fost colectate de geologul I. Popescu-Voitești.

2. Secția de istorie cuprindea peste 2 000 de hrisoave vechi (din sec. XV—XIX) pe hirtie și piele de ciută (pergament). Cel mai vechi document al colecției datează din anul 1466, din timpul lui Radu Vodă cel Frumos.

În muzeu se mai găseau manuscrise și pomelnice vechi, cărți domnești și diferite alte acte vechi în limba română și paleoslavă, ca și o scrisoare originală a lui T. Vladimirescu, din 1820.

3. Secția numismatică — cu numeroase monede de aur, argint și aramă, dacice, romane și grecești.

4. Secția de obiecte religioase cu icoane, pomelnice, sfeșnice, cruci de lemn.

5. Secția de artă populară cu costume naționale, obiecte sculptate, sau crestate de lemn precum și ceramică veche și actuală țărănească. Muzeul deținea o frumoasă colecție de ouă încondeiate.

6. Secția de științe naturale cuprindea colecții de insecte, plante, roci, trunchiuri de arbori pietrificați, fosile, crani, măsele de mastodonți (studiate ulterior de geologul Sava Athanasiu).

7. Secția de arte grafice cuprindea cărți și ziare tipărite la Tg. Jiu.

8. Biblioteca cu cărți și reviste vechi și noi, cumpărate și găsite în podurile caselor.

Ștefulescu a dăruit originalele vechi din colecția sa, monede dace și romane, fotografii de pe monumentele vechi, iar profesorii Moșil, Piekarski și Diaconovici au dăruit alte colecții de științe naturale. Mai apoi s-au adăugat și produse de ceramică în stil vechi, de la școala de ceramică din Tg. Jiu.

Intemeietorii acestui muzeu au pus pe frontispiciul lui, frumoasa maximă indiană « Siddhis sādhih satam-astu » — « izbândă fie celor buni în întreprinderile lor » — urmată apoi de maxima greacă: « cunoaște-te pe tine însuși ».

Muzeul a atras atenția și admirația unor personalități de seamă din țară și din străinătate ca: Nicolae Iorga, Al. Vlahuță, D. Onciul, N. Densușianu, dr. E. de Martonne din Franța, profesor la Universitatea din Rennes, a cărui apreciere este consemnată în cartea de onoare a muzeului: « *Le Musée, la riche collection de publications qui y est jointe m'ont laissé dans l'admiration pour l'activité intellectuelle des habitants de Tg. Jiu* ».

Iar Dimitrie Onciul, la 4 august 1901, scria: « Cînd în fiecare județ se va cultiva iubirea pentru trecutul țării și al neamului ca în capitala Gorjului, atunci numai, vom avea școale de adevărat patriotism ».

Grație credinței poporului — că cine pierde actele de moșie pierde și moșia —, s-au păstrat în Gorj, acest ținut de moșneni, mii de acte, care, deși neînțelese de ei, totuși n-au fost instrăinate și au fost transmise o dată cu moșia, din neam în neam.

Al. Ștefulescu și-a depus toată stăruința pentru a îndupleca pe moșneni să dea pentru Muzeul Gorjului prețioasele lor urice.

Așa se explică bogăția de documente originale a Muzeului Gorjului.

Nici un județ din Țara Românească n-are lucrări istorice pe măsura celor scrise și publicate de Al. Ștefulescu. Orașul, județul, mănăstirile vechi, satele dispărute, toate au fost studiate în evoluția lor istorică utilizînd nu numai bogatul material de documente originale din Muzeul Gorjului, ci și cele de la Academie și Arhivele Statului cu referință la Gorj.

A fost o muncă titanică de cercetare, descifrare, de traducere și de interpretare a bogatului material adunat. Al. Ștefulescu a publicat o serie de studii în revista « Jiul », frumos ilustrate de Rola Piekarski, care i-a fost un bun sfătuitor, informator și ajutător în studiile istorice asupra Gorjului.

Rodul acestor strădănit de ani s-a valorificat mai cu seamă, într-o serie de lucrări de mare interes documentar, ca « *Tismana* », ed. I, 1896; ed. II, 1903; « *Încercări asupra istoriei Tîrgu-Jiului* » (1889), « *Gorjul istoric și pitoresc* », « *Istoria Tîrgu-Jiului* » (1906), monografiile despre schiturile Crasna, Lainici, Polovragi, Strimba și Golești, satul Călești, Documente slavo-române relative la Gorj (1908).

Cu toate acestea, contemporanii nu l-au prețuit după cuviință, iar după moartea sa preatimpurie, în plină putere de muncă, în 1910, l-au dat uitării. Muzeul întemeiat de el i-a purtat doar un timp numele. Învățătorii din Tg. Jiu și din Gorj i-au ridicat un bust în fața școlii în care a funcționat.

În orașul Tg. Jiu, nici o instituție și nici o stradă nu poartă numele istoricului pasionat Al. Ștefulescu.

Tot ce a mai rămas din muzeul lui, în urma devastărilor săvîrșite de ocupații în timpul celor două războaie mondiale, a intrat în patrimoniul noului muzeu județean din Tg. Jiu.

CU PRIVIRE LA „DOSARUL ȘTIINȚIFIC” AL COMPLEXELOR MUZEALE DIN MUZELE ETNOGRAFICE ÎN AER LIBER

BORIS ZDERCIUC

Organizarea muzeelor etnografice în aer liber în țara noastră a luat o amploare impresionantă. Numai în ultimii zece ani a apărut o serie de muzee în care au fost transferate numeroase monumente de cultură populară — case și construcții anexe, biserici și troițe, instalații tehnice și ateliere meșteșugărești — a căror valoare documentar-științifică, frumusețe artistică și diversitate tipologică oglindesc bogăția și originalitatea culturii populare românești. Muzeul tehnicii populare din Dumbrava Sibului, Muzeul pomiculturii și viticulturii din Golești-Argeș, Sectorul etnografic în aer liber al Muzeului din Bran — sint exemple concludente. În același timp, muzeele cu o mai veche tradiție ca, de pildă, Muzeul satului din București și secția în aer liber a Muzeului etnografic al Transilvaniei din Cluj au fost reorganizate, completate și dezvoltate cu noi complexe și bogate colecții de obiecte.

Existența acestor unități muzeale și avantajele pe care le prezintă sistemul expunerii în aer liber au creat premise favorabile pentru proiectarea altor muzee de acest tip în diferite centre ale țării. Astfel, s-a definitivat documentația și proiectul de organizare expozițională a Muzeului arhitecturii vîlcene de la Bujoreni; se află în curs de elaborare proiectele muzeelor etnografice în aer liber de la Iași pentru Moldova, de la Craiova pentru Oltenia, de la Timișoara pentru Banat; într-un stadiu destul de avansat se află studiile tematice și de proiectare pentru muzeele în aer liber privind diferite zone etnografice ca Maramureșul, Gorjul etc.

Diferențiate sub raportul conținutului tematic — muzee generale și muzee specializate — și al ariei de cuprindere — muzee republicane, provinciale, zonale, locale — unitățile etnografice în aer liber din România sînt organizate pe baza unor principii rigurose științifice ale etnografiei și muzeografiei contemporane. Unele din aceste principii continuă tradițiile progresiste ale sociologiei și etnografiei — școala sociologică monografică de la București, întemeiată de prof. Dimitrie Gusti, școala etnografică și muzeografică din Cluj, ai cărei fondatori au fost eminenții profesori George Vîlsan și Romulus Vuia — altele au fost elaborate în procesul muncii, prin aplicarea învățurii materialismului dialectic și istoric la studiul culturii populare.

Simpozionul muzeelor etnografice în aer liber organizat în 1966, manifestare științifică de prestigiu la care au participat numeroși specialiști de peste hotare, a demonstrat în mod concludent valabilitatea științifică și originalitatea concepției tematice și a metodologiei aplicate în organizarea muzeelor etnografice în aer liber din țara noastră, îndreptățindu-ne să vorbim de o școală românească în acest domeniu.

Patrimoniul bogat de construcții, mecanisme și colecții de obiecte existent în unitățile muzeale etnografice în aer liber constituie o bază solidă pentru desfășurarea unor activități științifice și culturale-educative izvorînd din însăși rațiunea de existență a muzeelor. În acest sens, muzeele etnografice din țara noastră s-au dovedit a fi centre puternice de studiere a culturii populare și, totodată organisme active în slujba educării patriotice a maselor. Dinamica vizitatorilor și diversitatea expozițiilor organizate, publicațiile tot mai numeroase care se realizează pe baza colecțiilor muzeale și a cercetărilor de teren desfășurate de muzeografi-etnografi sînt tot atitea probe care demonstrează amploarea și complexitatea activităților ce au loc în muzeele etnografice.

Valorificarea cuprinzătoare și aprofundată a colecțiilor muzeale presupune însă, ca o condiție esențială, existența unei documentații științifice privind întregul patrimoniu muzeal. Actul de bază al documentării științifice este fișa de obiect, denumită, într-o formulare metaforică, certificat

de naștere al piesei muzeale. Prin datele pe care le cuprinde, fișa de obiect dezvăluie, în legătura cu piesa la care se referă, un complex de cunoștințe privind epoca și mediul istoric-social în care a apărut obiectul, trăsăturile economice și culturale ale epocii și mediului care i-au dat naștere, funcția pe care o îndeplinea și prețuirea de care se bucura din partea colectivității etno-sociale care a făurit piesa și căreia această piesă i-a servit.

Nu ne propunem să facem o dezbateră asupra necesității și utilității fișei de obiect, în general, și nici să ne înscriem în discuția, încă destul de controversată, în legătura cu valoarea și calitățile cutărui sau cutărui formular, dacă e bine să avem fișe « tip » pentru toate categoriile de obiecte, sau dacă formularele trebuie diferențiate pe genuri, categorii sau grupe de obiecte caracteristice pentru un anumit domeniu al realității, care intră în sfera de preocupare a diverselor discipline științifice. În legătură cu aceste probleme există deja o literatură de specialitate, iar practica muzeografică a elaborat o serie de soluții. Pornind de la dezvoltarea pe care au luat-o muzeele etnografice în aer liber, ni s-a impus constatarea că în acest sector problema evidenței științifice are unele particularități care rezultă, pe de o parte, din sistemul expunerii și organizării expoziționale a complexelor sau unităților muzeale, iar pe de altă parte, din diversitatea categoriilor de obiecte care intră în structura acestor complexe. Nota diferențială a muzeelor etnografice în aer liber rezultă din expunerea de construcții autentice, asamblate organic în unități sau complexe gospodărești, etelieri meșteșugărești, instalații tehnice, complexe economice specializate (de exemplu stini), monumente religioase care, într-o imagine veridică realizată muzeografic, redau aspecte economice, sociale, culturale, reale și concrete, specifice regiunii sau zonei din care au fost desprinse și transferate în muzeu.

Evidența științifică din muzeele etnografice în aer liber trebuie subordonată, după părerea noastră, acestei trăsături proprii tipului de muzeu cu expunere în aer liber. În acest caz, catalogul științific nu se mai organizează pe genuri sau categorii funcționale, ci pe unități sau complexe muzeale, fiecărei unități corespunzându-i un ansamblu de documente științifice și tehnice care o definesc ca atare. Acest ansamblu de documente științifice, tehnice și chiar unele acte cu caracter administrativ, noi îl cuprindem în noțiunea de « dosar științific » de unitate sau de complex muzeal.

La Muzeul satului din București, de pildă, colecția de obiecte este evidențiată pe fișe grupate pe fiecare gospodărie, iar prin sectorul de grafică s-au întocmit relevee de gospodării și planuri în secțiune orizontală și verticală de construcții pentru cea mai mare parte din unitățile ce alcătuiesc patrimoniul acestui muzeu. De asemenea Muzeul tehnicii din Dumbrava Sibiului, cu ocazia transferării diverselor instalații de industrie țărănească sau ateliere meșteșugărești, întocmește o minuțioasă documentație științifică și tehnică (grafică și fotografică) de teren.

Toate acestea reprezintă acțiuni utile și pot constitui componente importante ale dosarului științific.

Firește că prin conținutul său, dosarul științific este o lucrare muzeografică complexă în care se cuprinde sistematic și organizat toată documentația științifică, tehnică, grafică și fotografică de teren și sint evidențiate în mod sistematic și detaliat toate momentele esențiale pe care o unitate (construcții și obiecte) le străbate de la identificare, selecționare, achiziționare, demontare și transport până la remontare și transformarea ei în complex reprezentativ pentru scopul pentru care a fost transferată în muzeu, respectiv darea în circuitul de vizitare. Realizarea unei asemenea lucrări solicită timp, iar responsabilitatea pentru înfăptuirea ei cade pe umerii muzeografului căruia i-a revenit sarcina transferării și organizării muzeografice a unității.

Un loc de seamă în dosarul științific îl ocupă, alături de documentația de teren, documentația întocmită cu ocazia remontării unității în muzeu, planul de amplasare a ansamblului și planurile construcțiilor, evidențierea lucrărilor de conservare și restaurare etc.

Însă piesele de bază ale dosarului științific de complex le constituie fișa de gospodărie (sau de unitate) și fișele colecției de obiecte. Proiectul de fișă a gospodăriei pe care o prezentăm mai jos corespunde situațiilor celor mai complexe, respectiv cazurilor în care avem de-a face cu gospodării întregi, formate din casă și mai multe construcții gospodărești. Ea poate fi însă ușor adaptată și evidenței științifice a instalațiilor și atelierelor meșteșugărești sau a construcțiilor specializate.

Fișa cuprinde patru părți:

- I. Indicațiuni generale;
- II. Descrierea construcțiilor;
- III. Lucrările de transferare;
- IV. Mențiuni cu privire la viața muzeală a gospodăriei.

Rezultat al experienței directe, acumulată în cursul activității muzeografice de mai mulți ani, fișa pune accent pe acele aspecte care ni se par absolut necesare pentru cunoașterea cât mai cuprinzătoare a monumentelor transferate în muzeele noastre etnografice în aer liber, iar prin calitatea, precizia și obiectivitatea răspunsurilor și mențiunilor la diferite întrebări angajează în cel mai înalt grad probitatea științifică și profesională a muzeografului care o completează.

Realizarea unui muzeu este o operă colectivă într-un dublu sens. Pe de o parte, o lucrare muzeografică angajează, în momentul înfăptuirii ei, colective de colaboratori, de specialități diferite, a căror contribuție se cere evidențiată. Pe de altă parte, orice lucrare din prezent are un « ieri » și

în «mine». Lunoaşterea exactă și corectă a înfăptuirilor noastre muzeografice și a orizontului științific în cuprinsul cărăuia am realizat aceste înfăptuiri, pe baza unei evidențe științifice obiective, ra servi celor de mlne pentru îmbunătățirea și dezvoltarea cuceririlor noastre.

FIȘA DE GOSPODĂRIE

I. Indicații generale

1. Denumirea gospodăriei (satul, comuna, județul).....
2. Citeva date în legătură cu satul (istoric, tipul aşezării, populația și structura social-economică a acesteia)
3. Ocupațiile locuitorilor în trecut și azi.....
4. Dacă satul este cooperativizat, data înființării C.A.P., profilul acesteia.....
5. Documentația științifică și cercetările de identificare, selecționarea construcțiilor au fost efectuate de
6. Documentația tehnică de teren a fost întocmită de.....
7. Data transferării gospodăriei în muzeu.....
8. Lucrările de transferare (demontare și remontare) au fost conduse de.....
9. Echipa de meșteri care a executat lucrările de transferare (demontare, remontare).....
10. Valoarea totală a gospodăriei (construcții)..... materiale de construcție..... transport..... echipa de meșteri..... colecția de obiecte.....)
11. Unitatea a fost dată în circuitul de vizitare la data de
12. Planul gospodăriei

II. Descrierea construcțiilor

a) Casa

13. Achiziționată din satul (cătunul)..... de către
14. Valoarea de achiziție lei
15. Numele proprietarului
16. Data construirii casei..... numele proprietarului inițial și categoria lui socială.....
17. Numele meșterului sau meșterilor care au construit casa... dacă meșterii erau localnici sau din alt sat..
18. Planul construcției..... denumirea locală a încăperilor și destinația lor.....
19. Așezarea casei în cadrul gospodăriei, în raport cu punctele cardinale, în raport cu ulița.....
20. Frecvența și circulația tipului de casă în sat și în zonă.....
21. Alte tipuri de case mai vechi și mai noi existente în sat și în zonă.....
22. Valoarea documentar-științifică și artistică a casei..... starea de conservare.....
23. Materialul de construcție.....
 - temelie.....
 - pereți.....
 - acoperiș.....
24. Tehnica de construcție
25. Elemente decorative (la prispă, uși, pereți, ferestre, acoperiș etc.).....
26. Dacă de la data construirii casa a suferit transformări și ce anume; dacă a mai fost mutată.....
27. Organizarea interiorului (categoriile de obiecte, modul lor de dispoziție în diferite încăperi ale locuinței; sistemul de încălzit și iluminat).....
28. Folclorul casei (obiceiuri și practici legate de alegerea locului, în timpul construcției, la terminare, la intrarea în locuință).....

b) Șura și grajdu (denumirea locală a construcției)

29. Achiziționată din satul (cătunul)..... de către.....
30. Valoarea de achiziție
31. Numele proprietarului
32. Data construcției..... numele inițial al proprietarului și categoria lui socială.....
33. Numele meșterului sau meșterilor care au construit șura..... Dacă meșterii erau localnici sau din alt sat
34. Planul construcției, destinația și inventarul încăperilor..... așezarea șurii în cadrul gospodăriei, în raport cu casa, cu ulița, cu punctele cardinale.....
35. Frecvența și circulația tipului de șură în sat și în zonă.....
36. Alte tipuri de șuri mai vechi și mai noi existente în sat și în zonă.....
37. Valoarea etnografică a construcției; starea de conservare.....
38. Material și tehnică de construcție:
 - temelie
 - pereți.....
 - acoperiș
39. Elemente decorative (la uși, pereți, acoperiș etc.).....
40. Dacă de la data construirii, șura a suferit modificări și care anume.....
41. Obiceiuri și practici (la alegerea locului, în timpul construcției, la darea în folosință).....

c) Bucătăria de vară (denumirea locală a construcției)

42. Achiziționată din satul (cătunul)..... de către.....
43. Valoarea de achiziție
44. Numele proprietarului
45. Data construcției.....
46. Numele meșterului care a executat construcția..... dacă era localnic sau din alt sat.....
47. Planul construcției..... așezarea în cadrul gospodăriei.....
48. Frecvența și circulația construcției în sat și în zonă.....
49. Alte tipuri de bucătării de vară mai vechi și mai noi existente în sat și în zonă.....
50. Valoarea etnografică a construcției..... starea de conservare
51. Material și tehnică de construcție:
 - temelie
 - pereți.....
 - acoperiș

52. Elemente decorative	
53. Dacă de la data construirii, bucătăria a suferit transformări și în ce constau acestea	
54. Organizarea interiorului (sistemul de încălzit, de iluminat, mobilier, obiecte de folosință)	
55. Obiceiuri și practici (la alegerea locului, în timpul construcției, la darea în folosință)	

d) Alte construcții gospodărești *

56. Denumirea construcției	
57. Achiziționată din satul (cătunul)	de către
58. Valoarea de achiziție	
59. Numele proprietarului	
60. Data construcției	numele proprietarului inițial, categoria lui socială
61. Numele meșterului care a făcut construcția	dacă era localnic sau din alt sat
62. Planul construcției și destinația ei	apșezarea construcției în cadrul gospodăriei
63. Frecvența și circulația în sat și în zonă	
64. Valoarea etnografică a construcției; starea de conservare	
65. Material de construcție	
— temelie	
— pereți	
— acoperiș	
66. Elemente decorative	
67. Transformări suferite de la data construirii până în momentul achiziției	
68. Practici și obiceiuri (la alegerea locului, în timpul construcției, la darea în folosință)	

c) Intrarea în curte și felul împrejuririi

69. Poarta achiziționată din satul	de către
70. Valoarea de achiziție	
71. Numele proprietarului	
72. Vechimea porții: data construcției	numele proprietarului inițial, categoria lui socială
73. Material de construcție	
74. Elemente decorative (la stâlpi, grinzii, batoații, acoperiș)	
75. Prezența și circulația tipului de poartă achiziționată în sat și în zonă	
76. Alte tipuri de porți	
77. Valoarea etnografică și artistică	
78. Felul împrejuririi: gard de scinduri, de mușete, de piatră, de pământ	
79. Alte observații, date și informații în legătură cu construcțiile achiziționate, cu tipurile de gospodării etc.	

III. Lucrările de transferare

a) Demontarea

80. Lucrările de demontare s-au desfășurat în intervalul	
81. Măsuri luate pentru depozitarea și protecția materialului	
82. Mențiuni cu privire la tehnica demontării	
83. Observații în timpul demontării cu privire la tehnica de construcție, starea de conservare a materialului etc.	
84. Lucrări de întreținere, conservare, consolidare, ambalare, efectuare pe teren în timpul demontării	
85. Dacă s-a recuperat tot materialul de construcție	
86. Documente și obiecte găsite în timpul demontării: ce anume, locul unde se găseau acestea	
87. Dacă s-a procurat de la fața locului materialul de înlocuire (lemn, piatră, pământ)	
88. Alte observații făcute în faza demontării (condiții climatice, atitudinea comunității sătești etc.)	

b) Transport

89. Mijloacele folosite la transportul materialului (cărucă, autocamioane, vagoane)	
90. Alte observații cu privire la transport	

c) Remontarea

91. Alegerea locului de amplasare a gospodăriei pe terenul muzeului; criterii	
92. Pregătirea terenului pentru amplasarea construcțiilor; dacă s-au efectuat amenajări	
93. Schița planului de amplasare	
94. Măsurile muzeografice de tratare, impregnare, conservare și întreținere a materialului de construcție; substanțe folosite, cine a efectuat lucrările	
95. Fundația (dimensiuni și material de construcție)	
96. Temelia (dimensiuni, material de construcție, izolația)	
97. Reconstrucția pereților; dacă s-au făcut înlocuiri de material	de ce; care părți
98. Acoperișul (materiale originale folosite, înlocuiri)	
99. Documentația tehnică și fotografică în timpul remontării a fost făcută de	
100. Lucrările de remontare s-au desfășurat în perioada	
101. Alte observații făcute în timpul reconstrucției	

IV. Mențiuni cu privire la viața muzeală a gospodăriei

102. Lucrări de restaurare (temelie, corpul casei, acoperiș); când și de cine au fost executate	
103. Dacă asupra gospodăriei s-au publicat lucrări monografice sau studii de specialitate, când, de cine	
104. Imagini sau planuri după construcțiile gospodăriei publicate în lucrări de specialitate, albume, studii ..	
105. Gospodăria a fost prezentată la televiziune sau filmată	
106. Lucrări de popularizare asupra gospodăriei (plante, cărți postale, ilustrate)	
107. Studiată pentru proiecte de diplomă	
108. Completări de inventar (construcții și obiecte)	
109. Alte observații sau mențiuni	
110. Fișă a fost întocmită de	la data

* Această parte a fișei se completează pentru toate construcțiile nespecificate anterior în mod analitic. Pentru fiecare construcție se va anexa un nou imprimat și se va răspunde la toate întrebările din formular.

MATERIALE COMPLEMENTARE FOLOSITE ÎN MUZEELE DE ARHEOLOGIE

CONSTANTIN POP



Muzeul este unul dintre principalii factori de educație cetățenească. În accepțiunea modernă a cuvintului, « el nu trebuie considerat ca simplu depozit de colecții, ci ca institut cu oameni de știință ce folosesc și interpretează obiectele de muzeu, creînd știință tot în folosul publicului »¹.

În profilul nou al epocii, într-un muzeu modern trebuie să se țină seama — pe lângă exponatele originale propriu-zise care dau valoarea documentară — și de materialul complementar intuitiv.

¹ M. Băcescu, *Tendințele actuale în muzeografia mondială*, în „Revista Muzeelor”, 2, 1966, p. 99.

Acest « auxiliar » nu poate lipsi, ba chiar este cerut de o expoziție cu profil arheologic. Pentru un astfel de muzeu, materialul complementar intuitiv este format din: copii sau mulaje, machete, diapozitive și diorame, hărți, desene, grafică de specialitate (profile, secțiuni, planuri de săpături), tablouri sinoptice, panouri grafice, picturi, fotografii, fotocopii (când tematica majoră le impune), texte generale și explicative, etichete și uneori regește.

Mulajele sau copiile (din gips, galvanoplastie etc.) au o importanță destul de mare într-o expoziție arheologică. Execuția lor trebuie realizată în așa fel încât să respecte întru totul forma, dimensiunile, culoarea obiectului care lipsește în expunere din diferite motive și care este necesar să fie reprodus. Copii excelente se găsesc în Muzeul Brukenthal (vasul de aur de la Biia), Muzeul de istorie a Transilvaniei din Cluj (lingurile de aur de la Crasna, cana de argint de la Apahida din mormintul principelui gepid Omharus ș.a.), Muzeul din Tg. Mureș (tezaurul dacic de argint de la Sincrăieni) etc. Expunerea unor mulaje sau copii fidele originalelor, încadrarea lor justă într-o orinduire sau perioadă istorică dată, ținându-se seama, totodată, și de tematica prezentată, asigură compoziției respective veridicitate, eliminând artificialul.

În unele cazuri, muzele cu profil arheologic fac apel la machete, acestea în funcție de condițiile materiale posibile și de cerințele tematicii. Sugestive și bazate pe o reconstituire istorică demnă de toată seriozitatea sînt, în această privință, machetele: « Incinta Sacră » de la Sarmizegetusa — Grădiștea Muncelului, « Cetatea dacică de la Piatra Roșie » (ambele în Muzeul de istorie a Transilvaniei din Cluj și recent și în expoziția « Columnei traiane » din București) ² și altele — destul de puține la număr ca exactitate — din cîteva muzee. Nu același lucru se poate spune despre macheta podului lui Traian de la Drobeta (în Muzeul Porților de Fier — Tr. Severin), despre cea a castrului de la Jidava (în Muzeul din Pitești) etc., a căror rigurozitate științifică suferă.

Plasarea judicioasă, într-o expoziție, a diapozitivelor și dioramelor, fie alb-negru, fie color și fără a fi prea numeroase, rezolvă plastic unele probleme ce nu pot fi ilustrate cu ajutorul materialului documentar. Combinarea unor machete cu diapozitive, ca în genul « Viața neolitică » din Muzeul din Cimpulung-Muscel, nu poate fi acceptată sub nici o formă.

Fără a încerca să dăm soluții în ceea ce privește cantitatea, calitatea și importanța copiilor, mulajelor și machetelor ce trebuie să se găsească în cadrul unei expoziții de arheologie, acestea rămînd la latitudinea fiecărui muzeu în parte, ni se pare interesant să prezentăm — legat de problema respectivă — Museo della Civiltà romana din Roma — E.U.R. Aici sînt înmănușate, sub forma materialului intuitiv complementar, monumentele romane importante din timpul republicii și din fostele provincii ale Imperiului, printre care și Dacia, compartimentate pe diferite tematici: arhitectura (foruri, amfiteatre, circuri, teatre, băi, arcuri de triumf, clădiri publice și particulare, drumuri, poduri etc.), școala, asistența socială, artele plastice, arta militară (castre, arme), monumente funerare și religioase, tezaur, obiecte de uz casnic ș.a. Deci vizitatorul are posibilitatea, fără a se deplasa dintr-o țară sau nici măcar dintr-o localitate într-alta, să-și făurească o imagine aproape completă dacă nu originală, cel puțin informativ multilaterală — despre cultura romană, înțelegînd astfel mai bine aportul incontestabil adus de aceasta civilizației umane. Credem că ideea creării unui astfel de muzeu și în țara noastră ar fi binevenită, în special pentru școli — de unde și denumirea de « muzeu didactic », dînd posibilitatea adaptării la un loc a unor piese prezentate sub forma materialului complementar — dintr-una sau mai multe epoci istorice care s-au perindat pe teritoriul României.

Grafica nu poate lipsi dintr-un muzeu cu profil arheologic. Ea este prezentă sub cele mai variate forme: desene, profile, secțiuni, planuri, tablouri sinoptice, hărți, panouri grafice etc. Dar folosirea acestui « auxiliar » impune o anumită limită în ceea ce privește cantitatea lui, pentru a nu da expoziției un aspect prea încărcat și confuz.

Desenele unor profile, secțiuni sau planuri de săpături (ca în muzeele de istorie din Oradea, Sf. Gheorghe), tablele sinoptice cronologice ale perioadelor de istorie străvechi și veche de pe cuprînsul unor județe, înfățișînd totodată grafic uneltele și ceramica specifică acestor epoci (în muzeele istorice din Arad, Craiova, Constanța sau Oradea), oferă muzeelor mari posibilități de a organiza expoziții de o înaltă ținută științifică. Trebuie avut însă în vedere ca desenele, în special cele înfățișînd diferite ocupații, obiecte de podoabă și de îmbrăcăminte, uneltele, arme, să fie foarte veridice și sugestive.

O problemă deosebită, care se pune cu acuitate în cadrul unor expoziții arheologice, este aceea a hărților. Ele se pot împărți în două categorii: harta istorică și cea tematică. Harta istorică prezintă un teritoriu dat într-o anumită epocă istorică dată, ca de pildă « Dacia între secolele I î.e.n. — I e.n. », « Dacia, provincie romană », « Migrațiunea popoarelor » etc. Acest material intuitiv complementar este executat în majoritatea cazurilor după hărțile din lucrările de specialitate ³,

² Machetele au fost executate în laboratorul de restaurare al Muzeului de istorie a Transilvaniei din Cluj, sub conducerea prof. I. Korodi.

³ În alcătuirea hărților trebuie să se țină seama de cele mai recente teorii și descoperiri istorice, deoarece în majoritatea cazurilor ele sînt executate după *Istoria României*, I, 1960, tratat de specialitate astăzi depășit în unele probleme.

tratând analitic mai multe fenomene istorice. Luând ca exemplu harta istorică a Daciei romane — hartă de obicei folosită în muzeele noastre — se poate observa că în același cadru sînt arătate hotarele, sistemul defensiv, orașele, viața economică a Daciei romane. Harta tematică, rar întîlnită la noi, se ocupă doar parțial de problematica hărții istorice. Limitîndu-ne la exemplul dat — « Dacia, provincie romană » — pot fi hărți separate, tratînd numai sistemul defensiv, viața economică din provincia nord-dunăreană sau principalele șantiere arheologice din România, pe regiuni, județe, privind această epocă istorică. Folosirea unor astfel de hărți presupune o oarecare aglomerare a acestui gen de material intuitiv într-o expoziție muzeală, dar are avantajul de a ilustra analitic și sugestiv o singură problemă, ușurînd astfel înțelegerea de către vizitatori a unui fenomen istoric.

Realizarea unui panou grafic impune o serie de cerințe privitoare la natura materialului, mărimea, culoarea lui. Interesante ca concepție ni s-au părut panourile grafice stilizate, prezentate de secția de istorie a Muzeului din Oradea, care nu au ca scop redarea individului (de altfel nici n-ar fi posibil) sau a costumului dintr-o epocă istorică, ci doar sugerează poziția unei piese de îmbrăcăminte, podoabă etc. făcînd apel chiar la obiectul original în plasarea pe panou.

Privitor la picturile și tablourile așa-zise « istorice » din muzeele noastre de arheologie, sîntem de părere că eliminarea în totalitatea lor, unele poate valori artistice, dar în nici un caz științifice, ar duce, pe lîngă o « aerisire » a sălilor de expoziție (vezi această necesitate la muzeele din Gherla, Dej), la înlăturarea unei obișnuințe adînc înrădăcinate în mentalitatea unora.

Fotografiile, parte integrantă a materialului complementar intuitiv, sînt folosite din plin în toate muzeele cu profil arheologic. Ele redau diferite aspecte ale muncii de pe șantierele arheologice, prezintă monumente, obiecte cu variate întrebunări și chiar reconstituiri. O problemă este și aceea a expunerii fotografiilor aeriene, prezentînd imagini de ansamblu ale unor săpături de specialitate. Acest mijloc, des întrebunat în străinătate, ajută și la depistarea unor obiective arheologice noi. De pildă o însemnată porțiune a limesului roman din Africa de nord a fost identificată cu ajutorul fotografiilor aeriene⁴. Unele muzee, ca cele de istorie din Oradea și Arad au rezolvat parțial reușita fotografiilor de ansamblu a șantiierelor de la Otomani și Sălăcea, respectiv Pecica.

Dacă materialul din expoziție o cere, se pot expune și fotografii mărite, pe panouri, în felul fotografiei unui mormînt în situația care să permită identificarea cu ușurință a vaselor aflate în vitrina respectivă din expoziție, sau fotografii cu descoperirea în pămînt a unor vestigii istorice⁵.

Alte materiale complementare legate de arta fotografică sînt și fotocopiile. Fotocopiile unor documente antice (ca papiirusul Hunt) îmbogățesc o expoziție arheologică. Este adevărat că deocamdată pentru noi acest gen de material intuitiv nu se impune, dar problema poate rămîne deschisă în viitor, dacă se ivesc astfel de cerințe.

Cel mai mare rol într-un muzeu îl au textele generale ce caracterizează o orînduire din punct de vedere social-economic, politic, cultural etc., textele explicative restrînse la un grup de obiecte sau la o cultură a căreia și etichetele care definesc sumar piesa expusă, locul de proveniență și epoca de care aparține (în cazul lipsei titlului general al vitrinei ori a textului explicativ). Acest material complementar este de dorit să nu fie prea lung, prea obositor la citit (prezentînd doar esența fenomenului sau momentul istoric respectiv), și să fie expus în locurile cele mai potrivite, cele mai vizibile. În acest context trebuie revăzute, puse de acord cu cronologia actuală și chiar corectate din punct de vedere gramatical, o serie de texte și etichete care se află în prezent în cîteva muzee din țară, cum ar fi de pildă în muzeele din Sf. Gheorghe, Sighișoara ș.a.m.d.

Textele și etichetele (fixate, pe suporturi sau aplicate) pentru a asigura buna lor citire, trebuie să fie scrise pe un material adecvat (sticlă, material plastic, metal), cu litere lizibile (executate în tuș, decupate, turnate etc.). Ori, această prezentare destul de proastă a textelor și etichetelor se întîlnește în mare măsură la muzeele mici din țară⁶.

Într-o expoziție arheologică se poate face apel și la regeste, pentru a rezuma conținutul unei diplome militare, a unei tăblițe cerate, a unei inscripții lungi ș.a.

Stabilirea unei proporții juste între materialul original și cel complementar intuitiv (în sensul că acesta din urmă să nu fie prea numeros) în funcție de posibilități, alegerea adecvată a copiilor, mulajelor, machetelor, fotografiilor, alcătuirea unei grafici verosimile cu o plăcută expresie artistică, confecționarea unor texte și etichete sugestive — sînt doar cîteva probleme ce trebuie să stea în atenția organizatorilor unei expoziții cu profil arheologic. Numai prin respectarea acestor cerințe, muzeul capătă un caracter științific, documentar, bine precizat în timp și în spațiu, reflectînd concepția și personalitatea celor ce l-au creat.

⁴ Conferință ținută în 1965, la Cluj, de către prof. J. Baradex (Franța).

⁵ De exemplu, aflarea într-un turn-locuință din Cetățuia de la Costești, a unor chiupuri dacice. Vezi C. Dăicoviciu și H. Dăicoviciu, *Sarmizagetură, cetățile și aşezările dacice din Munții Orăştiei*, Bucureşti, 1960, fig. 10.

⁶ Oriicare ar fi posibilitățile materiale ale unui muzeu sau altui, credem că se poate găsi o formă acceptabilă de prezentare a textelor explicative și a etichetelor. În unele din muzeele noastre acest lucru însă de dorit.

LECȚIA RECAPITULATIVĂ — „PICTURA ROMÂNEASCĂ DIN A DOUA JUMĂTATE A SECOLULUI AL XIX-LEA“

MARIN NICOLAU

Pentru o mai bună fixare a cunoștințelor asupra picturii românești în a doua jumătate a secolului al XIX-lea, la clasa a XII-a a Liceului de arte plastice din București, au fost prevăzute câteva lecții recapitulative la Muzeul de Artă al R.S. România*.

Intrucât numărul elevilor era prea mare, muzeul a fost vizitat în grupuri de câte treizeci de elevi, spre a se da posibilitatea tuturor să privească concomitent tablourile, pentru a urmări valorile cromatice, pensuția etc. La împărțirea pe grupe, profesorul a ținut seama de preocupările de specialitate ale fiecărui elev (pictură, sculptură, gravură, grafică etc.) și de anumite simpatii ale elevilor între ei, în așa fel încât fiecare grup să fie alcătuit cât mai omogen. În prealabil, s-a recomandat elevilor să recitească materialul predat în clasă.

Pentru a se cunoaște mai îndeaproape caracterele neoclasicismului la noi, a fost analizat *Portretul lui Nicolae Bălcescu* de Ion Negulici. Elevii au vrut să pătrundă — atât la ore, cât și în fața tabloului — modalitățile tehnice prin care Ion Negulici a reușit să realizeze în această lucrare, tipică pentru curentul neoclasic la noi, caracterul marelui nostru istoric. În afară de elementele de desen și compoziție observate în reproducerile în negru-alb și color, ei au analizat în fața tabloului, în primul rând, dozarea culorilor. Astfel în ceea ce privește construcția bustului, axat pe un desen precis — care redă costumele și nota vremii — elevii au constatat că, spre exemplu, reverul hainei în aparență de o tonalitate închisă, spre negru-brun, este realizat, de fapt, prin griuri verzui spre oliv, care devin în umbrele acestui rever mult mai negre.

În crearea albului de la plastron, s-a observat că zona de trecere de la negru-galben-oliv al reverului, spre alb diluat prin galben, s-a realizat printr-o pensulație largă de ocru-galben și cu unele griuri care apar adesea și pe fond, ceea ce pune și mai mult în evidență fața susținută de verticala bustului. De asemenea, s-a văzut că părul personajului se leagă de griurile verzui ale costumației și că, urmărind îndeaproape să realizeze o unitate cromatică, în totul, pictorul a făcut ca dominantă caldă a feței să se armonizeze cu fondul din jur spre a deveni mai luminoasă pe frunte și pe obrazul personajului.

În concluzie, s-a arătat că întrebunțind o paletă redusă, dar susținută de o cunoaștere temeinică a cromaticii specifice neoclasicilor, Ion Negulici a reușit să ne redea figura marelui nostru patriot așa cum l-a cunoscut, transmitând posterității nu numai imaginea fizică, ci și portretul psihic al marelui său model.

Pentru a se exemplifica caracterul romantic al unor lucrări din prima jumătate a secolului al XIX-lea, s-a ales tabloul *România revoluționară* de Constantin Daniel Rosenthal. La cerere, analiza lucrării a început-o un elev de la specialitatea gravură, pe care îl interesa, în această

* Precizăm că la sediul liceului există o sală special amenajată cu aparat de proiecție și ecran unde lecțiile sînt ilustrate, după nevoie, cu imaginile cele mai caracteristice pentru artistul sau epoca dată. Elevii au astfel posibilitatea ca, încă din sala de proiecție să judece la justa ei valoare o operă de artă în ceea ce privește calitatea compoziției sub toate aspectele și să-și dea seama de elementele de stil, integrînd opera analizată în cadrul general al producției artistului de-a lungul vieții acestuia. În același timp, prin comparație, ei pot să integreze pe artist în cadrul manifestărilor generale artistice ale țării din epoca în care operele au fost create și, după caz, în cadrul artei universale.

Reproducerea unei opere de artă și proiectarea ei pe ecran nu poate însă să aspire la egalarea originalului, apărînd astfel, imperioasă necesitate a analizării acesteia direct.

operă, desenul prin culoare. Deprins cu observarea atentă a fiecărui element în parte, ei a descoperit unele elemente din compoziție care dispar — complet sau în parte — în reproducerile în negru-alb sau color. În primul rând el a observat semnătura artistului « C. Rosenthal » urmată de indicația « Valachie 1850 » ce se găsește scrisă cu litere cursive în culoare roșie, umbrite de negru, pe îmbrăcămintea modelului, litere care trec neobservate și care se înscriu organic în motivele ei. De asemenea, în tablou apare cu mult mai vizibilă partea de sus, albastră, a lancei steagului tricolor, cu pinza fixată în nituri galbene, această lance fiind ruptă în partea de jos și ținută strâns de mina modelului. La mijlocul tabloului, aproape de umărul femeii, s-a observat că apar grupuri în mișcare, pe un fond întunecat, în care se redă înclăștarea luptei, — desigur o aluzie la lupta de la Dealul Spirii. Aci mai este pictat și un arc de triumf care arată simbolic încununarea victoriei acestei lupte; în partea opusă se văd un tun și cadavre. Toate aceste elemente — s-a remarcat pe bună dreptate — arată că *România revoluționară* nu exprimă numai o alegorie intruchipată prin femeia care ține steagul, ci un întreg complex de acțiuni în învâlmășugul luptei, pe care ochiul artistului a prins-o ca într-un « gros-plan » în plină desfășurare psihică. Elementele descrise măresc astfel ideea artistului de a reda *România revoluționară* nu ca o simplă alegorie, ci ca un simbol al luptei de eliberare a patriei!

Desenul clasic este realizat printr-o linie adecvată, dar această linie statică face loc avântului dinamic care reiese din mișcarea brațului sting strâns pe pinza steagului ce se involburează într-un colorit viu pe umărul modelului și care se continuă în diagonală, pe după capul personajului, intensificând ideea de mișcare. Mina dreaptă, care centerază atenția asupra ei prin duritatea desenului și prin brunurile saturate, ciotul rămas din lancea steagului sugerează ideea că, apărind acest steag în plină desfășurare a luptei, România revoluționară apără libertatea.

Plecind de la aceste constatări elevii au tras concluzia că, întrebunțind elemente ale picturii clasice, artistul a realizat, prin folosirea cu patos a unor simboluri, o lucrare romantică; fapt ce înscrie pe Constantin Daniel Rosenthal între reprezentanții acestui curent artistic la noi.

La tabloul lui Theodor Aman intitulat *Vlad Țepeș și solii turci*, elevii au constatat în primul rând că, în original, opera este cu mult mai clară decât în reproducere, că elementele compoziției sînt redatate minuțios pînă în ultimul plan al tabloului și că ele sînt descrise liniar și cromatic chiar și atunci cînd se văd prin cele două ferestre ale încăperii, fixind prin turla bisericii un aspect al orașului de atunci. I-a surprins în acest tablou ordinea și disciplina în care sînt rînduite elementele compoziționale, ordine cum numai la un artist ca Aman — prețios și aplecac asupra celor mai mici elemente din compoziție — putea să fie. În această disciplină, în felul în care personajele își ocupă locul lor firesc, în aerul care le înconjoară, așa cum stau ca niște statui ce gîndesc, elevii au desprins primul element ce-i interesa, anume mijloacele artistice ale pictorului în redarea tensiunii psihologice. Coridorul de aer și de lumină, intensificat de prezența dal'elor de pe pardoseală, alternînd în negru-gri și gri dominant spre negru — ce desparte cele două grupuri — rupte numai în aparență, dar legate prin liniarismul arhitecturii, devine cel de-al doilea element important în redarea tensiunii psihice dintre cele două grupuri. Semnificativă este și aranjarea personajelor din jurul domnitorului, oarecum în linie dreaptă, mergînd de la stînga tabloului spre centru-fund, și alcătuiind un fel de front dur și dirz, fapt accentuat și mai mult prin podiumul pe care este așezat jîlțul domnesc unde stă voievodul. În partea opusă, turcii, mai puțini la număr, înconjuțați de slujitorii domnești, sînt și ei uniți într-un grup situat pe prim-plan, dar separați de români prin lumina care cade din abundență asupra lor, înflorindu-le îmbrăcămintea scumpă, simbol al bogăției și orgoliului, aceeași lumină care creează spațialitatea în întreaga lucrare. Prin contrast cu costumele solilor, figura lui Vlad Țepeș este pusă în evidență de o uniformă militară, pe talie și împodobită cu găetane galbene, ceea ce susține dinamica și tensiunea de pe fața voievodului. Miinile, redatate într-o poză adecvată măresc și ele impresia de încordare. Hotărîrea luată de domn este ghicită de boierii din prim-plan de lîngă el, care au și ei figuri bine studiate și sînt îmbrăcați în uniforme albastre. Pînă și soldatul de lîngă coloana din fund, cu mina în sold, privește bănuitor spre grupul solilor. În privința gesticii, grupul adversarilor voievodului este marcat prin nehotărîre și ezitare — fapt ce face ca frămîntarea lor lăuntrică să crească și mai mult.

Împotrivirea celor două grupuri a fost marcată de artist și printr-o cromatică bine aleasă, legată de intenția sa tematică. Astfel demnitorul este pus în evidență de roșul princiular al estradei pe care stă jîlțul domnesc — care reține atenția și concentrează privirea vizitatorului — și de roșul tunicii, roșuri distincte, unul spre vermillon, iar celălalt amestecat cu brunuri, ca și cum unu' ar arăta strălucirea și bucuria libertății, iar celălalt tenacitatea și duritatea de caracter a voievodului. În restul grupului românilor, totul este văzut într-o tonalitate rece — albastru de cobalt în lumină și ultra marin în umbră, sau smaragd pe diagonală tunicilor — totul astfel organizat încît domnul să fie văzut la mijloc, monumental și hotărît.

În continuare s-a trecut la studierea amănunțită a tehnicii picturale la Nicolae Grigorescu și anume la măiestria artistului în minuirea griurilor pentru a realiza *Atacul de la Smîrdan* și dexteritatea acestui artist în crearea luminozității din neîntrecutele sale tablouri unde apar peisaje ciobănești și care cu boi. În acest scop s-a ales lucrarea *Printru dealuri și muncele*.

Analiza tabloului *Atacul de la Smirdan* a făcut-o un elev de la specialitatea pictură. El a arătat că, dacă în reproduceri planurile se suprapun și adesea figurile apar lipite pe fond și nejustificate din punctul de vedere al mișcării corpurilor, pe original se găsesc o serie de alte elemente subtil susținute cromatic, ce îmbogățesc conținutul și justifică acțiunea. Orizontal tinde spre linia normală de mijloc a tabloului și coboară în pantă lină spre dreapta și spre fund, către o vilcea, spre care se îndreaptă în grabă personajele ce se înscriu astfel în peisaj într-un fel care apare normal și justificat. Soldații sînt redați cromatic sub forma unor pete de griuri saturate ce se pierd treptat spre orizont în planuri succesive, în atmosfera sumbră de iarnă și urmăresc avîntat petele roșii ale turcilor — învîlmășeala luptei, redați pe griurile de pe sol cu veșmintele lor roșii, înspăimîntați și în dezordine.

În ceea ce privește peneșuația de prim plan, Grigorescu a mers pe formă la veșminte, punînd tușe late și scurte și, după nevoie, cite o pată de culoare saturată și luminoasă pentru a marca anumite elemente din uniforme. În acest fel, el a intensificat ritmica avîntată a liniilor din ansamblu. Ceea ce este admirabil pictat — element care dispăre în reproduceri — este mijlocul tabloului și impresia de adîncime de la 5 la 6 km la orizont și mijloc, redată pe pînă pe o lățime de numai 4—5 cm printr-o magistrală dozare a acclorași griuri care măresc iluzia adîncimii. În acest spațiu, marele maestru al culorii care a fost Nicolae Grigorescu pune adesea accente de roșu și de alb colorat cu ocră peste masa de gri, pentru a crea fie lumina unei explozii, fie involburarea luptei. Aceași admirabilă minuire de griuri se găsește și în dreapta tabloului, în penultimul plan, unde apar siruri de cavalerie conduse de un ofițer călare pe un cal alb, în galop, realizat numai de cinci-șase zvicniri de peneșua, în gri deschis.

Tabloul apare astfel ca o admirabilă armonie de griuri sumbre și evocatoare, axate organic pe subiectul propus, în care dominante rămîn petele masive de gri, intruchipînd pe soldați, într-o pastă abundentă și saturată în această imagine înfricată a morții, dintr-o zi mohorîtă de iarnă.

Cu privire la lucrarea lui Nicolae Grigorescu *Printre dealuri și muncelile*, s-a ajuns la concluzia că ne găsim în fața unui tablou în care, în ceea ce privește meșteșugul, artistul nu mai are probleme, că el lucrează direct, fără schiță prealabilă și fără alt gînd decît plăcerea de a reda farmecul luminii și al obiectelor, prin culoare, ca într-o simfonie a bucuriei și a desfătării depline. Desenul concret se realizează printr-o peneșuație largă și sigură, în care detaliul nu lipsește (picioarele boilor care merg), și unde carul și fiul, ca și copilul, deși scîldate în lumină, au o anumită consistență și materialitate.

În lucrare, peneșuația este realizată magistral, în aparență haotică, ce creează tușe în direcții foarte diferite, alternarea pe diferite game fără nici o noimă în aparență a acestor tușe lungi citeodată de 15 cm și altă dată scurte de 1 cm, ridicarea și apăsarea pensulei în diferite locuri special alese în tablou, variantele de tușe rezultate din întrebunțări de pensule de lățimi diferite de la 4 cm la 1 cm, sau tușele făcute cu dunga pensulei, toate acestea fiind elemente care dau nota de stăpînire perfectă a meșteșugului artistic. Impresionante sînt și alternarea pensulei cu cuțitul și suprapunerile de ton, care arată calitățile de adevărat maestru ale marelui nostru pictor.

Această peneșuație și gamă de griuri și combinații de alb, galben, ocră, albastru, verde, fac ca totul să se combine organic pe retină și ca tabloul văzut de la distanță să ne dea iluzia de lumină și sentimentul de bucurie, cele două elemente care constituie unitatea de nezdrun-cinat a tabloului.

Ultima lucrare trecută în planul lecției de recapitulare a fost *Stejarul* de Ion Andreescu, unde elevii și-au manifestat dorința să cunoască tehnica picturii artistului și în special minuirea tonurilor reci. În primul rînd, cei mai mulți au fost plăcut surprinși să găsească în partea de jos a tabloului notația: „*Semn de recunoștință Domnului Ion Crețulescu, I. Andreescu*”, într-o factură care nu deranjează și care tinde să intruchipeze firele de iarbă, integrîndu-se astfel cromatic lucrării propriu-zise.

În rest, copacii și celelalte plante apar puternic desenate. În special tulpina stejarului fixează atenția prin fondul gri-violet peste care s-a venit cu alb, ceea ce a permis să se realizeze scoața zgrunțuroasă a copacului. Pe laturi și în special în partea stîngă, peneșuația lasă impresia de răvășeală cromatică, iar iluzia de adîncime vine dintr-o magistrală îmbinare de tonuri de verde cu ocru realizate mai ales prin tușe scurte și prin consistențe de culoare.

Cerul este văzut printr-o fulgurare de griuri de diferite nuanțe, dirijate de la dreapta spre stînga și coborînd prin griuri tot mai mate pe fondul cerului, ceea ce ajută ca cioturile din coroana copacului să fie împinse în față și să prindă mai mult viață, deși — element demn de reținut — adeseori unele pete de cer sînt redată la copac prin tușe situate peste masa de culoare.

La copacii de alături s-a creat, din contră întii cerul, peste care s-a venit cu verdele saturat de diferite nuanțe și apoi cu ocru.

Ocru în aparență murdare apar și pe orizontala din apropierea tulpinii, înscriindu-se organic în cromatica generală și susținînd în acest fel construcția de verde și de griuri.

Analiza acestor lucrări a urmărit îndeaproape salturile realizate de pictura românească în prima jumătate a secolului al XIX-lea, punînd în evidență cuceririle în timp ale plasticii noastre.

VECHEA ARTĂ ROMÂNEASCĂ DIN TRANSILVANIA

CORINA NICOLESCU

de caracter monografic. Icoanele, manuscrisele și cărțile ilustrate cu xilografuri, existente în număr mare în modestele biserici de piatră sau de lemn ale Maramureșului, Bihariei, Zarandului, Hațegului au intrat de curind în atenția cercetătorilor. De asemenea, unele colecții recent expuse în condiții moderne, ca aceea a bisericii Sf. Nicolae din Șcheii Brașovului, a Episcopiei Aradului din fosta mănăstire de la Gai și a mitro-



Fig. 1. Icoană cu două fețe datată 1779: a) Hadighiria;



b) Intrarea în biserică a Mariei

Arhitectura și pictura murală sînt cele mai cercetate domenii ale artei românești din Transilvania. Cu patru decenii în urmă, principalele monumente din Hațeg, Zarand, Țara Birsei etc., au fost studiate în lucrări temeinice, continuate recent în sinteze de ansamblu¹ sau prezentări

poliei Banatului, oferă un material bogat de studiu, contribuind în același timp și la cunoașterea artei și culturii transilvănene într-un cerc mai larg.

Preocupări mai vechi legate de studierea artei românești din Transilvania și posibilitatea de a selecționa recent un număr de cca. o sută

¹ V. Vîlășianu, *Vechele biserici de piatră românești din județ. Hunedoara*, Extras din «Anuarul Comisiei Monumentelor Istorice pentru Transilvania», Cluj, 1930; I. D. Ștefănescu, *La peinture religieuse en Valachie et en Transylvanie*, Paris 1932; idem, *L'Art byzantin et l'art lombard en Transylvanie*, Paris, 1938; idem, *Das Zeugniss der Denkmäler religiöser Kunst*,

extras din «Siebenbürgen», București, 1943; V. Vîlășianu, *Istoria artei feudale în Țările Române*, vol. I, București, 1959; I. D. Ștefănescu, *Les monuments d'art, sources de l'Histoire*, extras din «Byzantion» 1966, t. XXXVI; idem, *Arta veche a Maramureșului*, București, 1968; V. Drăguț, *Veche monumente hunedoarene*, București, 1968.

de icoane din Maramureș până în Banat², ne-au dus la desprinderea citorva note particulare acestui gen de artă românească, încă prea puțin cunoscut atât de cercetători și artiști, cit și de marele public.

Icoanele cercetate, din care s-a selecționat o bogată serie prezentată în cadrul expozițiilor «Roumanie. Trésors d'Art» de la Neuchâtel (Elveția) și «Pagini de artă închinată Transilvaniei» de la București, sînt cele mai multe de mari proporții (cca. 90 cm × 80 cm), ilustrînd în afară de chipul Maicii Domnului și al lui Isus Christos, «praznicele», adică marile sărbători. Ele erau utilizate în absida bisericii, pe durata sărbătoririi respective. De aceea apar frecvent scene reprezentînd Buna Vestire, Întîmpinarea Domnului, Adormirea Maicii Domnului, Nașterea lui Isus etc. alături de portrete de sfinți ca Sf. Nicolae, Sf. Gheorghe, Arh. Mihail, Sf. Paraschiva etc. Remarcăm că în Maramureș se păstrează pînă tîrziu, în secolul al XVIII-lea, tradiția bizantină a icoanelor cu două fețe, folosite pentru marile procesiuni sau la temple. Astfel de icoane sînt în genere foarte rare în țara noastră, fiind cunoscute cîteva din Moldova (Neamț, Bistrița, Agapia), și una în Țara Românească (Biserica Episcopală de la Argeș). O astfel de icoană cu două fețe (fig. 1, a) provenind de la fosta biserică din Văleni (Maramureș), păstrată în prezent în colecția Muzeului județean din Sighet, trezește un dublu interes.³ Pe o parte ea reprezintă pe Maica Domnului cu Pruncul în brațe, iar în partea de sus cei doi arhangheli. Figura Mariei, drapată în mafion roșu-vișiniu, concepută în spiritul artei iconarilor moldoveni din secolul al XVI-lea se detașează pe un fond bogat de aur. Ea are caracter monumental și este înrudită cu icoanele de la mănăstirile Humor, Agapia, Pingărați, Neamț etc. datînd din a doua jumătate a secolului al XVI-lea sau începutul veacului următor. Pe cealaltă parte s-a zugrăvit la 1779, așa cum arată inscripția, o altă icoană reprezentînd «Intrarea în biserică a Mariei», lucrată de meșterii locali din Maramureș și plătită de Goge Toderu și soața sa Palaghia (fig. 1, b.).

Exemplele expuse în cadrul expoziției de la Neuchâtel și București surprind în primul rînd printr-o neabătută varietate de concepție artistică, sinceritate și spontaneitate în redarea sentimentelor. Icoanele — prezentate în cele două expoziții menționate — sintetizează în fond cele mai caracteristice trăsături ale picturii transilvănene. Diferite maniere de a reda anatomia figurilor și a trata liniile, variate

posibilități de interpretare a siluetei drapate, multiple efecte cromatice, iată doar cîteva dintre notele proprii acestei picturi, privită doar sub aspectul formei. Conținutul iconografic, la o analiză mai atentă, prezintă de asemenea un interes deosebit prin respectarea tradiției bizantine, îmbogățită cu teme locale inspirate din literatura populară. Cu toate presiunile bisericii catolice și a celei protestante, arta și cultura românească din Transilvania s-au menținut secole de-a rîndul în spiritul tradițional, legate de Moldova și Țara Românească. Cercetarea icoanelor duce la această concluzie, întocmai ca și cunoașterea altor domenii ale artei românești din Transilvania. În pictura de icoane, întocmai ca și în pictura murală a monumentelor de pe Valea Streului și Țara Zarandului din secolele XIII — XV sau în pictura bisericilor de lemn din Maramureș, păstrate din veacurile XVII — XVIII se mențin unele note arhaice, reminiscențe ale artei romanice imbinată cu elemente ale artei bizantine. În genere pictura icoanelor din Transilvania, cu rare excepții, are caracter popular, fiind realizată de artiști din țară, de multe ori cu mijloace reduse sub raportul tehnicii. Operele lor poartă însă în același timp pecetea unei concepții originale creată într-o etapă mult mai veche, concepție pe care și-au transmis-o apoi de la generație la generație meșterii de țară, limitați ca posibilități materiale și surse de inspirație. Icoanele maramureșene, cele din centrul și estul Transilvaniei ca și cele din Țara Făgărașului și Țara Birsei oferă imaginea existenței unor ateliere de pictură, în care lucrau și se formau artiștii locali în legătură cu Moldova și Țara Românească.

Dintru început se impun în ansamblul icoanelor transilvănene cele din Maramureș — care au fost în parte prezentate în studii mai vechi⁴ și într-o lucrare recentă de un interes excepțional pentru cunoașterea artei din această regiune⁵. Aceste icoane au caracter monumental, ele se impun prin noblețea stilului, dominat de un grafism propriu, întîlnit cu mult mai rar în alte zone. Figurile și veșmintele sînt conturate puternic de linii brune, desenate cu siguranță și spontaneitate. Alteori ele sînt tivite cu alb, amintind pictura murală din bisericile păstrate în Țara Hațegului și Zarandului, în care sînt evidente o serie de trăsături proprii artei romanice. O notă caracteristică icoanelor din Transilvania în genere, mai accentuată în Maramureș, este bogăția elementelor sculptate. Frînghia răscuită cioplită în lemnul icoanei alcătuiește obișnuit un chenar, alteori mărginește și separă scenele sau decorează aureolele. Unele icoane sînt încadrate de stilpișori sculptați cu frunze de viță și ciorchini, alteori apar motive de Renaștere tîrzie sau ornamente baroce. În Maramureș o mare parte dintre icoane au fondul împodobit cu motive vegetale incizate și acoperite

² În vederea organizării expoziției «Pagini de artă închinată Transilvaniei» deschisă în cadrul Muzeului de Artă al R. S. României la 29 noiembrie 1968 și pentru prezentarea artei din Transilvania în expoziția «Roumanie. Trésors d'Art» deschisă la Neuchâtel (Elveția) de la 5 iulie 1968 la 31 ianuarie 1969, am cercetat cca. 500 icoane din colecțiile Arhiepiscopiei ortodoxe de Alba-Iulia și Sibiu, Mitropoliei Banatului, Episcopiei Aradului și Clujului etc.

³ V. Brătulescu, *Biserici din Maramureș*, «Buletinul Comisiunii Monumentelor Istorice», 1943, p. 82 — se dă o descriere a celei de-a doua icoane.

⁴ V. Brătulescu, *Biserici din Maramureș*, «BCMI», 1943.

⁵ I. D. Ștefănescu, *Arta veche a Maramureșului*, București, 1968, p. 81 — 89, fig. 31 — 36.

ÎNSEMNĂRI ÎN CASA LUI AVRAM IANCU

RALUCA SIMIONESCU

cu preparație de stuc peste care s-a așternut argint patinat. Siluetele figurilor și arhitecturile schematic desenate se detașează pe aceste fonduri, care le dau un rafinement coloristic remarcabil. Unele icoane prețioase din Moldova, păstrate la Humor, Văleni, Agapia, Neamț etc. din secolele XVI—XVII au fondurile incizate, decorate cu motive florale aurite. Este foarte posibil ca acest sistem de împodobire a fondului, comun icoanelor din Maramureș și Moldova să aibă o origină mai veche în arta altarelor gotice și de Renaștere din Transilvania. Coloritul icoanelor maramureșene este caracterizat la unii artiști prin tonuri pastelate, detașate pe fondul de argint patinat. Alteori apar tonuri calde de brunuri arse imbinat cu galben, ocru și roșu-cărămiziu. Desenul este accentuat cu o tivitură albă sau o linie precisă în sepia.

În centrul Transilvaniei (Cluj, Huedin), icoanele prezintă alte caracteristici. Figurile sînt modelate cu tente viu colorate și lumini albe, draperiile sînt tratate în falduri bogate, grafismul caracteristic Maramureșului apare cu mult mai rar în pictura din această zonă. Fondurile sînt sculptate dar decorul este format din romburi care amintesc altarele gotice. Coloritul este cu totul altul, dominînd un roșu-puternic-vermillon alături de verde metalic sau albastru intens. Fondurile sînt de o tentă verde cenușie sau argintie.

Icoanele din zona sudică a Transilvaniei vădesc existența unor ateliere care au rămas direct legate de cele din Țara Românească. În unele cazuri, ca la biserica din Hunedoara, icoanele de timplă sînt realizate de meșteri de mare talent din vremea lui Matei Basarab. Remarcabilă este icoana Sf. Nicolae din timpla acestei biserici, alături de cea a Maicii Domnului cu Pruncul, Deisis și Adormirea. Un zugrav, Constantin, și-a lăsat numele și data, 1654, în partea de jos a icoanei reprezentînd scena Deisis⁶. Spre deosebire de icoanele din Moldova și Țara Românească, purtînd rareori inscripții și data, icoanele din Transilvania au însemnări, uneori adevărate pomelnice, alteori chiar crimonice de cronică sau de poezie. Apar curent însemnate numele donatorilor, obișnuit frunțași ai satelor — adevărații ctitori și protectori ai artei românești din Transilvania, al căror rol îl au în celelalte două țări române mai ales domnitorii și boierimea. Date fiind condițiile istorice deosebite, după secolul al XIV-lea, cînd jupanii și cnejii din Maramureș, Hațeg, Zarand etc. sînt treptat asimilați de pătura feudală maghiară, țărani sînt păstrătorii și creatorii culturii și artei românești din Transilvania. De aceea interesul artistic și istoric al acestor opere ne apare și mai puternic. Cercetarea aprofundată a tuturor icoanelor din Transilvania ar adăuga cunoștințele noastre despre originea, vechimea și evoluția acestui domeniu, luminînd noi aspecte ale artei românești.



Casa părintescă a lui Avram Iancu, astăzi muzeu memorial.

Cînd se împlinesc 100 de ani de la nașterea lui Avram Iancu, Craiul munților, cum îl dezmierdau moșii, cu un nume pe cît de semeț pe atît de duos, casa părinților săi, încărcată de adînci semnificații pentru localnici, străjuia, ca și astăzi, intrarea în comună.

Ridicată pe un fundament de piatră, casa fusese durată după obiceiurile locului, din birne și acoperită cu șindrilă. După cîteva trepte, la intrare, se află tirnașul, din care se intră în locuința propriu-zisă, alcătuită din două încăperi — tînda și « casa dinainte ». După planul ei, casa seamănă cu multe case ale moșilor, poate însă lărgimea spațiului te face să te gîndești la părinții lui Iancu: între pereții spațioasei case se puteau crește copiii, se puteau citi cărți și se putea gîndi.

În această casă s-a născut și a crescut Iancu; ea a fost martorul zborului său vulturesc și a cumplitelor sale dezamăgiri, ca și a numeroase evenimente revoluționare din Apuseni, în anii 1848—49. Din anul 1924, casa copilăriei lui Iancu a devenit muzeu memorial realizînd într-o densă expoziție și cronică revoluției pa-

⁶ Cu excepția icoanei Sf. Nicolae, celelalte icoane poartă urma unor rezolvi ulterioare, care nu le-au demonstrat însă caracterul original.

șeptiste transilvane, a aceluia moment de ridicare a maselor de lăbogi pentru dreptate socială și existență națională, care a concentrat luni de zile sufletul românesc de pe ambele versante ale Carpaților.

La centenarul nașterii lui Avram Iancu, revista « Transilvania »¹ publica un *Apel către toți românii...* pentru organizarea unui muzeu la Vidra, făcându-se cunoscut că bătrâna casă părintească a lui Iancu va fi întregită « cu încăperi potrivite anume » acestui scop.

În « Apela » se spunea:

« Sunt atâtea lucruri de cules, cari astăzi se mai găsec ascunse printre casele vrednicilor noștri români de pretutindeni, mai ales ale bravilor noștri moși, dar ca mline, cine știe, dacă se vor mai păstra (...) Așa ar fi tablourile, desemele, fotografiile, stampele, gravurile cari reprezintă pe eroii naționali de atunci (...).

S-au mai cerut vederi ale comunelor și cimpurilor de luptă mai însemnate, arme din acel timp, costume, obiecte purtate ori folosite de personalități de seamă din acea vreme, materiale menite să întregescă imaginea acelor vremi de luptă.

Prin această nobilă inițiativă a « Astrei », mărturiile despre revoluția de la 1848—49 din Transilvania, despre înflăcărâții ei conducători, strălucite personalități a căror viață s-a contopit deplin cu lupta de eliberare națională și socială în Transilvania, s-au păstrat și se păstrează pentru generațiile viitoare.

Cu emoția firească pe care ți-o dăruie apropierea de locurile autentice ale marilor evenimente, de mediul și obiectele martore ale unor mari personalități din istoria noastră, vizitatorul pătrunde în casa Iancului, a aceluia care, după cum spunea Bălcescu, încă înainte de împlinirea unui sfert de veac de existență, a învățat să conducă oștile în mari bătălii. Printre obiectele sale personale, fotografiile, documentele, armele moșilor, glorioasele drapele ale luptei revoluționare prezintă preșăntă și desfășurarea evenimentelor revoluționare din Transilvania, alături de documente ce ilustrează ideea continuității luptei țărănilor ardeleni pentru eliberare națională și socială, înfrățindu-l, peste decenii pe Avram Iancu cu Horea, Cloșca și Crișan, conducătorii războiului țărănesc de la 1784—1785. Între numeroasele documente care relevă amploarea revoluției pașoptiste transilvănene și legăturile ei cu revoluția de dincoace de Carpați, participarea moșilor la lupte, încercările de unire a celor două revoluții — română și maghiară — împotriva împăratului comun, monarhia habsburgică, se află expozate dătoare de profunde emoții, care amintesc de primii ani de viață a lui Iancu: lingă patul părintesc, agățat de grindă, după obiceiul locului, leagănul lui Iancu; din lucrurile casei își atrag atenția o ladă de haine, masivă, împodobită lingă incuiețoare cu înfloritură, masa așezată într-un colț, acoperită cu o față de cîneșă învîrstată; pe masă, blade și linguri de lemn.

¹ « Transilvania », ian. febr. 1924, nr. 1—2, p. 62.

Apoi obiecte de-ale lui Iancu, devenit acum băiat mare — un brici, păstrat într-o cutie de lemn cu capacul încrestat, dar făcut lui Iancu la naștere, de un alt Iancu, unchiul său, confecționat de acesta, după un stă măturie semnătură de pe cutie: IAHK ABRAM și data — 1823. Pe podișor, piesă originală, se află cancelel lui Iancu. Pe un cuier de haine atîrnă două buzdugane și două săbii ale lui Iancu, cel care, după ce coborise din leagăn, se jucase prin curtea casei din Vidra, învățase la Cimpeni, apoi la Zlatna și mai apoi la Cluj la facultatea filozofică și juridică, în puținii săi ani de viață ajunsese să înțeleagă că « nu cu argumente filozofice umanitare vei putea convinge pe acei tirani ci cu lanca lui Horea ».

Și fluietul lui Iancu e păstrat aici, și portretele tovarășilor săi: Simion Bărnuțiu, Gheorghe Bariș, Eftimie Murgu, Al. Papiu Ilarian, Andrei Mureșanu, acei bărbați luminați al căror crez în dreptatea cauzei a încălzit și a însuflețit în luptă miile de moși.

Chiar dacă expunerii muzeale îi lipicește o oarecare cursivitate, necesară pentru ilustrarea complexității momentului istoric al anilor 1848—49 în Transilvania, materialul existent constituie nu numai un bogat mijloc de informare, ci el atinge un înalt grad de sensibilitate prin autenticitatea sa, o mare forță de comunicare și de convingere. Respectarea tradițiilor locale în aranjarea încăperilor, fără a se denatura prin instalarea de vitrine moderne, reconstituirea fidelă a interiorului țărănesc de acum mai bine de un veac și jumătate poate fi ridicată la rang de modalitate de expunere; vizitatorul poate uita, de pildă, unele dintre documentele văzute în casa lui Iancu, dar va păstra vreme îndelungată imaginea lui Avram Iancu dintr-un portret mare, încadrat cu un frumos ștergar cusut cu motive din zona Apusenilor, așa cum se încadrează în casele țărănești doar chipurile cele mai scumpe.

Îndrumarea din muzeu este sumară, dar în fosta comună Vidra, în care copiii află, poate înaintea poveștilor copilăriei, povestiri despre marile lor înaintași, ea este întregită de comentariile și de legendele localnicilor. De la localnici vizitatorul va duce splendide legende despre Iancu, încărcate de poezie și de recunoștință populară. De la muzeu va pleca cu ceea ce a reușit să înregistreze în cursul unei vizite; firesc ar fi însă să găsească aici o mică monografie, un pliant al muzeului, și chiar și o culegere a amintirilor care s-au transmis prin generații despre Iancu.

Muzeul Iancului este unul din cele mai impresionante muzee memoriale de la noi, și ar fi în firea lucrurilor ca omul venit să-l viziteze, să poată duce cu sine măcar cîteva pagini cu imagini întregite de biografia unuia din cei mai scumpi fii ai neamului nostru.

² În rîndurile de față nu am urmărit descrierea întregii desfășurări tematice a casei Iancului. O amplă prezentare, cu prețioase comentarii istorice a fost publicată de prof. univ. Ștefan Pascu, în volumul « Probleme de muzeografie » apărut la Cluj, în 1937.

EXPOZIȚIE DE ARTĂ POPULARĂ MEHEDINȚEANĂ LA TURNU SEVERIN

C. BABEȚI



Fig. 1. Costum de Izverna

În octombrie 1968 s-a deschis în Palatul Cultural din Tr. Severin, prima expoziție de artă populară mehedințeană, organizată de către Comitetul județean de cultură și artă și Muzeul Porților de Fier*.

Muzeografil specialiști au urmărit oglindirea diversității zonale a creației populare din acest județ, studiată cu prilejul cercetărilor anterioare. În vederea acestui scop, materialele selecționate au fost expuse în nișe, fiecare nișă reprezentând o secvență cu particularități bine subliniate. Specificul zonal se remarcă deosebit în piesele de port și țesături, ceea ce nu împiedică însă deslușirea notelor comune ale creației populare,

* Un grupaj sprimă din dar Elena Seccean de la I.R.R.C.S., Eugenia Tritan de la Casa Centrală de Creație și Georgeta Stolica de la Muzeul satului.

derivate din unitatea formală și structurală a pieselor.

După ce se parcurg nișele cu exponatele zonei de nord — Izverna, Podeni, Cîreșu, unde costumul femeiesc și bărbătesc se distinge printr-o ritmică sobră a cromaticii și a decorului, ochiul vizitatorului va înțelege mai ușor specificul creației din zona de cîmpie, mai vie și strălucitoare. Pe panourile din zonele Gogoșu, Cujmir, Vinju, te întâmpină roșul aprins al opregelor crețe, pe fondul cărora sînt țesute, cu mult rafinament, străvechi motive românești ca șarpele, pomul vieții, tratate în foarte variate ipostaze. Zonele Broșteni, Șişești, prin acordurile mai calme, fac trecerea de la zona de munte la cea de cîmpie.

Sînt prezentate în cadrul expoziției opregele înguste și opregele crețe, precum și forme intermediare care explică limpede evoluția acestei piese de port. Se poate urmări o tipologie foarte variată de oprege, determinată fie de tehnica țesăturii — în patru sau cinci ițe — fie de dispoziția ornamentală — oprege cu rînduri dezvoltate pe verticală, pe care se însușesc motive de « postăicute » (păstăi), oprege cu « strază » (bandă orizontală la capete), oprege cu « poală » etc.

Tipurile și variantele de cămăși femeiești, determinate în primul rînd de croi, se pot urmări evolutiv de la străvechiul « cămășoi » pînă la cele mai recente forme. Motivele decorative care împodobesc mincile largi, pieptul și spatelul cămășilor sînt fie alese în război fie cusute. Sub raportul dispoziției ornamentale se remarcă cu predominanță cămășa cu altă, inereț și rîuri pe mincă, adeseori oblice (coșțișate), alături de cămășa cu « blană » pe mincă. « O bătaie » de vilnice amenajată pe un fundal amplu completează imaginea varietății pieselor de port femeiesc.

Și în ceea ce privește costumul bărbătesc se pot observa diferențieri de epocă: cămășa mai veche încrețită la gît, cea mai nouă cu guler, sau zonale: în nord cioarecii și « haina » din dimie albă au un decor sobru din găitane negre, în timp ce în sud se ajunge la ornamente și cusături mai complicate.

Scoarțele au la bază rafinate și adeseori îndrăznețe acorduri de culoare, dispuse pe « cîmpuri » și « vergi » cu motive geometrice (linii, șiruri de N culcate) sau zoomorfe, antropomorfe, mai nou florale, interpretate stilizat (îndeosebi ochiul, șarpele). Un exemplar deosebit îl constituie o scoarță « cu călăreți » din comuna Șişești, datînd de la sfîrșitul secolului al XIX-lea.

Aceeași pasiune pentru frumos se vădește și în piesele de lemn, fie că e vorba de obiecte legate de industria casnică textilă, mobilier, obiecte de cult, ustensile casnice sau instrumente muzicale. Interesante sînt furcile, cele mai simple făcute dintr-o crăcană cu două brațe, așa cum a fost găsită în pădure, altele luate meșteșugit, cu un disc central cu motive traforate.



Fig. 2. Aspect din expoziție

Pe lângă mesele rotunde și joase, cu scăunele la fel, specifice sud-vestului țării, o piesă remarcabilă de mobilier o constituie lada de zestre. Cîteva exemplare, vechi de 70—80 de ani au un decor incizat bogat, format din romburi, triunghiuri, brăduși, hașuri, reîntilnindu-se și șarpele sau motivul solar. Un alt motiv străvechi, amintind de ceramica neolitică, este acela al dinților de lup, lucrat în excizie pe birdace.

Ceramica este reprezentată doar de centrul Șișești. Pe fondul ocru-gălbui se profilează într-un contrast reținut, dar de efect, motivul șarpelui, al spiralei sau al bradului.

Circuitul expozițional se termină prin reconstituirea unui interior de la munte. Aci se orînduiesc cu mult gust țesăturile casei pe « targă », (culme), pe pat și pe lada de zestre. Vorbindu-ne despre ocupația pastorală a locuitorilor, acest interior rămîne totodată chintesența spiritului practic, care elimină orice surplus din mediul său de viață.

Expoziția de artă populară mehedințeană marchează începutul unei acțiuni, în care comorile românești ale artei populare de pe aceste meleaguri vor fi salvate și prețuite la înălțimea valorii lor.

Fig. 3. Interior de gospodărie din comuna Ieverna



DONAȚIA

RICHARD

KIMAKOWICZ

ILEANA COROCLEANU

Recent, colecția malacologică a secției de istorie naturală a Muzeului Brukenthal din Sibiu s-a îmbogățit cu peste 250 000 piese, ce reprezintă cochilii ale diferitelor genuri de moluște din țară și din străinătate.

Este vorba de donația unei colecții de moluște, făcută în octombrie 1967 de către ing. Richard Kimakowicz, care depășește ca proporții colecțiile ce existau deja de multă vreme în patrimoniul muzeului nostru.

Provenit în urma activității intense de colectare și cercetare a moluștelor din România — muncă întreprinsă de către un pasionat și neobosit grup de naturaliști sibieni — materialul documentar al muzeului a început să ia aspect de colecție încă din anul 1852, dată care corespunde primei donații făcute de J. L. Neugeboren (1806—1887). Începând cu această dată, patrimoniul muzeistic este îmbogățit succesiv, mai ales prin renumitele colecții ale lui dr. C.F. Jickeli (1850—1925) și C.A. Bielz (1827—1898). Numai aceste colecții la un loc numără peste 200 000 exemplare.

Bazele « Colecției de moluște Kimakowicz » au fost puse de asemenea cu mult timp în urmă, aproximativ acum 80 de ani, prin munca pasionată și neobosită întreprinsă de M. Kima-

kowicz-tatăl, muncă ce a fost continuată apoi de R. Kimakowicz-fiul.

Donația cuprinde colecția generală propriu-zisă de moluște precum și colecția specială a genului *Alopia*. Moluștele sînt adăpostite în peste 18 000 cutii de carton și cca 15 000 tuburi de sticlă, care la rîndul lor sînt păstrate în dulapuri speciale.

Colecția specială *Alopia* conține peste 40 000 exemplare și reprezintă, atît prin volum cît și prin organizarea științifică, o colecție unică în țară și peste hotare, lucru care merită toată atenția.

De asemenea nu poate fi neglijat nici numărul mare de dublete, care reprezintă un material important și valoros, ce poate fi întrebuințat cu succes în relațiile de schimb.

Pe lângă aceste observații, o atenție deosebită trebuie acordată existenței unui considerabil număr de cochilii ce reprezintă materialul documentar care a stat la baza descrierii unor specii și forme noi publicate de M. Kimakowicz și de către R. Kimakowicz, în cea mai mare parte în periodicul societății sibiene de naturaliști « Verhandlungen und Mitteilungen des siebenbürgischen Vereins für Naturwissenschaftlichen zu Hermannstadt ». În conformitate cu *Fauna R.P.R.*, vol. III *Mollusca*, fascicula 1, de Alexandru V. Grossu, în cadrul colecției Kimakowicz există un număr de peste 80 tipuri, ce aparțin speciilor noi descrise și publicate de către cei doi autori.

Împreună cu colecția au mai revenit muzeului nostru reviste de specialitate, tratate și cărți științifice, cca 500 exemplare, din biblioteca personală a donatorului.

Colecția mai cuprinde și o cantitate considerabilă de material neprelucrat, ce va permite în viitor diferite studii și documentări.

O dată cu donația « Colecției Kimakowicz », muzeul nostru este în prezent în posesia uneia dintre cele mai mari și importante colecții malacologice, ce numără aproximativ 500 000 exemplare, acestea reprezentînd în cea mai mare parte cochilii ale moluștelor răspîndite în diferite medii biologice și din cele mai variate locuri de pe globul pămîntesc. Colecția în totalitatea ei reprezintă un valoros material documentar atît pentru cercetătorii din România cît și pentru oamenii de știință din străinătate.

O VECHЕ LOCUINȚĂ DIN LAPONIA FINLANDEZĂ

ALFRED KOLEHMAINEN

În septembrie 1967 am avut din nou ocazia să studiez gospodăriile de lemn din Laponia, atât de interesante din punct de vedere etnografic. De această dată mi-am îndreptat cercetările spre Laponia de vest.

Datorită practicării pescuitului în apă dulce, a luat ființă aici o comunitate de pescari, la Muonio, Keimiöniemi, cu căsuțe de lemn datînd încă din secolul al XVIII-lea. Este deosebit de important faptul că pescarii și-au gravat numele lor și anii de locuire pe pereți.

În timpul cercetărilor mele, mi s-a comunicat că pe un promontoriu, nu departe de acest loc, s-a găsit o construcție parțial ruinată (fig. 1), care s-a dovedit a fi din secolul al XVII-lea. Pereții săi erau acoperiți cu creștături, (fig. 2) cea mai veche inscripție fiind din 1608. De asemenea steaua gravată pe un perete ca și scheletul și acoperișul sînt medievale. Tipul gospodăriei însuși, denumit în suedeză « eldstuga » e foarte vechi, cu vatra în mijloc, iar băncile de dormit pe ambele laturi. Șura a fost adăugată mai tirziu. După un studiu documentat am făcut o reconstituire (fig. 3).

Acum această veche locuință a fost transferată la Keimiöniemi pentru muzeu, alături de alte gospodării.



Fig. 2. Interiorul casei din Muonio (foto. A. Kolehmainen).

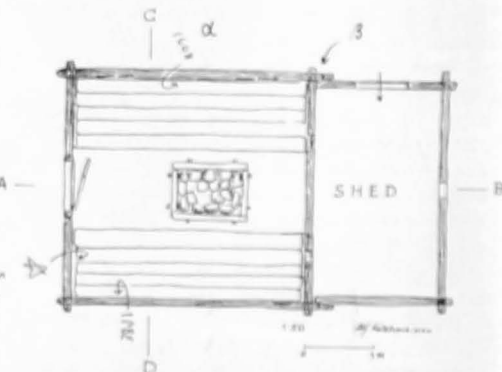
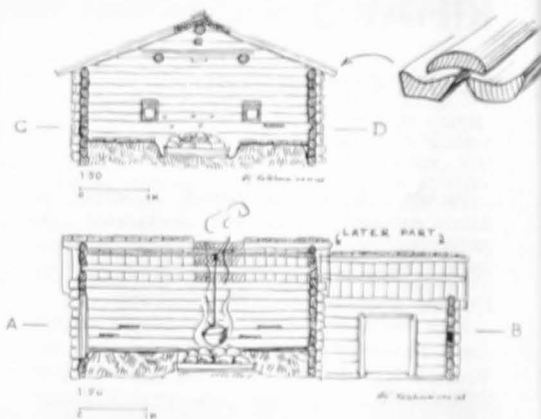


Fig. 3. Reconstituirea locuinței de pescari din Naxcio.



Fig. 1. Veche gospodărie de pescari din 1608, Muonio (foto A. Kolehmainen).

CÎTEVA PĂSĂRI MAI PUȚIN OBIȘNUITE ÎN COLECȚIA MUZEULUI DELTEI DUNĂRII DIN TULCEA

J. B. KISS

În colecția științifică a Muzeului Deltei Dunării din Tulcea există câteva păsări din ordinul Passeriformes, a căror apariție în jurul orașului Tulcea este interesantă din punct de vedere ornitologic. În prezenta notă ne vom ocupa cu datele referitoare la 4 exemplare de *Sturnus roseus* L. și la 4 exemplare de *Monticola saxatilis* L. (1, p. 89—91, 119—121).

brogea; s-a stabilit și cuibăritul în jurul localității Greci, jud. Tulcea (1,2)

Cele patru exemplare din colecția muzeului provin de la data de 29.08.1967 (2 exemplare) și de la 10.09.1967 (2 exemplare) și au fost colectate de pe dealul Denistepe, lângă localitatea M. Kogălniceanu, jud. Tulcea. Stolul de proveniență, format din circa 12—15 exem-

DATE BIOMETRICE DE LA STURNUS ROSEUS L.

Tabelul 1

Sexul și etatea	Lungimea totală mm	Aripa mm	Coadă mm	Tarsul mm	Ciocul mm	Greutatea g	Locul colectării
♂ ad.	225	121	75	28	20	70	Mahmudia
	232	126	74	29	20	80	Mahmudia
	225	123	70	30	20	75	Mahmudia
	228	130	75	31	19	90	Curcuz

DATE BIOMETRICE DE LA MONTICOLA SAXATILIS L.

Tabelul 2

Sexul și etatea	Lungimea totală mm	Aripa mm	Coadă mm	Tarsul mm	Ciocul mm	Greutatea g	Data colectării
♂ ad.	199	124	71	26	17	55	29.09.1967
	206	118	70	28	17	65	29.09.1967
	198	115	65	27	20	65	10.09.1967
	207	120	70	31	20	70	10.09.1967

3 exemplare de *Sturnus roseus* L. provin din localitatea Mahmudia, de la data de 27.05.1967, iar al patrulea exemplar — din localitatea Curcuz — a fost împușcat la data de 28.05.1967. Cele patru exemplare au fost colectate din stoluri de cîte 50—60 de păsări. Redăm datele lor biometrice în tab. nr. 1.

La toate exemplarele gonadele erau dezvoltate; acest fapt indică posibilitatea cuibăritului lor pe teritoriul țării noastre și în anul 1967.

În literatură se menționează despre *Monticola saxatilis* L. că ar cuibări foarte rar în Do-

plare, s-a menținut pe terasamentele viilor.

Biometria exemplarelor colecționate este redată în tab. nr. 2.

Prezența formelor juvenile de *Monticola saxatilis* L., în luna august nu exclude posibilitatea cuibăritului în regiunea sus-amintită. În cercetările viitoare vom stabili dacă este într-adevăr vorba despre cuibărit, sau numai despre fenomenul de premigrație.

BIBLIOGRAFIE

1. Dumbravski, R., *Păsările României*, București, 1946.
2. Pașcovschi S., *Păsări din țara care merita o protecție specială*, Ocrotirea Naturii, 1962, nr. 6.

CONSIDERAȚII SISTEMATICE ASUPRA COJOAICELOR (*Certhia Familiaris* L.) DIN ROMÂNIA

DAN MUNTEANU

Constatarea relativ recentă (Szijj L., 1957) că și în Ungaria cuibărește subspecia central-europeană a cojoaicei, *C.f. macrodactyla* C.I Brehm, năștea în mod firesc întrebarea dacă nu cumva arealul acestei forme se întinde încă mai departe spre răsărit. Mai mult decât atât, R. Dombrowski semnală încă în 1912 unele particularități de colorit ale păsărilor românești, iar de curând Ch. Vaurie (1959) și G.D. Vasiliu (1968) au consemnat cu semn de întrebare posibilitatea prezenței ssp. *macrodactyla* și în vestul țării noastre.

Ca urmare a acestei situații, mi-am propus să elucidez poziția sistematică a cojoaicelor din România, pe baza materialului existent în muzeele noastre și a celui împrumutat din unele colecții străine*.

Apalina, Deda, Răstolița, Sinaia, Balta Brăilei, Călărași, Căldărușani, Ștaier Moldovița, Moldova Nouă);

B) din străinătate — 24 exemplare, dintre care 8 *C.f. macrodactyla* (Bavaria) și 16 *C.f. familiaris* (Suedia, U.R.S.S.).

Examinarea burdufurilor de cojoaice s-a făcut luând în considerare, în primul rând, coloritul păsărilor (intensitatea generală a acestuia și nuanța sa ruginie), precum și dimensiunile ciocului.

Privind în serie exemplare aparținând celor două specii la care ne referim, remarcăm cu ușurință că deosebirile dintre ele sînt destul de evidente și constante. Spre deosebire de forma tipică, ce are un colorit mai palid, mai șters, ssp. *macrodactyla* se caracterizează printr-o culoare mai întunecată și în același timp mai intens ruginie a aripilor și a penajului dorsal, avînd totodată ciocul ceva mai lung.

Compararea păsărilor românești cu exemplarele din Germania pe de o parte și cu cele din Suedia și U.R.S.S. pe de altă parte, ne-a condus la concluzia că în toată țara noastră (inclusiv în Munții Apuseni) cuibărește exclusiv forma nominată *C.f. familiaris* L.

Totuși, trebuie subliniat faptul că păsările noastre clocitoare au remigele și tectricele supraalare în general mai întunecate și ciocul mai puțin lung decît subspecia nominată, prin aceste caractere, ele apropiindu-se într-o oarecare măsură de *macrodactyla*.

DIMENSIUNI ALE SUBSPECIILOR C.F. FAMILIARIS ȘI C.F. MACRODACTYLA

Subspecia	Țara	Aripa (mm)	Ciocul (mm)	Autor
<i>C.f. familiaris</i>	U.R.S.S.	♂ (80)63,7	14-19	M.A. Voinsvenski 1954
		♀ (55)61,4		
	U.R.S.S.	♂ (8)66,3	♂ (8)15,3 ♀ (6)14,7	măsurători proprii
		♀ (6)64		
	Suedia	♂ (8)65,5	♂ (8)16,5	Ch. Vaurie, 1957
	Suedia	♂ 65,68	♂ 14,5;17,5	măsurători proprii
România	♂ (16)66,8	♂ (15)16,9 ♀ (2)14,75	măsurători proprii	
	♀ (2)64,5			
Germania	♂ (10)65	♂ (10)18,5 ♀ (5)17,3	Ch. Vaurie, 1957	
	♀ (5)66,6			
<i>C.f. macrodactyla</i>	Germania	♀ (2)64	♀ (2)16,25	măsurători proprii

A) din România — 21 exemplare clocitoare (Stina de Vale, Feleac, Reghin, Lăpușna, Deda, Răchitiș-Bilbor, Corbu, Vatra Dornei, Pingărași, Sinaia, Cernica, munții Cozia, Plavișevița) și 35 exemplare de iarnă (Băile Felix, Sîntion, Betfia, Cuzăplac, Reghin, Idecu,

* Țin să mulțumesc și pe această cale tuturor celor care au avut bunăvoința de a-mi pune la dispoziție materiale de cercetare: G. Diesselhorst (München), A. I. Ivanov (Leningrad), M. Dragoș (Cluj), Kohl I. (Reghin), Kovats L. (Oradea), E. Nadra (Timișoara), A. Papadopol (București).

Cercetînd păsările colectate în lunile de iarnă se constată că ele sînt similare cu cele clocitoare, deși multe au o tentă ceva mai ruginie pe spate și tîrîșiță. Între ele un loc aparte îl ocupă un exemplar foarte intens colorat, întru totul asemănător cu cojoaicele din Bavaria, fiind evident că el aparține subspeciei *macrodactyla*; este vorba de un mascul păstrat în colecția Muzeului Banatului (nr. 169/3), colectat la Oravița în 4.II.1906, care

are aripa de 66 mm și ciocul de 18,5 mm *. Cunoșcând că, în timpul iernii, cojoaicele vagabondează uneori pînă departe de locurile lor de reproducere (nu numai spre sud, ci și spre celelalte puncte cardinale), este ușor de explicat prezența acestui exemplar în sud-vestul României, unde a putut ajunge fie din Ungaria, fie din Iugoslavia, țări în care trăiește ssp. *macroductyla*.

De altfel, putem presupune că și acele exemplare care sînt caracterizate printr-o tentă mai ruginie decît cea a populației clocitoare sînt păsări eractice, provenite dintr-o regiune în care se manifestă într-o oarecare măsură influența apropierii ssp. *macroductyla*, de exemplu, din Polonia. Personal, am remarcat că, chiar și cojoaicele din republicile baltice sînt ceva mai viu colorate decît cele din restul părții europene a U.R.S.S., fără însă a depăși limitele variației individuale a subspeciei tip.

Cojoaicele care cuibăresc în România aparțin formei nominate *C.f. familiaris* L., dar ele posedă unele slabe caractere de *macroductyla*. În timpul iernii este prezentă de asemenea forma tipică, chiar dacă este vorba de exemplare aparținînd unor populații mai nordice; din Banat se cunoaște un exemplar de *C.f. macroductyla* C.L. Brehm.

Notă asupra speciei *Certhia Brachydactyla* C.L. Brehm

În timpul elaborării lucrării de față am fost foarte atent la materialul pe care l-am avut la dispoziție în speranța identificării unor exemplare necunoscute de *C. brachydactyla* dar nu pot semnala nici un caz de acest fel. Menționez totuși că în afara singurului exemplar consemnat în literatura noastră de specialitate (4,6/ (♂, Bezdin, 13.I.1942), în Muzeul Banatului se mai păstrează încă un mascul, determinat chiar de D. Linția, care a fost colectat în pădurea Casa verde de lingă Timișoara la data de 16.I.1949.

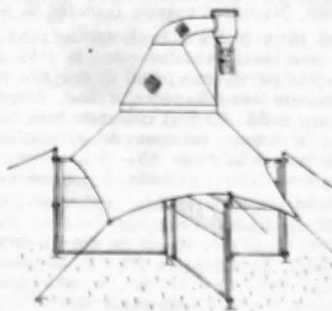
* În catalogul său, D. Linția (1944) notează la specia *C. f. familiaris* că se impune ca acest exemplar să fie comparat cu material tipic, dovadă că a sesizat particularitățile sale de colorit.

BIBLIOGRAFIE

1. Dombrowski, R.: *Ornis Romaniae*, Bukarest, 1912, pp. 298-300.
2. Dombrowski, R.: *Păsările României*, vol. I, București, 1946, pp. 217-219.
3. Hartert, E.: *Die Vogel der palaarktischen Fauna*, Berlin, Bd. I, 1910, pp. 317-320.
4. Linția, D.: *Catalogul sistematic al faunei ornitologice române*, Timișoara, 1944, p. 41.
5. Szilj L.: *Ecological and geographical studies on the Tree-Creepers of the basin of the Carpathians*. *Aquila*, t. 63-64/1956-1957, 1957, pp. 144-153.
6. Vasilie, G. D.: *Nomenclatur avion Romaniae*, Paris, 1968, p. 78.
7. Vaurie, Ch.: *Systematic Notes on Palearctic Birds*. No. 30. The *Certhiidae*. *Amer. Mus. Nov.*, no. 1855, 1937, pp. 1-8.
8. Vaurie, Ch.: *The Birds of the Palearctic Fauna. Passeriformes*, London, 1959, pp. 536-541.
9. Voinarovski, M. A.: *Certhiidae*. In: G. P. Dementiev, N. A. Gladkov. *Pisni Sovetskogo Soiuza*, tom. V, Moskva, 1954, pp. 702-706.

CAPCANĂ AUTOMATĂ PENTRU INSECTE ZBURĂTOARE

CAROL NAGY



Entomologului profesionist sau muzeografului îi stau la dispoziție astăzi felurite aparate automate sau semiautomate, cu ajutorul cărora poate îmbunătăți simțitor calitatea sau cantitatea materialului colectat, precum și explorarea rațională a unor microbiotipuri specifice.

Cu toate acestea, colectarea insectelor zburătoare diurne este efectuată în marea majoritate a cazurilor aplicând metodele clasice de pîndă sau cosire pe vegetație, ceea ce nu asigură întotdeauna rezultate bune. Mai ales unele odonate, diptere, neuroptere, himenoptere sau lepidoptere nu permit apropierea colectorului sau, fiind deosebit de agere, reușesc să scape chiar din fileu. Pe de altă parte se cunosc insecte a căror înălțime de zbor corespunde etajului coroanei arborilor, unde capturarea lor este mult îngreuiată, sau altele care se înalță doar înainte sau după ploile torențiale de vară.

Dificultățile prezentate pot fi foarte ușor înlăturate cu ajutorul capcanei automate a lui Malaise, care a publicat descrierea și schema de construcție a acestei instalații încă în anul 1937; totuși inovația sa a rămas aproape necunoscută pentru specialiști. Întrebuințind prezentarea originală precum și îmbunătățirile aduse de Townes (1962) și Móczár (1967) am construit această capcană la Stațiunea de Cercetări Marine «Prof. Ioan Borcea» din Agigea încă la sfîrșitul anului 1967, aducînd importante simplificări în construcție și în materialul utilizat. Totodată am folosit în exclusivitate materiale ieftine și la dispoziția oricui.

În urma experimentării instalației ne-am convins că această capcană poate fi recomandată specialiștilor, cu toate că nu am atins recorduri asemănătoare expedițiilor tropicale, unde utilizarea capcanei Malaise a asigurat imense cantități de artropode terestre colectate (Petersen, 1966). În condițiile faunei dobrogene, colectarea medie a fost de cite 165 de exemplare de insecte pe zi, între lunile aprilie și septembrie 1968. Numărul maxim colectat în perioada cuprinsă între mijlocul lunii aprilie pînă la mijlocul lunii mai a atins de la 230 pînă la 470 insecte pe zi, exceptînd cîteva zile ploioase sau înnorate cînd captura a fost deosebit de săracă sau nulă. Au fost colectate mai cu seamă diptere, al căror procent de abundență este cuprins în medie între 65—70%; himenoptere și îndeosebi Ichneumonide și Chalcidoide 15-20%; himenoptere Apoide, Sphecoide, Chrysidide, Pompiloide, Vespoide 5—7%; Neuroptere 1,2% (mai ales specii de *Chrysopa* și Myrmeleonide); Lepidoptere 3%; Coleoptere 1,8% (sau mai rar pînă la 12%); Odonate 1%; Psocoptere 0,5%; Orthoptere 0,5%; Trichoptere 0,2%; Mecoptere 0,1%; Homoptere și Heteroptere 0,1% (uncori 11%); și Aphidide uncori în masă. Rezultatele noastre sînt oarecum unilaterale, deoarece capcana a fost instalată într-un biotop xeroterm, în vecinătatea duzelor nisipoase maritime și din acest motiv raportul între diferitele ordine de insecte este în dependență de caracterul faunei ținutului. Este demn de remarcat numărul foarte mare de specii și diversitatea lor de nebanuit de la o zi la alta.

Forma îmbunătățită de construcție a capcanei Malaise se bazează pe o instalație de cort cu intrare patrulateră și blocarea zborului liber cu tot atîția pereți concentrici (vezi schița). Ca stativ de bază am utilizat țevă de apeducte obișnuită, cu un diametru intern de 2,7 cm, care a fost înfiptă cca 30 cm în pămînt cu partea sa bazală, prevăzută cu un dop conic. De la acest stîlp central pornesc patru pereți verticali de 120 cm înălțime și 150 cm lungime, atașați cu inele culisabile pe stîlpi laterali, care sînt tot țevi de apeducte, însă numai de 12,5 cm diametru extern, înalte de 150 cm și înfipte în pămînt; iar partea lor superioară este ancorată cu frînghii de 0,5 cm grosime. Pereții verticali, ca și cortul capcanei, sînt confecționate din pînză verde, de preferat de culoare rezistentă razelor solare. Pereții verticali, pentru atragerea mai accentuată a insectelor antofile, trebuie prevăzuți cu benzi de pînză galbenă, late de 25 cm, atașate la înălțimea de 75 cm. Aici sînt largi posibilități de experimentare privind culorile cele mai potrivite pentru grupurile de insecte urmărite special de colecționari.

Cortul capcanei este pătrat, cu laturile de 300 cm, marginile fiind ancorate cu inele, iar mijlocul atașat fix de inelul central. Acesta este confecționat din tablă de oțel, groasă de 0,25 cm și lată de 5 cm, diametrul extern fiind de 60 cm. Pe acest inel se găsește montat fix conul central și suportul pilniei de colectare. Conul central de dirijare este acoperit cu un material translucid, de preferat de nylon sau, mai puțin corespunzător, marchizet (material folosit pentru perdele). Noi am utilizat o țesătură rară de gaz elvețian, destinat fileurilor planctonice, densitatea nr. 4, deosebit de rezistent la schimbările de condiții climatice, menținînd forma sa inițială și în urma ploilor abundente.

Insectele care zboară către fișa galbenă a pereților despărțitori verticali, se ciocnesc de ea, cîmpul lor vizual este mult micșorat de terminațiile cortului, care sînt intercalate între pereți și coborîte spre pămînt, iar conul luminos oferă o aparentă ieșire, pe unde însă insectele ajung în pilnia colectoare. Aceasta trebuie acoperită cu un capac transparent și rezistent la dizolvanții organici. În acest scop poate fi folosită o cutie Petri cu diametrul de 20 cm. Pilnia colectoare se termină în partea ei inferioară cu o prelungire care intră strîns într-un borcan cu gîtul de 4 cm deschizătură și cu două lame, iar marginea superioară a prelungirii are o bordură de 1 cm, pentru a împiedica pătrunderea apei în borcanul colector. În interiorul borcanului sînt fișii de hîrtie de filtru și un cilindru de sticlă de 25 cm³, în care se găsește vată îmbibată cu cloroform, iar gura cilindrului este acoperită cu un capac din sită de metal, pentru a împiedica aderența insectelor mici la vată. Toate cusăturile pin-

zelor sînt învelite cu rejansă de 1 cm, ale cărei capete sînt dublat introduse în inele de ancorare.

Această capcană este de dimensiuni mijlocii, permițînd o captură relativ mare, dar prezintă dezavantajul că nu este portabilă. Dimensiuni mai mici pot fi proiectate după necesități. Prin prelungirea stîlpilor de susținere, capcana poate fi înălțată pînă la etajul coroanei arborilor, unde se vor putea colecta multe specii de insecte care în mod obișnuit nu se întîlnesc mai jos.

Fiind deopotrivă de ieftină și simplu de confecționat, capcana mai prezintă avantajul că nu cere prea multe supravegheri. Noi am schimbat borcanul colector zilnic la orele 6,30, cantitatea de cloroform fiind suficientă pînă în ziua următoare. În cazul cînd borcanul se lasă — ca și în cazul nostru — pînă în ziua următoare, toate insectele cad înăuntru în timpul nopții. Nu este de preferat menținerea materialului pînă la orele mai tîrziu din ziua următoare, deoarece în acest caz el suferă o uscare rapidă și nu mai poate fi preparat. Se recomandă examinarea interiorului pilniei de fiecare dată cînd se schimbă borcanul, pentru că la gura de intrare se pot instala păianjeni care capturează o mare parte din insecte. Capcana poate aduna în mod automat cîte 20 000—30 000 de insecte în cursul unei veri. Astfel studiul faunei insectelor din țara noastră poate fi mult ajutat, iar colecțiile muzeelor substanțial îmbogățite cu insecte, ai căror reprezentanți vor fi mai puțin numeroși după decenii ce se scurg, din cauza reducerii cenzelor spontane și a aplicării pe scară largă a insecticidelor.

BIBLIOGRAFIE

1. GRESSITT I. — GRESSITT, M. K. (1962): *An improved Malaise trap-Pacific, Inst. Honolulu*, vol. 4, pp. 87—90
2. MARSTON, N., (1965): *Recent modification in the design of Malaise insect traps, with a summary of the insects represented in collections-Journ. Kansas Entomol. Soc.* vol. 38, pp. 154—162.
3. MALAISE, R. (1937): *A new insect-trap, Ent. Tidsskrift*, vol. 38, pp. 148—160.
4. MÓCZAR, L. (1967): *Trap automatic for capture of flying insects, Polia Entom. Hung.*, vol. 20, pp. 213—220.
5. PETERSEN, B. (1966): *The Noona Dan Expedition, 1961—1962. Insects and other land arthropods, Entom-Medd.*, vol. 34, pp. 283—304.
6. TOWNES, H. (1962): *Design for Malaise trap, Proc. Entom. Soc. Washington*, vol. 64, pp. 253—262.

CARACTERIZAREA ANTROPOBIOLOGICĂ ȘI FIZIOGNOMICĂ, PRIN RECONSTITUIREA FEȚEI DUPĂ CRANIU, A UNOR PERSOANE DIN COMPLEXUL FUNERAR DIN SEC. II-I î.e.n. DESCOPERIT LA ORLEA

Dr. CANTEMIR RIȘCUȚIA,
Dr. DARDU NICOLĂESCU-PLOȘOR,
IRINA RIȘCUȚIA

Reconstituirea țesuturilor moi și refacerea — pe baze științifice — a fizionomiei umane, ca un întreg cu valoare în diagnoza antropologică de grupă și totodată cu valoare de document în identificarea individuală, sînt o necesitate a antropologiei moderne.

Începînd din 1965, noi am propus studiul reconstituirilor fizionomice ca metodă de cercetare antropologică pe serii, considerînd că avantajul obținut prin sporul de informație ce-l aduce reconstituirea înfățișării fizice precumpănește asupra dezavantajului rezultat din posibilitățile de eroare ale metodelor actuale de lucru în această direcție.

Dacă în lucrarea de față seria studiată este alcătuită doar din cinci indivizi și, prin urmare, exploatarea ei statistică nu oferă perspective importante, în schimb, o serie de constatări preliminare asupra materialului ne-au condus spre o altă valorificare a reconstituirilor, și anume spre domeniul relațiilor genetice dintre indivizi. Eventuala posibilitate de a urmări înrudirea dintre cazurile studiate, ar fi un prețios auxiliar al cercetării arheologice, în scopul stabilirii unor relații familiale și sociale.

În cele ce urmează, vom analiza o serie de cinci portrete obținute prin metoda de reconstituire grafică a lui M.M. Gherasimov, completată pe baza unor indicații după Krogman.

La restaurarea părților moi am aplicat valorile standard propuse de Gherasimov, iar pentru reconstituirea unor regiuni morfologice am ținut seamă de corelațiile și dependențele morfologice pe care le-am obținut din studii pe serii actuale autohtone.

Ceea ce dorim să subliniem este faptul că între rezultatele analizei antropo-biologice efectuate asupra scheletului și rezultatele sintezei antropo-biologice care este însăși fizionomia obținută grafic deocamdată, am întâlnit concordanțe semnificative. Aceste concordanțe nu se limitează însă numai la caracterizarea fiecărui caz în parte, ci apar și atunci când comparăm indivizii între ei: analiza craniologică a pus în evidență o serie de asemănări frapante, confirmate independent și de reconstituirea grafică.

Luarea în studiu a tuturor cazurilor accesibile reconstituirii plastice, precum și analiza

gini inferioare orbitale, fără ca fizionomia să prezinte și caractere mongoloide evidente.

Orbitele, ca înălțime și deschidere, aparțin tipului de conformație cu fantă palpebrală mai mult largă, cu pleoapa superioară descoperită și cu cute tarsale complexe. Globul ocular, cu poziție mai mult superficială. Oasele zigomatice plate corespund unei fețe fin reliefate. Oasele nazale convexe în partea superioară limitează sus o apertură piriformă cu marginile tăioase, fapt care corespunde unor aripi nazale relativ plate și slab arcuite. Concordant cu aceasta, apare și dezvoltarea apreciabilă a spinei nazale.

Profilul ortognat se armonizează cu construcția masivului facial, realizând o față bine reliefată, având afinități structurale cu fizionomia armonioasă, des întâlnită la populațiile circummediteraneene.



Planșa I: Reconstituirea grafică a feței după craniu la M. 2, M. 3, M. 4, M. 6 și M. 7 din grupa de est de la Orlea.

morfologică minuțioasă, în scopul stabilirii relațiilor genetice dintre cazuri ne vor permite — cu multă probabilitate — o aprofundare a acestor constatări.

Prezentăm mai jos fiecare caz studiat, la care am reținut doar câteva din aspectele cele mai caracteristice pe care ni le-a oferit analiza reconstituirilor grafice (planșa I).

M. 7, bărbat de 40—45 ani, robusticitate osoasă medie, inserții musculare bine marcate pe craniu, suprafața osului netedă.

Secțiunea sagitală a feței arată un profil drept, cea transversală un contur convex, rotirea laterală a arcadelor și zigomelor față de axul vertical, medie.

Inclinarea orbitelor pe axul orizontal este de tip mongoloid, cu proeminarea înainte a mar-

M. 3, bărbat de 40—45 ani. Bărbat cu construcție osoasă gracilă, reliefuri musculare slabe, suprafața oaselor netedă.

Față cu profilul drept și cu secțiune transversală foarte arcuită. Axul vertical al orbitelor aproape perpendicular pe OAE, rotirea orbitelor în axul vertical pronunțată spre lateral. Orbite relativ înalte și deschise, corespunzătoare unei regiuni a ochilor caracterizată prin fantă palpebrală largă, glob ocular aparent și pleoapă superioară descoperită, bogată în cute tarsale; deși oasele nazale sînt parțial deteriorate, forma nasului a putut fi dedusă fără mare aproximație și în concordanță cu structura întregii fețe. Apertura piriformă medie ca lărgime și avînd margini tăioase corespunde unor aripi nazale ușor arcuite și mijlociu înclinate.

Profilul drept, ortognat, corespunzător unui cap lung și îngust, situează cazul nostru în zona de variabilitate fizionomică a populațiilor mediteraneene.

M.2, femele de 35—40 ani. Construcție osoasă gracilă, dar cu inserții musculare marcate. Profil facial drept, secțiune transversală a feței arcuită. Rotirea și înclinarea oaselor zigomatice — mijlocie. Orbitalele destul de înalte și deschise corespund unei regiuni a ochilor caracterizată prin fante palpebrale larg deschise, pleoape superioare descoperite, spațiul pleoapei superioare înalt. Spină nazală dezvoltată, apertură piriformă cu margini tăioase, conduc la reconstituirea unui nas bine profilat, cu aripi fine și slab arcuit. Ușor prognatism alveolar, deci buze proeminente.

Construcția și caracterele morfologice ale feței și capului amintesc de înfățișarea fizionomică ce apare frecvent la populațiile mediteraneene.

M.6, femele de 16—17 ani. Construcție osoasă foarte gracilă, relieful muscular slab. Ceea ce caracterizează acest caz este înclinarea puternică a orbitei în sens negativ (cu proeminarea marginii inferioare) și gradul apreciabil de prognatism, care conferă o notă fizionomică aparte.

Prin conformația regiunii frontale, M.6 se apropie de M.2 și parțial de M.3, fără a ne putea pronunța deocamdată pentru existența unei înrudiri între cele trei cazuri.

Semnalam deocamdată aceste asemănări destul de frapante, cu speranța că, o dată cu reconstituirea plastică, vom spori cantitatea de informație, în mod concludent.

M.4, femele de 25—30 de ani, de robustitate medie, inserții musculare medii, suprafața osului netedă.

Prezintă mari asemănări structurale cu craniul M.7, deosebiri față de acesta fiind mai mult datorite dimorfismului/sexual. Același profil drept și aceeași arcuire a feței în secțiune transversală, aceeași orientare a zigomelor și arcadelor.

Înclinarea orbitelor în axul orizontal, mai europoidă decît la M.7, de asemenea orbite mai joase și mai închise, corespunzătoare unei conformații a regiunii ochilor caracterizată printr-o deschidere medie a fantelor palpebrale și o acoperire medie a pleoapei de sus, cu o plică mijlocie dezvoltată. Globul ocular cu poziție medie, iar oasele zigomatice gracile.

Nasul este drept, spre convex (în partea superioară flectat în jos, dar în zona oaselor nazale și nu a cartilajelor). Apertură piriformă rotunjită, dar cu margini tăioase, ceea ce corespunde unor aripi nazale fin arcuite, însă mai mult înclinate decît perpendiculare pe planul frontal. Spină nazală bine dezvoltată.

Profil ortognat, construcție facială armonioasă, mare asemănare morfologică, fizionomică și tipologic-structurală cu M.7, cu deosebirea că femeia din M.4 posedă o sutură metopică cu consecințe importante în morfologia craniană.

Afinități puternice cu formele circummediteraneene.

Concluzii

Ceea ce cercetarea de față aduce nou în experiența noastră, în reconstituiri fizionomice după craniu, este, între altele, problema de a se putea stabili și, eventual, testa matematic înruderirea între indivizii studiați, în scopul stabilirii condițiilor și relațiilor sociale.

Metodologia modernă a testării înruderirii dintre indivizii umani este suficient de avansată încît să ne permită la un moment dat elaborarea unei metode aplicabile pe resturi scheletice, așa cum se utilizează, de exemplu, cu multă finețe metoda de expertiză a filiației cu testul X^2 a lui Wichmann sau cu analize discriminatorii.

Sperăm că explorarea exhaustivă a complexului funerar ritual de la Orlea ne va oferi în continuare un material interesant nu numai din punctul de vedere arheologic și antropologic, ci și în direcția reconstituirii înfățișării fizice, pentru o bază biostatistică în vederea obținerii unor progrese în metodologia reconstituirii feței după craniu, ca procedeu de testare a înruderirii.

BIBLIOGRAFIE

1. Gherasimov M. M.: *Reconstituirea feței după craniu (omul actual și fosil)*, Editura Acad. de st. a U.R.S.S., Moscova, 1955, (traducere).
2. Krogman W.M.: *The human skeleton in forensic medicine*, Charles C. Thomas publisher, Springfield, Illinois, U.S.A., 1962.
3. Nicolăescu-Ploșcor Dardu și Rîșcuța Cantemir: *Caracterizarea antropologică și morfobiologică a scheletelor umane din complexul funerar de la Orlea (sec. II-I î.e.n.)*, Revista Muzeelor, nr. 1, anul VI, 1969, pag. 71.

RÉSUMÉ

Après avoir reconstitués les visages des cinq individus découverts à Orlea, les auteurs ont étudié leurs relations génétiques et établi que deux d'entre eux étaient frère et sœur.

DOVEZI DE LOCUIRE NEOLITICĂ ÎN JUDEȚUL VÎLCEA

GH. I. PETRE-GOVORA

Regiunea subcarpatică olteană și în special părțile nordice ale ținutului Vilcii, cu o climă continentală moderată, cu resurse naturale din abundență, oferind la îndemână materia primă din această parte a Carpaților și a riurilor, pentru unelte (pe lângă cea adusă pe cale de schimb), bogată în vinat, izvoare de apă, pășuni și mai ales sare, a permis ca, datorită acestor condiții optime de trai, să apară și aici așezări neolitice stabile, descoperite la Valea Râii, Govora-Sat și Orlești.

Neoliticul vechi

1. Valea Râii, jud. Vilcea. La 5 km sud-vest de Rm. Vilcea, în unghiul format de șoseaua ce duce spre Ocele Mari, cu pîrîul Sărăt, pe partea stîngă a acestui pîrîu, se întinde o terasă aluvionară cu o largă deschidere spre lunca Oltului, avînd la nord un adăpost natural format de ridicăturile deluroase. În toamna anului 1961, s-a săpat o fîntînă în curtea brigăzii I.M.A. și cu această ocazie am scos, de la o adîncime de 3 m, 2 rîșnițe, un topor de piatră, silixuri, obsidiană și fragmente ceramice aparținînd culturii Starčevo-Criș¹.

Spre nord de așezarea Criș, la cca. 25 m, am identificat urme de locuire din epoca bronzului, cultura Verbicioara.

Din așezarea Criș, atît în 1961, cît și în 1966, am adunat un bogat material arheologic pe care, în parte, vom încerca să-l prezentăm mai jos.

Ceramica. Din punct de vedere al tehnicii, ceramica Criș de la Valea Râii o putem împărți în trei grupe: a) ceramica lucrată într-o tehnică primitivă, cu pereții vaselor mai groși, fundul masiv, acoperită cu barbotină și avînd ca degresant pleavă; b) a doua

grupă o formează ceramica semifină din lut bine frămîntat, în general de culoare cărămiziu-gălbuie, netezită bine în interior și slipuită în negru sau cu un strat foarte subțire negricios; c) grupa a treia este aceea a ceramicii fine, din lut foarte bine frămîntat fără goluri interioare, de nuanță în general cenușie, avînd uneori ca degresant nisip fin fără pietricele. Vasele sînt slipuite și lustruite puternic pe ambele fețe, cu pereții în general subțiri și bine arse. Din această grupă face parte și ceramica pictată.

Ca forme caracteristice amintim vasele mari pentru provizii cu pereții groși, dați cu barbotină, avînd ca decor benzi de brîie alveolare, dispuse orizontal pe pereții vasului (fig. 1/2).

În ceramica din grupa semifină, apare vasul borcan cu gîtul înalt, buza ușor arcuită spre exterior, cu dungi de barbotină dispuse neregulat și lustruit în interior. În exterior, pe gîtul vasului, peste barbotină s-a aplicat o bandă neregulată de vopsea neagră (fig. 1/9). Amintim de asemenea și forma vasului cu pîntecul bombat, buza scurtă și îngroșată spre exterior, avînd ca decor un ornament incizat dispus pe vertical și orizontal, în zone (fig. 1/4) precum și vasul cu pîntecul bombat, gîtul înalt, cilindric, buza dreaptă, lustruit în interior. Gîtul vasului este slipuit și lustruit, iar pe corpul lui apare decorul « în spic » făcut « cu unghia », cunoscut în aria culturii Criș² (fig. 1/3). Tot în această grupă apare și vasul cu gîtul înalt cilindric, corpul bombat, din pastă în amestec cu pleavă de culoare cenușie, slipuit și lustruit (fig. 1/1).

Unele vase mici din această categorie sînt ornamentate pe întreaga suprafață cu linii incizate în unghi, iar pe corpul vasului sînt plasate mici protuberanțe în formă de « șa » (fig. 1/5).

Alte vase aparțin tipului cu picior înalt, rotund, pătrat, sau multilobat, între care se întîlnesc și vase pictate cu vopsea brună pe fond cărămiziu.

În grupa ceramicii fine amintim forma de strachină cu fundul ușor înălțat (fig. 1/11). Tot aici includem și ceramica pictată, care apare îndeosebi pe vasele mici și pe cupele cu picior. Pictura este executată în două tehnici: una

¹ Așezarea am semnalat-o prof. D. Berciu de la Inst. de Arheologie al Academiei R. S. România care împreună cu un colectiv a efectuat săpături arheologice. Vezi D. Berciu - Zorile istoriei în Carpați și la Dunăre - Ed. Științifică, Buc. 1966, p. 71.

² Cf. Iuliu Paul, *Așezarea neolitică de la Poiana în Pinc*, « Materiale » vol. VII, pag. 111 și fig. 5/5.

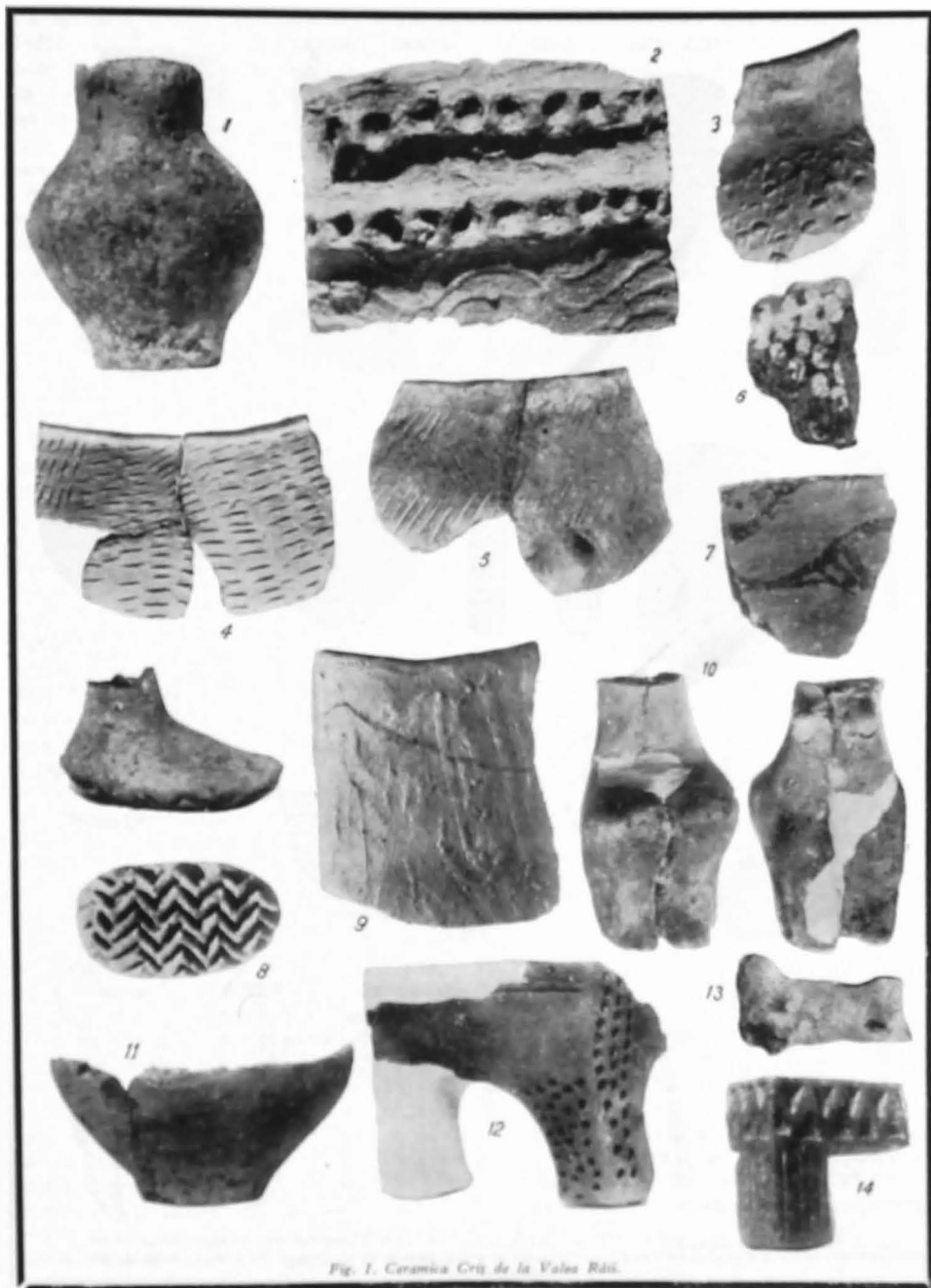


Fig. 1. Ceramica Criv de la Valea Râii.

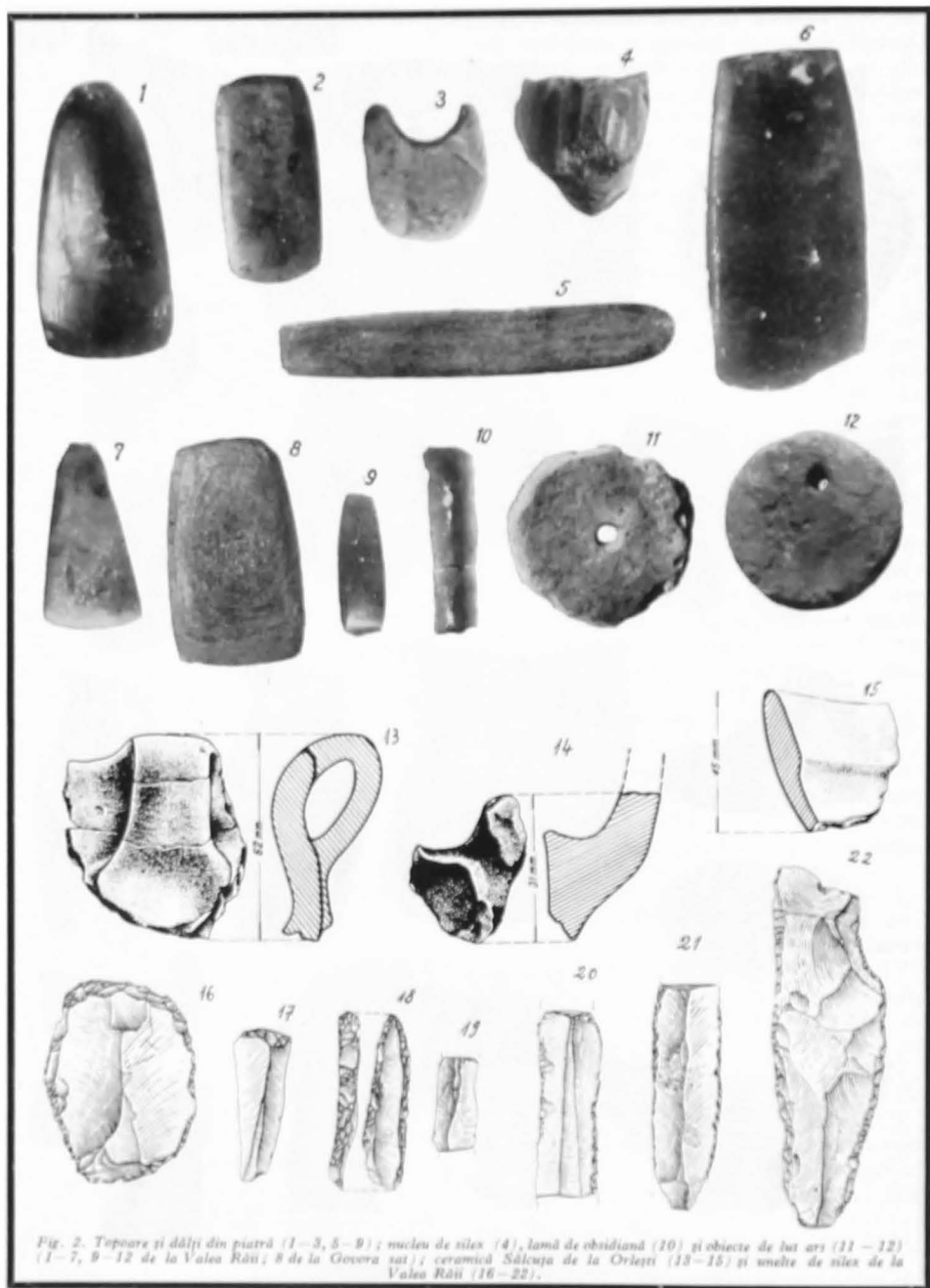


Fig. 2. Topoare și dăți din piatră (1-3, 5-9); nucleu de silice (4); lamă de obsidiană (10) și obiecte de lut ars (11-12) (1-7, 9-12 de la Valea Râii; 8 de la Govora sat); ceramică Sălcușa de la Orlești (13-15) și smolțe de silice de la Valea Râii (16-22).

prin aplicarea culorii albe-brune sau negre pe fondul cărămiziu-roșcat al vasului, realizându-se câteodată decoruri în formă de « fagure » (fig. 1/6), iar alta prin acoperirea întregii suprafețe a vasului cu o culoare alburie, peste care s-au executat motivele ornamentale cu o culoare brună sau neagră (fig. 1/7).

Alături de ceramică se întâlnesc și alte obiecte de lut ars. Între acestea, destul de numeroase, sînt greutățile de război vertical de țesut (fig. 2/12), care puteau servi și ca greutăți la plasa de pescuit, precum și fusaiiolele. Atît greutățile de război, cît și fusaiiolele sînt bine arse, avînd în pastă urme de pleavă. Se întâlnesc și fusaiiole prelucrate din fragmente de vase cu barbotină, tăiate aproximativ rotund și perforate în centru (fig. 2/11).

În așezarea de la Valea Răii ca și în alte așezări Criș, apar frecvent altarele mici de cult. Dintre fragmentele găsite se disting două tipuri: cu trei piciorușe și cu patru piciorușe, din lut bine frământat, avînd păioase în amestec, slipuite și lustruite bine în interior și exterior. Ornamentarea este executată din linii încizate vertical (fig. 1/14), orizontal (fig. 1/12) sau în zigzag, excizat în formă de bandă ce îmbracă întreaga margine exterioară a masei altarului (fig. 1/14). Altă ornamentare este realizată cu un obiect cu vârful rotund și constă din găurele adîncite în pastă, dispuse în șiruri, pe piciorușe și pe corpul altarului (fig. 1/12). Un ornament întîlnit pe piciorușe sau corpul altarelor este cel format din mici protuberanțe singulare sau în grup.

Plastica din lut este reprezentată printr-o figurină care redă un corp de femeie stînd în picioare, căreia îi lipsește capul din vechime, cu o ușoară steatopigie și membrele inferioare ușor conturate. Figurina este modelată dintr-o pastă în amestec cu pleavă de culoare cărămizie, iar arderea este neregulată (fig. 1/10).

Un alt obiect plastic este acela ce reprezintă un picior uman (laba dreaptă), care pe talpă are o ornamentare formată din zigzaguri mult adîncite, iar deasupra gleznei o perforare. Piesa prezintă spîrtură recentă și poate să fie dintr-o pintaderă sau un picior de idol antropomorf (fig. 1/8). Amintim de asemenea și un fragment de idol zoomorf, lucrat într-o tehnică mai primitivă din pastă în amestec cu păioase, modelat stingaci, ardere secundară, de culoare cărămizie. Copul rupt recent, ar

putea reprezenta forma unui berbec (fig. 1/13).

Unelte. Numărul destul de mare al uneltelor din rocă dură sau moale și a uneltelor de silex sau de os, descoperite în așezare, ocupă un rol important în dezvoltarea materială a comunității de la Valea Răii. Unelele lucrate din rocă moale prezintă forma de topoare plate și trapezoidale (fig. 2/7) sau cu plan rectangular (fig. 2/2), avînd o parte bombată și cu tăișul țesut. Topoarele lucrate din rocă dură (fig. 2-1,6) au aceleași forme și aparțin aceluiași tipuri, unele avînd partea superioară ușor arcuită (fig. 2/1). Dălțițele sînt și ele din rocă moale (fig. 2/7) sau dură (fig. 2/9) și au o formă trapezoidală.

Deosebit ni se pare un fragment de piesă lucrat dintr-o rocă moale ce prezintă o urmă de gaură sau o arcuire largă, intenționat șlefuită. În cazul în care este găurită ar putea aparține unui topoară votiv (fig. 2/3). O altă piesă lucrată dintr-o rocă de culoare vinată poate fi atribuită tipului de daltă (lungă 15 cm, lată 2 cm) cu secțiune ovală, țesită la un capăt pe o singură parte (fig. 2/5).

În așezarea de la Valea Răii s-au descoperit multe rîșnițe de mină, întregi sau fragmentare, precum și frecătoare. De asemenea s-au găsit mai multe așchii, lame, nuclee și percutoare de silex. Între ele amintim așchii retușate, lame trunchiate la unul sau ambele capete (fig. 2/19—21), lame retușate (fig. 2/18,22), gratoare (fig. 2/16,17) și răzuitoare din așchii sau lame. Unelele din lame sînt mai numeroase și cuprind lame mari folosite ca lame de cuțit și mijlocii, folosite uneori ca piese componente (lame de seceri) (fig. 2/19,20).

Nucleele descoperite prezintă urme de detașare a lamelor prin loviri cu percutorul sau prin presiune (fig. 2/4). Alături de unelte de silex s-au găsit așchii și unelte de obsidiană de culoare brună-cenușie cu luciu sticlos transparent. Ele sînt retușate ca tehnică, în general avînd un profil arcuit și fiind folosite ca lame de cuțit (fig. 2/10).

2. Govora Sat. Pe vatra satului Govora, comuna Mihăiești, jud. Vilcea, am descoperit în punctul « Sub-Coș », pe terasa rîului Govora, un topor din rocă dură de formă trapezoidală țesut spre tăiș (fig. 2/8), care este tipic culturii Criș, iar în punctul « Stoicor » fragmente ceramice avînd în amestecul pastei pleavă.

Neoliticul târziu

3) Orlești, jud. Vilcea. În punctul Valea Silei, am identificat în vara anului 1966, o așezare neolitică a purtătorilor culturii Sălcuța³. Din malul săpat de albia pârului Silea, am scos mai multe fragmente ceramice, chirpici și așchii de silex. Notăm: un fragment de buză de vas din lut în amestec cu nisip și pietricele, de culoare castaniu închis, având toarta în bandă lată, ușor supraînălțată, iar la bază o pastilă în relief (fig. 2/13). Din aceeași categorie, de culoare castaniu deschisă amintim și un fragment de strachină cu buza prelung îngroșată spre interior (fig. 2/15). Altfel toarta pastilată⁴ cit și fragmentul de strachină⁵ sînt tipice culturii Sălcuța, faza IV⁶. Din același strat de cultură face parte și un fragment de proeminență prelungită, neperforată, din pastă în amestec cu nisip și pietricele de culoare vinată în spărtură, slip negru în interior și castaniu închis în exterior (fig. 2/14).

Din cele expuse mai sus reiese că în regiunea nordică a Olteniei, neoliticul vechi se manifestă sub aspectul culturii Starčevo-Criș, iar etapa târzie sub aspectul culturii Sălcuța, neoliticul mijlociu manifestându-se prin întinderea culturii Boian, din stînga Oltului, semnalată la Valea Râii⁷.

Cultura materială a oamenilor de la Valea Râii are trăsături comune cu restul purtătorilor culturii Criș de pe teritoriul României, ducînd o viață stabilă și avînd o economie dezvoltată bazată pe cultura plantelor și creșterea animalelor domestice.

RÉSUMÉ

L'auteur nous fait connaître la découverte du néolithique dans la partie nord-ouest de l'Oltenie, présent sous la forme des cultures de Starčevo - Criș et de Boian à Valea Râii et la culture de Sălcuța à Orlești, départ. de Vilcea. Ces sites sont encadrés dès maintenant dans l'aire de répanche de ces cultures néolithiques.

³ Tot aici, la o adîncime de 4,20 m am identificat un strat de cultură de la începutul epocii bronzului, iar la adîncimea de 2,30 m, o așezare din prima și a doua epocă a fierului. De asemenea pe latura de est a curții bisericii Silea, apar fragmente ceramice din epoca bronzului și din perioada geto-dacică.

⁴ Vezi D. Berciu, *Contribuții la problemele neoliticului în România în lumina noilor cercetări*, pag. 317, și fig. 144/9,6.

⁵ *Ibidem*, pag. 312 și fig. 142/6.

⁶ *Ibidem*, pag. 309 și urm. Pentru problemele pe care le implică tipul de toartă menționat vezi P. Roman *Unele probleme ale neoliticului târziu și perioadei de tranziție în lumina săpăturilor de la Băile Herculane, Peștera Hoșilor*, Craiova 1967; D. Berciu, *Catalogul Muzeului arheologic din Turnu-Severin în « Materiale » I*, pl. V A/19-20.

⁷ D. Berciu, *Zona istorică în Carpați și la Dunăre*, pag. 70.

CERCETĂRI ȘI DESCOPERIRI ARHEOLOGICE ÎN JUDEȚUL TELEORMAN

ION SPIRU

Cercetările de suprafață și săpăturile efectuate în ultimii ani în cuprinsul județului Teleorman au dus la importante și numeroase descoperiri arheologice, dintre care unele încă nepublicate.

De o atenție deosebită s-a bucurat valea riului Vedea și afluenții ei, Tina, Nanov și Vistierea, ca și valea riului Teleorman, care au oferit și cele mai multe descoperiri.

În cuprinsul județului, aria cercetată cuprinde satele Plosca, Nenciulești, Călinești, Buzescu, Adămești, Nanov, Poroschia, Tigănești, Păuleasca, precum și orașul Alexandria, așezate pe valea riului Vedea. Pe cursul Teleormanului au fost cercetate satele Lăceni, Măgura-Bran, Puțințe, Cernetu, Ștorobăneasa și Beiu.

Urmele așezărilor identificate aparțin paleoliticului inferior, mijlociu și superior, neoliticului, bronzului, fierului, epocii prefeudale (sec. IV) și feudale timpurii (sec. IX-X).

Marele număr de așezări (de exemplu, numai între orașul Alexandria și comuna Tigănești, pe o distanță de 5 km, am identificat aproximativ 20 de vechi așezări,) ca și continuitatea de locuire a omului în această regiune se datorează condițiilor deosebit de favorabile, ca de pildă, fertilitatea solului, izvoare de apă bogate, pășunat, vinat și pescuit bogat, ca și existența lutului necesar industriei olăritului etc.

Cu toate că această regiune, care este de altfel una din cele mai bogate din țară în vestigii de interes arheologic, a fost cercetată încă din secolul al XIX-lea (Bolliac, Butculescu, Odobescu, Tocilescu), totuși abia în anii construirii socialismului în țara noastră, în urma înființării muzeului din Alexandria și prin cercetările și săpăturile efectuate în cuprinsul fostelor raioane Alexandria, Roșiorii de Vede și Zimnicea, a fost extinsă aria de cercetare arheologică a acestei zone.

În cele ce urmează voi prezenta așezările cercetate, în ordinea vechimii lor:

I. DESCOPERIRI PALEOLITICE

În pietrișurile aluvionare ale râului Vedea, între punctele Vadul Aninilor și Vadul Coadă Pădurii, am descoperit, pentru prima dată în anul 1960, unelte de silex, aparținând atât paleoliticului inferior (clactonian; levalloisian), celui mijlociu (levalloiso-musterian), cât și celui superior (aurignacian). Cercetările ulterioare au dus la descoperirea unor asemenea unelte, atât la nord, cât și la sud de Alexandria, pe prundul râului Vedea, între satele Buzescu-Poroschia. Dintre uneltele găsite amintesc așchii clactoniene, răzuitoare și virfuri de mină musteriene, precum și răzușe aurignaciene.

II. DESCOPERIRI NEOLITICE

Resturi materiale de locuire aparținând neoliticului s-au identificat atât pe terasele cursurilor de apă amintite, cât și în măgurile întâlnite în apropierea apelor și pe terase.

a. La Rîpe

De la Alexandria spre Poroschia, trecind de topitoria de cinepă; pe terasa situată între rîpa a treia și a patra din stînga râului Vedea, am descoperit la suprafață peste o sută de microlite. Sînt lame neretrușate, răzușe mărunte pe lame și așchii cu partea activă în general convexă, lame cu rețușe fine pe laturile lungi și așchii etc. Culoarea așchiilor și a silexurilor este cenușie-gălbuie, cafenie etc. Numai săpăturile vor putea oferi o datare precisă a acestei locuiri neolitice.

b. Adămești.

La aprox. 200 m de ruinele vechii biserici din Adămești-Nanov, în malul drept al râului Vedea, am identificat urmele a două bordeie prăbușite în apă. Fragmentele ceramice aparțin unei locuiri neolitice gumelnițene. Am adunat silexuri, oase și scoici găsite într-o groapă din apropierea bordeielor. Observațiile stratigrafice arată urme de locuire de 1 m grosime. Datorită eroziunii permanente a râului, așezarea este în pericol de a fi complet distrusă.

c. Alexandria.

Cu ocazia ridicării podului nou din partea de est a orașului, s-au descoperit numeroase fragmente ceramice. Făcîndu-se cercetări și apoi săpături, s-au scos la iveală, între altele, și urmele unei așezări neolitice aparținînd culturii Boian. S-au găsit un bordei și o groapă de bucate.

d. Gorganul.

Pe malul stîng al râului Vedea, la Gorgan, se află urmele unei așezări neolitice sub forma unei măguri, fiind așezată pe platforma înaltă ce formează malul stîng al râului, în capătul de N.E. al orașului. Așezarea are legătură cu malul platformei, care a fost tăiat de locuitorii neolitici, printr-un șanț de apărare. Dimensiunile măgurii sînt de cca 12—15 m înălțime

și cu un diametru de 100 m. Din materialul găsit amintesc un fragment de strecurătoare, fragmente de vase, silexuri, o piatră de rîșniță etc.

e. Plosca.

La 1 km sud de gara Plosca, în lunca râului Vedea, se află urmele unei așezări neolitice sub forma unei măguri înaltă de circa 5—7 m și cu un diametru de 80—100 m. La suprafață au fost găsite mai multe fragmente ceramice, aparținînd culturii Gumelnița, greutatea de lut, unelte de silex, lame, răzușe, precum și foarte mult chirpici.

f. Nenciulești.

În marginea de sud a acestui sat, în stînga râului Vedea, se află o mică măgură cu dimensiuni aprox. de 40×40m. Pe suprafața ei am găsit același material, fragmente ceramice cu decor de adîncituri dispus în șiruri paralele, silexuri și chirpici. Așezarea aparține unei locuiri neolitice a culturii Gumelnița.

g. Țigănești.

Pe malul stîng al râului Vedea, în partea nord-estică a satului Țigănești se află o mare măgură, asemănătoare Gorganului din Alexandria. Așezată pe platforma înaltă a malului stîng al râului, atrage de departe privirea călătorului. Așezarea de aici, prin materialul arheologic adunat, denotă urmele unei locuiri din neolitic, aparținînd aceleiași culturii gumelnițene.

h. Așezări neolitice am identificat și pe afluenții râului Vedea. De exemplu pe pîrîul Nanov, la locul « La Siliște », la circa 3 km vest de satul Adămești, pe terasa care coboară spre pîrîu, se găsește material arheologic, fragmente ceramice, silexuri, chirpici etc. provenite dintr-o așezare neolitică, gumelnițeană.

i. Măgura de la podul pîrîului Nanov.

La circa 4 km de Alexandria, pe șoseaua Alexandria-Turnu-Măgurele, lîngă podul de peste pîrîul Nanov, am identificat o mică măgură cu dimensiunea de 30×30m în diametru, situată în apropierea pîrîului. Fragmentele ceramice, unele cu decor incizat în paranteze, altele cu linii adîncite, denotă o așezare neolitică, aparținînd culturii Gumelnița.

j. Grădînăria C.A.P. 7 Noiembrie.

Lucrîndu-se un dig în vara anului 1967, s-au scos numeroase fragmente ceramice, provenite din malul drept al pîrîului Nanov. Cercetînd așezarea, am constatat că ea se află la circa 100 de metri nord-vest de albia pîrîului și mai multe locuințe au fost scoase parțial la suprafață. Am putut culege fragmente ceramice, tipice culturilor Gumelnița și Boian. Printre altele am găsit o daltă și o lingură de lut.

l. Pe valea pîrîului Vistiereasa, la locul numit « Grădînari » am identificat, în malul stîng al terasei ce coboară spre pîrîu, fragmente ceramice provenite dintr-o așezare tîrzie gumelnițeană.

Unele fragmente cu decor liniar purtau urme de culoare albă, ceea ce ar putea arăta o așezare tirzie neolitică, sau chiar din epoca bronzului. Sînt necesare cercetări noi.

m. Comuna Măgura — satul Bran.

În satul Bran, așezat pe valea râului Teleorman, se află o măgură înaltă de circa 15 m cu un diametru de 100 m. Măgura a servit ca așezare unor triburi aparținînd culturii Gumelnița. Așezarea destul de mare a avut la început și un șanț de apărare, ce o izola de terasa din stînga a platformei luncii. Materialul ceramic este destul de numeros.

III. EPOCA BRONZULUI

Cu prilejul săpării unor șanțuri la Lăceni, la 50 m de uzina de alimentare cu apă a orașului Alexandria, s-au găsit la o adîncime de 1,5—2m — resturi dintr-un schelet uman. Lucrătorii, încercînd să le scoată, le-au distrus în bună parte, dar au salvat două brățări de bronz și aproximativ 50 de scoici albe, ce alcătuiau inventarul mormintului. Brățările în formă de spirală erau inegale ca mărime. Pe cea mai mare, lucrătorii au rupt-o în două și au îndreptat-o, crezînd că ar putea fi de aur. Ceramică nu s-a găsit. Pe șanțurile alăturate au fost culese însă fragmente ceramice dacice.

Datorită acestei importante descoperiri, în vara anului 1962, împreună cu muzeograful E. Rosenthal și prof. D. Berciu, am mai făcut o cercetare de suprafață în speranța identificării și a altor morminte, fără a mai găsi ceva. Ulterior, în marginea de sud a satului am identificat și o mică așezare a cărei ceramică se datează în epoca bronzului.

IV. PRIMA EPOCĂ A FIERULUI.

a. Alexandria.

Cu ocazia săpăturilor la podul nou al orașului, ca și în urma cercetărilor ulterioare, au fost descoperite mai multe fragmente ceramice din prima epocă a fierului. Amintim un căuș de lut cu mînușă suprainălțată și cu buton terminal, ornamentat cu caneluri.

Fragmente ceramice aparținînd aceleiași culturi au fost găsite întîmplător pe terasa din stînga râului Vedeia, provenite din mai multe locuințe, descoperite fragmentar.

b. Lăceni.

În partea de vest a satului, pe «Plai» și la «Cișmele», în anul 1960, săpîndu-se cinci gropi pentru înșilozarea porumbului, cu dimensiuni mari de 20m×3m adîncime, s-a dat peste urmele unor locuințe din care s-au scos fragmente ceramice și oase de cai. Cercetînd aceste șanțuri am putut observa profilul unor bordeie. Erau neregulate și destul de mari, unul din ele avînd o latură de 4 m, iar la unele bordeie se vedeau și urme de vetre. Ceramică cu butoni este specifică culturii Hallstatt.

c. Lăceni—Cioroaița.

La 2 km de comună, la locul numit «Cioroaița» în malul stîng al șoselei, luîndu-se nisip din carieră, s-a dat peste urme de veche locuire, documentată prin fragmente ceramice aparținînd aceleiași culturi Hallstatt. Se putea observa profilul bordeielor. La unul din ele sub stratul de pămînt, am observat un strat gros de 2—3 cm de cenușă, în care se mai distingeau încă paie arse și carbonizate, de unde am putut salva trei vase întregi pe care le-am depus la Muzeul din Alexandria.

d. Măgura-Buduiasca.

Cînd s-a arat în punctul Buduiasca, în terasa din dreapta a râului Teleorman, s-a dat peste urme de locuire veche, aparținînd culturii Hallstatt. Din materialul găsit, amintim un vas mic cu buton terminal și cu mînușă suprainălțată.

e. Comuna Beiu.

În acest sat, în malul stîng al terasei ce coboară spre lunca râului Teleorman, pe drumul ce duce spre Cervența, se vîd în mal profilurile mai multor bordeie. Cercetînd ceramică găsită, putem afirma că ea aparține unei faze timpurii a culturii Hallstatt.

V. A DOUA EPOCĂ A FIERULUI

a. Alexandria.

Pe terasa din stînga râului Vedeia, la o depărtare de circa 3 km nord-est de orașul Alexandria, cu prilejul unor cercetări prin viile unor locuitori s-au găsit fragmente ceramice, care datează din a doua jumătate a sec. al V-lea î.e.n. Acest fapt a determinat colectivul Institutului de arheologie al Academiei R.S. România, care a făcut săpături aici, să considere ceramică găsită ca reprezentînd o etapă de trecere de la prima la cea de-a doua epocă a fierului, în zona dintre Dunăre și Carpați.

b. Pe terasa de pe malul stîng al râului Vedeia, în pădurea din dreptul spitalului și C.A.P. 30 Decembrie, se găsesc numeroase fragmente ceramice lucrate la roată și din pastă cenușie ca și fragmente groase din pastă neagră. Dovada așezării dacice din acest loc o constituie și urmele bordeielor descoperite cu ocazia săpării gropilor de înșilozare.

c. La Ripe.

Pe terasa râului Vedeia, în locul numit «La Ripe», la est de satul Poroschia, atît pe suprafața terasei, cit și în malul râpilor, se află urme de așezări din Latene. Un miner de ulcior sau vas mare este lucrat din trei bucăți, foarte frumos executat în torsadă.

d. Drumul către comuna Pielea.

Lîngă ultima ripă din malul stîng al râului Vedeia, la circa 100 m de firul apei, pe drumul ce duce spre comuna Pielea (Teleorman) am cercetat urmele mai multor bordeie, scoase la lumină de șuvoaiele de apă provenite din ploii.

S-a putut culege un numeros material ceramic aparținând epocii a doua a fierului, fragmente de vase din pastă neagră cu luciu și pastă cenușie.

c. Călinești.

La marginea satului, spre mieznoapte, în locul numit « La Grădinești », în anul 1961 s-a găsit un tezaur monetar roman de argint, din timpul republicii. Cercetind cu acest prilej așezarea am găsit și numeroase fragmente ceramice din pastă cenușie lucrate la roată, ca și văsciorul în care fuseseră îngropate monedele. Sint aici și numeroase oase umane, provenite dintr-un cimitir. Sint necesare noi cercetări spre a se putea data.

f. Lăceni.

La uzina de alimentare cu apă a orașului, în șanțurile din preajma uzinei s-au găsit fragmente ceramice din Latene.

g. Comuna Cernetu (Atirnați).

În lunca din partea stângă a râului Teleorman, sub coasta dealului împădurită pînă aproape de șosea, există urme de locuire dacică aparținând epocii a doua a fierului.

h. Valea pîrului Nanov.

La circa 2 km de oraș, pe malul drept al pîrului Nanov, sint de asemenea urmele unei așezări Latene. Fragmentele ceramice sint lucrate din pastă atît cenușie, cit și neagră, iar unele au ca decor o bandă de trei linii incizate paralel.

Menționăm că în jud. Teleorman au fost descoperite mai multe tezaururi monetare. Primul provine din satul Schitu, unde au fost depistate peste 100 monede dacice, al doilea din satul Poroschia, unde s-au găsit în 1964, pe terasa din stînga « Ripelor », peste cinci sute de monede de argint romane din sec. III—II și I e.n., iar la Orbeanca s-au descoperit monede thasiene și fragmente ceramice dacice.

VI. DESCOPERIRI DIN SECOLELE

IV—X e.n.

Pînă în prezent s-au datat sigur urmele a două așezări din acest timp.

a. La circa 1 km sud de podul nou al orașului Alexandria, aproape de Abator, pe malul stîng al râului Vedea, s-au descoperit mai multe bordeie, din care au fost adunate fragmente ceramice, obiecte de uz casnic și o vatră bine conservată.

b. A doua descoperire s-a realizat în partea de vest a satului Țigănești, în valea Tabacului, cu ocazia săpării unui șanț de irigare. Aici s-au găsit două morminte, avînd ca inventar două vase datate de către C. Preda ca aparținînd secolului IV e.n.

Ținem de asemenea să amintim existența unei serii întregi de măguri ridicate pe versantul drept și pe cel stîng ale teraselor ce domină lunca râului Vedea și a râului Teleorman. Ele se înșiruie atît în jurul orașului și al satelor Adămești, Nanov, Poroschia, Țigănești, cit și la nord și sud de ele. Asemenea măguri se află

și în jurul satelor Măgura-Bran, Lăceni, Vitănești, Siliștea (Grosu), Pielea (Teleormanul) etc. Am cercetat trei din ele pe versantul din dreapta al râului Vedea, deasupra satului Adămești, nu departe de siliștea pîrului Nanov.

Ele au înălțimea de circa 3—5 m și cu un diametru de 40 și chiar 50 m. Pe suprafața lor nu s-a găsit ceramică. În schimb s-au observat, în jurul măgurilor mari, una sau două măguri mult mai mici, aproape greu de distins, deoarece au fost nivelate, în decursul vremii de lucrările agricole.

La podul Nanovului

Nu departe de măgura amintită de la podul de peste pîrul Nanov, pe șoseaua Alexandria — Tr. Măgurele, pe panta terasei ce coboară spre pîriu, se găsesc numeroase fragmente ceramice cu decor de linii incizate paralel, lucrate din pastă de culoare roșcată, cenușie etc.

La podul nou

În urma lucrărilor efectuate în anul 1956, pentru construirea podului nou de peste riul Vedea, s-au scos la iveală urmele mai multor bordeie, ce ulterior au fost cercetate de către un colectiv al Institutului de Arheologie al Academiei R.S. România, împreună cu colectivul Muzeului din Alexandria. Cu acest prilej au fost identificate peste 15 bordeie din care au fost strinse fragmente ceramice, unelte de os etc. De asemenea a fost descoperit și un cuptor.

La Ripe

În acest loc din malul stîng al râului Vedea, pe o mare întindere a terasei, între satele Poroschia și Țigănești s-au găsit fragmente ceramice specifice culturii Dridu și provenite din așezările răvășite de fierul plugului și al tractoarelor.

Păuleasca

În partea de vest a satului Păuleasca, pe versantul din dreapta râului Vedea, în iarna anului 1960, s-au găsit fragmente ceramice specifice culturii Dridu, provenind dintr-un cimitir de incinerare din secolele IX—X. S-au găsit peste 40 de urne așezate la circa 5—6 m una de alta și îngropate la o adîncime de 0,50—0,60 m de la suprafața solului.

Lăceni

Fragmente ceramice din aceeași epocă au fost găsite și în partea de nord-est a satului Lăceni, pe coasta « Gîrlenilor ». Cum pe același loc au fost găsite și oase umane, s-ar putea să existe și în acest loc un cimitir din aceeași epocă.

Ștorobăneasa

În malul râului Teleorman, la intrarea în sat dinspre mieznoapte, au fost identificate profilurile mai multor bordeie. Din unul din ele a putut fi recuperat un vas aproape întreg, cu desen de linii în valuri, specific culturii secolului IX—X-Dridu.

DESCOPERIREA UNOR AMFORE GRECEȘTI ÎN JUDEȚUL IALOMIȚA ÎN ANII 1960—1961

A. ATANASIU



Fig. 1 - Amforă din Heracleea-Pontica, cu ștampila englică pe gât, găsită în apropierea cartierului Mircea-Vodă, municipiul Călărași.



Fig. 2 - Amforă din insula Rodos, găsită la Gura-Borci, la circa 10 km sud de municipiul Călărași.



Fig. 3 - Amforă din Heracleea-Pontica, găsită la Gura-Borci, la circa 10 km sud de municipiul Călărași.

În luna aprilie 1960, cooperatorii agricoli Mihalcea P. Nicolae și Iancu P. Dumitru, de la C.A.P.-ul din cartierul Mircea-Vodă, municipiul Călărași, în timp ce efectuau lucrări de hidroameliorări, la distanța de 1 km vest de cartierul Mircea-Vodă, au descoperit o amforă, la adâncime de 1 m, într-un strat de arsură.

Amfora are forma ovoidală, umerii torților sînt rotunjiți, iar buza este răsfrîntă în afară (fig. 1).

Pasta din care este făcută amfora conține nisip, nefiind bine malaxată; culoarea ei este cărămizie-deschisă.

Amfora are dimensiunile: înălțimea 66,5 cm, diam. maxim la pîntece 28,5 cm și diam. gurii 10,5 cm.

Pe gîtul amforei este aplicată ștampila englică, încadrată într-o frunză; ea are dimensiunile: $3,5 \times 0,7$ cm, iar literele au o mărime de 0,60 cm.

Ștampila este a producătorului MENH¹.

Având în vedere numele producătorului, s-a stabilit că amfora provine din Heraclea-Pontică și se datează la sfârșitul sec. al IV-lea î.e.n. Ținând seama de locul în care a fost găsită, probabil vatra unui bordei, și de faptul că în primăvara anului 1962, la 1 km sud de acest loc, aproape de malul fostului lac Călărași, s-a găsit o altă amforă, căreia îi lipsește torțile și gitul, fiind folosită ca urnă de incinerare precum și de alte materiale din a doua epocă a fierului, se presupune că, începând de prin secolele IV—III î.e.n., în acest loc a fost o așezare geto-dacică, ai cărei locuitori făceau schimburi de produse cu cetățile grecești de la Marea Neagră.

În toamna anului 1961, apele Dunării crescând au ros malurile, contribuind la prăbușirea lor. La sfârșitul lunii noiembrie a aceluiași an, s-a desprins o porțiune din malul stîng al Dunării — la Gura Borcii — cuprinsă între km 372—373 și la adîncimea de 3 m de la suprafața actuală a terenului au ieșit la iveală două amfore grecești, sparte din cauza presiunii pămîntului. Amforele au fost observate și ridicate de Georgescu Paul, șef de echipaj la draga « Călărași », care se afla în apropiere.

Fiind anunțat Muzeul de istorie « Ialomița », personalul științific al acestuia s-a deplasat la fața locului și a constatat că amforele au zăcut într-un strat lutos amestecat cu nisip. Cercetînd cu atenție locul unde s-au găsit amforele s-au mai aflat cîteva fragmente. Nu s-a observat vreun indiciu că în acest loc ar fi fost o așezare. Una din amfore are forma ovoidală alungită spre picior, buza gurii ușor profilată în afară, este teșită în interior; torțile pleacă de sub partea inferioară a buzei, se îndreaptă în sus și la cca 8 cm, coboară vertical pînă aproape de extremitatea pîntecelui de care sînt prinse (fig. 2).

Amfora are următoarele dimensiuni: înălțimea 84 cm, diam. maxim la pîntece 34 cm și diam. gurii 12 cm.

Ea este lucrată dintr-o pastă fină, lut clisos, bine spălat și bine frămîntat. Este arsă la culoarea de roz-pal. La suprafață are un strat de angobă din aceeași culoare.

Pe partea superioară a torților este aplicată cite o ștampilă, însă fiind erodate de apă, nu se pot citi decît literele HPA — pe toarta din

dreapta, distingîndu-se și simbolul, un ciocnime. Ștampilele sînt dreptunghiulare și au dimensiunile de 5,2×1,7 cm. Mărimea literelor este de 0,5 cm.

Pe baza formei și a ștampilelor de pe torți, s-a dedus că amfora provine din insula Rodos și se datează la începutul sec. al III-lea î.e.n., cînd în această insulă luaseră o mare dezvoltare meșteșugurile și comerțul și, sprijinindu-se pe flota sa puternică, a putut trimite mărfurile sale la mari depărtări.

Capacitatea amforei este de 20 litri, adică jumătate de metret, capacitate pe care au avut-o, în general, toate amforele importate la noi din insula Rodos la începutul secolului III î.e.n.²

O amforă rodiană aproape identică a fost găsită, acum 50 de ani, de Grigore Tocilescu, la Spanțov, lingă Dunăre, jud. Ilfov³.

Descoperirea unor amfore din insula Rodos în apropiere de Dunăre dovedește că negustorii rodieni veneau cu corăbiile lor pe acest fluviu, așa cum făceau și thasienii înaintea lor.

Cealaltă amforă găsită la Gura Borcii are forma ovoidală, mult alungită spre picior, umerii torților sînt rotunjiți, iar buza este răsfrîntă în afară (fig. 3). Pasta din care este făcută amfora conține mult nisip; nu este densă și uniformizată printr-o malaxare repetată; are culoarea cărămizie. După forma amforei și materialul din care este confecționată, poate fi atribuită Heracleei-Pontice. Determinarea este dificilă deoarece nu se observă nici o ștampilă, iar de la gît lipsește un fragment, unde ar fi putut, probabil, să fi fost ștampila.

După cum am menționat mai sus, negăsindu-se alte materiale care să indice că avem de-a face cu o așezare, se presupune că prin secolul III—II î.e.n. a fost aici un loc de acostare a corăbiilor venite din insulele Mării Egee sau de la cetățile grecești de pe țărmul Mării Negre, care aduceau untelemn, vinuri și alte mărfuri, iar de aici erau transportate pe cale terestră spre Grădiștea-Călărași, la circa 5 km nord-nord-vest, unde s-a constatat că a existat o așezare locuită de băștinași.

Aflarea amforelor grecești în această parte a teritoriului țării noastre demonstrează existența schimburilor comerciale ale populației băștinașă cu grecii.

¹ V. Cazanache, *Importul amforelor ștamplate de la Istria*, București, 1957, p. 337.

² *Ibidem*, p. 374.

³ Gr. Tocilescu, *Monumente epigrafice și sculpturale de la Muzeul național de arhitectură*, București 1902, p. 182—183.

TREI MORMINTE GETO-DACICE

DESCOPERITE LA TULUCEȘTI (jud. Galați)

ION T. DRAGOMIR

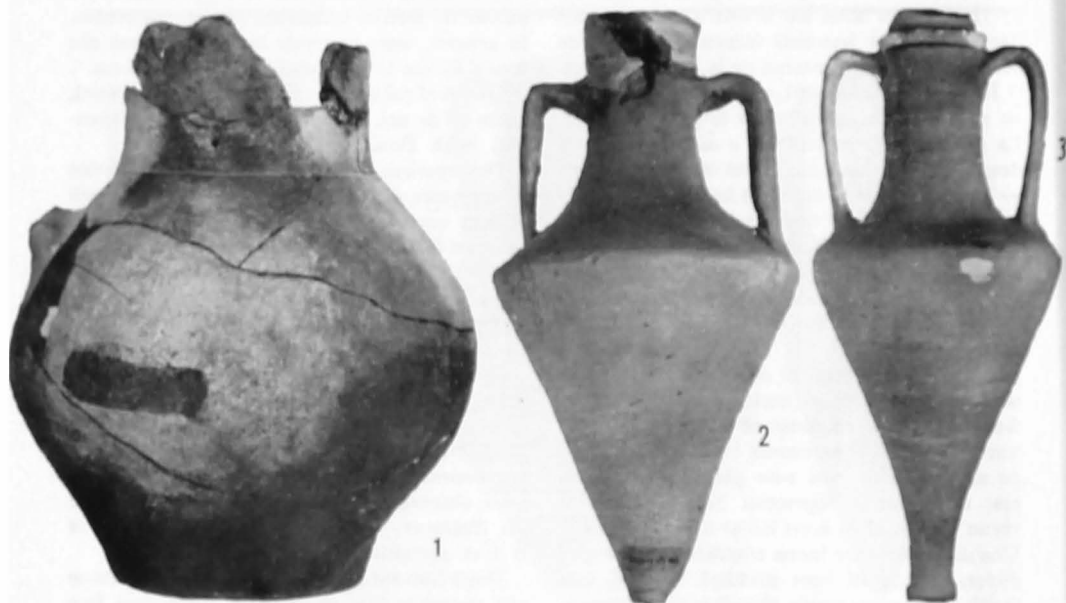


Fig. 1. Tulucești. Urne de incinerare geto-dacice din sec. IV-III î.n.; 1, vas geto-dacic din a doua epocă a fierului; 2-3, amfore elenice.

Cu prilejul unor lucrări întreprinse în vara anului 1964 pe traseul liniei ferate Galați-Birlad, în dreptul km 10+800, pe terasa inferioară a lacului Brateș, în apropierea stației Tulucești, au fost descoperite două amfore grecești și un vas de factură geto-dacică din a doua epocă a fierului, ce conțineau oase omenești calcinate, amestecate cu cenușă¹.

¹ Cele trei vase-urnă de incinerare au fost descoperite de către muncitorul Marola Nicolae, care ne-a sesizat punctul arheologic, iar materialele găsite au fost donate Muzeului regional de istorie Galați, în ale cărui colecții se păstrează. Vezi și I. T. Dragomir, *Nu descoperiri arheologice în împrejurimile orașului Galați*, în ziarul «Viața Nouă» anul XX, nr. 6081, p. 2

În urma cercetărilor efectuate la fața locului, s-a constatat că cele trei vase-urnă erau așezate în poziție verticală, dispuse în linie dreaptă, orientate nord-sud, la 1 m distanță unul de altul, fiind descoperite la 2 m adâncime față de nivelul solului actual. În acest punct se afla un strat de pământ negru, de 0,80m grosime, suprapus solului vegetal, aparținând unor lucrări anterioare, executate pentru întreținerea căii ferate.

Vasul specific culturii geto-dacice s-a găsit în stare fragmentară. Este lucrat cu mina, din pastă amestecată cu cioburi pisate și ars la negru-cenușiu, având pete mari de culoare gri.

De formă sferoidală, cu gitul înalt și buza ușor evazată, măsoară 0,270 m înălțime, 0,247 m diametrul maxim și 0,145 m diametrul fundului (fig. 1/1). O canelură orizontală delimitează gitul de corpul vasului, iar pe umăr are o proeminență de forma unei aripioare. Suprafața sa exterioară este netedă și lustruită. Gura vasului era acoperită cu mai multe fragmente ceramice ce aparțin unor recipiente de formă variată, de aceeași factură, care serveau drept capac urnei (fig. 2/1—4).

Ațit din punct de vedere tipologic cit și al tehnicii prelucrării, vasul-urnă împreună cu frag-

lat de 0,025 m, aplicat sub buza ușor profilată a vasului (fig. 1/2). Torțile, ovale în secțiune, cu zănțuire longitudinală, înalte de 0,150 m, sînt prinse de sub guler și după ce fac o îndoitură de aproape 90° coboară, fiind fixate pe marginea umărului. Bazinul este larg, de formă conică, ascuțit spre fund, măsoară 0,250 m diametrul maxim și 0,240 m înălțimea. Deși partea inferioară a amforei lipsește, totuși, pe baza unei profilări existente, prin analogii tipologice, deducem că și exemplarul nostru a avut piciorul de formă tronconică. Pe git, imediat sub guler, amfora are imprimată, prin apăsare, o ștampilă

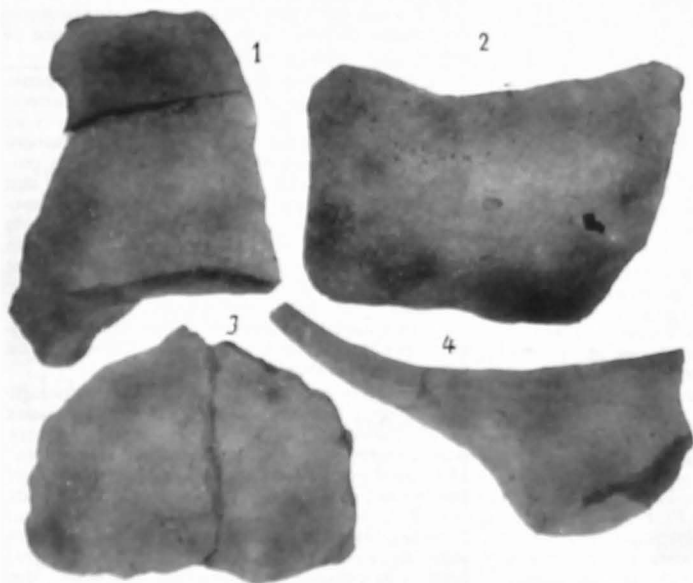


Fig. 2. Tulucești. Fragmente ceramice Latene, folosite drept capac la vasul-urnă de factură geto-dacică.



Fig. 3. Tulucești. Ștampilă de formă circulară cu două semne în relief, aparținând amforei elenitice cu guler.

mentele ceramice amintite sînt caracteristice epocii Latene.

Faptul că vasul-urnă de incinerare prezintă urme evidente de ardere secundară ridică problema dacă nu cumva în cazul de față avem de-a face cu anumite particularități ale ritului de incinerare, în sensul că vasul era pus în imediată apropiere a rugului, în timpul combustiei acestuia.

În ceea ce privește cele două amfore-urnă, una este lucrată dintr-o pastă bine arsă și bine frământată, amestecată cu nisip, firioare de mica și alte impurități, aspră la pipăit, de culoare gălbui-roșcată. Are gitul larg, în diametru de 0,092 m, prevăzut cu un guler sau manșon,

circulară cu două semne în relief, cu diametrul de 0,025 m (fig. 3). Măsoară 0,450 m înălțime.

Amfora-urnă cu guler de la Tulucești își găsește analogii perfecte cu tipul cel mai bine reprezentat din inventarul depositului de amfore de la Islam Geaferea², din Dobrogea, și îndeosebi cu amfora-urnă descoperită recent la Brăilița³ (oraș Brăila), într-un important

² Expectatus Bujor, *Depositul de amfore de la Islam Geaferea*, « SCIV », I, an XII, 1961, p. 85—90.

³ La Brăilița, or. Bekila, pe terasa inferioară a Dunării, în apropierea punctului denumit « Vadul Canagașei », s-au descoperit în ultimii ani două morminte de incinerare geto-dacice, inedite, cu inventare deosebit de valoroase din punct de vedere documentar, folosind drept urne atît vase ceramice de factură locală, din Latene, cit și amfore grecești de import, din sec. IV-III î.e.n. Informațiile primite și prezentarea materialului

cimitir getodacic de incinerare, datat în sec. IV—III î.e.n.

Dat fiind faptul că ștampilele din această epocă sînt deosebit de numeroase și foarte variate, în special acelea care prezintă simple monograme sau semne în relief, o datare precisă, bazată exclusiv pe semne în relief nu se poate asigura, totuși, după compoziția pastei, tehnica prelucrării și caracterele tipologice, această amforă poate fi atribuită centrului din Heraclea pontică, fiind datată în analogie cu contextul respectiv, în sec. IV—III î.e.n.

Cea de-a doua amforă-urnă este lucrată din pastă bună, amestecată cu nisip foarte fin și multă mica, arsă la roșu-cărămiziu. Are gîtul larg, de 0,085 m diametru și buza profilată, delimitată printr-o șanțuire orizontală. Torțile, ovale în secțiune, înalte de 0,150 m, sînt prînse de sub buza amforei, descriu o arcuire și apoi se prelungesc în jos, fixîndu-se în mod simetric pe umărul vasului (fig. 1/3). Bazinul este conic, ascuțit în zona fundului și se termină printr-o ușoară evazare concavă în interior. Măsoară 0,200 m diametrul maxim și 0,290 m înălțime. Amfura avea gura astupată cu piciorul unei amfore fragmentare de același tip, servind drept capac urnei.

Tipologic această amforă grecescă de import este destul de des întîlnită pe teritoriul patriei noastre și, îndeosebi, în Dobrogea⁴, de asemenea în zona nordică de pe linia Dunării și anume în cimitirele autohtone geto-dacice de incinerare de la Zimnicea⁵, Brăilița⁶ și Galați⁷, datate în sec. IV—III î.e.n., precum și la Tulucești.

După tehnica prelucrării și profilul sveit sîntem îndreptățiti a presupune că centrul de proveniență al acestui tip de amforă este Heraclea pontică⁸.

arheologic, ne-au fost înlesnite prin bunăvoința tov. Anastasiu Florian (director) și Haruchi Nicolae (muzeograf principal), de la Muzeul de istorie din Brăila, cărora le aducem mulțumiri și pe această cale.

⁴ V. Canarache, *Importul amforelor stampilate la Istria*, ed. Acad. R.P.R., 1957, p. 10. fig. 6, p. 192, fig. 31—32. Vezi și Expectatus Bujor, *op. cit.*

⁵ Raport sumar asupra campaniei de săpături arheologice de la Zimnicea, în «SCIV», an. I, 1950, p. 96—98, (responsabil I. Nestor); Vezi și *Istoria României*, vol. I, ed. Acad. R.P.R., 1960, fig. 51 și 52 (cap. red. R. Vulpe).

⁶ Vezi nota nr. 3.

⁷ În anul 1899, pe teritoriul orașului Galați, în curtea locuitorului Van Tli din apropierea grădinii publice, s-a descoperit un mormint de incinerare geto-dacic, care conținea o amforă grecescă de import, din sec. IV—III î.e.n., lucrată din lut ars, de culoare roșie-cărămizie.

Amfura-urnă se păstrează în stare fragmentară din antichitate și actualmente se află în colecțiile Muzeului de istorie Galați, marcată ca numărul de inventar 2331.

⁸ I. B. Zeest, *Keramikașka Tara Bosfora*, «Materiali i Issledovania po Arheologii SSSR», nr. 83, Izdatelstvo Akademii Nauk SSSR, Moskva, 1960, p. XXII/43.

Pe baza materialului local și elenistic, descoperirile noastre pot fi încadrate cronologic în ultima parte a sec. al IV-lea și începutul sec. al III-lea î.e.n. Ritul de înmormintare în urne cu capac, care se generalizase în lumea tracă în cea de-a doua epocă a fierului, este întîlnit și la Tulucești, la nord de Dunăre, avînd o serie de analogii cu unele din mormintele recent descoperite în cea mai apropiată necropolă geto-dacică de la Brăilița⁹.

Cele trei morminte de incinerare de la Tulucești aparțin cu siguranță populației autohtone geto-dacice, care după cum ne este binecunoscut, practica aproape în mod exclusiv ritul incinerării. Mormintele au fost lipsite de inventar. Totuși, după structura și dimensiunile oaselor umane calcinate din urne, putem deduce că mormintele aparțin unor maturi.

În lumina cercetărilor de pînă astăzi, se poate preciza cu suficientă certitudine că cimitirele vechi autohtone de incinerare, în care s-au găsit materiale arheologice aparținînd culturii geto-dacice, împreună cu obiecte specifice culturii elenistice, din sec. IV—III î.e.n., sînt contemporane, fiind bine documentate pe limesul Danubian, la Zimnicea¹⁰, Făcăieni¹¹, la Brăilița, Galați și Tulucești. Amintim de asemenea cimitirele de incinerare binecunoscute din Dobrogea, de la Satu Nou¹², Murighiol¹³ și Telița¹⁴ ș.a. datate în sec. IV—III î.e.n., unde s-au descoperit nenumărate materiale arheologice specifice culturii geto-dacice, la un loc cu ceramica elenistică de import.

Descoperirea acestor morminte de incinerare în vase-urnă de factură geto-dacică și elenistică au o deosebită valoare documentară pentru istoria veche a țării noastre, deoarece ele ilustrează în mod concret nu numai existența populației autohtone geto-dacice din partea Dunării de Jos, și în special din împrejurimile Galațiului, ci ne argumentează și caracterul relațiilor economice ale autohtonilor cu lumea coloniilor grecești vest-pontice și chiar cu băștinășii din Sciția Minor, din timpul celei de-a doua epoci a fierului.

Fără îndoială că, activitatea comercială și relațiile culturale ale orașelor pontice cu populația autohtonă nu s-au limitat numai la teritoriul dobrogean, ci ele s-au extins mult la nord de Dunăre, în spațiul carpato-danubian, locuit în acea epocă de către populația geto-dacică.

⁹ Vezi nota 3.

¹⁰ Vezi nota 5.

¹¹ I. Barnes, *O cercetare arheologică pe Bosfora*, «Revista Muzeelor», nr. 2, an III, 1966, p. 157—158, fig. 3.

¹² Bucur Mitrea, C. Preda și N. Angheliescu, *Santierul Satu Nou, Necropola geto-dacică*, «Materiale», VIII, Ed. Acad., Buc., 1962, p. 369—372, fig. 1.

¹³ Expectatus Bujor, *Săpăturile de salvare de la Murighiol*, «SCIV», IV, 3—4, 1955, p. 571—580, pl. II/4.

¹⁴ G. Simion și Gh. I. Cantacuzino, *Cercetările arheologice de la Telița*, «Materiale», VIII, Ed. Acad., 1962, p. 369—381.

DOUĂ CUPTOARE DE ARS ȚIGLE ȘI CĂRĂMIZI DESCOPERITE LA ROMULA

G. POPILIAN

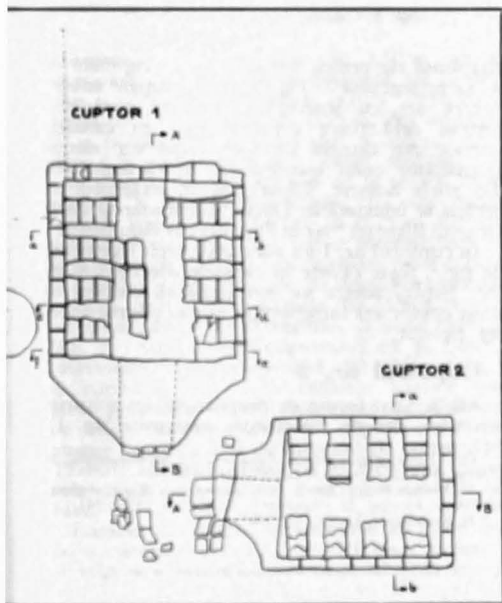


Fig. 1. Planul general al cuptoarelor

În timpul lucrărilor pe șantierul arheologic de la Romula, din 1968, conduse de prof. D. Tudor, s-au săpat și două cuptoare de ars materiale de construcție. Într-unul se ardea țigla iar în celălalt cărămidă.

Aceste cuptoare se află la circa 50 m în afara laturii de nord a incintei orașului antic, construită de Filip Arabul, în grădina casei locuitorului Constantin Rotunjeanu și la circa 100 m nord-est de poarta de nord-vest a cetății. Ele au fost amplasate în apropierea pirului Potopin, dar pe o terasă înaltă, unde era dificil să se aducă apa

necesară fabricării cărămidilor și țiglelor din riul amintit. Mai degrabă s-ar putea presupune că țiglele și cărămidile erau făcute jos lângă Potopin și după aceea erau aduse pentru ardere, la cuptoarele ce se aflau pe terasă. Așezarea cuptoarelor pe terasă ar putea fi pusă în legătură cu faptul că terenul de la poalele terasei este inundabil.

Numeroasele fragmente de cărămizi și chirpici arse pînă la vitrificare, scoase la suprafață de tractoare, ne-a determinat să presupunem existența unor cuptoare. Acestea au fost amplasate sub suprafața solului antic, prin săparea unor gropi corespunzătoare. Gropile asigurau soliditatea necesară cuptoarelor, împiedicînd prăbușirea lor sub presiunea transmisă de greutatea țiglelor sau a cărămidilor, clădite deasupra, în vederea arderii. Cele două cuptoare sînt, dacă li s-ar prelungi virtual laturile lungi, perpendiculare unul pe altul, avînd gurile apropiate, pentru a fi ușor de alimentat concomitent cu combustibilul necesar (fig. 1,2). În fața cuptoarelor se găsea o groapă de formă rectangulară, unde se păstra și de unde se manevra combustibilul. Groapa era pavată cu fragmente de cărămizi și de țigle. Pe acest pavaj s-a aflat un strat de cenușă și bucăți de cărbuni, scoase din cuptoare.

Cuptorul nr. 1

Cuptorul propriu-zis este o construcție dreptunghiulară, cu colțurile rotunjite, cu lungimea la exterior de 4,12 m, iar la interior de 3,40 m și cu lățimea de 3,75 m la exterior și 3,25 m la interior (fig. 1,3). El se compune din două părți principale și anume: 1) partea inferioară, constituind camera de foc și 2) partea superioară, constituind camera de ardere a țiglelor.

Camera de foc a fost săpată, mai mult de jumătate, în solul antic și este căptușită cu un « zid » de chirpici de formă dreptunghiulară¹. Alimentarea cuptorului se făcea printr-un canal boltit, lung de 1,75 și larg de circa 1 m. Camera de foc era împărțită în două de un zid central, longitudinal, construit tot din chirpici, lat de 0,40 m (fig. 4). Acest sistem de cuptor cu un zid median se întâlnește și la unele cuptoare de la Oltina², Constanța³, Micia⁴, Aquincum (în Pannonia)⁵, Novae (în Moesia Inferior)⁶. Zidul median, care pornea de la distanța de 0,50 m de peretele interior al gurii de alimentare, pentru a lăsa spațiul liber necesar introducerii fără dificultate a combustibilului, se termina cu circa

¹ Tot cu chirpici erau căptușiți și pereții cuptorului de la Garvîn (Gh. Stefan, *Un cuptor roman de ars țigle descoperit la Garvîn*), în « SCIV », VIII, 1-4, 1957, p. 339-345.

² M. Irimia, *Cuptoarele romano-bizantine de ars ceramică de la Oltina*, în « Pontice, Studii și materiale de istorie, arheologie și muzeografie » Constanța, 1968, p. 386, fig. 5.

³ A. Rădulescu, *Monumente romano-bizantine din sectorul de vest al cetății Tomis, Constanța*, 1966, p. 14 și urm.

⁴ M. Irimia, *op. cit.*, loc. cit.

⁵ V. Kazimîrski, *Das große römische Töpferwerk in Aquincum bei Budapest*, în « Budapest Regisegeti », XI, 1932, p. 43, fig. 24 și p. 44, fig. 25.

⁶ В. Велко, *Пещ за строителна керамика от Нова, Археология*, I, 1966, p. 46



Fig. 2. Vedere generală a celor două cuptoare.

În fațeta peretelui posterior al cuptorului (fig. 1). Din cele două canale principale, pornesc canale secundare, perpendiculare, cinci pe dreapta și tot atâtea pe stînga, largi de circa 0,35 m și înalte de 1,30—1,40 m. Nivelul canalelor secundare este cu circa 0,35—0,50 m mai sus decît nivelul canalelor principale, longitudinale. Ele sînt despărțite prin cîte patru pereți intermediari pe fiecare latură, construïți ca și pereții camerei de foc din chirpici acoperiți cu un strat de lut, păstrat numai pe cîteva mici suprafețe. Zidurile laterale despărțitoare erau legate de zidul median prin bolți, construite tot din chirpici. La cuptorul nr. 1 nu se mai păstrează decît o singură boltă (fig. 6).

Partea superioară a cuptorului, care servea pentru arderea țiglelor era închisă de pereți de chirpici, de aceeași factură cu cei ai focarului. Din aceștia nu s-a păstrat decît o porțiune înaltă pînă la maximum 0,35 m, dar înălțimea lor nu trebuie să fi fost mult mai mare. Ceea ce constituie o particularitate a cuptoarelor de la Romula este faptul că partea superioară nu avea o podea



Fig. 3. Cuptorul pentru ars țigle. (nr. 1)

străpunsă de orificii verticale ca la cuptorul de la Sarmizegetusa¹. Țiglele erau aranjate anume pentru ars, cu interspații necesare circulației aerului cald (care corespundeau cu canalele laterale din camera de foc), după un sistem asemănător celui întrebuițat în cărămidăriile din zilele noastre. Lipsa podelei străpunsă de orificii se constată în Dacia, la cuptoarele de la Orheiul Bistriței² iar în Pannonia la Aquincum³.

În cuptorul nr. 1 nu s-au găsit decît fragmente de țigle, toate căzute în canalele din camera de foc. Faptul acesta ne îndeamnă să credem că acest cuptor era întrebuițat numai pentru arderea țiglelor.

Cuptorul nr. 2

Are aceeași formă de dreptunghi, cu colțurile rotunjite, dar de dimensiuni mai mici (fig. 1).

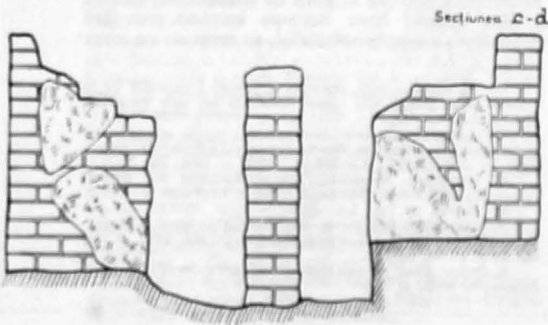
¹ Oct. Floca, *Der römische Ziegelofen von Sarmizegetusa, in* „Dacia”, IX-X, 1941—1944, p. 431—440.

² D. Protase și Șt. Dănilă, *Un cuptor roman de ars cărămidă la Orheiul Bistriței, in* „Apulum”, V, 1965, p. 557—561.

³ B. Kuzsinszki, *op. cit.*, loc. cit.

Fig. 4. Secțiune în cuptorul nr. 1 pentru ars țigle.

CUPTOR 1



148

Fig. 5. Secțiune transversală în cuptorul nr. 1.

CUPTOR 1

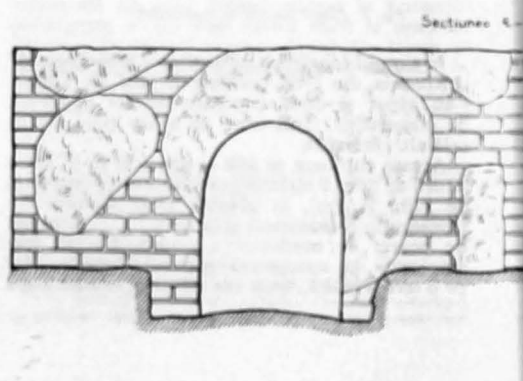




Fig. 6. Cuptorul nr. 1, vedere din spate.

Lungimea exterioră este de 3,50 m iar cea interioară de 3 m. Lățimea măsoară 3 m la exterior și 2,50 m la interior. Gura cuptorului, lungă de 1 m și largă de 0,75 m, era acoperită de o boltă, formînd un canal. Cuptorul nr. 2 (fig. 1,2) are un singur canal median, din care pleacă, de data aceasta de la același nivel, simetric la dreapta și la stînga, cîte cinci canale laterale largi de la 0,40 m la 0,75 m. Ele sînt despărțite de cîte patru pereți intermediari, pe fiecare latură. Zidurile intermediare dintr-o parte și alta sînt legate între ele, pe deasupra canalului median, prin bolți construite din cărămidă, care nu s-au păstrat în întregime, ci s-au prăbușit (fig. 7). Atît laturile cuptorului cît și zidurile intermediare sînt construite din chirpici ca și la cuptorul nr. 1. În canalele laterale s-au găsit prăbușite numai fragmente de cărămizi, de unde concluzia că acest cuptor era folosit numai pentru astfel de material de construcție. Trebuie subliniat faptul că în nici unul dintre cele două cuptoare nu s-au găsit cioburi de vase.

Datarea celor două monumente se poate face cu o oarecare precizie, datorită unor raporturi stratigrafice dintre cuptorul nr. 2 și o groapă antică ce se afla în apropierea lui. Groapa străpunge pămîntul ars de iradierea căldurii din cuptor, deci este ulterioară cuptorului. În groapă, pe lîngă numeroase fragmente de vase de lut, s-a găsit și o monedă de la Severus Alexander (starea proastă a monedei nu ne-a permis să precizăm anul emisei), care ne oferă un *terminus ante quem*. Epoca în care au fost construite cuptoarele este cel mai tîrziu, aceea a primei jumătăți a secolului al III-lea e.n., contemporană cu cuptorul de la Sarmizegetusa¹⁹.

Este demn de amintit că alături de cele două cuptoare a mai fost semnalat și un al treilea, care va fi dezvelit în viitoarele campanii de săpături. Este foarte posibil ca în acest loc să fi existat

¹⁹ Oct. Floca, *op. cit.*, loc. cit.



Fig. 7. Secțiune transversală în cuptorul nr. 2.

un adevărat cartier al cărămidarilor și olarilor, așa cum s-au descoperit și în provinciile învecinate, Pannonia¹¹ și cele două Moesii¹². Este pentru prima dată cînd se descoperă la Romula asemenea monumente, a căror existență era presupusă, cu o oarecare siguranță, presupunere izvorită din concluzia logică a prezentei, aproape în exclusivitate, a cărămidei în clădirile cunoscute pînă acum în acest oraș roman, situat în cîmpia românăneană, unde nu existau alte materiale de construcție¹³. Faptul că n-au fost găsite ștampile ale unităților militare pe nici o țiglă și pe nici o cărămidă, ne îndreptățește să credem că această cărămidărie de la Romula nu era o cărămidărie militară ci probabil satisfacea numai materialele necesare construcțiilor civile ale orașului. Această ipoteză este întărită și de existența la Romula a unor cărămizi cu ștampilele unor cărămidari civili¹⁴. V. Christescu¹⁵, menționează și alte cărămidării particulare în Dacia romană la Sarmizegetusa¹⁶, Apulum, Potaissa, Porolissum, Drubeta și Dierna.

Cuptoarele de la Remula constituie a doua descoperire de acest fel din Oltenia¹⁷. Inscripția lui Aurelius Mercurius, magister in figlinis¹⁸ atestă existența unei cărămidării, în sec. al III-lea și la Drubeta, dar locul acesteia n-a fost precizat pînă în prezent.

¹¹ B. Kuzsinszki, *op. cit.*, loc. cit.

¹² A. Juris', in *Travaux des excavations et des recherches*, I, Beograd, 1956, p. 129-130; V. Velov, *op. cit.*, loc. cit., și D. Mitova-Giencova, *Изуз за керамичка и стравична от Хебе, Археолошка*, I, 1966, p. 38-45.

¹³ D. Tudor, *Oltenia romană*, ed. III, București, 1968, p. 96.

¹⁴ Ibidem, *Supplementum Epigraphicum*, nr. 118-119, 121-125.

¹⁵ *Viața economică a Daciei romane*, Pitesti, 1929, p. 74 și urm.

¹⁶ Cf. Oct. Floca, *op. cit.*, p. 439.

¹⁷ În Insula Banului - Gura Văii (jud. Mehedinți) s-au descoperit în urmă cu doi ani, două cuptoare care însă nu pot fi datate mai devreme de secolul al IV-lea e.n. Inf. M. Davidescu.

¹⁸ Al. Băreacă, *Une ville daco-romaine: Drubeta*, in *L'Archéologie en Roumanie*, București, 1938, p. 50.

TEZAUROL MONETAR DE LA STUPINI

EUGEN CHIRILĂ ȘI
VASILE LUCĂCEL

Micul tezaur monetar pe care-l prezentăm în cele ce urmează a fost descoperit în satul Stupini (com. Archiud, Bistrița), în primăvara anului 1959, în grădina casei cu nr. 103, într-o temelie veche de casă.

Tezaurul se compune din 11 monede de aur emise în sec. al XVI-lea în Ungaria, Boemia, Carinthia, Frisia de Vest, Transisilana și Turcia. Lista monedelor este următoarea:

Ungaria

Maximilian II (1564—1576)

1. Ducat, 1567, K-B. Av. MAX (imilianus) II D (ci) G (ratia) EL (ectus) RO (manorum) I (mperator) S (emper) AV (gustus) GE (rmaniae) HV (ngariae) B (ohemiae) R (ex). Fecioara cu pruncul în brațe. Sub ea un scut cu armele Austriei.

Rv. S (anctus) LADISLAVS REX 1567; K—B. Sfântul Ladislau, cu coroană, armură, halebardă și glob cruciger, în picioare, din față, G=3,55g.

Rudolf II (1576—1608)

2. Ducat, 1579, K—B. Av. RVDOL (phus) II D G RO I S AV GE HV B R. Tipul ca la nr. 1.

Rv. Legenda și tipul ca la nr. 1, dar cu data 1579. G=3,45g.

3. Ducat, 1582, K—B. Av. Ca la nr. 2, dar A în loc de AV. Rv. Ca la nr. 1, dar cu data 1582. G=3,45g.

Boemia

Rudolf II (1576—1608)

4. Ducat, 1592. Av. RVDOL (phus) II D G R I M S A G H B R. Împăratul, cu coroană și armură, încins cu sabia, ține sceptrul și

globul cruciger. La picioarele lui un crin fără chenar, reprezentînd o marcă de monetar din Praga dintre anii 1583—1601¹. În cîmp, de o parte și de alta a împăratului, cite un scut încoronat, cu armele Boemiei (stînga) și ale Ungariei (dreapta). Rv. ARCHID (ux) AVS (triac) DVX BVR (gundiae) MA (rchio) MO (raviae) 1592. Vultur bicefal încoronat purtînd pe piept armele Austriei și Burgundiei. G=3,45g.

Carinthia

Ferdinand II (1527—1564)

5. Ducat, 1564, Av. FERDI (nandus) D G EL RO I S AVR HVN. Ferdinand, cu coroană și armură, încins cu sabie, ținînd sceptrul și globul cruciger, în picioare, din față.

Rv. BO (hemiac) ZC (=et caetera) REX IN (fans) HI (spaniarum) ARCH (idux) AV (striae) B (urgundiae) CA (rinthiae) ZC 1564. Scut încoronat, cu armele Carinthiei. G=3,25g.

Frisia de Vest

6. Ducat, 1593. Av. MO (neta) NO (vø) AVR (ea) DOMI (norum) WESTFRISI (ae). 1593. Scut încoronat, cu armele Frisiei de Vest. Rv. DEVS FORTITVDO ET SPES NOS (tra). Soldat cu armură, halebardă și sabie, în picioare, din față. G=3,50g.

7. Ducat, 1596. Identic cu nr. 6, dar cu data 1596. G=3,45g.

Transisilana

8. Ducat, f.a., 1582—1586. Av. MON (eta) OR (dinata) TRAN (s) IS (a) L (anae) VA- (lore) VNG (arico). Sfîntul Ladislau, cu coroană, armură, halebardă și glob cruciger, în picioare, din față. La picioarele lui un leu spre stînga, reprezentînd armele orașului Campen, unde este emisă moneda. Rv. PATRONA VNGARIAE. Fecioara cu pruncul. Sub ea un semn de monetar compus din două căngi încrucișate. G=3,45g.

Turcia²

Soliman II (1520—1566).

9. Altun, emis în 926 (1520) la Cairo.

Murad III (1574—1595).

10. Altun, emis la 982 (1574) la Constanti-nopol.

11. Altun rău păstrat, emis înainte de Soliman II, reprezentînd pare-se cea mai veche piesă

¹ J. Cejnek, *Osterreichische, Ungarische, Böhmisches und Schlesische Münzprägungen von 1519—1705*, Wien, 1936, p. 36.

² Monedele turcești au fost determinate de prof. O. Iliescu de la Cabinetul Numismatic al Academiei R. S. România, București. Îi aducem și pe această cale cuvenitele mulțumiri.

turcească de aur descoperită în Transilvania.

Monedele nr. 1—7 sînt ducați, care-și au originea în țechinul venețian și sînt emiși în Ungaria din 1325, deci pe timpul lui Carol Robert, în imperiul german din 1559 și în Confederația olandeză de la 1586, după reforma monetară a contelui de Leicester¹.

Moneda nr. 8 este un așa-numit «hongarsche dukaat», ducat de tip unguresc, emis la Campen, în provincia olandeză Transisalană (Overijssel) între 1582—1586, cu scopul de a stăvilii circulația ducatului unguresc, deosebit de apreciat din cauza excelentei sale calități².

Piesele 9—11 sînt altuni. Numele piesei în turcește era sultani altuni, ultimul cuvînt însemnînd aur. Greutatea pieselor era 3,43g.³

După cum s-a arătat mai sus, tezaurul constă din piese emise în Ungaria, Boemia, Carinthia, Frisia de Vest, Transisalană și Turcia. Compoziția tezaurului de la Stupini este asemănătoare, în mic, cu a celui de la Baia Mare⁴ și pare a fi influențată de aceiași factori. Cele două tezaure, cel de la Stupini și cel de la Baia Mare pot fi considerate caracteristice, în ce privește compoziția, pentru circulația monedelor de aur în Transilvania la sfîrșitul sec. al XVI-lea și începutul sec. al XVII-lea.

Ce valoare în denari reprezenta tezaurul? Un ducat valora la 1596, data ultimei monede din tezaur, 160 denari⁵. Cele 11 piese vor reprezenta deci 1760 denari⁶.

După cum s-a mai spus, cea mai recentă piesă de tezaur este un ducat din Frisia de Vest emis în 1596. Datele furnizate de tezaurul din Baia Mare arată că un ducat olandez are nevoie de circa 4—5 ani⁷ ca să ajungă din Olanda în Transilvania. Credem deci că nu greșim afirmînd că tezaurul de la Stupini a fost îngropat în jurul anului 1600. Data aceasta indică și motivele îngropării tezaurului—probabil starea de nesigurantă cauzată de luptele și mișcărilor de trupe ce au loc în Transilvania la acea vreme.

Cu acestea încheiem considerațiile noastre asupra modestului tezaur de la Stupini care, fără a aduce elemente noi, confirmă datele pe care le posedăm în legătură cu circulația aurului în Transilvania la sfîrșitul sec. al XVI-lea și începutul sec. al XVII-lea.

UN DOCUMENT INEDIT REFERITOR LA BISERICA SF. NICOLAE DIN ȘCHEII BRAȘOVULUI

ALEXANDRU MARCU

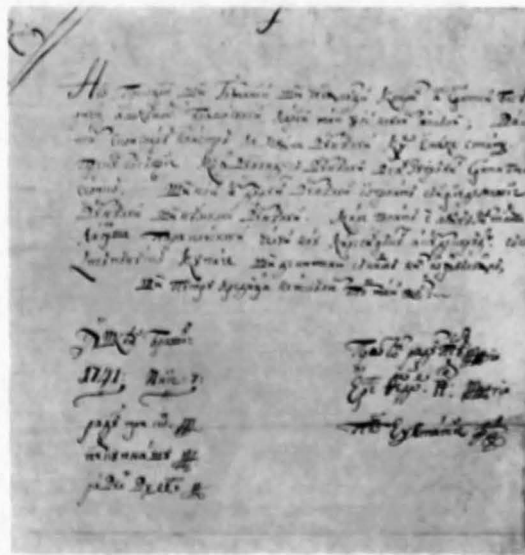


Fig. 1. Copia făcută între anii 1764—1783 după actul de dănie din 7 iunie 1741.

Biserica Sf. Nicolae din Șcheii Brașovului — important centru al dezvoltării culturii românești în evul mediu și mărturie a permanențelor legăturii între cele trei țări românești, a stat continuu în atenția diferiților cercetători. În afară de cunoașterea activității culturale ce a gravitat în jurul bisericii, o atenție deosebită s-a acordat însuși monumentului.

Deoarece în acest articol se tratează un aspect legat de evoluția edificiului bisericii Sf. Nicolae,

¹ F. Schrötter, *Wörterbuch der Münzkunde*, Berlin-Leipzig, 1930, s.v. Dukat.

² A. Engel — R. Sevrus, *Traité de Numismatique moderne et contemporaine. Première partie*, Paris, 1897, p. 88—89.

³ F. Schrötter, s.v. Altun.

⁴ E. Chirilă — O. Bandula, *Tezaurul monetar de la Baia Mare*, Baia Mare, 1966, p. 43—47.

⁵ T. Horváth, *A magyar aranyforint érváltoztatása 1490—1700 között* (Fluctuațiile valorii ducatului unguresc de aur între 1490—1700), în NumK., LVIII-LIX, 1959—1960, p. 37.

⁶ Un altun cîntărește 3,43 g, deci aproape cît este greutatea oficială a ducatului, 3,49 g. Nu am mai crezut necesar să facem un calcul separat pentru altuni. Pentru greutatea diferitelor moneduri la sfîrșitul sec. al XVI-lea trimitem la lucrarea lui S. Goldenberg, *Clujul în secolul al XVI-lea*, București, 1958, p. 358—361.

⁷ E. Chirilă — O. Bandula, *op. cit.*, p. 46.

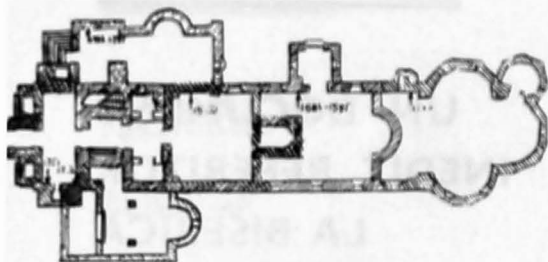


Fig. 2. Etapele de construcție a bisericii Sf. Nicolae din Șcheii Brașovului.

considerăm necesară o succintă prezentare a principalelor etape în care a fost construit.

Pregătiri pentru începerea lucrărilor de construcție se fac încă din 1495 cu ajutorul domnului Țării Românești — Vlad Călugărul¹. Neagoe Basarab a trimis meșterii necesari pentru alcătuirea planului bisericii, precum și ajutor în bani, astfel că la 1521 erau aproape terminate nava bisericii, altarul și clopotnița cea veche². În anul 1583, Petru Cercel mărește biserica cu altar și hore noi, spre apus ridică tinda femeilor, un paraclis și un pridvor cu stâlpi, clădindu-se totodată și turnul³. Cu ajutorul material al lui Aron Vodă, în 1594 este terminat turnul început în vremea lui Petru Cercel, iar biserica este zugrăvită⁴. În anii 1733—1734 este construit paraclisul de la sud, iar în 1735—1738 este înfrumusețat cu picturi murale și icoane de zugravii Ranite Grigore din Craiova, Gheorghic, Ion și Mihail⁵. Biserica a fost din nou mărită în anul 1740 în timpul lui Radu Tempea II, când altarul și horele vechi au fost dărâmate și s-au construit un altar și hore noi, nava bisericii lungindu-se cu 6,60 m⁶. Ultimele modificări sînt aduse bisericii în 1751 când se ridică turnul ceasornicului⁷ și în 1750—1752 când se construiește paraclisul de la nord⁸.

În arhiva Muzeului din Brașov se păstrează un document (Fig. 1), ce completează informațiile referitoare la biserica Sf. Nicolae din Șcheii, cu numele unui pictor pînă acum necunoscut — Enache Stama⁹.

Documentul scris în chirilice, de fapt o copie, are data de 7 iunie 1741. Din studierea materialului pe care s-a scris putem determina perioada cînd a fost copiat documentul.

Hirtia este de proveniență locală, fabricată la Brașov în manufactura de hirtie ce a funcționat aici între anii 1712—1848¹⁰, avînd ca filigran stema orașului, coroana și trunchiul de copac cu rădăcini. Comparînd filigranul hirtiei acestei copii, cu filigranul altor coli provenind de la manufactura de hirtie din Brașov, se poate vedea că un astfel de tip de filigran a fost întrebuințat pentru perioada 1764—1783¹¹, de unde și concluzia că documentul a fost copiat în perioada amintită mai sus, cu toate că are data de 7 iunie 1741, iar copistul a imitat foarte bine semnătura lui Radu Tempea II¹².

În cazul nostru, avem de-a face cu un act de danie prin care preoții și gocimanii bisericii Sf. Nicolae din Șcheii Brașovului dăruiesc lui Enache Stama « o groapă care e lîngă zid tocma la ușa paraclisului celui nou ». Este vorba de paraclisul construit în anii 1733—1734 (n.n.) deoarece « îndurîndu-se dumnealui au zugrăvit Sfînta Biserică ».

Cunoscînd că în anul 1740 se mărește nava bisericii cu altar și hore noi și că dania este făcută la 7 iunie 1741, îl putem considera pe Enache Stama cel ce a pictat biserica în urma refacerii din 1740. Se ridică însă o problemă neclară în actul de danie și anume: dacă Enache Stama a pictat întreaga biserică sau numai partea nou construită. Deoarece prețul unei gropnițe este comparativ mai mic decît prețul pentru zugrăvirea unei biserici, credem că Enache Stama a zugrăvit numai partea bisericii ridicată la 1740, respectiv altarul și cele două abside.

Mai interesant ni se pare un alt fapt învederat de document: dat fiind că pictorul nu este plătit în bani, ci pentru munca sa este dăruit cu « o groapă să-i fie de moșie dumnealui și neamului dumnealui » rezultă că este un localnic — un șcheian.

Prin relevarea contribuției lui Enache Stama la istoria monumentului bisericii Sf. Nicolae, lista pictorilor se completează cu încă un nume de artist brașovean.

« Noi preoții și gocimanii și ceilalți clirici ai Sfîntei Besaricii a șcheilor Brașovului carii mai jos ne vom iscăli; dat-am scrisoarea noastră la mina dumnealui Kir Enake Stama precum să se scie că îndurîndu-să dumnealui de au zugrăvit Sfînta biserică și noi am dăruit dumnealui o groapă să-i fie de moșie dumnealui și neamului dumnealui. Care groapă e lîngă zid tocma la ușa paraclisului celui nou care s-au făcut acum de curîndu. Să o stăpînească cu pace și de nimeni să n-aiibă nici o învăluială. Și pentru credință ne iscălim toți mai jos: În Șcheii Brașov: 1741; Iunie; 7 ».

¹ Candid C. Mușlea, *Biserica Sf. Nicolae din Șcheii Brașovului*, I (1292—1742). Brașov, 1943, p. 245.

² *Ibidem*, 246.

³ *Ibidem*: Cf. C. Nicolescu, *Biserica Sf. Nicolae din Șcheii Brașovului*, Buc. 1967, p. 13—14.

⁴ Candid C. Mușlea, *op. cit.*, p. 249; Cf. C. Nicolescu, *op. cit.*, p. 16.

⁵ Candid C. Mușlea, *op. cit.*, p. 194; Cf. C. Nicolescu, *op. cit.*, p. 16.

⁶ Candid C. Mușlea, *op. cit.*, p. 249—250.

⁷ *Ibidem*, p. 250.

⁸ C. Nicolescu, *op. cit.*, p. 16.

⁹ Arhiva Muzeului din Brașov, nr. 1150.

¹⁰ Jako Zigmund, *Az erdély papírművészetének fejlődéséről* (1712—1848) în « Studia Universitatis Babeș-Bolyai » Series Historia, F. 1, 1964, p. 55—56.

¹¹ Mulțumim și pe această cale tov. G. Nüssbacher pentru ajutorul dat la datarea copiei.

¹² Vezi Candid C. Mușlea, *O dinastie de preoți și protoșopi, Radu Tempea*, Brașov, 1939, p. 16.

CU PRIVIRE LA CELE MAI VECHI DRAPELE TRICOLORE ALE OȘTIRII DIN ȚARA ROMÂNEASCĂ

ELENA POPESCU și C-TIN
CĂZĂNIȘTEANU



Fig. 1. Drapel din Țara Românească — 1849.

Controversa dacă s-au păstrat sau nu primele drapele tricolore înmăinate de către domnitorul Alexandru Ghica armatei din Țara Românească, la 1834, se cere a fi reluată acum, când coroborarea unor documente inedite cu cercetarea atentă a celor deja cunoscute este de natură nu numai să arunce lumini noi asupra problemei, dar să o și limpezească, poate, în chip definitiv.

Generalul P.V. Năsturel — care printre cei dintâi s-a ocupat de istoricul drapelului în general și a celui militar în special¹, cu o pasiune și competență ce merită a fi subliniate — aprecia că cele mai vechi steaguri aparținând oștirii moderne muntene, existente la acea vreme (1902 n.n.) în colecția Muzeului artileriei de la Arsenalul armatei și transmise ulterior Muzeului militar, datau de la Barbu Știrbei (1849—1856)² și nu de mai înainte. Argumentele esen-

¹ Vezi colonelul P. V. Năsturel, *Steagul, stema română, însemnala domnască, trofeul*, Buc., 1903.

tiale aduse în sprijinul presupunerii sale erau că stindardele respective se încadrau spiritului « organizațiunii armatei din acel timp », că starea lor de conservare oferea totuși « un indiciu destul de serios spre a ne face să credem că ele ar putea fi mai vechi decât anul 1849 », că nu era de crezut că toate să se fi pierdut, intrucit au rămas alte citeva exemplare anterioare, că, în fine, « corespond încă și modelelor care au fost reproduse atunci în *Albumul oștirii* »³, apărut în 1852. Lipsa cifrului domnesc de la colțurile acestor drapele, generatoare de altfel a nedumeririlor și incertitudinilor urmașilor, o explica P.V. Năsturel prin schimbările aduse de așezarea cămăcămiilor în principate, între anii 1856—1859. Caimacamii puși în fruntea unor guverne provizorii, nu-și puteau arunca dreptul de a da oștirii alte steaguri, mai ales că cele existente se aflau în stare bună. Cum însă însemnele fostului domn nu puteau fi menținute mai departe, au recurs la înlocuirea « monogramei » acestuia cu acvila⁴, simbol reprezentat și pe stema țării.

Cercetătorii mai apropiați nouă, pornind de la premisa că din timpul lui Alexandru Ghica și pînă la 1 septembrie 1863 nu s-ar fi conferit alte drapele militare, ajung la concluzia că stindardele atribuite de P.V. Năsturel epocii lui Barbu Știrbei sint de fapt acelea date de către domnul regulamentar muntean la 1834⁵. Ideea și-a făcut treptat loc și a determinat catalogarea celor opt drapele în discuție, din colecția Muzeului militar, ca certă din 1834. Această părere a fost parțial însușită și de către noi⁶, pînă cînd găsirea unor mărturii — ce atestă, fără echivoc că s-au acordat steaguri oștirii atît de puterea revoluționară la 1848, cit și de Barbu Știrbei în anul următor înăbușirii mișcării din Țara Românească și urcării lui pe tron⁷ — ne-au condus la necesitatea revizuirii punctului de vedere inițial.

În primul rînd trebuie subliniat că, în prima jumătate a lui septembrie 1848, puterea revoluționară a dat unităților militare steaguri proprii⁸, expresie a sufletului înnoitor ce cuprinsese toate sectoarele de activitate ale Țării Românești. Restatornicirea rînduieiilor regulamentare a dus

¹ Ibidem, p. 58—62.

² « Revista artileriei », an. XVI. Buc., martie 1902, p. 249—251.

³ Ibidem, p. 250—251.

⁴ Vezi Anton Velcu, *Steagurile României*, în « Enciclopedia Română », Buc., vol. I, 1938, p. 78—79; *Memorialul drapelului oștirii române*, în « Buletinul Muzeului Militar Național », an. I, nr. 1, din 1937, p. 23—24; A. Potoscki și A. Velcu, *Catalogul colecțiilor-steaguri stindarde, fanioane*, mss. 172, în biblioteca Muzeului Militar Central, f. 8—12.

⁵ Elena Popescu și C-tin Căzănișteanu, *Piese din colecția de drapele a Muzeului Militar Central*, în « Revista Muzeelor », nr. 2, 1964, p. 138—139. Greutatea în clasificarea lor a fost înlesnită de factura asemănătoare a pînelor drapelului date în această perioadă, asemănare care mergea pînă la identitate aproape.

⁶ Cf. C. Căzănișteanu, *În legătură cu drapelele înscrise în timpul revoluției muntene de la 1848*, în « Materiale de istorie și muzeografie », M.L.B., vol. IV, p. 265—272.

⁷ Arh. St. Buc., *Mînist. de război*, Depart. oștășesc, dos. 98/1848, d. 547 și 768.

Însă la distrugerea sau la scoaterea lor din dotare, după mai puțin de o lună de zile⁹. Nici după această împrejurare neobișnuită nu s-a recurs — fie și provizoriu — la întrebuintarea drapelului ce se găseau în armată înainte de izbucnirea revoluției și care se aflau depuse la Arsenalul armatei. O bună bucată de vreme, formațiunile oștirii țării au fost puse în situația de a nu avea stindarde.

Abia în noiembrie 1849, demnitorul Barbu Știrbei avea să înceapă acțiunea de distribuire a unor alte drapele armatei din Țara Românească. Prin ordinul de zi nr. 143 din 15 noiembrie 1849, adresat tuturor trupelor, domnul făcea cunoscut că, întrucât puterea revoluționară « au desființat și steagurile oștirii », sosise momentul ca și unitățile militare să « redobîndească semnele care sînt fala unei oștiri »¹⁰. În consecință porunca « a se prenoi după fețele și forma de mai înainte » (de revoluție n.n.) și a se încredința batalioanelor de infanterie și divizioanelor de cavalerie « aceste steaguri, ca un sfînt depozit al cinstei, al credinței și al supunerii către legi ».¹¹

Solemnitatea acordării lor s-a efectuat eșalonat, în funcție de data la care s-au putut confecționa. Cele dintîi s-au dat unităților din garnizoana București, respectiv Regimentului 1 infanterie și Divizioanelor 1 și 2 cavalerie¹². Stabilită pentru zilele de 18 și 19 noiembrie 1849¹³, festivitatea s-a aminat pentru 21 și 22 ale aceleiași luni¹⁴, cînd s-a desfășurat pe cîmpul Colentinei într-un cadru pe cit de cerimonios pe atît de fastuos.

Formațiunile din provincie le-au primit ceva mai tîrziu. Steagurile Regimentelor 2 și 3 infanterie și al Divizionului 3 cavalerie urmau « ca îndată ce se vor pregăti », să se expedieze « cu într-adîns împreună și cu cuvenitele porunci »¹⁵. Astfel către sfîrșitul lunii decembrie se trimiteau la Brăila, comandantului Regimentului 2 infanterie, maiorul Gr. Lăcusteanu, prin sublocotenentul Cătuneanu, « două steaguri, cu două perechi ciucuri, două batoane cu păsările (acvilele n.n.), două tocure de mușama cu ciucurii lor, șase coți galoane și 1/2 pachet de ținte »¹⁶. La aceeași dată o adresă similară fusese înaintată spre Craiova, comandantului Regimentului 3 infanterie, colonelul I. Solomon, prin sublocotenentul Căcașteanu¹⁷. Ambii șefi de unități aveau să ducă la capăt însărcinarea pusă de către demn și conducerea armatei, în luna următoare, adică în ianuarie 1850. Singura unitate care nu intrase în posesia drapelului la această dată era

Divizionul 3 cavalerie¹⁸, pentru care nu se executase încă pinza; probabil îl va fi primit în cursul unuia din lunile din prima parte a anului 1850.

S-ar putea crede așadar, că sînt suficiente elementele care să permită concluzia că nu rezistă realității faptelor supoziția celor ce considerau că, după 1834, doar Alexandru I. Cuza ar fi dat steagurile noi armatei în septembrie 1863, și că deci drapelul de la Muzeul militar ar fi cele dintîi ce s-au dat oștirii muntene de către Alexandru Ghica.

Dar nu numai descoperirea că s-au mai dat cel puțin două rînduri de stindarde, după cele instituite de către Alexandru Ghica la 1834, ne îndreptățește să socotim că cele mai vechi drapele ale armatei permanente din Țara Românească păstrate aparțin oricui epocii de după anul 1848. Sînt observații și indicii mai categorice și ca atare mai convingătoare.

În primul rînd, drapelul militar premergător mișcării de la jumătatea secolului al 19-lea din Țara Românească, dacă s-ar fi menținut, ar fi trebuit să poarte neapărat cifra domnului, al lui Alexandru Ghica în speță, sau al lui Gh. Bibescu, dacă admitem că și acesta ar fi putut acorda asemenea însemne armatei. Într-adevăr, puterea revoluționară, atunci cînd a hotărît schimbarea drapelului oștirii, a stabilit ca vechile stindarde să fie remise statului major « spre a le depune la arsenal »¹⁹. Unitățile la rîndul lor, confirmînd primirea drapelului noi, raportau ministrului de război, generalul Christian Tell, că pe « cele vechi stindarde cu ciucurii și ăreții lor » le-au înaintat « deodată cu aceasta spre a să depune la arsenal »²⁰. Prin urmare asupra integrității pinzei drapelului depuse la arsenal spre depozitare nu s-a intervenit în nici un fel; de altfel nici nu exista vreun motiv să o facă, fiind scoase din uz și înlocuite de altele. Așa încît îndepărtarea cifrului de pe aceste drapele, determinată de transformările survenite în structura social-politică a Țării Românești, în răstimpul la care ne referim, apare ca imposibilă. O asemenea operație nu s-a putut efectua decît în timpul căimăcămiei, cînd conjunctura generală a împins cu mai multă stringență la transformarea drapelului, prin scoaterea cifrului domnesc și înlocuirea lui cu avilă, lucru evident și astăzi.

Chiar dacă am face abstracție de cele de mai sus, lipsa constatată a unui anume accesoriu de la virfurile acestor drapele, ar fi suficientă pentru a constitui criteriul hotărîtor care să îngăduie datarea lor ca certă din 1849. Cînd a schimbat drapelul unităților în septembrie 1848, Ministerul de război, din vremea stăpînirii revoluționare a trimis numai pinzele noi, ca hampe urmînd a fi folosite « batoanele cele vechi », avînd în virf « vulturii cei vechi cu crucea », însă « tîindu-le coroanele »²¹. Că ordinul dat a fost respectat întocmai ne-o confirmă colonelul

⁹ Ibidem, f. 861, și 864 și dos. 101/1848, f. 266.

¹⁰ Buletin oficial al Principatului Țării Românești, Buc., nr. 111, din 5. 12. 1849, p. 443-444.

¹¹ Anul 1848, în «Principatele Române», Buc., 1902, p. 278.

¹² Arb. st. Buc., Minist. de război, Rgt. 1 infanterie, dos. 16/1848, f. 105.

¹³ Ibidem, Depart. ostășesc, dos. 32/1849, f. 153.

¹⁴ Ibidem, dos. 1/1849, fo. 159.

¹⁵ Arb. st. Buc., Minist. de război, Rgt. 1 infanterie, dos. 16/1849, f. 105.

¹⁶ Ibidem, f. 9.

¹⁷ Ibidem.

¹⁸ Ibidem.

¹⁹ Ibidem, dos. 98/1848, f. 547.

²⁰ Ibidem, f. 688.

²¹ Ibidem, f. 547.

N. Pleșoianu, comandantul Regimentului I infanterie care, într-un raport de răspuns adresat generalului Christian Tell, arăta că înminarea drapelului s-a făcut «după ce s-au ținuit de batoanele cele vechi cu orinduaia descrisă în numerarisitul ordin»²⁹, adică acela prin care i se încredințau drapelul și în care se fixa protocolul de urmat, inclusiv tăierea coroanelor. Or, vulturii de la virfurile originale în discuție au toate coroanele princiare intacte.

Sînt și unele deosebiri heraldice care nu pot fi omise și care vin să întărească afirmațiile noastre. Acvila din vremea lui Alexandru Ghica — așa cum apare pe coperta cărții din 1842 «*Annuaire de la Principauté de Valachie*» și în desenul colorat, din aceeași lucrare³⁰, desen ce înfățișează printre alte însemne militare și drapelul oștirii — este ca cea de pe steagurile din colecțiile Muzeului militar, atribuite eronat domnului regulamentar și pe care noi, mai mult ca generalul P.V. Năsturel, avem toate elementele necesare să le considerăm ca fiind contemporane lui Barbu Știrbei. Vulturul era reprezentat la Alexandru Ghica cu zborul luat, ținînd într-o gheară un hanger și în cealaltă un buzdugan din lame fosate, iar cel din centrul pinzei se pare că era amplasat pe un cîmp alb³¹, pe cînd acvila de pe steagurile rămase are zborul lăsat, iar în gheare strînge o baionetă, în loc de hanger, și un buzdugan neted, fără fose, iar acvila din mijloc este așezată direct pe tricolor, ocupînd cea mai mare parte a cîmpului galben și călcînd foarte puțin, cîmpul albastru și cel roșu³².

Este de asemenea greu de admis că, într-o perioadă destul de îndelungată, ar fi rezistat atît de bine niște drapele din mătase pictată și care, conform obiceiurilor timpului erau foarte des solicitate la diverse manifestații, fiind astfel supuse intemperțiilor și acțiunilor distrugătoare ale diversilor factori nocivi. Exemplul cel mai grăitor din acest punct de vedere îl prezintă alte trei drapele de la Alexandru Ghica, domnești însă³³, aflate de asemenea în colecția Muzeului militar, asupra paternității cărora nu există nici un dubiu și care sînt într-o stare de descompunere incomparabil mai avansată.

Faptul că de la Alexandru Ghica nu s-a păstrat nici un drapel militar nu trebuie să surprindă. Cauzele care au făcut să dispară steagurile date în vremea revoluției s-ar putea să fi determinat și dispariția celor dintîi.

Din analiza tuturor elementelor, reiese că cele mai vechi drapele ale armatei române moderne din Țara Românească care au reușit să înfruntă vitregia vremurilor, datează din anii 1849—1850, și au fost instituite de către Barbu Știrbei. Identificarea lor cu primele steaguri înminate oștirii muntene la 1834 socotim a fi fost o eroare ce se cerea rectificată.

CONTRIBUȚIE LA PRECIZAREA ZONELOR DE CHILIM ÎN TRANSILVANIA

MARCELA FOȘÇA

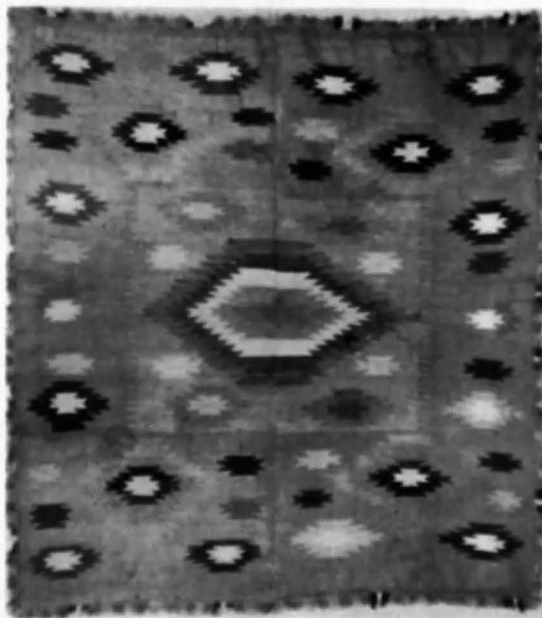


Fig. 1. Foșă de măt din Cîpîlca de Jos, jud. Alba.

Este un lucru în general cunoscut că în Transilvania țesătura de lînă în gen chilim destinată interiorului¹ nu are o răspîndire generală². Zonele cele mai bine reprezentate în colecțiile de muzeu prin chilimele lor sau cunoscute mai

¹ Lăcînerul și scoarța sînt principalele tipuri de chilim folosite în interioarele țărănești.

² Astfel, în vestul Transilvaniei — din Oaș pînă în Arad, în Sibiu, aproape în întreaga Hunedoară etc. nu s-au folosit țesături chilim.

²⁹ *Ibidem*, f. 688.

³⁰ «*Annuaire de la Principauté de Valachie*, Buc., 1842, p. 112—113.

³¹ *Ibidem*.

³² Col. P. V. Năsturel, *op. cit.*, p. 58.

³³ *Ibidem*, p. 49—50.



Fig. 3. Foaițe de scoarță din Spini, jud. Alba.

temeinic prin cercetări de teren, sînt în nord — Maramureșul și, în mai mică măsură, Năsăudul, iar în sud — Aradul, Hațegul, Orăștia, Făgărașul și Branul.

Într-o serie de zone din această provincie, țesătura de lînă de interior este reprezentată prin alte genuri, de un caracter mai arhaic — țolul, cerga și lepedeul de lînă; chiar dacă în aceste zone chilimul a intrat în ultima vreme în uz, el nu poate fi considerat ca o țesătură tradițională, specific locală.

Din această distribuire geografică a chilimului se poate trage concluzia deci, că chilimul ca gen de țesătură, reprezentat prin scoarță și lăicer, s-a dezvoltat cu precădere în teritoriile de graniță cu provinciile vecine — Banat, Transilvania, Moldova, provincii în care chilimul a cunoscut o mare înflorire.

Sondajele și cercetările întreprinse recent de Muzeul de artă populară în centrul Transilvaniei, în jud. Alba³, au dus la identificarea unor țesături tradiționale de lînă în gen chilim, de tipul lăicerului și a scoarței. Aceste țesături au fost găsite în apropierea Blajului, în cîteva sate de pe cursul Tirnavei Mici — Simcel, Spini și Căpîlna de Jos.

Din cele 6 piese achiziționate, una singură este un scutec cu care se învelea copilul duminică, atunci cînd era scos la plimbare. Celelalte 5 piese sînt țesături de interior — 2 fețe de masă, o velință cu care se acoperă patul obișnuit și două covoare folosite în alcătuirea patului de paradă.

Denumit local pat cu «băbauă», patul de paradă este acoperit în partea superioară cu un fel de baldachin din lemn pe care se așază un străjăc și pînă la 12 perne. În față se agață 1—3 covoare asociate uneori cu lepedee⁴.

Toate chilimele găsite aparțin sfîrșitului secolului al XIX-lea — începutului secolului XX. Ele sînt țesute din urzeală din in sau bumbac, cu fire subțiri și rare, și din băteală din lînă. Cu excepția scutecului, confecționat dintr-o singură foaie de țesătură, toate celelalte sînt confecționate din două foi, fiind bordate de jur împrejur cu franjuri sau cu dantele în colți croșetate. Dimensiunile lor sînt în genere mici. Tehnica de ales este alesul cu fire întrepătrunse.

Din punct de vedere al structurilor componențiale, aceste chilime se remarcă prin varietatea lor, compoziția de tip lăicer în vârgi și cu rinduri

³ Colectiv — M. Focșa, E. Lupu.

⁴ În patul cu «băbauă» se culca copiii, care erau astfel ascunși de covoarele agățate în fața patului.

transversale de motive fiind deopotrivă reprezentată ca și formele compoziționale ale scoarței propriu-zise.

Din cele șase piese achiziționate, scutecul și velița de pat (« lepedeul ») sînt învărgate; compoziția în vîrghi cu rînduri de motive alese se regăsește la unul din covoarele pentru patul cu băbauă, într-o realizare artistică de un caracter surprinzător de oltenesc. Celălalt covor de pat și una din fețele de masă sînt compuse în joc de fond continuu; primul, în romburi concentrice cu marginile în trepte, manifestă vădite influențe ale scoarțelor moldovenești prin colorit și compoziție; a doua este « în pătrate », compoziția fiind structurată pe diagonală, prin dispunerea în linii oblice a pătratelor de aceeași culoare. A doua față de masă, cu motiv central și chenarul lat are evidente asemănări cu scoarțele similare din Banat și Secuime.

Motivele ornamentale folosite sînt geometrice — domină romburi și hexagoanele cu marginile dințate. Coloritul, deși într-un fel unitar prin intensitatea lui, cunoaște aceeași diversitate în stabilirea armoniilor cromatice. Dacă unele dintre ele sînt dominate de tonurile specifice Moldovei — roz, azuriu, galben, verde — sau de roșul acela vișiniu atît de cald al Olteniei, altele în schimb se sprijină pe opoziția dintre roșu și verde sau pe combinații puternice de roșu, portocaliu, verde și bleumarin.

Existența acestor chilime pe cursul Tîrnavei Mici, în imediata apropiere a Blajului, ar putea să apară singulară. Prezența însă în jurul Albei și mai departe, e Valea Ampoiului a unor țesături în tehnica chilimului încadrează fenomenul pe o linie de circulație mai largă, care — paralelă oarecum cu Mureșul — se desfășoară între două zone de puternică dezvoltare a chilimului — Banatul în sud-vest și în est, și nord-estul Transilvaniei pînă în nordul Moldovei.

Legăturile și afinitățile chilimelor de pe Tîrnava Mică cu chilimele bănățene, pe de o parte, cu cele secuești și nord-moldovene și prin ele cu Maramureșul, chiar, se datoresc probabil unui proces mai vechi de pătrundere a chilimului din aceste direcții, elementele preluate fiind adaptate necesităților interiorului din zonă.

În orice caz, cu aceste constatări, se lărgesc aria de producție și circulație cunoscută a chilimelor în Transilvania, urmînd ca cercetările viitoare să aducă alte completări.

TIPUL FÎNTÎNII CU CAPTAREA APEI DE PLOAIE CĂZUTĂ PE ACOPERIȘUL CASEI

IVAN IURAȘCIUC



Fig. 1. Modul de captare a apei pentru fîntina cu apa de ploaie.

Pînă în prezent se cunosc mai multe tipuri de fîntini săpate în pămînt la diferite adîncimi sau folosind ca sursă captarea apei de izvor¹. Condițiile diferite în care locuitorii unor așezări lipsite de apă, datorită factorilor naturali — adică din lipsă de izvoare sau a imposibilității de a ajunge la pinza freatică prin săpare de fîntini, își procură apa necesară, fac ca numărul tipurilor de fîntini să fie în continuă creștere. În satele Meșița și Viile Satu Mare (jud. Satu Mare) a fost întîlnit, alături de alte tipuri, și tipul de fîntină care are la bază captarea apei de ploaie (fig. 1). În vatra veche a satului Meșița, așezată pe o vale străbătută de pîrîul ce poartă denumirea localității, foarte abundent în apă primăvara, în timpul topirii zăpezilor și foarte sărac vara și toamna cînd de obicei seacă, se folosește tipul obișnuit de fîntină săpată

¹ Radu O. Maier, Tipul „fîntinii cu bazin de acumulare”, în „REF”, tom. 10, nr. 6, 1965, p. 641.



Fig. 2. Fântina cu captarea apei de ploaie din satul Medişa.

în pământ, cu roată sau cumpănă. Mai există un izvor natural la poalele dealului, pe una din cele două ulițe ce leagă casele de pe deal cu cele de pe vale, iar în partea nord-vestică a localității, la o distanță de cca 2,5 km, în urma prospe.țiunilor geologice, a rămas o fântină arteziană.

Înainte de a trece la descrierea fântinii care are la bază captarea apei de ploaie căzută pe acoperișul casei, vom aminti câteva probleme care au dus la apariția ei.

Din cauza revărsărilor riului Medişa precum și datorită posibilităților de a obține apa pentru alimentație din alte surse decât cele aflate în locuri inundabile, fenomenul mutării satului pe terasă² sau deal a cuprins și localitatea Medişa.

Distanța mare, de peste 300 m între izvorul de la poalele dealului și ultima casă din ulița de pe deal în satul Medişa sau lipsa izvorului subteran într-o parte întregă a localității Viile Satu Mare, au constituit alte cauze care au dus la inventarea acestui tip de fântină. Ca sistem de construcție, «fântina cu apa de ploaie» este identică cu tipul de fântină «șăpată în pământ». Forma acestei fântini este cilindrică, cu diametrul de la 1,5 la 2m, ghizduită cu piatră, cărămidă sau tuburi de ciment, iar adâncimea variază

² I. R. Mirces, *Așezări în Cîmpiea Dunării legate de sursele de apă potabilă*, în Anuarul Muzeului «satului pe anul 1966, p. 248.



Fig. 3. În Viile Satu Mare, după umplerea fântinii, apa prin demontarea burlanului, este dirijată în altă parte.

între 4 și 6 m. În satul Medişa, aceste fântini de obicei sînt cu roată, iar în Viile Satu Mare cu roată și cumpănă. Acoperișul fântinilor este de țiglă sau tablă (fig. 2.)

Cantitatea de apă căzută pe acoperișul casei este captată de burlane și apoi introdusă în fântină. La Viile Satu Mare, după ce fântina este umplută, apa din burlane este dirijată în altă parte sau se demontează burlanul care face legătura între casă și fântină. (fig. 3). Ca o particularitate a acestui tip de fântină trebuie menționat faptul că în cazul cînd există pericol ca fântina să fie umplută la refuz, burlanul de legătură, care poate fi din tablă, beton sau fier se îngroapă în pământ, la o adîncime suficientă pentru a nu îngheța iarna. Apa pentru fîntină se colectează numai de pe acoperișurile caselor învelite cu țiglă, tablă sau plăci de azbociment. În Viile Satu Mare, pentru ca apa să ajungă în fîntină cit mai curată, se curăță burlanele de colectare cel puțin o dată pe lună.

Fîntina este situată, de obicei, între casă și uliță, și servește unei singure gospodării, spre deosebire de alte tipuri de fîntini care deservesc o colectivitate³. Deoarece apa din acest tip de fîntină, în cazul verilor secetoase scade foarte mult, fiecare gospodărie de pe cele două ulițe

³ Ștefan Molnar, *Obiectul de «salvare a izvorului» primăvara în comuna Fîntinole*, în Almanahul Muzeului din Sf. Gheorghe, 1879-1954, Tg. Mureș, 1955, p. 72.

din deal ale satului Medişa este obligată să-şi iape fîntina proprie. Numărul fîntinilor de acest tip în satul Medişa se ridică la aproximativ 45 de unităţi, iar în Viile Satu Mare la cîteva sute. Privitor la Viile Satu Mare, unde tipul fîntinii cu acumularea apei de ploaie este predominant, lipsa de apă este semnalată mai de mult⁴, vorbindu-se chiar că pentru satisfacerea acestei necesităţi, populaţia a recurs la săparea « bazinelelor de apă ». În satele vecine, Solduba şi Homorodu de Sus, sau în satul ceva mai îndepărtat, Măriu⁵, se găseşte şi tipul de fîntină cu groapă de acumulare, asemănător cu cel întîlnit în platforma Dîmbovnicului⁶, de formă circulară sau dreptunghiulară, adîncă de 1—2 m. Spre deosebire de fîntina care are la bază acumularea apei de ploaie şi a cărei apă este folosită şi în alimentaţia oamenilor, după ce prealabil a fost tratată cu piatră de var şi sare, apa din fîntina cu groapă de acumulare se foloseşte numai pentru spălat şi adăpatul vitelor. S-a întîlnit un singur caz, cînd apa din fîntină cu groapă de acumulare, după ce a fost tratată cu piatră de var şi sare, era folosită şi în alimentaţia oamenilor.

Interesant este faptul că grupul de case din satul Medişa, aşezate pe una din cele două uliţe de pe deal, pare să preia rolul de conducere în cadrul acestei localităţi. Această situaţie poate fi argumentată şi prin aceea că vatra veche a satului, unde se află şi biserica, fiind aşezată pe o vale inundabilă, toate casele noi din această cauză sînt construite pe deal, magazinul sătesc şi şcoala fiind amplasate de asemenea în această parte a localităţii. De aici rezultă că « fîntina cu apa de ploaie » — principala sursă de apă pentru această parte a satului — satisface pe deplin nevoile de apă în alimentaţia oamenilor. Interesîndu-ne despre modul în care sătenii din localitatea Medişa, care locuiesc pe cele două uliţe de pe deal s-au obişnuit cu apa din « fîntina cu apă de ploaie », unul din informatori ne-a spus: « De la un timp încoace, cînd vin acasă şi trec pe lângă izvorul de la poalele dealului, cu toate că îmi este sete nu mai beau apa de acolo, ci rabad pînă acasă şi beau din fîntina cu apă de ploaie »⁷.

Apariţia tipului de fîntină care foloseşte captarea apei de ploaie, căzută pe acoperişul casei este semnalată în Viile Satu Mare în jurul anului 1910, iar în satul Medişa cu 12 ani în urmă şi este legată direct de folosirea pîglei, tablei şi plăcilor de azbociment la acoperirea caselor, precum şi a burlanelor la scurgerea apei. Pe baza cercetărilor efectuate pe teren s-a constatat că această variantă a fîntinii care foloseşte acumularea apei de ploaie a fost adusă în satul Medişa din Viile Satu Mare şi în ambele localităţi înregistrează o creştere şi întrebunţare continuă.

⁴ Sastnar Varmegye (Monografia jud. Satu Mare), 1910, p. 48.

⁵ Mares şi N.M. Dunăre, *Problema apei la Oarja*, în „Sociologia românească”, anul IV, iulie — decembrie, nr. 7—12, p. 431.

⁶ Inf. Cherecheş Alexandru, 63 ani, satul Medişa.

IDENTIFICĂRI DE PERSONAJE ÎN PORTRETISTICA SECOLULUI AL XIX-LEA, AFLATĂ ÎN MUZEUL DE ARTĂ AL R. S. ROMÂNIA

PAULA CONSTANTINESCU

Identificarea unor personaje din portretistica secolului al XIX-lea, aflată în galeria naţională din Muzeul de Artă al R.S. România, caută să stabilească cu certitudine istoria unor vieţi despre care nu se ştie nimic pînă acum ori să înlăture unele confuzii care persistă în istoriografia de artă.

1. *Portretul Mariei Maiorescu*¹, executat în 1846 de C. Lecca, a fost identificat pentru prima oară în 1939² cînd aparţinea colecţiei Livia Dymysza-Maiorescu. Din acel an ştim pe cine

¹ Ulei pe pînă, 0,730 × 0,610. Semnat şi datat stg. Jos cu negru: Lecca 1846. nr. inv. 4421.

² Gulescu Maria: *Maria Maiorescu, un portret necunoscut al Constantin Lecca*. « Artă şi tehnică grafică », iunie — septembrie 1939, p. 34.

reprezintă, însă articolul are o serie de știri inexacte, ca aceea că Maria Maiorescu era nepoata cunoscutului episcop ardelean Ioan Popasu.

Maria I. Maiorescu s-a născut la Brașov. Era fiica lui Ioniță Popasu și soră cu episcopul Ioan Popasu (cunoscutul organizator și animator al învățămîntului românesc din Brașov). În octombrie 1837 se căsătorește cu Ion Maiorescu, fost coleg cu fratele ei la Institutul de teologie Sf. Varvara din Viena. Vine cu soțul său la Cra-

vreema studiilor făcute la Buda. Profesori la Craiova, ei făceau parte din mișcarea revoluționară de la 1848, iar Maiorescu, cărturar și publicist, colabora la revista « Mozaicul » editată de C. Lecca.

Ceea ce surprindem ca neverosimil în acest portret este faptul că, raportînd vîrsta personajului la anul cînd a fost executat portretul, pare nepotrivit ca femeia portretizată să fie o bătrînă. Nu se știe precis anul nașterii Mariei I. Maiorescu (se cunosc trei date ³: 1810, 1816 și 1819);



C. D. Rosenthal – Portretul dr. Adolf Grunau.



C. D. Rosenthal – Dr. Adolf Grunau (detaliu cu autoportretul pictorului).

iova, unde acesta fusese numit profesor. În 1840 are un fiu, pe Titu Maiorescu, care devine o importantă personalitate a culturii românești. Femeie instruită și iubitoare de cultură, Maria I. Maiorescu sprijina acțiunile soțului ei, cunoscut luptător pentru interesele naționale ale românilor. Era îmbrăcată întotdeauna în straie naționale.

C. Lecca execută acest portret în 1846 la Craiova și, în același an, face și portretul lui Ion Maiorescu, care îi era prieten încă de pe

oricare dintre acestea probează însă nepotrivirea vîrstei de 27—36 de ani (cînd a fost datat portretul) cu fizionomia personajului pictat. Portretizata este o bătrînă, trecută de 60 de ani, așa cum arată figura brăzdată, gura subțiată, conturul moale al musculaturii faciale și conformația pleoapelor.

³ După datele comunicate de I. Colan de la Biblioteca Muzeului bisericii Sf. Nicolae din Șchei, în registrul botezașilor figurează două Marii ale lui Ioniță Popasu. Datele nașterii sînt 1810 și 1816; E. Lovinescu: *T. Maiorescu*, vol. I, Buc. 1940, p. 19 indică anul 1819.

Aceste nepotriviri, bazate și pe faptul că în studiul de identificare a portretului din 1939, s-a strecurat o inexactitate a datelor informative privind biografia personajului, ne fac să presupunem că portretizata nu este soția, ci mama lui Ion Maiorescu — se chema tot Maria — prin care acesta se înrudea cu cărturarul ardelean Petru Maior și cu Samuil Vulcan, episcopul de Oradea.

Raportul vîrstă-personaj apare ca un argument valabil pentru a socoti îndoielnică identificarea

Urmărit în 1865 de poteră este prins la Cîrstieni, comuna Rînciciov și dus la Cîmpulung. Pe drum, moare din cauza rănilor și este înmormîntat la biserica Sf. Troița din Cîmpulung. Datele biografice contrazic pe cele furnizate de istoricii de artă, cu privire la portret. Toți afirmă că haiducul a fost ucis în 1860, iar știrile recente stabilesc anul 1865. În studiile despre artist citim că Mișu Popp ar fi pictat pe Radu Anghel între 1860—1864 cînd se afla la București. În anul 1864 Mișu Popp picta la Cîmpulung Muscel



Mișu Popp – Maria Gitanu.



Constantin Lecca – Maria I. Maiorescu

(din 1939) acestui tablou, deși el se afla atunci la descendența lui Titu Maiorescu.

2. Portretizat de Mișu Popp, Radu Anghel⁴ a fost prezentat, în studiile ce s-au scris despre artist și despre model, drept un personaj legendar, haiduc, devenit erou de balade populare.

Născut la 1827 în comuna Botești, satul Greci, județul Dimbovița, Radu era al șaselea copil al lui Anghel și al Destei.

⁴ Ulei pe pînă, 1,865 - 1,055. Semnat dr. jos cu negru: M. Popp. nedat, inv. 1591.

biserica Sf. Nicolae. Probabil că Mișu Popp a avut ocazia să-l vadă și să audă multe despre el de la preoții și localnicii cărora pictorul l-a făcut numeroase portrete.

Desigur, sub impulsul unei puternice impresii, artistul l-a pictat între 1864—1866 în trei variante: portret⁵ mărime naturală văzut în întregime, un altul bust și un studiu de portret datat 1866, ultimul executat deci la Brașov.

⁵ Muzeul de Artă al R. S. României, (inv. 1591), Muzeul Brukenthal și Muzeul de istorie Ploiești.

Se poate stabili acum că la Cimpulung s-a început executarea portretului în 1864, an la sfârșitul căruia M. Popp pleacă definitiv la Brașov și execută portretele până la 1866, când pictorul era o glorie locală, lucrînd mult și intens.

Mai putem trage concluzia că acest portret este făcut din îmboldul unor impresii ce treziseră în artist interesul pentru Radu lui Anghel, a cărui viață și preocupări exclud realizarea portretului dintr-o comandă, așa cum lucrau pictorii veacului.

3. În 1846, C.D. Rosenthal execută, la Paris, două portrete ale doctorului Grunau⁶, despre care se menționează de obicei în studii că făcea parte din grupul tinerilor revoluționari aflați la Paris și li mai găsim trecut în lista de subscripție a Societății studenților români din Paris⁷, înscris din 1845. Alte știri care să completeze datele vieții personajului nu se prea cunosc.

Dr. Adolf G. Grunau era fiul doctorului George Grunau originar din Göttingen, și al Alosei dr. Merchitz, stabiliți în Țara Românească în 1812. George Grunau — tatăl a fost medic al Curții Domnești, al Mitropoliei și « Stab-Doctor » al Polcului I, fiind împămintenit în 1842. Fiul său dr. Adolf G. Grunau s-a născut în anul 1821 și a decedat în 1892. A urmat cursurile Colegiului Sf. Sava și între 1841—1848 medicina la Jena, Göttingen și Paris, unde se împrietenește cu pictorul C.D. Rosenthal, care în 1846 li face două portrete. Într-unul îl înfățișează bust, în altul, de mici dimensiuni, realizat în atelierul pictorului, văzut în întregime. Interesant de semnalat este faptul că în această lucrare s-a portretizat și C.D. Rosenthal, foarte discret. Între tablourile și schițele risipite peste tot în atelier se zărește clar jos, în dreapta, o schiță înfățișînd pe pictor cu paleta în mînă, purtînd un fes roșu pe cap, în atitudine de lucru. Dr. Adolf G. Grunau a fost proprietar în satul Vilsănești încă din vremea studiilor sale la Paris. A participat la revoluția de la 1848 (cum scrie pe inscripția mormintului său) și a fost multă vreme medic în Vilsănești. În memoriile unui contemporan, învățătorul Dobrescu-Argeș (1866—1892), se menționează prestigiul deosebit al dr. A.G. Grunau care a sprijinit emanciparea țăranilor din satele Văii Vilsanului. Prieten cu C.A. Rosetti, acesta venea să-l vadă la Vilsănești, unde doctorul acorda asistență medicală țăranilor și nu pregeta să intre în colibele lor. Mormintul dr. A.G. Grunau se găsește în Poiana Nucului, la o depărtare de 500—600 m de satul Vilsănești, și pe inscripția monumentului funerar sînt trecute cîteva date ale vieții sale.

Aceste informații, privind viața unuia din personajele pictate de Rosenthal, ne fac să simțim mai apropiate elanul și generozitatea tinerilor re-

voluționari, ai generației de luptători de la 1848, ca și prietenii și preocupările artistului.

4. Inscripția de pe verso a unui portret de bărbat de C.D. Rosenthal ne arată că reprezintă pe Constantin C. Cornescu⁸ (1830—1900) în vîrstă de 18 ani. Personajul a fost bun prieten cu scriitorul Alexandru Odobescu și mare vinător. Autor al manualului de vîntătoare ales de Odobescu drept pretext pentru a scrie acea savantă și subtilă dizertație cunoscută sub titlul de « Pseudokinegethicos », este amintit de Odobescu în cartea sa.

Deși tânăr la 1848, C. Cornescu făcea parte din grupul revoluționarilor, numele său se află în lista de subscripție a Societății studenților români din Paris,⁹ înscris din februarie 1846. Căsătorit mai tîrziu cu Elena, fiica Anicăi Manu, Constantin C. Cornescu rămîne, prin pana lui Odobescu, o pitorească figură de erudit și pasionat vinător.

5. *Un portret de femeie*¹⁰, executat de Mișu Popp poartă pe verso inscripția cu cernelă: « Maria Gh. Gaitanu (în etate de 48 ani) de M. Popp/Stlung 1874 ».

Maria Gaitanu s-a născut în comuna Săcele de lingă Brașov, unde Mișu Popp a pictat o serie întreagă de portrete și biserici. Fiică a unor gospodari înstăriți — Gheorghe și Maria Eremie¹¹ se căsătorește cu preotul Odor din Săcele. Văduvă în 1848, în urma unei epidemii de holeră care-l seceră și pe soț, se recăsătorește cu agricultorul Gheorghe Gaitanu din județul Brăila. Moare în 1895 la Brăila, unde trăisă retrasă în casa ei din str. Prusiană nr. 11.

Prin coroborarea știrilor aflate cu inscripția de pe versoul portretului reiese că portretizata s-a născut în 1826 și că Mișu Popp a pictat-o în 1874, cu ocazia unei vizite pe care aceasta va fi făcut-o prin locurile natale, pe la rude, în comuna Satulung unde se află cea mai frumoasă biserică pictată de artist.

Chipul Mariei Gaitanu este printre cele mai realizate artistic din seria figurilor românești transilvănene portretizate de Mișu Popp, iar datele biografice completează informarea despre portret.

6. La « *Un portret de femeie în costum de epocă* »¹² unde Chladeck desfășoară virtuozitățile în redarea materiei și a detaliilor vestimentare, lucrate cu o precizie și minuțiozitate de miniaturist, citeva știri vin să sublinieze dificultățile comenzilor primite de portretistii secolului al XIX-lea și aspecte din pretențiile clientelei, pe care ei trebuiau să le satisfacă.

Portretul reprezintă pe Chiriachița Nottara (inițialele K.N. ale numelui personajului sînt

⁶ Ulei pe pînză, lipită pe carton, 0,210 × 0,170. Semnat dr. jos, șgriat în pastă: C. Rosenthal 1848 à Bukarest. inv. nr. 5757.

⁷ Anul 1848 în Principatele Române. *Acte și documente*. Tr. 1, București 1902, p. 81 — nr. 35.

⁸ Ulei pe pînză, 0,940 × 0,700. Neseminat, nedat. Nr. inv. 4670.

⁹ Portretizată de asemenea de Mișu Popp.

¹⁰ Ulei pe pînză, 0,790 × 0,640. Neseminat, nedat. Nr. inv. 6094.

vizibile pe brățara ce poartă la mîna dreaptă). Prin căsătorie era cumnată cu tatăl actorului C. Nottara și mătușă a acestuia. Chladeck a trebuit să execute portretul după moartea personajului, împrejurare în care rudele, amintindu-și că nu au nimic ca reprezentare a celei dispărute, îl comandă artistului.

Se poate urmări în portret efortul făcut de Chladeck de a realiza o operă valabilă în atari condiții de lucru. Poate mai mult decît în alte portrete, aici este accentuată rigiditatea și uscăciunea, care se explică prin condițiile în care a realizat portretul.

7. Într-un *Portret de femeie*¹³, N. Livaditti realizează o operă de fast vestimentar, punind accentul pe calitatea și însușirile materiei vestimentare (culoare, transparență, strălucire). Portretizata este Elena Mavrogheni, prima soție a lui Petru Mavrogheni, om politic și personalitate financiară a României.

Născută Las Vélas (Spiro Paul), familie de mari bancheri din Atena, Elena Mavrogheni moare de tuberculoză la vârsta de 33 ani lăsînd 5 copii. În galeria portretelor de N. Livaditti, personajul apare acum fără acea mărunță și firească nedumerire pe care o avem în fața unui chip necunoscut și dacă sub raportul considerațiilor estetice personajul nu interesează, credem că în pictura secolului al XIX-lea, cînd portretul este la modă, nu este lipsit de utilitate să cunoaștem persoanele pictate de artist care îi formau clientela, protectorii și chiar prietenii.

8. Un *portret de bărbat*¹⁴ realizat de C. Lecca este definit printr-o manieră mai originală de recuzită decît procedeele obișnuite de caracterizare întîlnite în portretistica veacului al XIX-lea. Portretul are în stînga o inscripție care cuprinde un fragment melodic în vechea notație muzicală și între rîndurile căreia este intercalat numele de Gheorghios Hrisafides scris în grecește. Fragmentul muzical este un fel de imn de cinstire al numelui celui portretizat.

Acest fragment melodic este de fapt caracterizarea portretului și o modalitate mai originală de prezentare a personajului ceea ce ne face să semnalăm lucrarea sub aspectul identificării numelui și al manierei în care C. Lecca își definește modelul.

Prin descifrarea¹⁵ din tăcerea trecutului a unor chipuri și fapte trezite la o viață cuprinsă în slove, încercăm să privim, dacă este posibil, mai scrupulos ceea ce au reușit artiștii acestei epoci academice să redea din personalitatea portretizatului și limitele fiecăruia în parte.

¹³ Ulei pe pînă, 0,865 × 0,700. Nesemnat, nedatat. Inv. nr. 4694.

¹⁴ Ulei pe pînă, 0,730 × 0,610. Nesemnat, nedatat. Inv. nr. 4328.

¹⁵ Mulțumim pe această cale tuturor celor solicitanți de noi, care și-au amabilitatea să ne transmită oral ori în scris datele ce le cunoșteau despre portretele achiziționate de muzeu cum și celor care ne-au dat informații necesare nouă despre operele existente în Galeria Națională: Alice Gruman, V. T. Ionescu, Iulian Rafinovechi, prof. C. I. Păun, Paulette Stăruș, Maria Vasilescu și Elena Zamfirescu.

REFERIRI

LA DEPISTAREA

LUCRĂRILOR DE ARTĂ

ÎN

COLECȚIILE PARTICULARE

DIN

MUNICIPIUL CONSTANȚA

FLORICA POSTOLACHE

Complexă și variată, munca lucrătorului de muzeu cuprinde în sfera sa și preocuparea pentru o cunoaștere din ce în ce mai extinsă a valorilor artistice existente încă în colecțiile particulare. Depistarea și identificarea lor, precum și întocmirea unei evidențe științifice a lucrărilor de pictură, sculptură sau grafică din sectorul particular solicită atenția, cunoștințele și prezența muzeografului, pretutindeni acolo unde ele se află.

Cunoașterea acestui patrimoniu artistic cu circuit închis oferă posibilitatea scoaterii operei valoroase de artă din anonimat, valorificarea superioară a ei și a unor perioade din creația artistului plastic ce o semnează, elucidarea unor semne de întrebare cu privire la opera acestuia sau, în sfîrșit, punerea în lumină o dată în plus a valorii și locului lui în cadrul școlii românești de artă. Importanța cunoașterii valorilor de artă din sectorul particular mai constă și în aceea că în acțiunea de valorificare a operelor prin expoziții retrospective, lucrările colecțiilor pot fi

incluse în expunere sau dau posibilitatea organizatorilor de a-și lărgi și întregi studiul și concluziile lor asupra activității creatoare a artistului reprezentat în retrospectivă.

Cu ocazia organizării retrospectivei N.N. Tonitza (1964) de către Muzeul de Artă al R.S.



Constantin Daniel: Femeie în roșu.

România, lucrările *Portret de fetiță* din colecția dr. M. Iustian; *Desen*, tuș — colecția Iancu Jean; *Peisaj*, acuarelă, colecția dr. Dima și *Peisaj (Mangalia)*, acuarelă, colecția M. Mărăcineanu au fost cit ca material de studiu colectivului organizator al expoziției, unele fiind menționate în catalog.

În sfârșit cercetarea colecțiilor particulare de către specialistul din muzeu scoate opera de artă în afara pericolului degradării datorită unor condiții de conservare uneori necorespunzătoare, prin intervenția promptă a muzeografului și prin grija muzeului de a o propune restaurări, acolo unde este absolută nevoie.

Munca de teren depusă de către colectivul muzeului nostru în decurs de 2 ani a dus la cunoașterea plină în prezent, a peste 60 de lucrări, supuse regimului complex de evidență științifică muzeală.

Colecțiile cercetate de noi grupează opere de pictură și grafică semnate de Theodor Aman — *Portret de femeie* lucrare care a figurat la expozițiile postume ale artistului din 1892 și 1894; Nicolae Grigorescu — *Portret de țărăncă*, *Luminii în pădure* și *Casă țărănească*; Ștefan Luchian — *Flori*; Nicolae Vermont — *Portret de femeie* (1912); Ștefan Popescu — *Peisaj* (1915), similar ca subiect, factură plastică și data executării cu lucrarea *Vedere panoramică* din Muzeul de artă Dobrogea; Gh. Petrașcu — *Peisaj marin* (1917) și *Casă la țară*; Fr. Șirato — *Peisaj dobrogean*; N. N. Tonitza — *Desen*, acuarelă (datat « Kirdjali 1916 »); Th. Pallady — *Peisaj*; C. Ressu — *Portret de fetiță*; Vasile Popescu — *Peisaj Balci* (1937); apoi C. Baba cu un *Portret de fată*; Al. Ciucurencu cu *Femeie în interior* (1935), lucrare înrudită ca dată, subiect, punere în pagină și subtilitate coloristică cu *Nud* (1935) din expunerea muzeului nostru ș.a.

În această acțiune, considerăm ca cea mai interesantă realizare depistarea a trei lucrări de pictură — un *Autoportret* și două portrete de femeie — lucrute cu peste 100 de ani în urmă de pictorul bănățean Constantin Daniel (1799—1873). Semnalate de către Ioachim Miloia în 1932, lucrările se socoteau pierdute.

În *Autoportret* (ulei pe pânză lipită pe lemn, 575 × 470, nedatat, nesemnat) pictorul, dator unor învățăminte renaștentiste de punere în pagină și ecleraj, s-a portretizat cu pensula în mână — atribut al meseriei sale.

Portretul *Femeie în roșu* (ulei pe pânză, 575 × 465, nesemnat, nedatat), dă măsura posibilităților sale de meșteșug în redarea îndeosebi a specificității materialelor (voal, stofă, dantelă) și de realizare a valorii picturale a culorilor prin lumini ce îmbogățesc tonurile de roșu și negru.

A treia lucrare, *Femeie rugindu-se* (ulei pe pânză, 685 × 515, semnat dreapta jos C. Daniel — prin zgiriere și — datat: 1862), reprezentând pe însăși Sofia Dely, soția pictorului, este o realizare mai tirzie care trădează unele șovăieli ale artistului.

Totodată am depistat și unele falsuri care circulă în număr destul de mare. Între acestea, lucrarea *Cap de fetiță* (pastel) considerat ca aparținând lui N.N. Tonitza a putut fi calificat cu certitudine ca fals, după semnătură, după linia conturului, a rezolvării volumelor și coloritului.

Evident, activitatea noastră în acest domeniu nu are un punct de încheiere. Continuarea ei cu mai multă atenție poate duce la descoperiri din ce în ce mai interesante și la îmbogățirea patrimoniului artistic al muzeului prin noi și valoroase achiziții.

UN PORTRET DE JACOBUS LUCIUS TRANSILVANUS ÎN COLECȚIA MUZEULUI BRUKENTHAL

TINCA TARANGUL

Printre gravurile din Renașterea germană existente în colecția de grafică a Muzeului Brukenthal, se află înregistrat un portret al umanistului Philipp Melancton, atribuit lui Lucas Cranach I. După ștampilele aplicate pe verso reiese că lucrarea — o xilogravură — a intrat în colecția muzeului în anul 1912. Se pare că înainte de a figura în colecția muzeului, gravura — ruptă în două părți aproape egale — a fost cu neîndemănare lipită în întregime pe o hirtie groasă, care face dificilă citirea textului tipărit pe verso. Totuși, textul a fost cu greu descifrat și cu acea ocazie s-a constatat tiparul foarte îngrijit, în litere gotice corespunzătoare celor uzitate în secolul al XVI-lea în Germania. Distingem de asemenea litera inițială frumos și bogat ornamentată, rămânând invizibile numai ultimele cuvinte din rîndul de încheiere și probabil și titlul, dacă a avut. Textul rezumă indignarea celor ce pregătiseră pentru tipar *Cronica de la Wittemberg*, împotriva unor tipografi care — de dragul câștigului lor — au îndrăznit să tipărească lucrarea și încă schimbată. Textul tipărit pe spatele gravurii ne îndreptățește să conchidem că lucrarea a ilustrat cîndva un volum tipărit, dar care anume n-am putut stabili.

Gravura reprezintă portretul lui Philipp Melancton în picioare, ținînd în mina dreaptă o carte legată, iar în cea stîngă bereta sa. Portretul este însoțit — în dreapta sus — de un cartuș cu un șarpe încolăcit pe cruce, iar — în stînga jos — se află gravat anul 1561, sub care remarcăm blazonul pictorului german Lucas Cranach I

(1472—1553), adică dragonul avînd de la mijloc spre spate două aripi de liliac, cu coroană pe cap și cu inel cu piatră prețioasă în gură. Această indicație a condus la atribuirea inițială a gravurii lui L. Cranach I. Dacă ținem seama însă și de anul 1561, gravat deasupra blazonului, nu mai putem fi de acord cu paternitatea lui Cranach I, deoarece acesta nu mai era în viață din anul 1553.

Heller menționează patru portrete ale lui Melancton executate de L. Cranach I. Noi nu cunoaștem descrierea lor, deoarece lucrarea lui Heller nu există în nici una din bibliotecile din țară și pînă la ora actuală n-am putut lua legătură cu nici o bibliotecă străină. Este posibil ca desenul să fie al bătrînului Lucas Cranach, reluat de tînărul Lucas (1515—1586), al doilea fiu al acestuia, despre care se știe că obișnuia să reia crochiurile tatălui său și că a adoptat chiar și blazonul acestuia, devenit ulterior semnul atelierului.

În cazul gravurii noastre, blazonul indică indiscutabil semnul atelierului, deoarece lîngă piciorul drept al lui Melancton se distinge monograma gravorului transilvănean Jacobus Lucius (1530—1597), monogramă neobservată pînă acum la noi, dar asupra căreia a atras atenția Nagler¹ încă din 1863 și Campbell Dodgson², în 1911.

Charles Brunet³ ne informează că această xilogravură a fost folosită în mai multe ediții ale lucrării lui Joannis Carionis.

Căutînd cronicile lui Carionis, am găsit în biblioteca Muzeului Brukenthal în două ediții diferite — una tipărită la Geneva în 1572 și alta la Wittemberg în 1580 — același portret al lui Melancton reprezentat pe toată lungimea foii. Gravurile din ambele ediții au, tipărite pe verso, în limba latină, ultimele rînduri din «Epistola Dedicatoria» semnată în 18 octombrie 1572 de Caspar Peicerus, cel care l-a ajutat pe Melancton la publicarea cronicii în limba latină, continuată apoi de el pînă la moartea împăratului Maximilian I.

Așa cum am amintit la început, textul de pe spatele gravurii noastre este tipărit însă în limba germană și se referă la cu totul altceva. Dimensiunile gravurilor sînt însă identice (251 × 152), cu deosebirea numai că marginile lucrării noastre au fost tăiate pînă la cadru, înlăturîndu-se astfel și inscripția de deasupra, existentă la gravurile din cronicile lui Carionis unde este indicat — pe lîngă titlul lucrării — și anul ediției apărute. Cum nu cunoaștem anul ediției în

¹ Dr. G. K. Nagler, *Die Monogrammisten und diejenigen Bekannten und unbekanntem Künstler aller Schulen...* München, 1863, vol. III, p. 1063, nr. 2747.

² Campbell Dodgson, *Catalogue of the Early German and Flemish Woodcuts preserved in the Department of Prints and Drawings in the British Museum*, London, 1911, vol. II, p. 347, nr. 32.

³ Charles Brunet, *Manuel du libraire et de l'amateur de livres rares*. Paris, 1860, vol. I, nr. 1578.

care a apărut gravura în discuție, nu putem stabili exact din ce tipăritură a făcut parte. Chiar dacă nu am avut posibilitatea să cunoaștem pînă acum care tipăritură cu prefața în limba germană a fost ilustrată cu gravura noastră, totuși s-a putut stabili autorul ei.

Și de astă dată ne vin în ajutor tot cronicile lui Carionis. Ediția din 1580 are gravat pe foaia de titlu — într-un medalion încadrat cu o ornamentație bogată — capul lui Philipp Melancthon, același din gravura unde îl reprezintă în întregime. În partea dreaptă a ornamentației marginale din cadrul acestei gravuri, pe o casetă dreptunghiulară, se poate distinge împletitura aceleiași monograme gravată lângă piciorul drept al lui Melancthon din gravura mare, publicată în cele trei tipărituri și existentă și în gravura din colecția de grafică a Muzeului Brukenthal, numai că de data aceasta o însoțește și dălița, semnul de gravor al lui Jacobus Lucius. Monograma formată din împletirea sinuoasă a celor două litere J și L (ultima poate fi interpretată și ca un C), ca și finețea liniilor din ornamentația cadrului, sînt convingătoare în susținerea autenticității lui Jacobus Lucius cunoscut la Wittemberg ca un renumit tipograf dar și ca un scrupulos gravor în atelierul artiștilor Cranach. Cele patru inițiale (J.L.C.T.) cu care obișnuia Jacobus Lucius să-și semneze la început gravurile sale, cu sau fără dăliță, semnul special, indică numele său complet: Jacobus Lucius Coronensis Transilvanus, adică transilvăneanul Jacobus Lucius din Brașov (Corona). A'ci se pare că a învățat el arta tiparului și a xilogravurii, Brașovul la vremea aceea dînd prima școală din Transilvania, înființată de către Honterus. Mai recent însă, Jozsef Fitz⁴ susține că Lucius și-ar fi început cariera la Cluj (Claudiopolis), cam la vârsta de 15 ani, adică prin 1545, ca angajat al tipografiei Heltai, unde a copiat o serie de ornamente din Wittemberg, imitînd pe Cranach. Către 1560 îl găsim pe Jacobus la Wittemberg, ca tipograf în Oficina lui Luft, dar în același timp își definea și aptitudinile de gravor în atelierul pictorului Cranach I și al fiilor săi. În jurul anului 1563 se mută la tipografia universității din Rostock, iar de aci, în 1580, se stabilește la Helmstadt, unde conduce una dintre cele mai însemnate tipografii din Europa, și moare, doborît de ciumă, în 1597.

La începutul activității sale se pare că Jacobus inclina mai mult spre gravură. O dată cu înaintarea sa în vîrstă, el devine renumit mai mult ca tipograf. Este cunoscut în prima direcție prin ilustrarea cărților cu conținut religios cu numeroase scene biblice, pe multe ornamentîndu-le cu frontispicii, vinete și litere inițiale. La Wittemberg, practicînd gravura în atelierul artiștilor Cranach, fără îndoială că a executat — în afara ilustrațiilor de carte în care se simte puternica lor influență — și alte gravuri după desenele

lor. Așa se explică realizarea portretului lui Melancthon din 1561, gravat probabil după Cranach I (1515—1586), despre care se știe că executase pentru markgraful Albrecht von Brandenburg, printre alte portrete și pe cele ale lui Martin Luther și ale lui Philipp Melancthon. Am amintit că la începutul carierei sale, Jacobus Lucius s-a dedicat în special gravurii în lemn. În acest timp, el obișnuia să-și semneze lucrările cu cele patru inițiale: J.L.C.T., însoțite sau nu de dăliță. Este edificatoare în acest sens, gravura *Iosif cu soția lui Putifar*, ilustrația la Catehismul lui Valentin Trocedorffius⁵, una dintre cele mai reușite, executată după monogramistul DB⁶ care a trăit în acest timp la Wittemberg și a cărui semnătură, împreună cu anul 1557, apar pe lucrare, justificînd astfel apartenența desenului. În afara acestei tăblițe plasată pe postament, mai distingem, în aceeași xilogravură, deasupra capului lui Iosif, cele patru inițiale ale lui Jacobus Lucius însoțite de dăliță, de asemenea înscrise într-un dreptunghi agățat pe zidul încăperii, de unde deducem că Lucius a executat gravura după desenul monogramistului DB. Dar Jacobus Lucius n-a semnat toată viața numai cu monograma anunțată.

În lucrarea lui Ștefan Verbözt — « Decretum opus Tripartitum »⁷ — din 1572, ca și în « Cronica lui Tinodi », foaia de titlu — în întregime ornamentată — cuprinde la bază și scena *Lupta lui Hercule cu leul din Nemea*, semnată cu o altă monogramă a lui Jacobus Lucius, formată de astă dată numai din primele inițiale caligrafiate într-una singură, însoțită și de dăliță, semnul lui de gravor. Reducerea literelor la citeva linii, destul de simple, dar decorative prin suprapunerea lor, ne relevă libertatea și siguranța cu care își caligrafia acum Jacobus Lucius monograma sa formată numai din două litere (J.L.). Mai tirziu el folosește monograma redusă tot la primele două litere, așa cum le întîlnim și în portretul lui Melancthon, dar de data aceasta recurge la împletirea lor. Liniile sinuoase, de o formă mai evoluată față de cea lapidară de la început, cu sau fără dăliță, sînt acum caracteristice semnăturii sale, așa cum apare în medalionul de pe foaia de titlu a cronicii lui Carionis, cu capul lui Melancthon, sau cu portretul în picioare al aceleiași personaj din cronicile amintite la început, identic și cu cel din colecția Muzeului Brukenthal. Portretul gravat din colecția noastră, după cum am arătat la început, este și el semnat cu monograma descrisă. Dovedindu-se că monograma împletită aparține lui Jacobus Lucius, reiese din cele relatate că autorul gravurii din colecția noastră nu este Lucas Cranach I, ci transilvăneanul Jacobus Lucius, care a lucrat în vestitul atelier al acestor artiști germani.

⁴ Valentin Trocedorffius, *Catechesis scholae Goltpergensis Wittenberg 1561*, cap. *Secum praeceptum* și cap. *Decimum praeceptum*.

⁵ M. Christ, *Dictionnaire des monogrammes, chiffres, lettres initiales, logographies, rebus etc.*, Paris, 1762, p. 87.

⁶ Stephanus Verbözt-*Decretum opus Tripartitum iuris consuetudinarii*, ediția din 1572, apărută la Cluj.

SĂRBĂTORIREA LUI ȘTEFAN
LUCHIAN LA MUZEUL DE
ARTĂ AL R.S. ROMÂNIA

În luna decembrie 1968, la împlinirea unui veac de la nașterea lui Ștefan Luchian, Muzeul de artă al R. S. României a dedicat memoriei marelui artist o suită de manifestări omagiale, care au fost incluse în planul Comitetului de Stat pentru Cultură și Artă privind la această sărbătorire.

Așfel, la 12 decembrie, s-a deschis expoziția comemorativă «Peisajul și compoziția de pleisair în opera lui Ștefan Luchian», organizată în cadrul Galeriei Naționale. Selecția de 46 uleiuri și 60 lucrări de grafică, provenite din colecții de stat și particulare a pus în valoare contribuția hotărâtoare a lui Luchian la fundamentarea concepției moderne în pictura românească.

Un simpozion dedicat personalității artistului a avut loc în seara zilei de 17 decembrie la Sala mică a Palatului R. S. României, întrunind alături de criticii de artă Mircea Popescu, Octavian Barbosa, Adrian Petringenu și Iulian Mereuță pe M. H. Maxy, directorul Muzeului de Artă și pe scriitorii Nina Cassian, Radu Bouraeanu, Vlaicu Birna și Paul Anghel, care au dat citire unor pagini ce le-au fost inspirate de creația «sugrăvului».

În zilele de 18, 19 și 20 decembrie, sala expoziției comemorative Ștefan Luchian a găzduit alte manifestări organizate, ca și precedentul, de către Secția de popularizare, studii și documentare a Muzeului de Artă; o rodnică discuită în jurul unei «mese rotunde» între muzeografi și colecționari, printre care vechi prieteni și colaboratori ai muzeului nostru ca: acad. Mitu Dumitrescu, dr. Mircea Petrescu, dr. Ștefan Jianu, Oct. Moșescu ș.a. precum și două intilniri între artiștii plastici Virgil Alămănu, Camilian Demetrescu, Ion Sălășteanu, Adina Nănu, Anastase Anastasiu și Grigore Vasile cu reprezentanți ai tineretului universitar și școlar din capitală.

Discuțiile animate, conduse de M. H. Maxy, s-au bucurat și de participarea pictoriței Laura Cocea, una din nepoatele lui Luchian, care a contribuit prin avocările sale la conturarea imprevizibililor în care au fost create unele din operele expuse.

Tinerii prezenți în număr de peste 300 și-au manifestat prin cuvântul lor interesul viu pentru înțelegerea noului adus de Ștefan Luchian în pictura românească.

MARCELA SÂNDULESCU

„PAGINI DE ARTĂ
ÎNCHINATE TRANSILVÂNIEI”

În decembrie 1968 s-a deschis la Muzeul de artă al R. S. României expoziția „Pagini de artă închinată Transilvâniei”, manifestare majoră în cadrul sărbătoririi semicentenarului unirii Transilvânii cu România. Organizată în două mari săli de parter, expoziția a înfățișat, prin numeroasele și variatele expozate (icoane, ferecături de cărți, anafonite, cădelnițe etc), multe lucrări, pe de o parte aspecte din legăturile culturale permanente de-a lungul veacurilor între Transilvania, Țara Românească și Moldova, iar pe de altă parte, influențele și întrepătrunderile din creația artistică a acestora.

În prima sală sînt prezentate lucrări de artă veche românească, realizări ale meșterilor transilvăneni datînd din secolele XIV—XIX. Atrag aici în mod deosebit prin calitatea și înadîdul lor, icoanele maramureșene, dintre care relevăm pe cea reprezentînd „Întîmpinarea Domnului” (1779) executată pe spatele unei icoane moldovenești din secolele XVI—XVII și icoana triptică provenită din biserica satului Mînăstireni, pictată în secolele XVI—XVII. De asmeni trebuie relevate și valoroasele sculpturi maramureșene care dovedesc un dezvoltat simț artistic din partea meșterilor populari care le-au cioplit.

Sala următoare prezintă cronologic, pe etape, picturi și sculpturi din secolele XIX—XX. Pe primele panouri sînt expuse picturi realizate în primele decenii ale secolului al XIX-lea de artiști munteni, moldoveni și transilvăneni care înfățișează scene ilustrînd evenimente din istoria poporului român, ca Uciderea lui Mihai Viteazul, de Constantin Lecca, precum și portre de revoluționari și oameni de știință și cultură care au luptat sau militat pentru libertate și unitate: Portretul lui N. Balcescu de Gh. Tatarsescu, Portretul lui Avram Iancu de C. D. Rosenthal, Guza-Vodă de C. P. de Szathmari, Mihail Kogălniceanu de Mihail Dan, August Treboniu Laurian de Sava Hentia ș.a.

În continuare atrag atenția îndesochi tablourile semnate de nume foarte cunoscute ca N. Tonitza, I. Iser, Șt. Dimitrescu, Cornel Medrea ș.a., care înfățișează chipuri și aspecte din timpul primului război mondial.

Cea de a doua parte a sălii cuprinde picturi și sculpturi realizate după primul război mondial și care oglindesc frumusețile Transilvânii precum și viața

și obiceiurile oamenilor de aici.

În încheiere trebuie să relevăm strădania muzeografilor organizatori ai acestei expoziții care au reușit să creeze o atmosferă și un cadru ambiant mai propice, prezentînd icoanele pe un fond verde, decît folosind expunerea obișnuită pe fond neutru.

SERGIU CHIRTOACĂ

O INIȚIATIVĂ VALOROASĂ

Cu prilejul celui de-al III-lea Simpozion de ocrotirea naturii, al tinerilor socialisti, cu tema «Recreația și turismul în parcurile naționale și rezervațiile analoge» organizat de C.M.N. Ia Cluj, spre sfîrșitul anului 1968, manifestare de prestigiu cu participare internațională, s-a organizat din inițiativa secției de științele naturii a Muzeului din Deva, expoziția temporară «Rezervațiile naturale din județul Hunedoara».

Expoziția cuprinde 7 panouri, care prezintă cîteva din rezervațiile naturale din județul Hunedoara, precum și unele elemente ocrotite din cadrul acestor rezervații sau elemente de floră și faună caracteristice lor.

Primul panou — introductiv — prezintă harta județului Hunedoara, pe care sînt marcate rezervațiile naturale, precum și un citat din lucrarea «Ardealul» de Nicolae Balcescu.

Al doilea panou prezintă Arboretumul Simeria și pădurea Bejan, cu imagini din aceste rezervații, precum și două texte explicative.

Cel de-al treilea panou cuprinde imagini, una reprezentînd Dealul Cetății Deva, iar cealaltă Balzul calcareos al Vilcanului. Sînt expuse, de asemenea, în cutii incluse în panou, vipera cu corn (Vipera ammodytes), existentă pe dealul Cetății Deva, precum și fosile de moluște (lameli-branchiate și gasteropode) din Rezervația de la Lăpugiu. Fotografii și obiectele expuse sînt însoțite de texte.

Panoul al patrulea cuprinde imagini foto din peșterile Obaba-Ponor și Tecuri și în acest panou, într-o casetă, este expus craniul ursului de peșteră (Ursus spelaeus).

Panoul cinci cuprinde harta Parcului Național Retezat, cu răspîndirea populației de capră neagră, precum și cîteva fotografii cu lacuri alpine din Retezat.

Al șaselea panou, în cîteva fotografii color (de altfel toate imaginile foto sînt color), prezintă cîteva plante și animale ocrotite existente în rezervațiile naturale

din jud. Hunedoara, ca: floarea de colț (*Leontopodium alpinum*), capra neagră (*Rupicapra rupicapra*), papucul doamnei (*Cypripedium calceolus*) și zimbru (*Bison bonasus*), de curând acclimatizat la noi.

Ultimul panou, al șaptelea, cuprinde câteva imagini din Parcul Național Retezat și un text sugestiv care îndeamnă vizitatorul la cunoașterea patriei, a frumuseților sale naturale și la ocrotirea naturii ei.

Desigur, o asemenea expoziție nu poate avea pretenția tratării exhaustive a unei probleme, ea este însă o sinteză a temei prezentate, gândită și expusă științific și cu mijloace muzeale. Ea are menirea de a face cunoscut vizitatorului unele din ideile de bază ale subiectului propus, de a trezi interesul pentru cunoașterea lor mai temeinică, de a instrui și a educa publicul, în scopul de a-i determina să conserve, să ocrotească elementele de faună și floră rare, rezervațiile și peisajele naturale puse toate sub oblăduirea legii.

Deoarece socotim această expoziție ca o interesantă și valoroasă realizare, vom încerca să arătăm pe scurt etapele pregătirii ei și câteva din condițiile de care s-a ținut seama pentru a-i asigura reușita. De asemenea, am dori să atragem atenția specialiștilor noștri din muzeu asupra acestei interesante și eficiente forme de activitate muzeală — expoziția temporară — pe care unii fie că au uitat-o (din comoditate sau din lipsă de apreciere reală a ei) fie că nu-i asigură importanța cuvenită sau o consideră o formă aridă, anostă, simplă expunere de fotografii sau grafică. Trebuie să arătăm că expozițiile temporare sînt un mijloc de valorificare a patrimoniului muzeal, a colecțiilor muzeelor noastre de științe naturale care nu pot fi suficient cunoscute de public, numai prin expoziția permanentă, care ori cît n-am dori-o rămîne totuși „inghetată” o bună perioadă de timp după organizare, iar completările și înnoirile sînt destul de greu de făcut. Expozițiile temporare pot și trebuie să transforme activitatea specialiștilor din muzeu într-o muncă vie, interesantă, atractivă, iar instituțiile muzeale în organisme vii, în continuă schimbare, transformare, înnoire.

În perioadă premergătoare organizării propriu-zise a expoziției de care ne ocupăm s-a întocmit o serioasă documentație de teren (studii, observații, fotografii și diapozitive) în scopul alcătuirii tematicii științifice, după care a urmat munca de selectare cu discernămint a ceea ce era specific zonei respective.

Se relevă o preocupare serioasă pentru prezentarea științifică a tuturor ideilor tematice. Trebuie remarcată grija lăudabilă pentru prezentarea acestora într-o formă estetică fără a neglija principiile de prezentare muzeografică. Im-

aginile fotografice color reușite, grafica îngrijită și sobră, forma și decorarea panourilor (aceasta din urmă cam încercată), fac din expoziția temporară a Secției de științe naturale a Muzeului din Deva, un mijloc instructiv-educativ eficient.

Dar ceea ce caracterizează această expoziție este prezența materialului original, după cum s-a văzut, inclus în mici casete pe panouri. Soluția răspunde și unor cerințe de ordin științifico-muzeografic, dar și unor cerințe de ordin estetic. Desigur, nu pot fi introduse în asemenea casete decît obiecte muzeale mai mici, unele plante, nevertebrate, vertebrate inferioare, păsări mici, micro-mamifere, material geologic și paleontologic.

Este important de asemenea, să amintim că prin grila colecțivului de naturalisti de la muzeu din Deva s-a tipărit și un pliant cu aceeași temă, acțiune la fel de valoroasă ca și organizarea expoziției însăși.

Demn de reținut este faptul că panourile sînt astfel construite, încît fotografiile pot fi oricînd înlocuite, deci pot fi folosite și pentru alte expoziții temporare, ba mai mult chiar, ele pot fi incluse în expoziția de bază a Secției de științe naturale a Muzeului din Deva, pentru prezentarea temelor de ocrotirea naturii. Este o soluție rațională și economică.

MARIA IACOB

EXPOZIȚIA DE ARTĂ POPULARĂ NORVEGIANĂ

La începutul lunii decembrie 1968 s-a deschis în capitală, sub auspiciile C.S.C.A., o expoziție de artă populară norvegiană.

O selecție riguroasă a permis specialiștilor Muzeului etnografic din Bergen să ne trimită o colecție importantă de piese de port, țesături de lînă, mobilier, obiecte de lemn, ceramică, piese de harnașament, împletituri de paie și nuiele, aparținînd secolelor XVIII-XIX.

Materialul prezentat a trezit un viu interes publicului larg și mai ales etnografilor, care au avut astfel ocazia rară de a se familiariza cu o parte din valoarea sa artă scandinavă.

Situată în extremitatea vestică a peninsulei scandinave, Norvegia sau „Drumul nordic” a cunoscut o perioadă de apogeu în evul mediu, cînd din punct de vedere politic, economic și cultural, țara a trecut printr-o epocă de prosperitate. Spre sfîrșitul sec. al XIV-lea, o dată cu pierderea independenței politice se resimte o stagnare în dezvoltarea artistică. Arta populară a căpătat o amprentă provincială, iar centrele rurale, izolate prin configurația geografică au sîrșit prin a avea trăsături distinctive de la o zonă la alta; așa se explică de ce cultura medievală a supra-

viuetul în unele Țări 2-3 secole mai mult decît în centrul Europei.

Cu toate acestea, dezvoltarea artistică a acestei țări nu a rămas în afara sferei de influențe europene. Creatorul popular s-a dovedit sensibil la elementele Renașterii tirzii sau ale barocului, ale stilului rococo sau empire, pe care le-a prelucrat și adaptat concepțiilor predominante din fiecare comunitate țărănească. Nu trebuie să pierdem din vedere nici procesul invers: existența unor elemente de decor pe țesăturile și obiectele de lemn din partea centrală, estică și nord-estică a Europei, care prezintă similitudini cu arta populară nordică.

Arta populară norvegiană se manifestă în modul cel mai caracteristic în prelucrarea lemnului, pictură și țesături. Prelucrarea lemnului și pictura au atins un nivel remar-

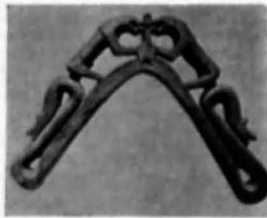


Fig. 1. Piesă superioară de harnașament



Fig. 2. Vas de bere.

cabil în secolele XVIII și XIX cu deosebire în sudul și estul țării, în zonele Telemark, Hallingdal și Setesdal; aici s-au născut și au lucrat meșteri populari talentați, considerați pe drept cuvînt ca fondatori ai unor adevărate școli de pictură, ca Kitted Rygg (sfîrșitul sec. al XVIII-lea), Herbrand Sata (1753—1830) — creatori ai stilului Hallingdal, ca Thomas Blik (sfîrșitul sec. al XVII-lea) și Ola Hansson (sfîrșitul sec. al XVIII-lea) — în Telemark, sau vestitul pictor Nikuls Buine (1789—1852), care a pictat în Fyresdal stringînd în jurul său un mare număr de elevi¹.

Secolele XVIII și XIX marchează pentru Norvegia etapa

¹ L'art populaire norvégien, Edition des deux mondes, pag. 11, 13.

unul nou avînt economic: acum locuința țărănească se lărgeste, podelele și plafonul se fac din lemn de esență tare, iar vatra din mijlocul încăperii este înlocuită de căminul cu horn. Este firesc deci, ca forma pieselor de mobilier să se adapteze noului interior și decorul să se îmbogățească. Cele câteva cufer și dulapuri în perete prezente în expoziție pentru a ilustra mobilierul, nu sînt suficiente dacă vrem să apreciem adevărata valoare artistică a timpurilor și picturilor din centrele amintite: trebuie să vedem dulapurile masive pictate, paturile grele cu baldachine din lemn traforat sau sculptat peste care s-au aplicat picturi, peretii pictați din locuințe și biserică.

Leit-motivul în pictura mobilierului este frunza de acant cu ramificații luxuriante, avînd forma unui G, îmbogățit cu multe elemente de decor, mai ales în perioada rococo-ului și empire-ului, păstrînd totuși o notă pregnantă medievală. Meșterii utilizează pentru mobilier vopsele de ulei în tonuri vii, dînd o mare importanță culorii de fond, combinînd bleu și roșu pe fond alb, bleu și alb pe fond roșu, sau tuse de verde, galben, alb și albastru pe fond roșu.

Peretii și tavanul erau pictați în culori de var, mai atenuate, de cele mai multe ori pe fond alb, cu motive inspirate din țesături, reprezentări din Biblie, scene cu regi și militari, animale fantastice.

Aidoma mobilierului, unele obiecte de utilitate zilnică, cum sînt cămile și vasele de bere, farfuriile, căucele au fost sculptate și împodobite cu picturi florale în ulei; este uimitor cît de bine s-a păstrat decorul din interiorul vaselor de bere de pîldă, în ciuda folosirii de decenii.

O categorie aparte, foarte bogată ca decor și număr al pieselor componente o constituie harnașamentul lucrat pentru bărbați sau pentru femei.

Preocuparea artistică se manifestă și în acest caz, piesele fiind adevărate sculpturi pictate, imbinînd un colorit viu cu un decor adesea fantastic, cu lei și capete de dragoni.

O bogată colecție de covoare prezentată în cadrul expoziției ne-a convins de înalta măiestrie artistică a țesătoarelor norvegiene.

În timpul sărbătorilor, peretii celei mai frumoase încăperi erau acoperiți de la bancă pînă la plafon, de covoare de lînă de dimensiuni care nu depășeau 2,25 m/1,75 m. Pe măsură ce peretii au început să fie pictați, acest obicei s-a pierdut în parte.

O varietate gamă decorativă și cromatică determină o diferențiere pe zone; fiecare tehnică corespunde unei regiuni distincte, fiind aplicată în mare măsură într-un anume tînet. Hardagner și Sogn, două dintre cele mai importante centre ale acestui meșteșug, au fost reprezentate în expoziție de valoroase exemplare.

Covoarele din Hardagner se remarcă prin decorarea cu motivul preferat al trandafirului cu opt petale; culorile violet, galben, alb sînt folosite în acord cu regulile heraldice, spațiile libere sînt umplute cu pătrate mici, dînd impresia în final de gravură în puncte. Cele din Sogn, cu stele în patru și opt colțuri, cu linii în zigzag, crini stilizate și noduri mari — motive lucrate într-un roșu aprins — sînt confecționate într-o tehnică mai primitivă.

Un alt vechi centru în arta țesutului, Gudbrandsdal, se caracterizează prin prezența desenelor figurative și a țesăturii cu fire încruciate. O valoare deosebită are covorul al cărui subiect este «Adorția magilor», datat în prima jumătate a sec. al XVIII-lea; scena adorării este încadrată într-un oval, dincolo de care se găsesc animale neobișnute pentru fauna norvegiană — leul și elefantul.

Tehnica perfecționată a țesutului, măiestria imbinării culorilor și finețea ornamentării pînă în cele mai mici detalii, atestă existența țesutului ca meșteșug secular precum și o sensibilitate deosebită a meșterilor.

Expoziția a mai cuprins țesături din zonele Sunmore și Hordaland, ca și fete de pernă cu decor geometric și floral. Culorile discrete, extrase din plante își păstrează și astăzi frumusețea și prospețimea. Predomină roșul luminos, nuanțat și plăcut armonizat în contextul țesăturii.

Costumul popular este reprezentat prin cămăși, plastroane, broboade, mănuși și ciorapi de femeie, din diferite regiuni și datînd din sec. al XIX-lea. În special la cămăși se remarcă motivele ornamentale geometrice sau florale, țesute sau brodate în alb, negru sau colorat, de o rară frumusețe.

Putem înțelege mai bine arta populară norvegiană subliniind câteva elemente comune cu arta poporului nostru.

Dacă privind un cufer de călătorie din Telemark pictat cu frunze de acant, gîndul ne poartă spre lăzile brasovenesti sau spre cele ungurești pictate cu lalele, comparația se impune cu atît mai mult privind recipientele de bere sau un din Sogn și Setesdal, lucrate din doage împodobite cu pirogravuri și cofele românești de apă ale ciubărărilor din Vrancea și Apuseni: aceeași dispoziție a cerculețelor încadrate de puncte, făcute cu fierul roșu, aceeași repartitie a motivului la partea superioară și inferioară a vasului și la toartă. Deși tiparele de lemn ale norvegienilor serveau pentru presat untul și cele românești cașul, decorul alcătuit din rozete sculptate și zigzaguri este același; căucele și lăzile sculptate norvegiene ne amintesc de tehnica în care sînt lucrate aceleași piese în Oltenia și Maramureș. În domeniul țesăturilor de lînă, asemănările sînt și mai evidente: covoarele

simple, în dungi, cu un colorit stins, bine armonizat ne amintesc fără îndoială de părețarele și lăcêrele moldovenesti, iar țesăturile cu linii frante și zigzaguri, numite în Maramureș «unda apei», le întîlnim în arta populară norvegiană pe covoarele din Nordfjord și Hordaland.

Aceste asemănări sînt explicabile mai ales pe baza unor afinități de sensibilitate, gîndire, mod de viață — în mici comunități rurale, decit ca niște influențe reciproce, zădărnice de distanțele prea mari, fără ca unele ecouri să fie excluse.

Expoziția «Arta populară norvegiană» se înscrie pe linia realizărilor muzeografice majore, reprezentînd o contribuție valoroasă la cunoașterea artei și culturii populare norvegiene.

CORNELIA VÎRCOL
MARIA ȘTEFĂNESCU

SALINA DE LA WIELICZKA— UN MUZEU ORIGINAL

Una dintre cele mai mari atracții turistice ale Republicii Populare Polone este salina de la Wieliczka, situată în apropiere de Cracovia (13 km) și datînd din secolul al X-lea. O bună parte din salină este astăzi vizitabilă, galeriile sale subterane adăpostind frumoase sculpturi, săli imense, capele, lacuri naturale — toate tăiate în sare. Traseul pus la dispoziția turiștilor (circa 3 km) cuprinde cele mai vechi galerii ale salinei și constituie un muzeu natural deosebit de interesant, atît prin partea documentară — modul de exploatare a unei saline încă din evul mediu — cît și prin frumoasele sculpturi în sare, executate de artiști anonimi. La acestea se adaugă un muzeu minier, situat la 135 m adîncime, amenajat în ultimii ani. Începînd cu secolul al XV-lea, mina a fost vizitată de diversi oaspeți regali din Polonia și alte țări ale Europei, iar în secolul al XVI-lea galeriile au fost străbătute de mari umaniști, oameni de stat, oameni de știință, scriitori. Astăzi numărul vizitatorilor depășește cifra de 500 000 persoane anual.

După vechi documente, exploatarea din sec. X a evoluat repede, salina ajungînd în secolul XI un mare centru de producție a sării care purta numele de «Magnum Sal», ceea ce în limba polonă se traduce prin Wieliczka Sól (Salină mare). În secolul XIV, regele Cazimir cel Mare codifică vechile legi, constituind «Statutul salinelor de la Cracovia», după care mina de la Wieliczka era un bun regal, administrat de un înalt funcționar, numit de rege. Încă din secolul al XVI-lea s-a început exploatarea săcămînțului în etaje, legate prin puțuri de mină prin care se transporta sarea. Salina era exploatată cu ajutorul a 1500 oameni



Fig. 1. Mina Wieliczka în secțiune, gravură din 1760.

care extrăgeau sarea fie sfărâmată, încălcând-o în butoie, fie sub formă de blocuri care ajungeau până la 750 kg. În vremea aceea, locul exploatării nu era consolidat, ci săpat sub formă de cochilie, ca să se evite surprarea.

Coborârea în mină a turiștilor se face pe scări în spirală până la adâncimea de 63 m de unde începe vizitarea salinei. Prin sala «Augustin» se ajunge la o capelă mică (Sf. Anton) cu un portal, un altar și numeroase statui sculptate în secolul al XVII-lea. De aici se trece în sala «Spalon» care înseamnă «ars», în amintirea unui incendiu din sec. al XVIII-lea. Printr-o cavernă întortocheată se ajunge la o scară ce conduce la al doilea nivel. Se trece pe lângă capela «Sf. Cruce», ajungându-se la marea capelă a «Felicitei Kinga» (Kunigunda) care constituie cea mai de seamă mândrie a salinei. Este un interior imens, iluminat de lustre de sare cristalină. Pereții acestui mare templu subteran — gri-argintii — sînt împodobiți cu frumoase sculpturi reprezentînd scene biblice. Altarul este dominat de statuia prîntesei Kinga, despre care se povestește o legendă legată de descoperirea salinei. Lateral se mai află două altare mai mici și două capete, sculptate în sare de mineri-artiști amatori.

Printr-o galerie scurtă se ajunge la un lac salin, sumbru, în interiorul unei galerii susținute de un puternic stîlp de sare. După ce se trece prin alte câteva galerii se ajunge la sala «Ursula» de 64 m înălțime, căpșuită cu o împletitură de birne, cu aspect gotic. Prin alte câteva galerii, împodobite cu statui, se ajunge în sala Varsavia, exploatată pentru ducele Varsoviei la începutul secolului al XIX-lea. Sala este prevăzută cu un balcon pentru orchestra și cu o scenă de teatru și servește la diferite

festivități miniere și ca loc de antrenamente sportive (baschet). Temperatura este constantă vara și iarna (12°C).

Se coboară apoi la al treilea nivel (135 m) unde se află muzeul salinei. Trei săli, săpate din secolul al XVII-lea constituie o rezervatie minieră unică în felul său, reprezentînd un document prețios asupra exploatării miniere în timpurile trecute. Aci se demonstrează vizitatorilor modul în care erau coborîți minerii în salină, așezări pe niște ochituri de sfosăr fixate la o coardă centrală foarte groasă, derulată de pe un troliu cu ajutorul unei instalații speciale de lemn. Sînt prezentate apol diverse instalații miniere de lemn, ce serveau la transportul și ridicarea sării. Unele erau acționate cu ajutorul cașilor.

În continuare se află bogata colecție a muzeului, ce ocupă două săli. Acestea sînt amenajate modern, în săli iluminate cu neon și pavate cu plăci de marmură.

Muzeul cuprinde următoarele secții:

- secția arheologică ce înfățișează Wieliczka pe baza cercetărilor arheologice;
- secția de istorie ce prezintă istoria orașului și, separat, a salinelor, ca și luptele pentru libertate duse de minerii, cu numeroase documente, planuri și desene;
- secția de cultură materială arată evoluția exploatării sării din feudalism pînă în prezent, cu ajutorul uneltor și a desenelor explicative.
- secția de geologie, cu planuri, fotocopii, mostre de roci, resturi fosile ce ilustrează originea și structura zăcămintului. Muzeul posedă o bogată arhivă și o bibliotecă de specialitate ca și o sală destinată conferințelor și proiectării de filme, întregind astfel cunoștințele oferite numeroșilor vizitatori.

Ing. ELENA IONESCU

LOUISIANA—MUZEU DE ARTĂ MODERNĂ ȘI CENTRU CULTURAL

La 30 km de Copenhaga, în mijlocul unui parc de pe coasta Sundului s-a organizat, acum un deceniu, cel mai interesant muzeu de artă modernă al Danemarcei: «Louisiana». Denumirea l-a transmis-o vechea vilă care a stat la originea construcției actuale, realizată de reputeții arhitecți Jorgen Bo și Vilhelm Wohlert. Folosind cărămida, sticlă și lemnul în forma lor primară, aceștia au gândit și au creat un cadru ideal pentru expunerea și vizionarea operelor de artă. Noile construcții anexate vilei de odinioară — acum transformată în pavilion de intrare — se prezintă sub forma unor lungi pasaje de sticlă ce se poartă prin mijlocul parcului, întretărite de câteva săli spațioase de expunere.

Săliile și galeriile în succesiunea lor se armonizează perfect cu spațiile verzi, naturale, permițînd alternări de impresii vizuale: vizitatorului i se oferă cînd o operă de artă, cînd o priveliște a parcului și a apei. Privirea odihnită pătrunde apoi din nou în interioare, concentrîndu-se asupra expozitelor.

Colecțiile de pictură, sculptură și artă decorativă ale Louisiane sînt o expresie a timpului nostru. Ele s-au constituit pornind de la fondul de pictură moderne și desene puse în 1958 la dispoziția publicului de către Knud W. Jensen, îmbogățindu-se substanțial în cei 10 ani de existență a muzeului. Deși baza patrimonială o formează arta daneză din secolul al XX-lea, acesta cuprinde de asemenea și lucrări ale artiștilor străini, ilustrînd cele mai diverse concepții și curente ale plasticii contemporane.

Dintre lucrările expuse se remarcă picturile lui Vilhelm Lundstrøm (1893—1950) care, alături de Olaf Rude (1886—1957) și William Scharff (1886—1959), reprezintă școala constructivistă daneză, ale non-figurativilor Richard Mortensen (născut în 1910), Carl Henning Pedersen (1913) și Asger Jorn (1914) care au îmbinat rigoroasa constructivă cu o delicatețe personală a coloritului. Din grupul artiștilor nordici, suedezul Karl Isakson (1878—1922) se evidențiază prin sensibilitatea și exclusivitatea cu care tratează culoarea.

În parcul Louisiane se pot admira de asemenea lucrări de sculptură modernă ale artiștilor danezi și străini dintre care amintim pe cele ale lui Arp, Minguzzi, Calder, Heerup, Søren Georg Jensen. Un deosebit interes în rîndul vizitatorilor trezesc sculpturile lui Robert Jacobsen (născut în 1912), realizate în fier și mergînd pe linia unor căutări de forme pur abstracte.

Cele câteva exemple de mai sus se referă la expunerea perma-



Louisiana. Sală de expuneri.

nență a muzeului. În afară de aceasta, Louisiana este însă un important centru pentru organizarea expozițiilor temporare precum și a altor activități culturale. Dintre expozițiile care au cunoscut un mare succes de public menționăm: «Capodopere ale artei mexicane», «5000 de ani de artă egipteană», «Henry Moore», «Van Gogh», «Toulouse-Lautrec», «Yves Klein», «Saul Steinberg» etc.

În sălile Louisianei sau în parc se pot auzi conferințe, concerte de muzică de cameră clasică și modernă, au loc spectacole de teatru și film.

Revista periodică a Louisianei («Louisiana Revy»), care apare într-un tiraj de 12 000 de exemplare, prezintă reportaje fotografice, articole de artă plastică, arhitectură, teatru, literatură și film.

MARIA MATACHE

A DOUA CONFERINȚĂ A SECȚIEI CONTINENTALE EUROPENE A CONSILIULUI INTERNAȚIONAL PENTRU OCROTIREA PĂSĂRILOR (C.I.P.O.)

La Baïtonssemes în R. P. Ungară a avut loc în vara anului trecut cea de a IX-a Conferință a Secției Continentale Europene a Consiliului Internațional pentru Ocrotirea Păsărilor (C.I.P.O.).

La această conferință au participat ca observatoare 17 țări europene, printre care și țara noastră precum și delegați ai unor organizații internaționale.

Ordinea de zi a cuprins 17 puncte, între care amintim: raportul consiliului executiv; referatul comitetului de lucru (numit în 1966 la Cambridge) asupra studiului convenției internaționale pentru protecția păsărilor de la Paris (1950); raportul biroului internațional pentru cercetarea animalelor sălbatice, ocrotirea păsărilor răpitoare diurne și nocturne, colectarea ouălor din cuiburi, înzărarea păsărilor, importul și exportul păsărilor vii, comerțul cu păsări împăiate, influența pesticidelor asupra păsărilor, problema reziduurilor petrolului, distrugerea molizilor naturali și restabilirea lor, rezervații europene, necesitatea avizării de către institu-

țiile de ocrotirea naturii a tuturor schimbărilor efectuate în natură.

S-au purtat vii discuții mai ales în problema ocrotirii păsărilor răpitoare diurne și nocturne și au avut ca rezultat acceptarea propunerii delegației române de a se ocroti complet păsările răpitoare, de a se opri importul și exportul păsărilor vii pentru zoimărit și de a se reglementa împărțirea păsărilor răpitoare pentru muzee, școli și grădini zoologice.

În discuțiile care s-au dus pe marginea problemei colectării ouălor și puilor din cuiburi cît și a comerțului cu ouă, s-a cerut oprirea completă a colectării lor.

În problema utilizării pesticidelor s-a hotărît numirea unei comisii în vederea întocmirii unei rezoluții în care să se ceară sistarea folosirii pesticidelor de acumulare și cercetarea acestei probleme din toate punctele de vedere. S-a cerut să fie interzise produse ca: Aldrin, Dieldrin, Heptaclor etc.

În ceea ce privește problema înălțării păsărilor s-au analizat pericolele legate de această pro-

blemă mai ales datorită mortalității puilor înelați la cuiburi. În consecință s-a propus numai înțelarea păsărilor adulte.

S-a luat hotărîrea să se ceară guvernelor diverselor țări să creeze legi care să împiedice importul și exportul păsărilor fără o autorizație specială, pentru a avea un control asupra acestei probleme. De asemenea, va fi necesară avizarea de către instituțiile de ocrotirea naturii a tuturor schimbărilor efectuate în natură.

Conferința Secției continentale europene a Consiliului Internațional pentru Ocrotirea Păsărilor (C.I.P.O.) a fost informată de activitatea depusă în 1967, pe linia ocrotirii păsărilor în țara noastră, prin cele două rapoarte înaintate conferinței de către Secția națională a C.I.P.O. (înființată în 1965) și de Comisia Monumentelor Naturii.

A fost acceptată propunerea delegației române privind recenziile înțelului păsărilor răpitoare diurne și nocturne. În cadrul conferinței au fost apreciate progresele realizate în țara noastră în această problemă, sublinindu-se că România este prima țară din sud-estul Europei care a acordat și acordă importanța cuvenită ocrotirii păsărilor răpitoare.

Pretuirea acordată țării noastre a fost dovedită și prin propunerea care s-a făcut ca cea de a XI-a Conferință Continentală Europeană de Ocrotirea Păsărilor (1972) să aibă loc în țara noastră.

Cea de a X-a conferință a secției europene C.I.P.O. se va ține în 1970 în Spania.

M. I.

STUDIES IN CONSERVATION

Vol. 12, nr. 3/1967

— FOLOSIREA FILTELORE DE PROTECȚIE TERMICĂ LA FILMAREA SAU TELEVIZAREA OPERELOR DE ARTĂ

Se prezintă rezultatele cercetărilor întreprinse de Doerner Institute din München asupra influenței destructive pe care căldura reflectată de cinematografe și televiziuni o exercită asupra unor lucrări de artă.

În lipsa unor surse de lumină rece, singurele potrivite în astfel de împrejurări, autorul recomandă, pe baza experiențelor întreprinse, un filtru pentru protecția termică, care absoarbe razele infraroșii. În același timp se impun și alte reguli: filmarea să se facă în încăperi spațioase (dacă este posibil climatizate), pentru a evita deteriorările care decurg din schimbarea regimului umidității relative (direct influențată de schimbările de temperatură), plasarea obiectului la o distanță cît mai mare, reducerea intensității și duratei de iluminare — factori răspunzători de deteriorarea foto-chimică.

LABORATORUL ȘI CURSURILE PENTRU PREGĂTIREA RESTAURATORILOR LA INSTITUTUL PENTRU TEHNOLOGIA PICTURII DIN STUTTGART

Institutul pentru tehnologia picturii — prevăzut cu laboratoare de chimie, microchimie, fizică și fotografie (se indică și echipamentul) — funcționează atât ca centru de cercetare a problemelor tehnologice ale artei și a metodelor de conservare cât și ca centru de formare a specialiștilor în restaurarea picturilor murale și a sculpturii din lemn policrom.

Cursurile de perfecționare de șase semestre — care nu sînt accesibile decât celor care au un stagiu de trei ani într-un atelier de restaurare autorizat — prevăd o pregătire teoretică (circa 60% din program) precum și lucrări practice. Ele urmăresc înarmarea cursanților cu metodele și principiile esențiale de conservare a picturii.

În cadrul Institutului funcționează și un curs de un an pentru cei care nu au o pregătire prealabilă în materie de restaurare.

NOTĂ PRELIMINARĂ PRIVIND FOLOSIREA BENZO TRIAZOLULUI PENTRU STABILIZAREA OBIECTELOR DIN BRONZ.

Autour descrie un nou tratament preventiv al așa ziselor maldăii la bronzul, recomandabil în special pentru obiectele aflate într-o atmosferă cu umiditate ridicată. Tratamentul constă în aplicarea unui strat de benzo triazol (prescurtat BTA), care formează compuși chimici cu atomii de cupru, stabili în soluțiile alcaline apoase sau în soluțiile organice (mai puțin în soluțiile acide) și rezistenți pînă la o temperatură de 200°C.

Obiectul este imersat sub vid într-o soluție de 3% BTA în alcool și apoi uscat. Pentru a preveni volatilizarea — după 2—3 ani stratul dispare — și instabilitatea la acizi, se dă cu « Infraclac » (o rășină acrilică în toluen).

Pentru stabilizarea obiectelor soase din săpături se indică același tratament, cu deosebire că în lipsa unei instalații de vid se folosește soluția caldă.

A. MOLDOVEANU

CONNAISSANCE DES ARTS

201/1968

Pentru prima oară o expoziție consacrată în exclusivitate bronzurilor franceze a fost deschisă la New York la sfîrșitul anului 1968.

Sub titlul: « French Bronzes 1600—1800 », Galeria Knaedler a prezentat numeroase piese de

prim ordin. Printre cei care s-au oferit să împrumute galeriei diverse piese pentru a fi expuse se numără, în afara colecționarilor particulari din Paris și mari muzeu americane ca Metropolitan Museum.

Fișele tehnice lucrate de către Jacques Fischer au constituit o prețioasă sursă de documentare, cu abundenți referiri istorice și bibliografice.

Toate operele expuse au fost reproduse în paginile catalogului prefațat de către Francis Watson, conservator al colecțiilor Wallace și al colecțiilor regale din Anglia.

Această expoziție se înscrie printre evenimentele care se impuneau după numeroși ani de tăcere, în favoarea bronzurilor din perioada imediat următoare Renașterii, oferind marelui public posibilitatea de a se familiariza cu un aspect mult timp ignorat al artei franceze.

202/1968

Printre experiențele destinate a face muzeele cât mai atrăgătoare, aceea a Galeriei Naționale de Stat « Victoria » inaugurată la Melbourne în Australia, merită să fie amintită.

Arhitectul Roy Grounds a urmărit să mențină viu interesul vizitatorului, evitînd oboseala creată de monotonia structurilor clădirii.

Muzeul are astfel lungi galerii rectilinii dar și cotituri neașteptate, diferite de nivel.

Săliile sînt variat pardosite: mochetele sînt așternute în sălile de artă occidentală, lespedele de piatră sînt destinate săliilor Grecești antice, blocurile de lemn Orientului.

Parcurgerea ansamblului muzeistic (aproape 10 km pentru vizitarea completă) se efectuează fără urcarea unei singure trepte, grație a numeroase ascensoare și escalatoare care deservește cele două etaje ale muzeului.

Nici tradițională, nici ultra modernă, arhitectura a fost adaptată rolului pe care este chemat să-l joace astăzi muzeul: educarea vizitatorului fără a-l obosei, și stimularea vieții culturale a orașului.

În exterior, muzeul se prezintă ca un bloc de piatră albastră de Australia. În interior este constituit din trei părți, axate pe trei curți interioare: curtea orientală, ornată cu o grădină japoneză, curtea artei occidentale, în care sînt prezente opere de Rodin și Henry Moore și curtea australiană, în formă de teatru elisabetan, care poate fi folosită pentru spectacole.

Plafonul sălii de recepție, compus din 224 piese de recepție, este o lucrare deosebită avînd ca temă « Creațiunea », operă a australianului Leonard French.

Muzeul reprezintă prima etapă dintr-un vast ansamblu cultural care va cuprinde o școală de artă plastică, o sală de concert, cu 2500 locuri, o operă cu 1500 locuri, un teatru cu 750 de locuri, o sală de conferințe.

Toate aceste instalații, în mare parte subterane, sînt concepute în asemenea manieră încît să fie posibilă trecerea dintr-o secțiune într-alta fără a pași în exterior.

LA REVUE FRANÇAISE

213/1968

Școala Specială Militară Saint Cyr și Școala Militară Iterarmee prezintă vizitatorilor un ansamblu arhitectonic modern, în cadrul cărui se află și « Muzeul amintirilor ».

Muzeul deține acest nume încă din 1912, cînd s-au prezentat primele expozite în capela vechei case regale din Saint-Louis, dezafectată în acest scop. Capela a dispărut mai apoi, cu ocazia dărîmării în 1944 a vechii școli.

Parterul actualului muzeu adăpostește așa-numitul « Sanctuar ». În alveola centrală se înalță pe un fond de steaguri, maiestuosă, statuia creată de Antoine Bourdelle, care a imortalizat astfel o Franță armată fără a fi agresivă, tinînd în mîna dreaptă o sulită în vreme ce cu mîna stîngă streșină la ochi, scruțează depărtările.

Sobrietatea, echilibrul și rigurozitatea accentuează caracterul simbolic al acestui sanctuar în care nu figurează nici o personalitate în afara lui Napoleon Bonaparte, prezent printr-o pictură semnată de David: « Bonaparte la Saint-Bernard ».

La primul etaj al muzeului se află Galeria istorică, care evocă evenimente importante din istoria școlilor de ofițeri și amintiri referitoare la trecutul generațiilor glorioase.

Faptele acestora sînt amintite prin diverse expozite: tablouri, gravuri, scrisori, obiecte variate, documente care prin valoarea lor reliefează figuri dispărute, personalități care împreună creează imaginea unei epoci, evocînd evenimentele memorabile din istoria Franței.

Acest istoric muzeu al amintirilor constituie o lecție de istorie militară atât pentru elevii celor două școli ca și pentru toți cei care-l vizitează.

Galeria istorică a muzeului este departe de a fi atins întreaga sa dezvoltare, dar expozițiile temporare care au loc într-o sală a muzeului contribuie la îmbogățirea imaginilor oferite de expozite permanente, muzeul afirmîndu-și astfel întreaga sa misiune educativă și culturală.

ANAIS NER

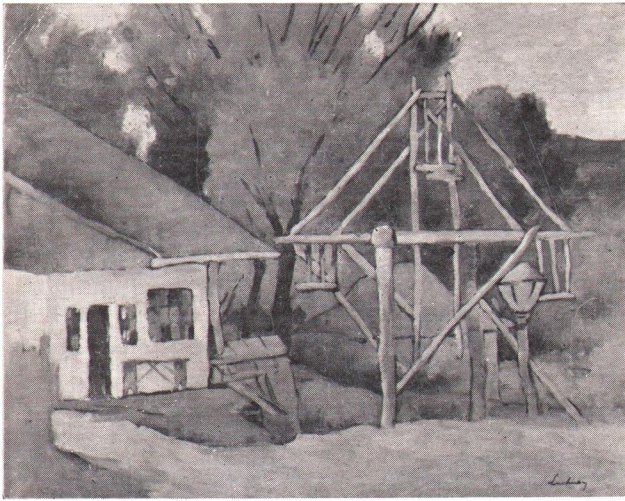
ERATĂ LA Nr. 1/1969

La pag.	col.	rîndul	în loc de	se va citi
91	3	11 de jos	M. Apostol	N. Dinu

Андрей КОВАЧЬ — Грамоты пожалования дворянства и иконография Николауса Олахуса (161) • Александру АНДРОНИК — Новые данные о средневековой городской материальной культуре в Молдове (111) • Сильвия ЗДЕРЧИУК, Михай БУТОЙ и Георге МИХАЙ — Поселения гончаров в долине Олтеца (114) • Раду ДИМИТРИЕ — Научные критерии устройства будущего зоологического сада (121) • Виктория ПОПОВИЧ — Александру Штефulescu (127) • Б. ЗДЕРЧИУК — Относительно научной документации музейных комплексов в этнографических музеях под открытым небом (129) • Константин ПОП — Дополнительные материалы в археологических музеях (133) • Марин НИКОЛАУ — Лекция по повторению — Румынская живопись второй половины XIX века (136) • Корина НИКОЛЕСКУ — Старинное румынское искусство Трансильвании (139) • Ралуца СИМОНЕСКУ. В доме Арама Янку (141) • Кирилоан БАБЕЦИ — Выставка народного искусства в Турну Северин (143) • Илана КОРОКЛЯНУ — Дар Рихарда Кимаковица (145) • А. КОЛЕХМАЙНЕН — Старинное жильё в Финляндской Лавонии (146) • Г. Б. КИШ — Несколько не совсем обычных птиц в коллекции Дельта Дуная, Тулча (147) • Дан МУНТЕАНУ — Относительно кожухов в Румынии (148) • Карол НАГИ — Автоматическая ловушка для летающих насекомых (149) • Док. Кантемир РИШКУЦИЯ, Док. Дарду НИКОЛАЕСКУ-ПЛОПШОР и Ирина РИШКУЦИЯ — Антропологическая и физиогномическая характеристика, сделанная с помощью реконструкции лица по черепу из погребального комплекса, относящегося ко II—I вв. до н.э., найденного в Орле (151) • Г. И. ПЕТРЕ ГОВОРА — Докладательства неолитического поселения в уезде Вильча (154) • Ион СПИРУ — Археологические исследования и раскопки в области Телеормана (158) • А. АТАНАСИУ — Находка греческих амфор в уезде Яломца в 1960—1961 гг. (162) • Т. И. ДРАГОМИР — Три гето-дакских погребения, найденные в Тулуцесте (164) — Г. ПОПИЛИАН — Две печи для обжигания черепицы и кирпича, найденные в Ромуле (167) • Еуджен КИРИЛЭ и Василе ЛУКАЧЕЛ — Сокровище монет в Ступина (170) • Александру МАРКУ — Неизданный документ относительно церкви Св. Николае в Шкейе Брашова (171) • Елена ПОПЕСКУ и Константин КАЗАНИШТЕАНУ — Относительно самых старинных трехцветных знамен войска Царя Ромынского (173) • Марфца ФОКАША — Уточнение трансильванских зон по выделке клизма (175) • Иван ЮРАШКУ — Тип колода, собирающей дождевую воду, падающую на крышу дома (177) • Паула КОНСТАНТИНЕСКУ — Установление персонажей в портретной живописи XIX века в Музее изобразительных искусств С. Р. Румынии (179) • Флорика ПОСТОЛАКЕ — Относительно поисков произведений искусств в частных коллекциях в муниципалитете Констанца (183) • Тинка ТАРАНГУЛ — Портрет Якобуса Лучуса Трансильвануса в коллекции Брухентальского музея (185). • ХРОНИКА, РЕЦЕНЗИИ, ИНФОРМАЦИИ (187).

Andrei KOVACS — Les diplômes d'ennoblement et l'iconographie de Nicolaus Olahus (161) • Alexandru ANDRONIC — Des données nouvelles sur la culture matérielle urbaine médiévale de la Moldavie (111) • Silvia ZDERCIUC, Mihai BUTOI et Gheorghe MIHAI — Établissements de potiers de la vallée d'Oltet (114) • Radu DIMITRIE — Critères scientifiques d'organisation du futur jardin zoologique de la Capitale (121) • Victoria POPOVICI — Alexandru Ștefulescu (127) • Boris ZDERCIUC — Au sujet du « dossier scientifique » des complexes muséaux dans les musées ethnographiques de plein-air (129) • Constantin POP — Matériaux complémentaires dans les musées archéologiques (133) • Marin NICOLAU — Leçon recapitulative: La peinture roumaine de la II^e moitié du XIX^e siècle (136) • Corina NICOLAESCU — L'ancien art roumain de Transylvanie (139) • Raluca SIMIONESCU — Chez « Avram Iancu » (141) • C. BABETI — Exposition d'art populaire de Mehedinți à Turnu-Severin (143) • Beana COROCLEANU — La donation Richard Kimakowicz (145) • A. KOLEHMAINEN — Une vieille habitation de la Laponie finlandaise (146) • J.B. KISS — Quelques oiseaux moins communs dans la collection du Musée du Delta du Danube, Tulcea (147) • Dan MUNTEANU • Considérations systématiques sur les Certhia Familiaris L. en Roumanie (148) • Carol NAGY — Le piège automatique pour les insectes volants (149) • Dr. Cantemir RIȘCUȚIA, Dr. Dardu NICOLAESCU — PLOPȘOR et Irina RIȘCUȚIA — La caractérisation anthropologique et physiognomique par la reconstitution du visage selon le crâne de certains individus du complexe funéraire du II—I^{er} siècle a.n.é. découvert à Orlea (151) • GH. I. PETRE-GOVORA — Quelques témoignages d'habitation néolithique en Vilcea (154) • Ion SPIRU • Des recherches et des découvertes archéologiques dans le département de Teleorman (158) • A. ATANASIU • La découverte d'amphores grecques dans le département de Ialomița pendant 1960—1961 (162) • Ioan T. DRAGOMIR — Trois tombeaux gètes — daces découverts à Tulucești (164) • G. POPILIAN — Deux fours à cuire des tuiles et des briques, découverts à Romula (167) • Eugen CHIRILĂ et Vasile LUCĂCEL • Le trésor monétaire de Stupina (170) • Alexandru MARCU — Un document inédit concernant l'église St. Nicolas de Șcheii Brașovului (171) • Elena POPESCU et Constantin CAZĂNIȘTEANU — Au sujet des plus vieux drapeaux à trois couleurs de l'armée de Valachie (173) • Marcela FOCSA — Contribution à la détermination exacte des zones des tapis kelims dans la Transylvanie (175) • Ivan IURĂȘCIUC — Le type de la fontaine pour la captation de l'eau de pluie tombée sur le toit de la maison (177) • Paula CONSTANTINESCU — Identification de personnages dans les portraits du XIX^e siècle trouvés au Musée de l'art de la R. S. Roumanie (179) • Florica POSTOLACHE — Références à la découverte des œuvres d'art dans les collections privées de Constanta (183). Tinka TARANGUL — Un portrait de Jacobus Lucius Transilvanus dans la collection du Musée Brukenthal (185) • CHRONIQUE, COMPTES RENDUS, INFORMATIONS (187).

Andrei KOVACS — The ennoblement diplomas and Nicolaus Olahus's iconography (161) • Alexandru ANDRONIC — New data upon Moldavia's urban mediaeval material culture (111) • Silvia ZDERCIUC, Mihai BUTOI and Gheorghe MIHAI — The potters' settlements from the Oltet Valley (114) • Radu DIMITRIE — The organizing scientific criteria of the future zoological gardens (121) • Victoria POPOVICI — Alexandru Ștefulescu (127) • Boris ZDERCIUC — On the « scientific dossier » of the museal units in the open-air ethnographic museums (129) • Constantin POP — Complementary materials in archaeological museums (133) • Marin NICOLAU — A recapitulative lesson: Romanian painting in the second half of the XIXth century (136) • Corina NICOLAESCU • The old Romanian art in Transylvania (139) • Raluca SIMIONESCU — The memorial museum « Avram Iancu » (141) • C. BABETI — The Mehedinți folk art exhibition in Turnu Severin (143) • Beana COROCLEANU — The Richard Kimakowicz donation (145) • A. KOLEHMAINEN — An old cottage in Finnish Lapland (146) • J. B. KISS — Some less common birds in the collection of the Danube Delta Museum in Tulcea (147) • Dan MUNTEANU — Some systematical considerations on the bird Certhia familiaris L. (148) • Carol NAGY — An automatic trap for flying insects (149) • Dr. Cantemir RIȘCUȚIA, Dr. Dardu NICOLAESCU-PLOPȘOR and Irina RIȘCUȚIA — The anthropological-biological physiognomic characterization by the reconstitution of the face after the skull, of some individuals from the funeral complex of Orlea (the II-I cent. b. our era) (151) • G. I. PETRE-GOVORA — Evidence of neolithic habitat in the district of Vilcea (154) • Ion SPIRU — Archaeological researches and discoveries in the district of Teleorman (158) • A. ATANASIU — The discovery of some Greek amphoras in the district of Ialomița, in the years 1960—1961 (162) • Ion DRAGOMIR — Three Getic-Dacian tombs discovered at Tulucești (164) • G. POPILIAN — Two ovens for burning tiles and bricks discovered at Romula (167) • Eugen CHIRILĂ and Vasile LUCĂCEL — The monetary treasure from Stupina (170) • Alexandru MARCU • An unpublished document concerning the St. Nicolas church in Șcheii Brașovului (171) • Elena POPESCU and Constantin CAZĂNIȘTEANU — On the oldest tricolour flags of the army in Wallachia (173) • Marcela FOCSA — A contribution to the specifying of the kelims zones in Transylvania (175) • Ivan IURĂȘCIUC — The type of the fountain based on the collecting of rain water, fallen on the roof of the house (177) • Paula CONSTANTINESCU — Identification of personages in the XIX-th century portrait painting, found in the Art Museum of the R.S.R. (179) • Florica POSTOLACHE — Some references to the hunting out the works of art in the particular collections in Constanta (183) • Tinka TARANGUL — A portrait by Jacobus Lucius Transilvanus in the collection of the Brukenthal Museum (185) • CHRONICS, REVIEWS, INFORMATIONS (187).



- Andrei KOVÁCS — Diplomele de înobilare și iconografia lui Nicolaus Olahus (101)
- Alexandru ANDRONIC — Date noi despre cultura materială medievală urbană din Moldova (111)
- Silvia ZDERCIUC, Mihail BUTOI, Gheorghe MIHAI — Așezări de olari pe Valea Oltetului (114)
- Radu DIMITRIE — Criteriile științifice de organizare a viitoarei grădini zoologice din Capitală (121)
- Victoria POPOVICI — Alexandru Ștefulescu (127)
- Boris ZDERCIUC — Cu privire la «dosarul științific» al complexelor muzeale din muzeele etnografice în aer liber (129)
- Constantin POP — Materiale complementare folosite în muzeele de arheologie (133)
- Marin NICOLAU — Lecția recapitulativă «Pictura românească din a doua jumătate a secolului al XIX-lea» (136)
- Corina NICOLESCU — Vechea artă românească din Transilvania (139)
- Raluca SIMIONESCU — Însemnări în casa lui Avram Iancu (141)
- C. BABEȚI — Expoziție de artă populară mehedinteană la Tr. Severin (143)
- Ileana COROCLEANU — Donația Richard Kimakowicz (145)
- Alfred KOLEHMAINEN — O veche locuință din Laponia finlandeză (146)
- J. B. KISS — Cîteva păsări mai puțin obișnuite în colecția Muzeului Deltei Dunării din Tulcea (147)
- Dan MUNTEANU — Considerații sistematice asupra cojoaicelor (Certhia Familiaris L.) din România (148)
- Carol NAGY — Capcană automată pentru insecte zburătoare (149)
- Dr. Cantemir RIȘCUȚIA, dr. Dardu NICOLĂESCU-PLOPȘOR, Irina RIȘCUȚIA — Caracterizarea antropobiologică și fiziognomică prin reconstituirea feței după craniu, a unor persoane din complexul funerar din sec. II-I î.e.n. descoperit la Orlea (151)
- Gh. I. PETRE-GOVORA — Dovezi de locuire neolitică în jud. Vilcea (154)
- Ion SPIRU — Cercetări și descoperiri arheologice în jud. Teleorman (158)
- A. ATANASIU — Descoperirea unor amfore grecești în jud. Ialomița în anii 1960—1961 (162)
- Ion T. DRAGOMIR — Trei morminte geto-dacice descoperite la Tulucești (jud. Galați) (164)
- G. POPILIAN — Două cuptoare de ars țigle și cărămizi descoperite la Romula (167)
- Eugen CHIRILĂ și Vasile LUCACEL — Tezaurul monetar de la Stupini (170)
- Alexandru MARCU — Un document inedit referitor la biserica Sf. Nicolae din Șcheii Brașovului (171)
- Elena POPESCU și Constantin CĂZĂNIȘTEANU — Cu privire la cele mai vechi drapele tricolore ale oștirii din Tara Românească (173)
- Marcela FOCȘA — Contribuție la precizarea zonelor de chilim în Transilvania (175)
- Ivan IURĂȘCIUC — Tipul fîntîni cu captarea apei de ploaie căzută pe acoperișul casei (177)
- Paula CONSTANTINESCU — Identificări de personaje în portretistica secolului al XIX-lea aflată în Muzeul de Artă al R. S. României (179)
- Florica POSTOLACHE — Referiri la depistarea lucrărilor de artă în colecțiile particulare din municipiul Constanța (183)
- Tinca TARANGUL — Un portret de Jacobus Lucius Transilvanus în colecția Muzeului Brukenthal (185)
- Marcela SÂNDULESCU — Sărbătorirea lui Ștefan Luchian la Muzeul de Artă al R. S. României (187)
- Sergiu CHIRTOACĂ — «Pagini de artă închinată Transilvaniei» (187)
- Maria IACOB — O inițiativă valoroasă (187)
- Cornelia VÎRCOL, Maria ȘTEFĂNESCU — Expoziția de artă populară norvegiană (188)
- Ing. Elena IONESCU — Salina de la Wieliczka, un muzeu original (189)
- Maria MATACHE — Louisiana — muzeu de artă modernă și centru cultural (190)
- M. I. — A doua conferință a secției continentale europene a Consiliului internațional pentru ocrotirea păsărilor (C.I.P.O.) (191)